叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 4 个章节

1. 编织练习(exercises In Knitting) 000001

2. 编织练习(exercises In Knitting) 000002

3. 编织练习(exercises In Knitting) 000003

4. 编织练习(exercises In Knitting) 000004

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

编织练习(Exercises in Knitting)

['eksərsaɪzɪz] [ɪn] ['nɪtɪŋ] .
EXERCISES IN KNITTING .
练习 在 针织 .

编织练习。

[baɪ]
BY
经过

经过

[kɔːr'niːljə] ['miː] ,
CORNELIA MEE ,
科妮莉亚 美 ,

科妮莉亚·米，

['ɔːθəres] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['mænjuəl] [ʌv; əv] ['nɪtɪŋ] , ['netɪŋ] , [ænd; ənd] [kroʊ'ʃeɪ] [wɜːrk] ;
AUTHORESS OF A MANUAL OF KNITTING , NETTING , AND CROCHET WORK ;
作者 的 一个 手动的 的 针织 , 网 , 和 钩针编织 工作 ;

编织、网织和钩编手册的作者；

[ðə; ði] [kəm'pænjən] [tuː; tə][ðə; ði] [wɜːrk] ['teɪbl] ; [kroʊ'ʃeɪ] [ɪk'spleɪnd] [ænd; ənd]
THE COMPANION TO THE WORK TABLE ; CROCHET EXPLAINED AND
这 伴侣 到 这 工作 桌子 ; 钩针编织 解释 和

工作台的伴侣；钩针编织详解

['ɪləstreɪtɪd] ; [kroʊ'ʃeɪ] ['dɔiliz] [ænd; ənd] ['edʒiŋz] ; [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
ILLUSTRATED ; CROCHET DOILIES AND EDGINGS ; ETC .
插图 ; 钩针编织 桌布 和 边缘 ; ETC .

图示；钩针编织的桌布和花边；等等。

[θɜːrd] ['θaʊz(ə)nd] .
THIRD THOUSAND .
第三 千 .

第三千。

['lʌndən] : ['deɪvɪd] ['bəug] , [fliːt] [striːt] .
LONDON : DAVID BOGUE , FLEET STREET .
伦敦 : 大卫 博格 , 舰队 街道 .

伦敦：大卫·博格，舰队街。

- .
MDCCCXLVI .
- .

MDCCCXLVI。

[bæθ] :
BATH :
洗澡 :

洗澡：

['prɪntɪd] [baɪ] [wʊd] ['brʌðərz] , ['pɑːrsənɪdʒ] [leɪn] .
PRINTED BY WOOD BROTHERS , PARSONAGE LANE .
打印 经过 木头 兄弟 , 牧师住宅 车道 .

由伍德兄弟印刷厂（帕森纳奇巷）印制。

['ɪndeks] .
INDEX .
指数 .

指数。

[rɪ'si:ts, ri:'si:ts][fɔ:r; fər] [twelv] [tʃer] ['kʌvərz] , [ɪn] ['dɪfrənt] ['pætərn] .
RECEIPTS **FOR** **TWELVE** **CHAIR** **COVERS** , **IN** **DIFFERENT** **PATTERNS** .
收据 为了 十二 椅子 封面 , 在 不同的 图案 .

十二个不同图案的椅套的收据。

[peɪdʒ] .
Page .
页 .

页。

[noʊ] . [wʌn] .
No . **1** .
不 . 1 .

第一名。

['dʒɜ:rmən] ['pætərn] [ʌv; əv]['oʊpən] ['dʌb(ə)l] ['nɪtɪŋ] - .
German **Pattern** **of** **Open** **Double** **Knitting** **22** .
德语 图案 的 打开 双倍的 针织 - .

德国双股针织图案 22.

['nʌnz] ['pætərn] - .
Nun's **Pattern** **33** .
修女的 图案 - .

修女图案 33。

[vi:ɛnɔɪz] ['pætərn] [fɔ:r]
Viennoise **Pattern** **4**
维也纳 图案 4

维也纳图案 4

[fɔ:r] . ['bju:tɪf(ə)l] ['kɔ:rəl] ['pætərn] - .
4 . **Beautiful** **Coral** **Pattern** **65** .
4 . 美丽的 珊瑚 图案 - .

4. 美丽的珊瑚图案 65.

['bju:tɪf(ə)l] ['daɪmənd] ['pætərn] - .
Beautiful **Diamond** **Pattern** **106** .
美丽的 钻石 图案 - .

美丽的菱形图案 106。

['prɪti] ['feðər] ['pætərn] -
Pretty **Feather** **Pattern** **13**
漂亮的 羽毛 图案 -

漂亮的羽毛图案 13

['sɛvən] . ['dʌb(ə)l] [roʊz] - [li:f] ['pætərn] - .
7 . **Double** **Rose** **-** **Leaf** **Pattern** **148** .
7 . 双倍的 玫瑰 - 叶子 图案 - .

7. 双玫瑰叶图案 148.

['spaɪdər] - [net] ['pætərn] - .
Spider **-** **Net** **Pattern** **169** .
蜘蛛 - 网 图案 - .

蜘蛛网图案 169。

[ʃi:ld] ['pætərn] , [sə'raʊndɪd] [wɪð; wɪθ]['oʊpən][wɜ:rk] - .
Shield **Pattern** **,** **surrounded** **with** **Open** **Work** **1810** .
盾 图案 , 包围 和 打开 工作 - .

盾形图案，周围环绕着镂空图案，1810 年。

['kænvəs] ['pætərn] - .
Canvass Pattern 2211 .
帆布 图案 - .

帆布图案 2211。

[li:f] ['pætərn] - .
Leaf Pattern 2412 .
叶子 图案 - .

叶子图案 2412。

[ə'nʌðər] [li:f] ['pætərn] -
Another Leaf Pattern 26
其他 叶子 图案 -

另一种叶子图案 26

[rɪ'si:ts, ri:'si:ts] [ɪn] ['nɪtɪŋ] . [[wʌn]]
RECEIPTS IN KNITTING . [1]
收据 在 针织 . [1]

针织收据。[1]

['bɔ:rdər] , ['prɪti] [,væn'daik] -
Border , Pretty Vandyke 98
边界 , 漂亮的 范戴克 -

边境，Pretty Vandyke 98

['bɑ:dɪs] , [ə; eɪ] ['nɪtɪd] -
Bodice , A Knitted 49
紧身胸衣 , 一个 针织 -

紧身胸衣，针织 49

[bæg] , [ʃel] ['nɪtɪŋ] [fɔ:r; fər][ə; eɪ] -
Bag , Shell Knitting for a 52
包 , 壳 针织 为了 一个 -

52号贝壳针织包

['bæskɪt] [ˌsɜ:rvi'et] , ['prɪti] ['pætərn] [fɔ:r; fər][ə; eɪ] -
Basket Serviette , Pretty Pattern for a 54
篮子 餐巾纸 , 漂亮的 图案 为了 一个 -

篮子餐巾，54号精美图案

['bɔ:rdər] , ['prɪti] ['oʊpən] ['daɪmənd] -
Border , Pretty Open Diamond 81
边界 , 漂亮的 打开 钻石 -

边框，漂亮的开放式钻石 81

[bri'oʊʃ] , [fɔ:r; fər][ə; eɪ] -
Brioche , For a 97
鞋垫 , 为了 一个 -

奶油蛋卷，97

[kæp] , [ʃel] ['pætərn] [fɔ:r; fər][ə; eɪ]['beɪbi:z] -
Cap , Shell Pattern for a Baby's 45
帽 , 壳 图案 为了 一个 婴儿的 -

婴儿45号贝壳图案帽子

['kɑ:rpɪt] ['hʊkə] , [ɔ:r][ˌɔ:ri'ent(ə)l][mæt] -
Carpet Hookah , or Oriental Mat 55
地毯 水烟 , 或者 东方 垫 -

地毯水烟壶，或东方垫 55

[kæp] [hæf] , [fɔ:r; fər] ['werɪŋ] ['ʌndər] [ə; eɪ] ['bɑ:nɪt] -
Cap Half , for wearing under a Bonnet 62
帽 一半 , 为了 穿着 在下面 一个 引擎盖 -

半帽，用于戴在62号软帽下

[kʌfs] , ['hʌnikoʊm] -
Cuffs , Honeycomb 83
袖口 , 蜂窝 -

袖口，蜂窝状 83

['kʌmfərtər] , [fɔːr; fər][ə; eɪ] -
Comforter , For a 67
棉被 , 为了 一个 -

被子，适合67号

['kʌmfərtər] , [fɔːr; fər] [ə'nʌðər] -
Comforter , For another 68
棉被 , 为了 其他 -

舒适，还有68

['kaʊntərpeɪn] , [bel] ['pætərn] [fɔːr; fər][ə; eɪ] -
Counterpane , Bell Pattern for a 69
床罩 , 钟 图案 为了 一个 -

床罩，69号钟形图案

[kʌfs] , ['dʒɛntəl,mɛnz, 'dʒɛnəl,mɛnz] -
Cuffs , Gentlemen's 87
袖口 , 绅士们 -

袖口，男士87

['kɑːlər] , ['bjuːtɪf(ə)l] ['nɪtɪd] -
Collar , Beautiful Knitted 112
衣领 , 美丽的 针织 -

领子，精美针织 112

['edʒɪŋ] , [nuː] ['pætərn] [fɔːr; fər] [leɪs] -
Edging , New Pattern for Lace 37
边缘 , 新的 图案 为了 蕾丝 -

蕾丝花边，37号新图案

['edʒɪŋ] , ['næroʊ] [,væn'daik] -
Edging , Narrow Vandyke 29
边缘 , 狭窄的 范戴克 -

边缘，窄范戴克 29

[fɪʃ] [ˌsɜːrvi'et] -
Fish Serviette 33
鱼 餐巾纸 -

鱼形餐巾纸 33

[frɪndʒ] [fɔːr; fər] [tʃer] ['kʌvərz] , & [siː] . -
Fringe for Chair Covers , & c . 35
边缘 为了 椅子 封面 , & c . -

椅套等用流苏 35

[fæn] ['pætərn] -
Fan Pattern 124
扇子 图案 -

扇形图案 124

['geɪtərz] , ['tʃɪldrənz] -
Gaiters , Children's 104
绑腿 , 孩子们的 -

儿童护腿，104

[hʊd] , ['beɪbiːz] ['veri] ['prɪti] -
Hood , Baby's Very Pretty 30
兜帽 , 婴儿的 非常 漂亮的 -

胡德，宝贝非常漂亮 30

[mʌf] , [fɔːr; fər][ə; eɪ] -
Muff , For a 64
耳罩 , 为了 一个 -

64型消音器

['mɪtn] , [swɪs] ['pætərn] [fɔːr; fər][ðə; ðiː][tɑːp][ʌv; əv][ə; eɪ] -
Mitten , Swiss Pattern for the Top of a 65
手套 , 瑞士 图案 为了 这 顶部 的 一个 -

手套，瑞士图案，适用于65号手套顶部

- , ['kɔːrkskruː] ['pætərn] -
Muffatees , Corkscrew Pattern 86
- , 开瓶器 图案 -

玛法蒂斯，螺旋图案 86

['mɪtn] , [fæn] ['pætərn] -
Mitten , Fan Pattern 84
手套 , 扇子 图案 -

手套，扇形图案 84

['pætərn] , [ə; eɪ] ['prɪti] ['oʊpən] -
Pattern , A Pretty open 51
图案 , 一个 漂亮的 打开 -

模式，一个相当开放的51

['penwaipə] , [fɔːr; fər][ə; eɪ] ['nɪtɪd] -
Penwiper , For a Knitted 71
笔刷 , 为了 一个 针织 -

笔刷，适用于针织71

[pə'lis] , ['veri] ['elɪgənt] ['nɪtɪd] -
Pelisse , Very elegant Knitted 57
皮衣 , 非常 优雅的 针织 -

Pelisse，非常优雅的针织衫 57

[pɜːrs] , ['prɪti] ['pætərn] [fɔːr; fər][ə; eɪ] ['nɪtɪd] -
Purse , Pretty Pattern for a Knitted 111
钱包 , 漂亮的 图案 为了 一个 针织 -

钱包，漂亮的针织图案 111

[ʃɔːl] , [liːf] ['pætərn] [fɔːr; fər] [hæf] - [skwer] -
Shawl , Leaf Pattern for Half - Square 39
披肩 , 叶子 图案 为了 一半 - 正方形 -

披肩，半正方形叶子图案 39

[ʃuː] , [fɔːr; fər][ə; eɪ]['beɪbiːz] -
Shoe , For a Baby's 79
鞋 , 为了 一个 婴儿的 -

婴儿鞋，79

[ʃuː] [ænd; ənd] ['stɑːkɪŋ] , [ə; eɪ]['beɪbiːz] -
Shoe and Stocking , A Baby's 42
鞋 和 袜 , 一个 婴儿的 -

鞋袜，一个婴儿的42

[ʃɔːl] , [ə; eɪ] ['ʃetlənd] -
Shawl , A Shetland 66
披肩 , 一个 设得兰群岛 -

披肩，设得兰群岛 66

[skɑːrf] , ['bjuːtɪf(ə)l] ['pætərn] [fɔːr; fər][ə; eɪ] -
Scarf , Beautiful Pattern for a 74
围巾 , 美丽的 图案 为了 一个 -

围巾，74号精美图案

[ʃɔːl] , ['netɪd] -
Shawl , Netted 110
披肩 , 网 -

披肩，网状 110

[ʃɔːl] , ['prɪti] ['feðər] ['pætərn] [fɔːr; fər][ðə; ðɪ]['bɔːrdər][ʌv; əv][ə; eɪ] -
Shawl , Pretty Feather Pattern for the Border of a 120
披肩 , 漂亮的 羽毛 图案 为了 这 边界 的 一个 -

披肩，漂亮的羽毛图案，用于120英寸披肩的边缘

[ʃɔːl] , ['oʊpən] ['daɪmənd] ['pætərn] [fɔːr; fər][ðə; ðɪ] ['sentər] [ʌv; əv][ə; eɪ] -
Shawl , Open Diamond Pattern for the Centre of a 121
披肩 , 打开 钻石 图案 为了 这 中心 的 一个 -

披肩，中心为121号镂空菱形图案

['spensər] , [fɔːr; fər][æn; ən] ['ʌndər] -
Spencer , For an Under 105
斯宾塞 , 为了 一个 在下面 -

斯宾塞，对于一个低于105岁的人

['ʃʊgər] [plʌm] [stɪtʃ] -
Sugar Plum Stitch 38
糖 李子 缝 -

糖梅史迪奇 38

['stɑːkɪŋ] , [rɪ'siːt] [fɔːr; fər][ə; eɪ] -
Stocking , Receipt for a 88
袜 , 收据 为了 一个 -

库存，88号收据

['twɪstɪd] ['nɪtɪŋ] -
Twisted Knitting 78
扭曲 针织 -

扭针编织 78

[[wʌn]] [-] [noʊt] : [sʌm; səm] ['kɑːməz] [wɜːr; wər] ['ædɪd] [tuː; tə] [ðɪs] ['teɪbl] [ʌv; əv]['kɑːntents]
[1] Transcriber's note : some commas were added to this table of contents
[1] 转录员的 笔记 : 一些 逗号 是 额外 到 这 桌子 的 内容
[fɔːr; fər]['klærəti] .
for clarity .
为了 明晰 .

[1] 转录者注：为了清晰起见，本目录中添加了一些逗号。

['eksərsaɪzɪz] [ɪn] ['nɪtɪŋ] .
EXERCISES IN KNITTING .
练习 在 针织 .

编织练习。

[rɪ'siːts, riː'siːts][fɔːr; fər] [twelv] [tʃer] ['kʌvərz] , [ɪn] ['dɪfrənt] ['pætərn] .
Receipts for Twelve Chair Covers , in different Patterns .
收据 为了 十二 椅子 封面 , 在 不同的 图案 .

十二个不同图案的椅套的收据。

[æz; əz][ðə; ðɪ] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['stɪtʃɪz] [rɪ'kwaɪərd][tuː; tə][wɜːrk] [iːtʃ] ['pætərn] [wɪl] [biː; bi] ['menʃ(ə)nd] ,
As the number of stitches required to work each pattern will be mentioned ,
作为 这 数字 的 针脚 必需的 到 工作 每个 图案 将要 是 提及 ,

每种花样所需的针数都会在说明中提及。

[ðiːz] ['pætərn] [kæn; kən] ['iːzəli] [biː; bi] [ə'plaɪd] [fɔːr; fər] ['eni] ['ʌðər] ['pɜːrpəs] ,
these patterns can easily be applied for any other purpose ,
这些 图案 能 容易地 是 应用 为了 任何 其他 目的 ,

这些模式可以轻松应用于任何其他用途，

[ænd; ənd][ɑːr; ər][moʊst][ʌv; əv][ðem; ðəm] [wel] [ə'dæptɪd][fɔːr; fər] ['dɔiliz] .

and	are	most	of	them	well	adapted	for	doilies	.
和	是	最多	的	他们	出色地	改编	为了	桌布	.

它们中的大多数都非常适合用作桌布。

[sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði][moʊst]['oʊpən] ['pætərn] [ɑːr; ər]['suːtəb(ə)l][fɔːr; fər] ['ʃetlənd] [ʃɔːlz] ;

Some	of	the	most	open	patterns	are	suitable	for	Shetland	shawls	;
一些	的	这	最多	打开	图案	是	合适的	为了	设得兰群岛	披肩	;

有些最开放的图案适合制作设得兰披肩;

[ænd; ənd][æz; əz][ðə; ði][mə'dʒɔːrəti][ʌv; əv][ðə; ði] [tʃer] ['kʌvərz][ɑːr; ər] [naʊ] [dʌn] [ɪn] ['kʌlərd] [wʊl] ,

and	as	the	majority	of	the	chair	covers	are	now	done	in	coloured	wool	,
和	作为	这	多数	的	这	椅子	封面	是	现在	完毕	在	有色	羊毛	,

而且现在大多数椅套都是用彩色羊毛制成的,

[ðə; ði] ['kʌlərz] [ænd; ənd] ['nʌmbər] [ʌv; əv] [ʃeɪdz] [wɪl] [biː; bi] [dɪ'skraɪbd] ; [ðoʊ] , [ɪf] [wɪʃt] [ɪn] [waɪt] ,

the	colours	and	number	of	shades	will	be	described	;	though	,	if	wished	in	white	,
这	颜色	和	数字	的	色调	将要	是	描述	;	尽管	,	如果	希望	在	白色的	,

颜色和色调数量将会被描述;不过,如果需要白色,

[ðə; ði] ['lɪnɪn] [θred] , [noʊ] . [wʌn] , [ɪz][ðə; ði]['prɑːpər] [mə'tɪriəl] [tuː; tə][biː; bi] [juːst] .

the	linen	thread	,	No	.	1	,	is	the	proper	material	to	be	used	.
这	亚麻布	线	,	不	.	1	,	是	这	恰当的	材料	到	是	用过的	.

1号亚麻线是合适的材料。

[aɪ] .

I	.
我	.

我。

['dʒɜːrmən] ['pætərn] [ʌv; əv]['oʊpən] ['dʌb(ə)l] ['nɪtɪŋ] , [bəuθ] [saɪdz] [ə'laɪk] .

German	Pattern	of	Open	Double	Knitting	,	both	Sides	alike	.
德语	图案	的	打开	双倍的	针织	,	两个都	侧面	同样	.

德国式双面针织图案,两面相同。

[lɑːrdʒ] ['wʊd(ə)n] [pɪnz][ɑːr; ər][rɪ'kwaɪərd][fɔːr; fər] [ðɪs] ['pætərn] , [wɪtʃ] [ɪz] [dʌn] [ɪn] ['dʌb(ə)l] [ɔːr] [eɪt] - ['θredɪd] [wʊl] ,

Large	wooden	pins	are	required	for	this	pattern	,	which	is	done	in	double	or	eight	-	threaded	wool	,
大的	木制的	别针	是	必需的	为了	这	图案	,	哪个	是	完毕	在	双倍的	或者	八	-	螺纹	羊毛	,

这种图案需要用到大号木制别针,而且是用双股或八股毛线编织的。

[ɪn][faɪv] ['kʌlərz] [ðæt] ['kɑːntræst] [wel] — ['klærət] , [goʊld] ['kʌlər] , [bluː] , [waɪt] , ['skɑːrlət] ; [ænd; ənd] [fɔːr]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv] [iːtʃ] ,

in	5	colours	that	contrast	well	—	claret	,	gold	colour	,	blue	,	white	,	scarlet	;	and	4	rows	of	each	,
在	5	颜色	那	对比	出色地	—	红酒	,	金子	颜色	,	蓝色的	,	白色的	,	猩红	;	和	4	行	的	每个	,

采用五种对比鲜明的颜色——酒红色、金色、蓝色、白色、猩红色;每种颜色四排。

[wɜːrkt] [ɪn][ðə; ði]['ɔːrdər] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [hɪr] [pleɪst] .

worked	in	the	order	they	are	here	placed	.
工作	在	这	命令	他们	是	这里	放置	.

按此处列出的顺序进行工作。

[kæst][ɑːn] - ['stɪtʃɪz] .

Cast	on	71	stitches	.
投掷	在	-	针脚	.

起针71针。

[fɜːrst] [roʊ] : — [siːm] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [slɪp] [wʌn] : [ðɪs] [roʊ] [ɪz] ['oʊnli] [tuː; tə] [bɪ'gɪn] [wɪð; wɪθ] ,

First	row	:	—	Seam	1	,	make	1	,	slip	1	:	this	row	is	only	to	begin	with	,
第一的	排	:	—	接缝	1	,	制作	1	,	滑	1	:	这	排	是	仅有的	到	开始	和	,

第一行：—缝合 1 针，加针 1 针，滑针 1 针：这一行只是开始，

[ænd; ənd] [ɪz] [nɑːt] [rɪ'piːtɪd] , [ðə; ði] [hoʊl] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['nɪtɪŋ] ['biːɪŋ] [dʌn] [æz; əz] [ðə; ði]

and	is	not	repeated	,	the	whole	of	the	knitting	being	done	as	the
和	是	不是	重复	,	这	所有的	的	这	针织	存在	完毕	作为	这

而且不会重复，整个编织过程都是一次性完成的。

['sekənd] [roʊ] : — [siːm] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [meɪk] [wʌn] , [baɪ] ['pæsɪŋ] [ðə; ði] [wʊl] [raʊnd] [ðə; ði] [pɪn] ,

Second	row	:	—	Seam	2	together	,	make	1	,	by	passing	the	wool	round	the	pin	,
第二	排	:	—	接缝	2	一起	,	制作	1	,	经过	通过	这	羊毛	圆形的	这	别针	,

第二行：——将2个缝合在一起，做成1个，方法是将毛线绕过别针，

[slɪp] [wʌn] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] .

slip	1	,	and	repeat	.
滑	1	,	和	重复	.

滑倒 1 次，然后重复。

[æt; ət] [ðə; ði] [end] [ʌv; əv] [ðə; ði] [roʊ] , [ɪf] [kə'rektli] ['nɪtɪd] , [ðer; ðər] [wɪl] [biː; bi] [wʌn] [stɪtʃ] , [wɪtʃ]

At	the	end	of	the	row	,	if	correctly	knitted	,	there	will	be	1	stitch	,	which
在	这	结尾	的	这	排	,	如果	正确	针织	,	那里	将要	是	1	缝	,	哪个

[siːm] .

seam	.
接缝	.

如果编织正确，一行结束时会剩下 1 针，即缝合处。

[wen] [ðə; ði] ['kʌlərz] [hæv; həv] [bɪn] [rɪ'piːtɪd] [sɪks] [taɪmz] , [ðə; ði] ['kʌvər] [wɪl] [biː; bi] [ðə; ði] ['prɑːpər]

When	the	colours	have	been	repeated	6	times	,	the	cover	will	be	the	proper
什么时候	这	颜色	有	到过	重复	6	时代	,	这	覆盖	将要	是	这	恰当的

[saɪz] .

size	.
尺寸	.

当颜色重复 6 次后，封面尺寸就合适了。

[tuː; tə] ['fɪnɪʃ] [ˌaɪ 'tiː] [raʊnd] , [wɜːrk] [frɪndʒ] [noʊ] . [ˌtuː'tuː] , [wɜːrk] ['klærət] [fɔːr; fər] [ðə; ði] [hed] ,

To	finish	it	round	,	work	fringe	No	.	2	,	work	claret	for	the	head	,
到	结束	它	圆形的	,	工作	边缘	不	.	2	,	工作	红酒	为了	这	头	,

最后，织出2号流苏，再织出酒红色的头部部分。

[ænd; ənd] [pʊt] [ɪn] [tuː] [leŋθs] [ʌv; əv] [iːtʃ] ['kʌlər] [ɪn] [ðə; ði] [frɪndʒ] .

and	put	in	two	lengths	of	each	colour	in	the	fringe	.
和	放	在	二	长度	的	每个	颜色	在	这	边缘	.

在流苏中放入每种颜色的两段线。

[iː] .

II	.
二	.

二、

['nʌnz] ['pætərn] .

Nun's	Pattern	.
修女的	图案	.

修女的图案。

[pɪnz] [noʊ] . - , [eɪt] ['stɪtʃɪz] [tuː; tə] [ə; eɪ] ['pætərn] : - [ʃeɪdz] [ʌv; əv] ['ɔrɪndʒ] [fɔːr] - ['θredɪd]

Pins	No	.	10	,	8	stitches	to	a	pattern	:	14	shades	of	orange	4	-	threaded
别针	不	.	-	,	8	针脚	到	一个	图案	:	-	色调	的	橙子	4	-	螺纹

['dʒɜːrmən] [wʊl] ,

German	wool	,
德语	羊毛	,

10号别针，每针8针：14种不同色调的橙色4股德国羊毛线，

[bɪ'gɪnɪŋ] [wɪð; wɪθ][ðə; ði]['dɑːrkəst] , [ænd; ənd] ['wɜːrkɪŋ] [sɪks]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv] [iːtʃ] :

beginning	**with**	**the**	**darkest**	**,**	**and**	**working**	**6**	**rows**	**of**	**each**	**:**
开始	和	这	最黑暗的	,	和	在职的	6	行	的	每个	:

从颜色最深的开始，每种颜色织6行：

[fɔːr][pleɪn]['roʊz; 'raʊz][tuː; tə][bɪ'gɪn][ænd; ənd][end][ðə; ði]['kʌvər] ;

4	**plain**	**rows**	**to**	**begin**	**and**	**end**	**the**	**cover**	**;**
4	清楚的	行	到	开始	和	结尾	这	覆盖	;

封面开头和结尾各用 4 行平铺文字；

[ænd; ənd][fɔːr][pleɪn] ['stɪtʃɪz] [æt; ət][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ænd; ənd][end][ʌv; əv] ['evri] [roʊ] , [fɔːr; fər][æn; ən]

and	**4**	**plain**	**stitches**	**at**	**the**	**beginning**	**and**	**end**	**of**	**every**	**row**	**,**	**for**	**an**
和	4	清楚的	针脚	在	这	开始	和	结尾	的	每一个	排	,	为了	一个

[edʒ] .

edge	**.**
边缘	.

每行的开头和结尾各缝 4 针平针，形成边缘。

[ðiːz] [edʒ] ['stɪtʃɪz] [ɑːr; ər][nɑːt] ['menʃ(ə)nd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['pætərn] ,

These	**edge**	**stitches**	**are**	**not**	**mentioned**	**with**	**the**	**pattern**	**,**
这些	边缘	针脚	是	不是	提及	和	这	图案	,

这些边缘针法在图案中没有提到。

[bʌt; bət] [wɪl] [biː; bi][ɪn'kluːdɪd][ɪn][ðə; ði] ['nʌmbər] [kæst][ɑːn] .

but	**will**	**be**	**included**	**in**	**the**	**number**	**cast**	**on**	**.**
但	将要	是	包括	在	这	数字	投掷	在	.

但将计入铸造数量中。

[kæst][ɑːn] - ['stɪtʃɪz] .

Cast	**on**	**112**	**stitches**	**.**
投掷	在	-	针脚	.

起针112针。

[fɜːrst][roʊ] : — [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,

First	**row**	**:**	**—**	**Make**	**1**	**,**	**knit**	**1**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**,**	**slip**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**
第一的	排	:	—	制作	1	,	针织	1	,	制作	1	,	针织	2	,	滑	1	,	针织	2	一起	,

第一行：—加1针，织1针，加1针，织2针，滑1针，2针并1针，

[pæs] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] .

pass	**the**	**slipped**	**stitch**	**over**	**,**	**knit**	**2**	**,**	**and**	**repeat**	**.**
经过	这	滑倒了	缝	超过	,	针织	2	,	和	重复	.

将滑针套过，织2针，重复此步骤。

['sekənd] [roʊ] : — [siːmd] .

Second	**row**	**:**	**—**	**Seamed**	**.**
第二	排	:	—	缝合	.

第二行：—缝合。

[θɜːrd] [roʊ] : — [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θriː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,

Third	**row**	**:**	**—**	**Make**	**1**	**,**	**knit**	**3**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**1**	**,**	**slip**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**
第三	排	:	—	制作	1	,	针织	3	,	制作	1	,	针织	1	,	滑	1	,	针织	2	一起	,

第三行：—加1针，织3针，加1针，织1针，滑1针，2针并1针，

[pæs] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər] , [nɪt] [wʌn] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] .

pass	**the**	**slipped**	**stitch**	**over**	**,**	**knit**	**1**	**,**	**and**	**repeat**	**.**
经过	这	滑倒了	缝	超过	,	针织	1	,	和	重复	.

将滑针套过，织 1 针，重复此步骤。

[fɔːrθ] [roʊ] : — [siːmd] .

Fourth	**row**	**:**	**—**	**Seamed**	**.**
第四	排	:	—	缝合	.

第四行：—缝合。

[fɪfθ] [roʊ] : — [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [faɪv] , [meɪk] [wʌn] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,

Fifth	row	:	—	Make	1	,	knit	5	,	make	1	,	slip	1	,	knit	2	together	,
第五	排	:	—	制作	1	,	针织	5	,	制作	1	,	滑	1	,	针织	2	一起	,

第五行：—加1针，织5针，加1针，滑1针，2针并1针，

[pæs] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] [ˈoʊvər] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] .

pass	the	slipped	stitch	over	,	and	repeat	.
经过	这	滑倒了	缝	超过	,	和	重复	.

将滑针套过，重复此操作。

[sɪksθ] [roʊ] : — [siːmd] .

Sixth	row	:	—	Seamed	.
第六	排	:	—	缝合	.

第六行：—缝合。

[rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] 1st [roʊ] .

Repeat	from	1st	row	.
重复	从	1st	排	.

从第 1 行开始重复。

[wen] [sɪks][ˈroʊz; ˈraʊz][ʌv; əv] [iːtʃ] [ʃeɪd] [hæv; həv] [bɪn] [dʌn] ,

When	6	rows	of	each	shade	have	been	done	,
什么时候	6	行	的	每个	阴影	有	到过	完毕	,

每种颜色涂完6行后，

[rɪˈvɜːrs] [ðem; ðəm][baɪ] [kənˈtɪnjuːɪŋ] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] 2d [ˈlaɪtəst] [ʃeɪd] .

reverse	them	by	continuing	with	the	2d	lightest	shade	.
撤销	他们	经过	继续	和	这	2d	最轻	阴影	.

相反，继续使用第二浅的颜色。

[ˌaɪˈaɪˈaɪ] .

III	.
三、	.

三、

[viːɛnɔɪz] [ˈpætərn] .

Viennoise	Pattern	.
维也纳	图案	.

维也纳图案。

[pɪnz][noʊ] . - , [naɪn] [ˈstɪtʃɪz] [tuː; tə][ə; eɪ] [ˈpætərn] .

Pins	No	.	10	,	9	stitches	to	a	pattern	.
别针	不	.	-	,	9	针脚	到	一个	图案	.

第 10 号别针，按图案缝 9 针。

[eɪt] [ʃeɪdz] [ʌv; əv][ˈskɑːrlət] [fɔːr] - [ˈθredɪd] [ˈdʒɜːrmən] [wʊl] , - [ˈroʊz; ˈraʊz][ʌv; əv] [iːtʃ] ,

Eight	shades	of	scarlet	four	-	threaded	German	wool	,	12	rows	of	each	,
八	色调	的	猩红	四	-	螺纹	德语	羊毛	,	-	行	的	每个	,

八种深浅不一的猩红色四股德国羊毛线，每种12行，

[ðə; ði] [ʃeɪdz] [tuː; tə][biː; bi] [əˈreɪndʒd] [ænd; ənd] [rɪˈvɜːrst] [æz; əz][noʊ] . [ˌtuːˈtuː] .

the	shades	to	be	arranged	and	reversed	as	No	.	2	.
这	色调	到	是	安排	和	反转	作为	不	.	2	.

将色卡排列并反转为 2 号色。

[kæst][ɑːn] - [ˈstɪtʃɪz] ([ðɪs] [ɪnˈkluːdz] [ðə; ði][eɪt] [edʒ] [ˈstɪtʃɪz]) .

Cast	on	116	stitches	(	this	includes	the	8	edge	stitches	)	.
投掷	在	-	针脚	(	这	包括	这	8	边缘	针脚	)	.

起针 116 针（包括 8 针边缘针）。

[fɜːrst] [roʊ] : — [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [faɪv] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [pæs] [ðə; ði] [wʊl] [twaɪs] [ˈoʊvər] [ðə; ði] [pɪn] ,

First	row	:	—	Make	1	,	knit	5	,	knit	2	together	,	pass	the	wool	twice	over	the	pin	,
第一的	排	:	—	制作	1	,	针织	5	,	针织	2	一起	,	经过	这	羊毛	两次	超过	这	别针	,

第一行：—织1针，织5针，2针并1针，将毛线绕别针两次，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [rɪˈpiːt] .

knit	2	together	,	repeat	.
针织	2	一起	,	重复	.

将两针并一针，重复此步骤。

[ˈsekənd] [roʊ] : — [siːmd] .

Second	row	:	—	Seamed	.
第二	排	:	—	缝合	.

第二行：—缝合。

[ðə; ði] [ˈstɪtʃɪz] [ðæt] [wɜːr; wər] [pæst] [twaɪs] [ˈoʊvər] [ðə; ði] [pɪn] [tuː; tə] [biː; bi] [ˈnɪtɪd] [ˈoʊnli] [æz; əz] [wʌn] [stɪtʃ] .

The	stitches	that	were	passed	twice	over	the	pin	to	be	knitted	only	as	1	stitch	.
这	针脚	那	是	通过了	两次	超过	这	别针	到	是	针织	仅有的	作为	1	缝	.

绕线两次的针脚，最终只编织成一针。

[θɜːrd] [roʊ] : — [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [fɔːr] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,

Third	row	:	—	Knit	1	,	make	1	,	knit	4	,	knit	2	together	,
第三	排	:	—	针织	1	,	制作	1	,	针织	4	,	针织	2	一起	,

第三行：—织1针，加1针，织4针，2针并1针，

[pæs] [ðə; ði] [wʊl] [twaɪs] [ˈoʊvər] [ðə; ði] [pɪn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [rɪˈpiːt] .

pass	the	wool	twice	over	the	pin	,	knit	2	together	,	repeat	.
经过	这	羊毛	两次	超过	这	别针	,	针织	2	一起	,	重复	.

将毛线绕过别针两次，两针并一针，重复此步骤。

[fɔːrθ] [roʊ] : — [siːmd] [æz; əz] [bɪˈfɔːr] .

Fourth	row	:	—	Seamed	as	before	.
第四	排	:	—	缝合	作为	前	.

第四行：—缝合方式与之前相同。

[fɪfθ] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θriː] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,

Fifth	row	:	—	Knit	2	,	make	1	,	knit	3	,	knit	2	together	,
第五	排	:	—	针织	2	,	制作	1	,	针织	3	,	针织	2	一起	,

第五行：—织2针，加1针，织3针，2针并1针，

[pæs] [ðə; ði] [wʊl] [twaɪs] [ˈoʊvər] [ðə; ði] [pɪn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [rɪˈpiːt] .

pass	the	wool	twice	over	the	pin	,	knit	2	together	,	repeat	.
经过	这	羊毛	两次	超过	这	别针	,	针织	2	一起	,	重复	.

将毛线绕别针两次，两针并一针，重复此步骤。

[sɪksθ] [roʊ] : — [siːmd] [æz; əz] [bɪˈfɔːr] .

Sixth	row	:	—	Seamed	as	before	.
第六	排	:	—	缝合	作为	前	.

第六行：—缝合方式与之前相同。

[ˈsev(ə)nθ] [roʊ] : — [nɪt] [θriː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,

Seventh	row	:	—	Knit	3	,	make	1	,	knit	2	,	knit	2	together	,
第七	排	:	—	针织	3	,	制作	1	,	针织	2	,	针织	2	一起	,

第七行：—织3针，加1针，织2针，2针并1针，

[pæs] [ðə; ði] [wʊl] [twaɪs] ['oʊvər] [ðə; ði] [pɪn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] .

pass	the	wool	twice	over	the	pin	,	knit	2	together	,	and	repeat	.
经过	这	羊毛	两次	超过	这	别针	,	针织	2	一起	,	和	重复	.

将毛线绕在别针上两次，两针并一针，重复此操作。

[eɪtθ] [roʊ] : — [siːmd] .

Eighth	row	:	—	Seamed	.
第八	排	:	—	缝合	.

第八行：—缝合。

[naɪnθ] [roʊ] : — [nɪt] [fɔːr] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,

Ninth	row	:	—	Knit	4	,	make	1	,	knit	1	,	knit	2	together	,
第九	排	:	—	针织	4	,	制作	1	,	针织	1	,	针织	2	一起	,

第九行：—织4针，加1针，织1针，2针并1针，

[pæs] [ðə; ði] [wʊl] [twaɪs] ['oʊvər] [ðə; ði] [pɪn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] .

pass	the	wool	twice	over	the	pin	,	knit	2	together	,	and	repeat	.
经过	这	羊毛	两次	超过	这	别针	,	针织	2	一起	,	和	重复	.

将毛线绕在别针上两次，两针并一针，重复此操作。

[tenθ] [roʊ] : — [siːmd] .

Tenth	row	:	—	Seamed	.
第十	排	:	—	缝合	.

第十行：—缝合。

[ɪˈlev(ə)nθ] [roʊ] : — [nɪt] [faɪv] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [pæs] [ðə; ði] [wʊl] [twaɪs] ['oʊvər] [ðə; ði] [pɪn] ,

Eleventh	row	:	—	Knit	5	,	make	1	,	knit	2	together	,	pass	the	wool	twice	over	the	pin	,
第十一	排	:	—	针织	5	,	制作	1	,	针织	2	一起	,	经过	这	羊毛	两次	超过	这	别针	,

第十一行：—织5针，加1针，2针并1针，将毛线绕别针两次，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] .

knit	2	together	,	and	repeat	.
针织	2	一起	,	和	重复	.

将两针并一针，重复此步骤。

[twelfθ] [roʊ] : — [siːmd] , [ðen] [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] [ðə; ði] 1st [roʊ] .

Twelfth	row	:	—	Seamed	,	then	repeat	from	the	1st	row	.
第十二	排	:	—	缝合	,	然后	重复	从	这	1st	排	.

第十二行：—缝合，然后从第一行开始重复。

[ˌaɪ ˈviː] .

IV	.
第四	.

四、

['bjuːtɪf(ə)l] ['kɔːrəl] ['pætərn] .

Beautiful	Coral	Pattern	.
美丽的	珊瑚	图案	.

美丽的珊瑚图案。

[pɪnz] [noʊ] . - .

Pins	No	.	12	.
别针	不	.	-	.

第 12 号别针。

[ˌsɪks'tiːn] [ʃeɪdz] [ʌv; əv]['skɑːrlət] , [fɔːr] - ['θredɪd] ['dʒɜːrmən] [wʊl] , [ænd; ənd][sɪks]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv]

Sixteen	shades	of	scarlet	,	four	-	threaded	German	wool	,	and	6	rows	of
十六	色调	的	猩红	,	四	-	螺纹	德语	羊毛	,	和	6	行	的

[iːtʃ] [ʃeɪd] ,

each	shade	,
每个	阴影	,

十六种深红色调，四股德国羊毛，每种颜色六行，

[tuː; tə][biː; bi] [wɜːrkt] [ɪn][ðə; ði] [seɪm] ['ɔːrdər][æz; əz][noʊ] . [ˌtuː'tuː] , [fɔːr; fər][ðə; ði]['kʌvər] .

to	be	worked	in	the	same	order	as	No	.	2	,	for	the	cover	.
到	是	工作	在	这	相同的	命令	作为	不	.	2	,	为了	这	覆盖	.

封面图案的制作顺序与第 2 号图案相同。

[kæst][ɑːn] - ['stɪtʃɪz] ; [ɪf] [wɪʃt] [fɔːr; fər]['eni] ['ʌðər] ['pɜːrpəs] ,

Cast	on	116	stitches	;	if	wished	for	any	other	purpose	,
投掷	在	-	针脚	; 如果		希望	为了	任何	其他	目的	,

起针116针；如果需要用于其他用途，

[kæst][ɑːn]['eni] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['stɪtʃɪz] [ðæt] [wɪl] [dɪ'vaɪd][baɪ] - , [ænd; ənd] - ['stɪtʃɪz] ['oʊvər] ,

cast	on	any	number	of	stitches	that	will	divide	by	17	,	and	14	stitches	over	,
投掷	在	任何	数字	的	针脚	那	将要	划分	经过	-	,	和	-	针脚	超过	,

起针数只要能被17整除就行，然后起14针。

[tuː; tə] [meɪk] [ðə; ði] ['pætərn] [ˌkɔːrə'spɑːnd][æt; ət][ðə; ði]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] .

to	make	the	pattern	correspond	at	the	edges	.
到	制作	这	图案	对应	在	这	边缘	.

使图案在边缘处对齐。

[fɜːrst][roʊ] : — [nɪt] [fɔːr] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , * [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,

First	row	:	—	Knit	4	,	knit	2	together	,	*	thread	forward	,	knit	2	together	,
第一的	排	:	—	针织	4	,	针织	2	一起	,	*	线	向前	,	针织	2	一起	,

第一行：—织4针，2针并1针，*将线向前绕，2针并1针，

[θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [wʌn] , [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt]

thread	forward	,	knit	2	together	,	thread	forward	,	knit	1	,	thread	forward	,	knit
线	向前	,	针织	2	一起	,	线	向前	,	针织	1	,	线	向前	,	针织

[ˌtuː'tuː] ,

2	,
2	,

向前穿线，两针并一针，向前穿线，织一针，向前穿线，织两针，

[slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pæs] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər] , [nɪt] [fɔːr] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,

slip	1	,	knit	1	,	pass	the	slipped	stitch	over	,	knit	4	,	knit	2	together	,
滑	1	,	针织	1	,	经过	这	滑倒了	缝	超过	,	针织	4	,	针织	2	一起	,

滑针 1 针，织 1 针，将滑针套过，织 4 针，2 针并 1 针，

[nɪt] [ˌtuː'tuː] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [tɪl] [wɪ'ðɪn] [eɪt][ʌv; əv][ðə; ði][end] , [ðen] [θred] ['fɔːrwərd] ,

knit	2	,	and	repeat	from	*	till	within	8	of	the	end	,	then	thread	forward	,
针织	2	,	和	重复	从	*	直到	之内	8	的	这	结尾	,	然后	线	向前	,

织2针，然后从*处重复，直到距离末端8针处，然后向前穿线。

[nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [fɔːr] .

knit	2	together	,	thread	forward	,	knit	2	together	,	thread	forward	,	knit	4	.
针织	2	一起	,	线	向前	,	针织	2	一起	,	线	向前	,	针织	4	.

两针并一针，向前穿线，两针并一针，向前穿线，织四针。

['sekənd] [roʊ] : — [siːmd] .

Second	row	:	—	Seamed	.
第二	排	:	—	缝合	.

第二行：—缝合。

[θɜːrd] [roʊ] : — [nɪt] [θriː] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , * [θred] [ˈfɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,

Third	**row**	**:**	**—**	**Knit**	**3**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	*****	**thread**	**forward**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**
第三	排	:	—	针织	3	,	针织	2	一起	,	*	线	向前	,	针织	2	一起	,

第三行：—织3针，2针并1针，*将线向前绕，2针并1针，

[θred] [ˈfɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [θred] [ˈfɔːrwərd] , [nɪt] [θriː] , [θred] [ˈfɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː]

thread	**forward**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**thread**	**forward**	**,**	**knit**	**3**	**,**	**thread**	**forward**	**,**	**knit**	**2**
线	向前	,	针织	2	一起	,	线	向前	,	针织	3	,	线	向前	,	针织	2

,

,

,

向前穿线，两针并一针，向前穿线，织三针，向前穿线，织两针，

[slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pæs] [ðə; ðiː] [slɪpt] [wʌn][ˈoʊvər] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,

slip	**1**	**,**	**knit**	**1**	**,**	**pass**	**the**	**slipped**	**one**	**over**	**,**	**knit**	**2**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**
滑	1	,	针织	1	,	经过	这	滑倒了	一	超过	,	针织	2	,	针织	2	一起	,

滑针1针，织1针，将滑针套过，织2针，将2针并织，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * .

knit	**2**	**,**	**and**	**repeat**	**from**	*****	**.**
针织	2	,	和	重复	从	*	.

织2针，然后从*处重复。

[fɔːr; fər][ðə; ðiː][end] : [θred] [ˈfɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [θred] [ˈfɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː]

For	**the**	**end**	**:**	**thread**	**forward**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**thread**	**forward**	**,**	**knit**	**2**
为了	这	结尾	:	线	向前	,	针织	2	一起	,	线	向前	,	针织	2

[təˈgeðər] , [θred] [ˈfɔːrwərd] , [nɪt] [faɪv] .

together	**,**	**thread**	**forward**	**,**	**knit**	**5**	**.**
一起	,	线	向前	,	针织	5	.

最后：将线向前穿，2针并1针，将线向前穿，2针并1针，将线向前穿，织5针。

[fɔːrθ] [roʊ] : — [siːmd] .

Fourth	**row**	**:**	**—**	**Seamed**	**.**
第四	排	:	—	缝合	.

第四行：—缝合。

[fɪfθ] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , * [θred] [ˈfɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,

Fifth	**row**	**:**	**—**	**Knit**	**2**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	*****	**thread**	**forward**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**
第五	排	:	—	针织	2	,	针织	2	一起	,	*	线	向前	,	针织	2	一起	,

第五行：—织2针，2针并1针，*向前穿线，2针并1针，

[θred] [ˈfɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [θred] [ˈfɔːrwərd] , [nɪt] [faɪv] , [θred] [ˈfɔːrwərd] , [nɪt]

thread	**forward**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**thread**	**forward**	**,**	**knit**	**5**	**,**	**thread**	**forward**	**,**	**knit**
线	向前	,	针织	2	一起	,	线	向前	,	针织	5	,	线	向前	,	针织

[ˌtuːˈtuː] ,

2	**,**
2	,

向前穿线，两针并一针，向前穿线，织五针，向前穿线，织两针，

[slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pæs] [ðə; ðiː] [slɪpt] [stɪtʃ] [ˈoʊvər] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] ,

slip	**1**	**,**	**knit**	**1**	**,**	**pass**	**the**	**slipped**	**stitch**	**over**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**knit**	**2**	**,**
滑	1	,	针织	1	,	经过	这	滑倒了	缝	超过	,	针织	2	一起	,	针织	2	,

滑针 1 针，织 1 针，将滑针套过，2 针并 1 针，织 2 针，

[ænd; ənd] [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * .

and	**repeat**	**from**	*****	**.**
和	重复	从	*	.

从 * 开始重复。

[fɔːr; fər][ðə; ðɪ][end] : [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː]

For	the	end	:	thread	forward	,	knit	2	together	,	thread	forward	,	knit	2
为了	这	结尾	:	线	向前	,	针织	2	一起	,	线	向前	,	针织	2

[tə'geðər] , [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [sɪks] .

together	,	thread	forward	,	knit	6	.
一起	,	线	向前	,	针织	6	.

最后：将线向前绕，2针并1针，将线向前绕，2针并1针，将线向前绕，织6针。

[sɪksθ] [roʊ] : — [siːmd] .

Sixth	row	:	—	Seamed	.
第六	排	:	—	缝合	.

第六行：—缝合。

['sev(ə)nθ] [roʊ] : — [nɪt] [fɔːr] , * [θred] ['fɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pæs] [ðə; ðɪ] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər] ,

Seventh	row	:	—	Knit	4	,	*	thread	forward	,	slip	1	,	knit	1	,	pass	the	slipped	stitch	over	,
第七	排	:	—	针织	4	,	*	线	向前	,	滑	1	,	针织	1	,	经过	这	滑倒了	缝	超过	,

第七行：—织4针，*将线向前穿过，滑1针，织1针，将滑针套过，

[θred] ['fɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pæs] [ðə; ðɪ] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər] , [θred] ['fɔːrwərd] ,

thread	forward	,	slip	1	,	knit	1	,	pass	the	slipped	stitch	over	,	thread	forward	,
线	向前	,	滑	1	,	针织	1	,	经过	这	滑倒了	缝	超过	,	线	向前	,

向前穿线，滑针1针，织1针，将滑针套过，向前穿线，

[nɪt] [ˌtuː'tuː] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pæs] [ðə; ðɪ] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər] , [nɪt] [fɔːr] ,

knit	2	,	slip	1	,	knit	1	,	pass	the	slipped	stitch	over	,	knit	4	,
针织	2	,	滑	1	,	针织	1	,	经过	这	滑倒了	缝	超过	,	针织	4	,

织2针，滑1针，织1针，将滑针套过，织4针，

[nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [wʌn] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * .

knit	2	together	,	knit	2	,	thread	forward	,	knit	1	,	and	repeat	from	*	.
针织	2	一起	,	针织	2	,	线	向前	,	针织	1	,	和	重复	从	*	.

将 2 针并 1 针，织 2 针，向前穿线，织 1 针，然后从 * 处重复。

[fɔːr; fər][ðə; ðɪ][end] : [θred] ['fɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pæs] [ðə; ðɪ] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər] ,

For	the	end	:	thread	forward	,	slip	1	,	knit	1	,	pass	the	slipped	stitch	over	,
为了	这	结尾	:	线	向前	,	滑	1	,	针织	1	,	经过	这	滑倒了	缝	超过	,

最后一步：将线向前穿过，滑针1针，织1针，将滑针套过，

[θred] ['fɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pæs] [ðə; ðɪ] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər] , [θred] ['fɔːrwərd] ,

thread	forward	,	slip	1	,	knit	1	,	pass	the	slipped	stitch	over	,	thread	forward	,
线	向前	,	滑	1	,	针织	1	,	经过	这	滑倒了	缝	超过	,	线	向前	,

向前穿线，滑针1针，织1针，将滑针套过，向前穿线，

[slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pæs] [ðə; ðɪ] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər] , [nɪt] [fɔːr] .

slip	1	,	knit	1	,	pass	the	slipped	stitch	over	,	knit	4	.
滑	1	,	针织	1	,	经过	这	滑倒了	缝	超过	,	针织	4	.

滑针 1 针，织 1 针，将滑针套过，织 4 针。

[eɪtθ] [roʊ] : — [siːmd] .

Eighth	row	:	—	Seamed	.
第八	排	:	—	缝合	.

第八行：—缝合。

[naɪnθ] [roʊ] : — [nɪt] [faɪv] , * [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,

Ninth	row	:	—	Knit	5	,	*	thread	forward	,	knit	2	together	,	thread	forward	,	knit	2	together	,
第九	排	:	—	针织	5	,	*	线	向前	,	针织	2	一起	,	线	向前	,	针织	2	一起	,

第九行：—织5针，*将线向前绕，2针并1针，将线向前绕，2针并1针，

[θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pæs][ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər] ,

thread	forward	,	knit	2	,	slip	1	,	knit	1	,	pass	the	slipped	stitch	over	,
线	向前	,	针织	2	,	滑	1	,	针织	1	,	经过	这	滑倒了	缝	超过	,

将线向前穿过，织2针，滑1针，织1针，将滑针套过，

[nɪt] [ˌtuː'tuː] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [θriː] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * .

knit	2	,	knit	2	together	,	knit	2	,	thread	forward	,	knit	3	,	and	repeat	from	*	.
针织	2	,	针织	2	一起	,	针织	2	,	线	向前	,	针织	3	,	和	重复	从	*	.

织2针，2针并1针，织2针，向前穿线，织3针，从*处重复。

[fɔːr; fər][ðə; ði][end] : [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,

For	the	end	:	thread	forward	,	knit	2	together	,	thread	forward	,	knit	2	together	,
为了	这	结尾	:	线	向前	,	针织	2	一起	,	线	向前	,	针织	2	一起	,

最后：将线向前绕，两针并一针，将线向前绕，两针并一针，

[θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [θriː] .

thread	forward	,	knit	2	together	,	knit	3	.
线	向前	,	针织	2	一起	,	针织	3	.

向前穿线，两针并一针，织三针。

[tenθ] [roʊ] : — [siːmd] .

Tenth	row	:	—	Seamed	.
第十	排	:	—	缝合	.

第十行：—缝合。

[ɪ'levə(ə)nθ] [roʊ] : — [nɪt] [sɪks] , * [θred] ['fɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pæs] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər] ,

Eleventh	row	:	—	Knit	6	,	*	thread	forward	,	slip	1	,	knit	1	,	pass	the	slipped	stitch	over	,
第十一	排	:	—	针织	6	,	*	线	向前	,	滑	1	,	针织	1	,	经过	这	滑倒了	缝	超过	,

第十一行：—织6针，*将线向前穿过，滑1针，织1针，将滑针套过，

[θred] ['fɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pæs][ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər] , [θred] ['fɔːrwərd] ,

thread	forward	,	slip	1	,	knit	1	,	pass	the	slipped	stitch	over	,	thread	forward	,
线	向前	,	滑	1	,	针织	1	,	经过	这	滑倒了	缝	超过	,	线	向前	,

向前穿线，滑针1针，织1针，将滑针套过，向前穿线，

[nɪt] [ˌtuː'tuː] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pæs][ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,

knit	2	,	slip	1	,	knit	1	,	pass	the	slipped	stitch	over	,	knit	2	together	,
针织	2	,	滑	1	,	针织	1	,	经过	这	滑倒了	缝	超过	,	针织	2	一起	,

织2针，滑1针，织1针，将滑针套过，2针并1针。

[nɪt] [ˌtuː'tuː] , [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [faɪv] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * .

knit	2	,	thread	forward	,	knit	5	,	and	repeat	from	*	.
针织	2	,	线	向前	,	针织	5	,	和	重复	从	*	.

织2针，向前穿线，织5针，然后从*处重复。

[fɔːr; fər][ðə; ði][end] : [θred] ['fɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pæs][ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər] ,

For	the	end	:	thread	forward	,	slip	1	,	knit	1	,	pass	the	slipped	stitch	over	,
为了	这	结尾	:	线	向前	,	滑	1	,	针织	1	,	经过	这	滑倒了	缝	超过	,

最后一步：将线向前穿过，滑针1针，织1针，将滑针套过，

[θred] ['fɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pæs][ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər] , [θred] ['fɔːrwərd] ,

thread	forward	,	slip	1	,	knit	1	,	pass	the	slipped	stitch	over	,	thread	forward	,
线	向前	,	滑	1	,	针织	1	,	经过	这	滑倒了	缝	超过	,	线	向前	,

向前穿线，滑针1针，织1针，将滑针套过，向前穿线，

[slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pæs] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] .

slip	1	,	knit	1	,	pass	the	slipped	stitch	over	,	knit	2	.
滑	1	,	针织	1	,	经过	这	滑倒了	缝	超过	,	针织	2	.

滑针 1 针，织 1 针，将滑针套过，织 2 针。

[twelfθ] [roʊ] : — [siːmd] .

Twelfth	row	:	—	Seamed	.
第十二	排	:	—	缝合	.

第十二行：—缝合。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] 1st [roʊ] .

Repeat	from	1st	row	.
重复	从	1st	排	.

从第 1 行开始重复。

[viː] .

V	.
V	.

五、

['bjuːtɪf(ə)l] ['daɪmənd] ['pætərn] .

Beautiful	Diamond	Pattern	.
美丽的	钻石	图案	.

美丽的菱形图案。

[pɪnz][noʊ] . - ; - ['stɪtʃɪz] [tuː; tə][ə; eɪ] ['pætərn] ; [sɪks] [ʃeɪdz] [ʌv; əv]['skɑːrlət] [fɔːr] - ['θredɪd]

Pins	No	.	10	;	24	stitches	to	a	pattern	;	6	shades	of	scarlet	four	-	threaded
别针	不	.	-	;	-	针脚	到	一个	图案	;	6	色调	的	猩红	四	-	螺纹

['dʒɜːrmən] [wʊl] ,

German	wool	,
德语	羊毛	,

10号别针；每幅图案24针；6种深浅不一的猩红色四股德国羊毛线。

- ['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv] [iːtʃ] [ʃeɪd] , [ænd; ənd][fɔːr; fər][ðə; ði]['sentər] , - ['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv] [waɪt] .

12	rows	of	each	shade	,	and	for	the	centre	,	12	rows	of	white	.
-	行	的	每个	阴影	,	和	为了	这	中心	,	-	行	的	白色的	.

每种颜色 12 行，中间 12 行白色。

[kæst][ɑːn] - ['stɪtʃɪz] .

Cast	on	128	stitches	.
投掷	在	-	针脚	.

起针128针。

[fɜːrst] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,

First	row	:	—	Knit	2	,	make	1	,	knit	2	together	,
第一的	排	:	—	针织	2	,	制作	1	,	针织	2	一起	,

第一行：—织2针，加1针，将2针并1针，

[nɪt] [θriː] ([meɪk] [wʌn][ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] [θriː][taɪmz]) ,

knit	3	(	make	1	and	knit	2	together	3	times	)	,
针织	3	(	制作	1	和	针织	2	一起	3	时代	)	,

织3针（1针并1针，2针并1针，重复3次），

[nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] [ænd; ənd] [drɔː] [ðə; ði] [prɪ'siːdɪŋ] [stɪtʃ] [ɑːn][ðə; ði] [raɪt] - [hænd]['niːd(ə)l]['oʊvər]

knit	2	together	and	draw	the	preceding	stitch	on	the	right	-	hand	needle	over
针织	2	一起	和	画	这	前	缝	在	这	正确的	-	手	针	超过

[ðə; ði] [stɪtʃ] [fɔːrmd] [baɪ] ['nɪtɪŋ] [ðə; ði][læst][ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,

the	stitch	formed	by	knitting	the	last	2	together	,
这	缝	形成	经过	针织	这	最后的	2	一起	,

将两针并一针，然后将右针上的前一针挑过最后两针并一针形成的针目。

[meɪk] [wʌn][ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] [twaɪs] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θriː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː]
make 1 **and** **knit** 2 **together** **twice** , **make** 1 , **knit** 3 , **make** 1 , **knit** 2
制作 1 和 针织 2 一起 两次 , 制作 1 , 针织 3 , 制作 1 , 针织 2
[təˈgeðər] ; [rɪˈpiːt] .
together ; **repeat** .
一起 ; 重复 .

织 1 针，然后将 2 针并织两次，织 1 针，织 3 针，织 1 针，然后将 2 针并织；重复。

['sekənd] [roʊ] : — [siːmd] .
Second **row** : — **Seamed** .
第二 排 : — 缝合 .

第二行：—缝合。

[θɜːrd] [roʊ] : — [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] ,
Third **row** : — **Knit** 1 , **knit** 2 **together** , **make** 1 ,
第三 排 : — 针织 1 , 针织 2 一起 , 制作 1 ,

第三行：—织1针，2针并1针，加1针，

[nɪt] [θriː] ([nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] [ænd; ənd] [meɪk] [wʌn] [θriː] [taɪmz]) ,
knit 3 (**knit** 2 **together** **and** **make** 1 **three** **times**) ,
针织 3 (针织 2 一起 和 制作 1 三 时代) ,

织3针（2针并1针，重复3次），

[nɪt] [wʌn] ([meɪk] [wʌn][ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] [twaɪs]) , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θriː] ,
knit 1 (**make** 1 **and** **knit** 2 **together** **twice**) , **make** 1 , **knit** 3 ,
针织 1 (制作 1 和 针织 2 一起 两次) , 制作 1 , 针织 3 ,

织1针（将1针和2针并织两次），织1针，织3针，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] .
knit 2 **together** , **make** 1 , **knit** 1 .
针织 2 一起 , 制作 1 , 针织 1 .

将 2 针并 1 针，再织 1 针。

[fɔːrθ] [roʊ] : — [siːmd] .
Fourth **row** : — **Seamed** .
第四 排 : — 缝合 .

第四行：—缝合。

[fɪfθ] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,
Fifth **row** : — **Knit** 2 , **make** 1 , **knit** 2 **together** ,
第五 排 : — 针织 2 , 制作 1 , 针织 2 一起 ,

第五行：—织2针，加1针，将2针并1针，

[nɪt] [wʌn] ([nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] [ænd; ənd] [meɪk] [wʌn] [θriː] [taɪmz]) ,
knit 1 (**knit** 2 **together** **and** **make** 1 **three** **times**) ,
针织 1 (针织 2 一起 和 制作 1 三 时代) ,

织1针（将2针并1针，重复3次），

[nɪt] [θriː] ([meɪk] [wʌn][ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] [θriː] [taɪmz]) , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [meɪk] [wʌn] ,
knit 3 (**make** 1 **and** **knit** 2 **together** **three** **times**) , **knit** 2 , **make** 1 ,
针织 3 (制作 1 和 针织 2 一起 三 时代) , 针织 2 , 制作 1 ,

织3针（1针并1针，2针并1针，重复3次），织2针，织1针，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ; [rɪˈpiːt] .
knit 2 **together** ; **repeat** .
针织 2 一起 ; 重复 .

将两针并一针；重复。

[sɪksθ] [roʊ] : — [siːmd] .
Sixth **row** : — **Seamed** .
第六 排 : — 缝合 .

第六行：—缝合。

['sev(ə)nθ] [roʊ] : — [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] ,
Seventh **row** **:** **—** **Knit** **1** **,** **knit** **2** **together** **,** **make** **1** **,**
第七 排 : — 针织 1 , 针织 2 一起 , 制作 1 ,

第七行：—织1针，2针并1针，加1针，

[nɪt] [wʌn] ([nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] [ænd; ənd] [meɪk] [wʌn] [θriː] [taɪmz]) ,
knit **1** **(** **knit** **2** **together** **and** **make** **1** **three** **times** **)** **,**
针织 1 (针织 2 一起 和 制作 1 三 时代) ,

织1针（将2针并1针，重复3次），

[nɪt] [faɪv] ([meɪk] [wʌn][ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] [θriː] [taɪmz]) , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,
knit **5** **(** **make** **1** **and** **knit** **2** **together** **three** **times** **)** **,** **knit** **2** **together** **,**
针织 5 (制作 1 和 针织 2 一起 三 时代) , 针织 2 一起 ,

织5针（重复三次，每次织1针，再织2针），织2针，

[meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] .
make **1** **,** **knit** **1** **,** **and** **repeat** **.**
制作 1 , 针织 1 , 和 重复 .

织1针，织1针，重复此步骤。

[eɪtθ] [roʊ] : — [siːmd] .
Eighth **row** **:** **—** **Seamed** **.**
第八 排 : — 缝合 .

第八行：—缝合。

[naɪnθ] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,
Ninth **row** **:** **—** **Knit** **2** **,** **make** **1** **,** **knit** **2** **together** **,**
第九 排 : — 针织 2 , 制作 1 , 针织 2 一起 ,

第九行：—织2针，加1针，将2针并1针，

[nɪt] [wʌn] ([meɪk] [wʌn][ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] [θriː] [taɪmz]) , [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] ,
knit **1** **(** **make** **1** **and** **knit** **2** **together** **three** **times** **)** **,** **knit** **1** **,** **make** **1** **,**
针织 1 (制作 1 和 针织 2 一起 三 时代) , 针织 1 , 制作 1 ,

织1针（织1针，再织2针，重复3次），织1针，织1针，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] ([meɪk] [wʌn][ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] [fɔːr] [taɪmz]) .
knit **2** **together** **,** **knit** **2** **(** **make** **1** **and** **knit** **2** **together** **four** **times** **)** **.**
针织 2 一起 , 针织 2 (制作 1 和 针织 2 一起 四 时代) .

将 2 针并 1 针，再织 2 针（织 1 针，再将 2 针并 1 针，重复 4 次）。

[tenθ] [roʊ] : — [siːmd] .
Tenth **row** **:** **—** **Seamed** **.**
第十 排 : — 缝合 .

第十行：—缝合。

[ɪˈlev(ə)nθ] [roʊ] : — [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] ,
Eleventh **row** **:** **—** **Knit** **1** **,** **knit** **2** **together** **,** **make** **1** **,**
第十一 排 : — 针织 1 , 针织 2 一起 , 制作 1 ,

第十一行：—织1针，2针并1针，加1针，

[nɪt] [θriː] ([meɪk] [wʌn][ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] [θriː] [taɪmz]) ,
knit **3** **(** **make** **1** **and** **knit** **2** **together** **three** **times** **)** **,**
针织 3 (制作 1 和 针织 2 一起 三 时代) ,

织3针（织1针，再织2针，重复3次），

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] ([nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] [ænd; ənd] [meɪk] [wʌn] [θriː] [taɪmz]) , [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː]
knit **2** **(** **knit** **2** **together** **and** **make** **1** **three** **times** **)** **,** **knit** **1** **,** **knit** **2**
针织 2 (针织 2 一起 和 制作 1 三 时代) , 针织 1 , 针织 2
[təˈgeðər] ,
together **,**
一起 ,

织2针（2针并1针，重复3次），织1针，2针并1针，

[meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] .
make **1** **,** **knit** **1** **.**
制作 1 , 针织 1 .

织1针，织1针。

[twelfθ] [roʊ] : — [siːmd] .
Twelfth **row** **:** **—** **Seamed** **.**
第十二 排 : — 缝合 .

第十二行：—缝合。

['vaɪ, 'viː] .
VI **.**
六年级 .

六、

['prɪti] ['feðər] ['pætərn] .
Pretty **Feather** **Pattern** **.**
漂亮的 羽毛 图案 .

漂亮的羽毛图案。

[pɪnz][noʊ] . - ; - ['stɪtʃɪz] [tuː; tə][ə; eɪ] ['pætərn] .
Pins **No** **.** **11** **;** **25** **stitches** **to** **a** **pattern** **.**
别针 不 . - ; - 针脚 到 一个 图案 .

别针编号 11；图案 25 针。

[sɪks] [ʃeɪdz] [iːtʃ] [ʌv; əv]['skɑːrlət] , [dræb] , [ænd; ənd] [bluː] .
Six **shades** **each** **of** **scarlet** **,** **drab** **,** **and** **blue** **.**
六 色调 每个 的 猩红 , 单调 , 和 蓝色的 .

六种深红色、六种暗色、六种蓝色。

[kæst][ɑːn] - ['stɪtʃɪz] .
Cast **on** **108** **stitches** **.**
投掷 在 - 针脚 .

起针108针。

[kə'mens] [wɪð; wɪθ][ðə; ði]['dɑːrkəst] [bluː] [ænd; ənd] [nɪt] [fɔːr][pleɪn]['roʊz; 'raʊz] .
Commence **with** **the** **darkest** **blue** **and** **knit** **4** **plain** **rows** **.**
开始 和 这 最黑暗的 蓝色的 和 针织 4 清楚的 行 .

用最深的蓝色线开始，织 4 行平针。

[fɜːrst] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] [fɔːr] [taɪmz] , [brɪŋ] [ðə; ði] [wʊl] ['fɔːrwərd][ænd; ənd] [nɪt] [wʌn] [eɪt] [taɪmz] ,
First **row** **:** **—** **Knit** **2** **together** **four** **times** **,** **bring** **the** **wool** **forward** **and** **knit** **1** **eight** **times** **,**
第一的 排 : — 针织 2 一起 四 时代 , 带来 这 羊毛 向前 和 针织 1 八 时代 ,

第一行：—2针并1针，重复4次，将线绕到前面，1针并1针，重复8次，

[nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] [fɔːr] [taɪmz] , [nɪt] [wʌn] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] .
knit **2** **together** **four** **times** **,** **knit** **1** **,** **and** **repeat** **.**
针织 2 一起 四 时代 , 针织 1 , 和 重复 .

将 2 针并 4 次，然后织 1 针，重复此步骤。

['sekənd] [roʊ] : — [siːmd] .
Second **row** **:** **—** **Seamed** **.**
第二 排 : — 缝合 .

第二行：—缝合。

[θɜːrd] [roʊ] : — [nɪt] .
Third **row** **:** **—** **Knit** **.**
第三 排 : — 针织 .

第三行：—编织。

[fɔːrθ] [roʊ] : — [siːmd] .
Fourth row : — Seamed .
第四 排 : — 缝合 .

第四行：—缝合。

[ðə; ði] [ʃeɪd] [ɪz] [tʃeɪndʒd] ['æftər][ðə; ði] [kəm'pliːʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ðiːz] [fɔːr]['roʊz; 'raʊz] .
The shade is changed after the completion of these 4 rows .
这 阴影 是 已更改 后 这 完成 的 这些 4 行 .

完成这 4 行后，颜色会发生变化。

[ðə; ði][sɪks] [ʃeɪdz] [ʌv; əv] [bluː] [ɑːr; ər] [nɪt] [frʌm; frəm][dɑːrk][tuː; tə] [laɪt] ; [ðen] [ðə; ði][sɪks] [ʃeɪdz]
The 6 shades of blue are knit from dark to light ; then the 6 shades
这 6 色调 的 蓝色的 是 针织 从 黑暗的 到 光 ; 然后 这 6 色调
[ʌv; əv]['skɑːrlət] ;
of scarlet ;
的 猩红 ;

六种蓝色从深到浅织成；然后是六种猩红色；

[ænd; ənd] [ðen] [ðə; ði] [ʃeɪdz] [ʌv; əv][dræb] : [iːtʃ] [set][ʌv; əv] [ʃeɪdz] [ɪz] [nɪt] [twaɪs] ,
and then the shades of drab : each set of shades is knit twice ,
和 然后 这 色调 的 单调 : 每个 放 的 色调 是 针织 两次 ,

然后是各种暗淡的颜色：每组颜色都要织两遍，

[ænd; ənd][juː; jʊ] [wɪl] ['fɪnɪʃ] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['laɪtəst] [dræb] .
and you will finish with the lightest drab .
和 你 将要 结束 和 这 最轻 单调 .

最后你会用最浅的暗色来结束。

[nɪt] [fɔːr][pleɪn]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv] [ðæt] ['kʌlər] [bɪ'saɪdz] [ðə; ði][fɔːr] ['pætərn] ['roʊz; 'raʊz] .
Knit 4 plain rows of that colour besides the 4 pattern rows .
针织 4 清楚的 行 的 那 颜色 除了 这 4 图案 行 .

除了4行花样之外，再用该颜色织4行平针。

[ˌviːˌaɪ'aɪ] .
VII .
七 .

七、

[roʊz] - [liːf] ['pætərn] .
Rose - Leaf Pattern .
玫瑰 - 叶子 图案 .

玫瑰叶图案。

[pɪnz][noʊ] . - ; - ['stɪtʃɪz] [tuː; tə][ə; eɪ] ['pætərn] .
Pins No . 10 ; 19 stitches to a pattern .
别针 不 . - ; - 针脚 到 一个 图案 .

第 10 号别针；图案中 19 针。

[ˌfɪf'tiːn] [ʃeɪdz] [ʌv; əv] [bluː] [fɔːr] - [θred] ['dʒɜːrmən] [wʊl] , [ænd; ənd][sɪks]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv] [iːtʃ]
Fifteen shades of blue four - thread German wool , and 6 rows of each
十五 色调 的 蓝色的 四 - 线 德语 羊毛 , 和 6 行 的 每个
['kʌlər] .
colour .
颜色 .

十五种不同色调的蓝色四股德国羊毛，每种颜色六行。

[kæst][ɑːn] - ['stɪtʃɪz] .
Cast on 122 stitches .
投掷 在 - 针脚 .

起针122针。

[fɜːrst] [roʊ] : — [nɪt] [wʌn] , [siːm] [ˌtuːˈtuː] , [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [slɪp] [wʌn] ,
First row : — Knit 1 , seam 2 , knit 1 , make 1 , knit 1 , slip 1 ,
第一的 排 : — 针织 1 , 接缝 2 , 针织 1 , 制作 1 , 针织 1 , 滑 1 ,

第一行：—织1针，缝合2针，织1针，加1针，织1针，滑1针，

[nɪt] [wʌn] , [pæs] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] [ˈoʊvər] , [siːm] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [wʌn] ,
knit 1 , pass the slipped stitch over , seam 1 , knit 2 together , knit 1 ,
针织 1 , 经过 这 滑倒了 缝 超过 , 接缝 1 , 针织 2 一起 , 针织 1 ,

织1针，将滑针套过，缝合1针，将2针并1针，织1针，

[siːm] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [slɪp] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pæs] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] [ˈoʊvər] ,
seam 1 , knit 1 , slip 1 , knit 1 , pass the slipped stitch over ,
接缝 1 , 针织 1 , 滑 1 , 针织 1 , 经过 这 滑倒了 缝 超过 ,

缝合1针，织1针，滑针1针，织1针，将滑针套过，

[siːm] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] .
seam 1 , knit 2 together , knit 1 , make 1 , and repeat .
接缝 1 , 针织 2 一起 , 针织 1 , 制作 1 , 和 重复 .

缝合 1 针，将 2 针并 1 针，织 1 针，再织 1 针，重复此步骤。

[ˈsekənd] [roʊ] : — [siːm] [θriː] , [nɪt] [wʌn] , [siːm] [ˌtuːˈtuː] , [nɪt] [wʌn] , [siːm] [ˌtuːˈtuː] , [nɪt] [wʌn] ,
Second row : — Seam 3 , knit 1 , seam 2 , knit 1 , seam 2 , knit 1 ,
第二 排 : — 接缝 3 , 针织 1 , 接缝 2 , 针织 1 , 接缝 2 , 针织 1 ,

第二行：—缝合第3针，织1针，缝合第2针，织1针，缝合第2针，织1针，

[siːm] [fɔːr] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [siːm] [wʌn] ; [rɪˈpiːt] .
seam 4 , knit 2 , seam 1 ; repeat .
接缝 4 , 针织 2 , 接缝 1 ; 重复 .

缝合 4 针，编织 2 针，缝合 1 针；重复。

[θɜːrd] [roʊ] : — [nɪt] [wʌn] , [siːm] [ˌtuːˈtuː] , [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] ,
Third row : — Knit 1 , seam 2 , knit 1 , make 1 , knit 1 , make 1 ,
第三 排 : — 针织 1 , 接缝 2 , 针织 1 , 制作 1 , 针织 1 , 制作 1 ,

第三行：—织1针，缝合2针，织1针，加1针，织1针，加1针，

[slɪp] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pæs] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] [ˈoʊvər] , [siːm] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,
slip 1 , knit 1 , pass the slipped stitch over , seam 1 , knit 2 together ,
滑 1 , 针织 1 , 经过 这 滑倒了 缝 超过 , 接缝 1 , 针织 2 一起 ,

滑针 1 针，织 1 针，将滑针套过，缝合 1 针，将 2 针并织，

[siːm] [wʌn] , [slɪp] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pæs] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] [ˈoʊvər] , [siːm] [wʌn] ,
seam 1 , slip 1 , knit 1 , pass the slipped stitch over , seam 1 ,
接缝 1 , 滑 1 , 针织 1 , 经过 这 滑倒了 缝 超过 , 接缝 1 ,

缝合1针，滑针1针，织1针，将滑针套过，缝合1针，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] .
knit 2 together , make 1 , knit 1 , make 1 , and repeat .
针织 2 一起 , 制作 1 , 针织 1 , 制作 1 , 和 重复 .

将 2 针并 1 针，织 1 针，再织 1 针，重复此步骤。

[fɔːrθ] [roʊ] : — [siːm] [fɔːr] , [nɪt] [wʌn] , [siːm] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [siːm] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] ,
Fourth row : — Seam 4 , knit 1 , seam 1 , knit 1 , seam 1 , knit 1 ,
第四 排 : — 接缝 4 , 针织 1 , 接缝 1 , 针织 1 , 接缝 1 , 针织 1 ,

第四行：—缝合 4 针，织 1 针，缝合 1 针，织 1 针，缝合 1 针，织 1 针，

[siːm] [faɪv] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [siːm] [wʌn] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] .
seam 5 , knit 2 , seam 1 , and repeat .
接缝 5 , 针织 2 , 接缝 1 , 和 重复 .

缝合第 5 针，编织第 2 针，缝合第 1 针，重复。

[fɪfθ] [roʊ] : — [nɪt] [wʌn] , [siːm] [ˌtuːˈtuː] , [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θriː] , [meɪk] [wʌn] ,
Fifth row : — Knit 1 , seam 2 , knit 1 , make 1 , knit 3 , make 1 ,
第五 排 : — 针织 1 , 接缝 2 , 针织 1 , 制作 1 , 针织 3 , 制作 1 ,

第五行：—织1针，缝合2针，织1针，加1针，织3针，加1针，

[slɪp][wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [pæs] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] [ˈoʊvər] , [siːm] [wʌn] , [slɪp][wʌn] ,

slip	**1**	,	**knit**	**2**	**together**	,	**pass**	**the**	**slipped**	**stitch**	**over**	,	**seam**	**1**	,	**slip**	**1**	,
滑	1	,	针织	2	一起	,	经过	这	滑倒了	缝	超过	,	接缝	1	,	滑	1	,

滑针 1 针，2 针并 1 针，将滑针套过，缝合 1 针，滑针 1 针，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [pæs] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] [ˈoʊvər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θriː] , [meɪk] [wʌn] .

knit	**2**	**together**	,	**pass**	**the**	**slipped**	**stitch**	**over**	,	**make**	**1**	,	**knit**	**3**	,	**make**	**1**	.
针织	2	一起	,	经过	这	滑倒了	缝	超过	,	制作	1	,	针织	3	,	制作	1	.

将 2 针并 1 针，将滑针套过，织 1 针，织 3 针，织 1 针。

[sɪksθ] [roʊ] : — [siːm] [sɪks] , [nɪt] [wʌn] , [siːm] [ˈsɛvən] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [siːm] [wʌn] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] .

Sixth	**row**	**:**	**—**	**Seam**	**6**	,	**knit**	**1**	,	**seam**	**7**	,	**knit**	**2**	,	**seam**	**1**	,	**and**	**repeat**	**.**
第六	排	:	—	接缝	6	,	针织	1	,	接缝	7	,	针织	2	,	接缝	1	,	和	重复	.

第六行：—缝合 6 针，织 1 针，缝合 7 针，织 2 针，缝合 1 针，重复。

[ˈsev(ə)nθ] [roʊ] : — [nɪt] [wʌn] , [siːm] [ˌtuːˈtuː] , [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [faɪv] , [meɪk] [wʌn] ,

Seventh	**row**	**:**	**—**	**Knit**	**1**	,	**seam**	**2**	,	**knit**	**1**	,	**make**	**1**	,	**knit**	**5**	,	**make**	**1**	,
第七	排	:	—	针织	1	,	接缝	2	,	针织	1	,	制作	1	,	针织	5	,	制作	1	,

第七行：—织1针，缝合2针，织1针，加1针，织5针，加1针，

[slɪp][wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [pæs] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] [ˈoʊvər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [faɪv] ,

slip	**1**	,	**knit**	**2**	**together**	,	**pass**	**the**	**slipped**	**stitch**	**over**	,	**make**	**1**	,	**knit**	**5**	,
滑	1	,	针织	2	一起	,	经过	这	滑倒了	缝	超过	,	制作	1	,	针织	5	,

滑针 1 针，2 针并 1 针，将滑针套过，加 1 针，织 5 针，

[meɪk] [wʌn] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] .

make	**1**	,	**and**	**repeat**	**.**
制作	1	,	和	重复	.

制作 1，然后重复。

[eɪtθ] [roʊ] : — [siːm] - , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [siːm] [wʌn] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] .

Eighth	**row**	**:**	**—**	**Seam**	**16**	,	**knit**	**2**	,	**seam**	**1**	,	**and**	**repeat**	**.**
第八	排	:	—	接缝	-	,	针织	2	,	接缝	1	,	和	重复	.

第八行：—缝合 16 针，织 2 针，缝合 1 针，重复。

[bɪˈgɪn] [əˈgen] [frʌm; frəm] [ðə; ði] 1st [roʊ] .

Begin	**again**	**from**	**the**	**1st**	**row**	**.**
开始	再次	从	这	1st	排	.

从第一行重新开始。

[ˌviːˌaɪˈaɪˈaɪ] .

VIII	**.**
八	.

第八章

[ˈprɪti] [ˈspaɪdər] - [net] [ˈpætərn] , [wɪð; wɪθ] [ˈoʊpən] [wɜːrk] [bɪˈtwiːn] .

Pretty	**Spider**	**-**	**Net**	**Pattern**	**,**	**with**	**Open**	**Work**	**between**	**.**
漂亮的	蜘蛛	-	网	图案	,	和	打开	工作	之间	.

漂亮的蜘蛛网图案，网间有镂空花纹。

[pɪnz] [noʊ] . - ; - [ˈstɪtʃɪz] [tuː; tə] [ə; eɪ] [ˈpætərn] .

Pins	**No**	**.**	**12**	**;**	**35**	**stitches**	**to**	**a**	**pattern**	**.**
别针	不	.	-	;	-	针脚	到	一个	图案	.

别针编号 12；图案 35 针。

[ˌfɔːrˈtiːn] [ʃeɪdz] [ʌv; əv] [fɔːr] - [ˈθredɪd] [ˈskɑːrlət] [ˈdʒɜːrmən] [wʊl] , [sɪks] [ˈroʊz; ˈraʊz] [ʌv; əv] [iːtʃ] [ʃeɪd]

Fourteen	**shades**	**of**	**four**	**-**	**threaded**	**scarlet**	**German**	**wool**	**,**	**6**	**rows**	**of**	**each**	**shade**
十四	色调	的	四	-	螺纹	猩红	德语	羊毛	,	6	行	的	每个	阴影

.

:

.

十四种不同色调的四股猩红色德国羊毛，每种色调六行。

[kæst][ɑːn] - ['stɪtʃɪz] .
Cast on 113 stitches .
投掷 在 - 针脚 .

起针113针。

[fɜːrst][roʊ] : — [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] ,
First row : — Knit 2 , knit 2 together , make 1 , knit 1 , make 1 ,
第一的 排 : — 针织 2 , 针织 2 一起 , 制作 1 , 针织 1 , 制作 1 ,

第一行：—织2针，2针并1针，加1针，织1针，加1针，

[nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [naɪn] ([meɪk] [wʌn] ,
knit 2 together , make 1 , knit 2 together , knit 9 (make 1 ,
针织 2 一起 , 制作 1 , 针织 2 一起 , 针织 9 (制作 1 ,

将 2 针并 1 针，再将 2 针并 1 针，织 9 针（织 1 针，

[ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] [sɪks][taɪmz]) , [nɪt] [faɪv] ; [rɪ'piːt] .
and knit 2 together 6 times) , knit 5 ; repeat .
和 针织 2 一起 6 时代) , 针织 5 ; 重复 .

将 2 针并 6 次），织 5 针；重复。

['sekənd] [roʊ] : — [siːm] [fɔːr] ([siːm] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] [ænd; ənd] [meɪk] [wʌn][sɪks][taɪmz]) ,
Second row : — Seam 4 (seam 2 together and make 1 six times) ,
第二 排 : — 接缝 4 (接缝 2 一起 和 制作 1 六 时代) ,

第二行：—缝合 4（将 2 缝合在一起，然后重复 1 六次），

[siːm] [naɪn] ([siːm] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] [ænd; ənd] [meɪk] [wʌn][twaɪs]) , [siːm] [θriː] , [meɪk] [wʌn] ,
seam 9 (seam 2 together and make 1 twice) , seam 3 , make 1 ,
接缝 9 (接缝 2 一起 和 制作 1 两次) , 接缝 3 , 制作 1 ,

缝合第9针（将2针缝合在一起，再缝合1针两次），缝合第3针，缝合1针，

[siːm] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [siːm] [wʌn] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] .
seam 2 together , seam 1 , and repeat .
接缝 2 一起 , 接缝 1 , 和 重复 .

将 2 片缝合在一起，缝合 1 片，然后重复。

[θɜːrd] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [wʌn] ,
Third row : — Knit 2 together , make 1 , knit 2 together , knit 1 ,
第三 排 : — 针织 2 一起 , 制作 1 , 针织 2 一起 , 针织 1 ,

第三行：—2针并1针，加1针，2针并1针，1针，

[nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ([meɪk] [wʌn][ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] [twaɪs]) ,
knit 2 together (make 1 and knit 2 together twice) ,
针织 2 一起 (制作 1 和 针织 2 一起 两次) ,

将 2 针并 1 针（织 1 针，再将 2 针并 1 针），重复两次。

[nɪt] [naɪn] ([meɪk] [wʌn][ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] [sɪks][taɪmz]) , [nɪt] [θriː] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] .
knit 9 (make 1 and knit 2 together six times) , knit 3 , and repeat .
针织 9 (制作 1 和 针织 2 一起 六 时代) , 针织 3 , 和 重复 .

织9针（1针并2针，重复6次），织3针，重复。

[fɔːrθ] [roʊ] : — [siːm] [ˌtuː'tuː] ([siːm] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] [ænd; ənd] [meɪk] [wʌn][sɪks][taɪmz]) ,
Fourth row : — Seam 2 (seam 2 together and make 1 six times) ,
第四 排 : — 接缝 2 (接缝 2 一起 和 制作 1 六 时代) ,

第四行：—缝合 2（将 2 缝合在一起，重复 6 次形成 1），

[siːm] [naɪn] ([siːm] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] [ænd; ənd] [meɪk] [wʌn][twaɪs]) , [siːm] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] ,
seam 9 (seam 2 together and make 1 twice) , seam 1 , make 1 ,
接缝 9 (接缝 2 一起 和 制作 1 两次) , 接缝 1 , 制作 1 ,

缝合9（将2个缝合在一起，再缝合1个，重复两次），缝合1，缝合1，

[siːm] [θriː] , [meɪk] [wʌn] , [siːm] [ˌtuː'tuː] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] .
seam 3 , make 1 , seam 2 , and repeat .
接缝 3 , 制作 1 , 接缝 2 , 和 重复 .

缝合第 3 圈，缝制第 1 圈，缝合第 2 圈，重复此步骤。

[fɪfθ] [roʊ] : — [nɪt] [θriː] , [meɪk] [wʌn] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [pæs] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ]
Fifth **row** **:** **—** **Knit** **3** **,** **make** **1** **,** **slip** **1** **,** **knit** **2** **together** **,** **pass** **the** **slipped** **stitch**
第五 排 : — 针织 3 , 制作 1 , 滑 1 , 针织 2 一起 , 经过 这 滑倒了 缝
['oʊvər] ,
over **,**
超过 ,

第五行：—织3针，加1针，滑1针，2针并1针，将滑针套过，

[meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θriː] ([meɪk] [wʌn][ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] [twaɪs]) ,
make **1** **,** **knit** **3** **(** **make** **1** **and** **knit** **2** **together** **twice** **)** **,**
制作 1 , 针织 3 (制作 1 和 针织 2 一起 两次) ,

织1针，织3针（织1针和织2针并织两次），

[nɪt] [naɪn] ([meɪk] [wʌn][ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] [sɪks][taɪmz]) , [nɪt] [wʌn] , [rɪˈpiːt] .
knit **9** **(** **make** **1** **and** **knit** **2** **together** **six** **times** **)** **,** **knit** **1** **,** **repeat** **.**
针织 9 (制作 1 和 针织 2 一起 六 时代) , 针织 1 , 重复 .

织9针（织1针，再织2针，重复6次），织1针，重复。

[sɪksθ] [roʊ] : — [siːm] [θriː] ([meɪk] [wʌn][ænd; ənd] [siːm] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] [sɪks] [taɪmz]) , [siːm] [sɪks] ,
Sixth **row** **:** **—** **Seam** **3** **(** **make** **1** **and** **seam** **2** **together** **six** **times** **)** **,** **seam** **6** **,**
第六 排 : — 接缝 3 (制作 1 和 接缝 2 一起 六 时代) , 接缝 6 ,

第六行：—缝合 3（将 1 号针和 2 号针缝合在一起 6 次），缝合 6，

[siːm] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [siːm] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [siːm] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] ,
seam **2** **together** **,** **make** **1** **,** **seam** **1** **,** **make** **1** **,** **seam** **2** **together** **,** **make** **1** **,**
接缝 2 一起 , 制作 1 , 接缝 1 , 制作 1 , 接缝 2 一起 , 制作 1 ,

将 2 片缝合在一起，做成 1 片；缝合 1 片，做成 1 片；将 2 片缝合在一起，做成 1 片。

[siːm] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [siːm] ['sɛvən] , [rɪˈpiːt] .
seam **2** **together** **,** **seam** **7** **,** **repeat** **.**
接缝 2 一起 , 接缝 7 , 重复 .

将第 2 片缝合在一起，缝合第 7 片，重复此步骤。

['sev(ə)nθ] [roʊ] : — [nɪt] [sɪks] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn]
Seventh **row** **:** **—** **Knit** **6** **,** **knit** **2** **together** **,** **make** **1** **,** **knit** **2** **together** **,** **make** **1**
第七 排 : — 针织 6 , 针织 2 一起 , 制作 1 , 针织 2 一起 , 制作 1
,
,
,

第七行：—织6针，2针并1针，加1针，2针并1针，加1针，

[nɪt] [θriː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [fɔːr] ([nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] [ænd; ənd] [meɪk] [wʌn]
knit **3** **,** **make** **1** **,** **knit** **2** **together** **,** **knit** **4** **(** **knit** **2** **together** **and** **make** **1**
针织 3 , 制作 1 , 针织 2 一起 , 针织 4 (针织 2 一起 和 制作 1
[sɪks] [taɪmz]) ,
six **times** **)** **,**
六 时代) ,

织3针，加1针，2针并1针，织4针（2针并1针加1针重复6次），

[nɪt] [fɔːr] , [rɪˈpiːt] .
knit **4** **,** **repeat** **.**
针织 4 , 重复 .

织4针，重复。

[eɪtθ] [roʊ] : — [siːm] [faɪv] ([meɪk] [wʌn][ænd; ənd] [siːm] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] [sɪks] [taɪmz]) , [siːm]
Eighth **row** **:** **—** **Seam** **5** **(** **make** **1** **and** **seam** **2** **together** **six** **times** **)** **,** **seam**
第八 排 : — 接缝 5 (制作 1 和 接缝 2 一起 六 时代) , 接缝
[ˌtuːˈtuː] ,
2 **,**
2 ,

第八行：—缝合 5（将 1 号针和 2 号针缝合在一起 6 次），缝合 2，

[siːm] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [siːm] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [siːm] [wʌn] , [siːm] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,
seam **2** **together** , **make** **1** , **seam** **2** **together** , **seam** **1** , **seam** **2** **together** ,
接缝 2 一起 , 制作 1 , 接缝 2 一起 , 接缝 1 , 接缝 2 一起 ,

将 2 片缝合在一起，做成 1 片，将 2 片缝合在一起，缝合 1 片，将 2 片缝合在一起，

[meɪk] [wʌn] , [siːm] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [siːm] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [siːm] [faɪv] , [rɪˈpiːt] .
make **1** , **seam** **2** **together** , **make** **1** , **seam** **2** **together** , **seam** **5** , **repeat** .
制作 1 , 接缝 2 一起 , 制作 1 , 接缝 2 一起 , 接缝 5 , 重复 .

制作 1 个，将 2 个缝合在一起，制作 1 个，将 2 个缝合在一起，缝合 5 个，重复。

[naɪnθ] [roʊ] : — [nɪt] [fɔːr] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] ,
Ninth **row** **:** **—** **Knit** **4** , **knit** **2** **together** , **make** **1** , **knit** **2** **together** , **make** **1** ,
第九 排 : — 针织 4 , 针织 2 一起 , 制作 1 , 针织 2 一起 , 制作 1 ,

第九行：—织4针，2针并1针，加1针，2针并1针，加1针，

[nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θriː] , [meɪk] [wʌn] ,
knit **1** , **make** **1** , **knit** **3** , **make** **1** ,
针织 1 , 制作 1 , 针织 3 , 制作 1 ,

织1针，加1针，织3针，加1针，

[nɪt] [θriː] ([nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] [ænd; ənd] [meɪk] [wʌn][sɪks][taɪmz]) , [nɪt] [sɪks] , [rɪˈpiːt] .
knit **3** **(** **knit** **2** **together** **and** **make** **1** **six** **times** **)** , **knit** **6** , **repeat** .
针织 3 (针织 2 一起 和 制作 1 六 时代) , 针织 6 , 重复 .

织 3 针（2 针并 1 针，重复 6 次），织 6 针，重复。

[tenθ] [roʊ] : — [siːm] [ˈsɛvən] ([meɪk] [wʌn][ænd; ənd] [siːm] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] [sɪks][taɪmz]) , [siːm] [θriː]
Tenth **row** **:** **—** **Seam** **7** **(** **make** **1** **and** **seam** **2** **together** **six** **times** **)** , **seam** **3**
第十 排 : — 接缝 7 (制作 1 和 接缝 2 一起 六 时代) , 接缝 3
,
,
,

第十行：—缝合 7（将 1 号针和 2 号针缝合在一起 6 次），缝合 3，

[meɪk] [wʌn] , [slɪp][wʌn] , [siːm] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [pæs] [ðə; ðɪ] [slɪpt] [stɪtʃ] [ˈoʊvər] , [meɪk] [wʌn] ,
make **1** , **slip** **1** , **seam** **2** **together** , **pass** **the** **slipped** **stitch** **over** , **make** **1** ,
制作 1 , 滑 1 , 接缝 2 一起 , 经过 这 滑倒了 缝 超过 , 制作 1 ,

织1针，滑针1针，将2针缝合在一起，将滑针套过，织1针，

[siːm] [θriː] , [meɪk] [wʌn] , [siːm] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [siːm] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [siːm] [θriː] ,
seam **3** , **make** **1** , **seam** **2** **together** , **make** **1** , **seam** **2** **together** , **seam** **3** ,
接缝 3 , 制作 1 , 接缝 2 一起 , 制作 1 , 接缝 2 一起 , 接缝 3 ,
[rɪˈpiːt] .
repeat **.**
重复 .

缝合 3，制作 1，将 2 缝合在一起，制作 1，将 2 缝合在一起，缝合 3，重复。

[ˌaɪˈɛks] .
IX **.**
第九章 .

九、

[ʃiːld] [ˈpætərn] , [səˈraʊndɪd] [wɪð; wɪθ][ˈoʊpən][wɜːrk] .
Shield **Pattern** , **surrounded** **with** **Open** **Work** .
盾 图案 , 包围 和 打开 工作 .

盾形图案，周围环绕镂空花纹。

[pɪnz][noʊ] . - ; - [ˈstɪtʃɪz] [tuː; tə][ə; eɪ] [ˈpætərn] .
Pins **No** **.** **11** **;** **15** **stitches** **to** **a** **pattern** **.**
别针 不 . - ; - 针脚 到 一个 图案 .

第 11 号别针；每幅图案 15 针。

[ten] [ʃeɪdz] [ʌv; əv] [fɔːr] - ['θredɪd] ['dʒɜːrmən] [wʊl] , [eɪt]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv] [iːtʃ] [ʃeɪd] ,

Ten	**shades**	**of**	**four**	**-**	**threaded**	**German**	**wool**	**,**	**8**	**rows**	**of**	**each**	**shade**	**,**
十	色调	的	四	-	螺纹	德语	羊毛	,	8	行	的	每个	阴影	,

十种不同色调的四股德国羊毛，每种色调八行，

[ðə; ði] [ʃeɪdz] [tuː; tə][biː; bi] [rɪ'vɜːrst] [frʌm; frəm][ðə; ði]['sentər][ðə; ði] [seɪm] [æz; əz][noʊ] . [ˌtuː'tuː] .

the	**shades**	**to**	**be**	**reversed**	**from**	**the**	**centre**	**the**	**same**	**as**	**No**	**.**	**2**	**.**
这	色调	到	是	反转	从	这	中心	这	相同的	作为	不	.	2	.

色调要从中心反转，与第 2 号相同。

[kæst][ɑːn] - ['stɪtʃɪz] .

Cast	**on**	**113**	**stitches**	**.**
投掷	在	-	针脚	.

起针113针。

[fɜːrst] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [θriː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [meɪk] [wʌn] ,

First	**row**	**:**	**—**	**Knit**	**2**	**together**	**,**	**knit**	**3**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**make**	**1**	**,**
第一的	排	:	—	针织	2	一起	,	针织	3	,	制作	1	,	针织	2	一起	,	制作	1	,

第一行：—2针并1针，3针并1针，2针并1针，1针并1针，

[nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θriː] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] .

knit	**1**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**3**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**.**
针织	1	,	制作	1	,	针织	2	一起	,	制作	1	,	针织	3	,	针织	2	一起	.

织1针，加1针，2针并1针，加1针，织3针，2针并1针。

['sekənd] [roʊ] : — [siːmd] .

Second	**row**	**:**	**—**	**Seamed**	**.**
第二	排	:	—	缝合	.

第二行：—缝合。

[θɜːrd] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [θriː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [meɪk] [wʌn] ,

Third	**row**	**:**	**—**	**Knit**	**2**	**together**	**,**	**knit**	**3**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**make**	**1**	**,**
第三	排	:	—	针织	2	一起	,	针织	3	,	制作	1	,	针织	2	一起	,	制作	1	,

第三行：—2针并1针，3针并1针，2针并1针，1针并1针，

[nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θriː] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] .

knit	**1**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**3**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**.**
针织	1	,	制作	1	,	针织	2	一起	,	制作	1	,	针织	3	,	针织	2	一起	.

织1针，加1针，2针并1针，加1针，织3针，2针并1针。

[fɔːrθ] [roʊ] : — [siːmd] .

Fourth	**row**	**:**	**—**	**Seamed**	**.**
第四	排	:	—	缝合	.

第四行：—缝合。

[fɪfθ] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [meɪk] [wʌn]

Fifth	**row**	**:**	**—**	**Knit**	**2**	**together**	**,**	**knit**	**2**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**make**	**1**
第五	排	:	—	针织	2	一起	,	针织	2	,	制作	1	,	针织	2	一起	,	制作	1

,

,

,

第五行：—2针并1针，2针并1针，加1针，2针并1针，加1针，

[nɪt] [θriː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] .

knit	**3**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**.**
针织	3	,	制作	1	,	针织	2	一起	,	制作	1	,	针织	2	,	针织	2	一起	.

织3针，加1针，2针并1针，加1针，织2针，2针并1针。

[sɪksθ] [roʊ] : — [siːmd] .

Sixth	**row**	**:**	**—**	**Seamed**	**.**
第六	排	:	—	缝合	.

第六行：—缝合。

['sev(ə)nθ] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn]
Seventh row : — Knit 2 together , knit 1 , make 1 , knit 2 together , make 1
第七 排 : — 针织 2 一起 , 针织 1 , 制作 1 , 针织 2 一起 , 制作 1
,
,
,

第七行：—2针并1针，1针，加1针，2针并1针，加1针，

[nɪt] [faɪv] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] .
knit 5 , make 1 , knit 2 together , make 1 , knit 1 , knit 2 together .
针织 5 , 制作 1 , 针织 2 一起 , 制作 1 , 针织 1 , 针织 2 一起 .

织5针，加1针，2针并1针，加1针，织1针，2针并1针。

[eɪtθ] [roʊ] : — [siːmd] .
Eighth row : — Seamed .
第八 排 : — 缝合 .

第八行：—缝合。

[naɪnθ] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] ['sɛvən]
Ninth row : — Knit 2 together , make 1 , knit 2 together , make 1 , knit 7
第九 排 : — 针织 2 一起 , 制作 1 , 针织 2 一起 , 制作 1 , 针织 7
,
,
,

第九行：—2针并1针，加1针，2针并1针，加1针，织7针，

[meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] .
make 1 , knit 2 together , make 1 , knit 2 together .
制作 1 , 针织 2 一起 , 制作 1 , 针织 2 一起 .

织1针，将2针并1针，织1针，将2针并1针。

[tenθ] [roʊ] : — [siːmd] .
Tenth row : — Seamed .
第十 排 : — 缝合 .

第十行：—缝合。

[ɪˈlev(ə)nθ] [roʊ] : — [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θriː] ,
Eleventh row : — Knit 1 , make 1 , knit 2 together , make 1 , knit 3 ,
第十一 排 : — 针织 1 , 制作 1 , 针织 2 一起 , 制作 1 , 针织 3 ,

第十一行：—织1针，加1针，2针并1针，加1针，织3针，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [fɔːr] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] .
knit 2 together , knit 4 , make 1 , knit 2 together , make 1 , knit 1 .
针织 2 一起 , 针织 4 , 制作 1 , 针织 2 一起 , 制作 1 , 针织 1 .

两针并一针，织四针，加一针，两针并一针，加一针，织一针。

[twelfθ] [roʊ] : — [siːmd] .
Twelfth row : — Seamed .
第十二 排 : — 缝合 .

第十二行：—缝合。

[ˌθɜːrˈtiːnθ] [roʊ] : — [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θriː] ,
Thirteenth row : — Knit 1 , make 1 , knit 2 together , make 1 , knit 3 ,
第十三 排 : — 针织 1 , 制作 1 , 针织 2 一起 , 制作 1 , 针织 3 ,

第十三行：—织1针，加1针，2针并1针，加1针，织3针，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] [æt; ət][ðə; ðiː] [bæk] , [nɪt] [θriː] , [meɪk] [wʌn] ,
knit 2 together , knit 2 together at the back , knit 3 , make 1 ,
针织 2 一起 , 针织 2 一起 在 这 后退 , 针织 3 , 制作 1 ,

两针并一针，后针两针并一针，织三针，加一针，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] .
knit **2** **together** **,** **make** **1** **,** **knit** **1** **.**
针织 2 一起 , 制作 1 , 针织 1 .

将 2 针并 1 针，再织 1 针。

[ˌfɔːrˈtiːnθ] [roʊ] : — [siːmd] .
Fourteenth **row** **:** **—** **Seamed** **.**
第十四 排 : — 缝合 .

第十四行：—缝合。

[ˌfɪfˈtiːnθ] [roʊ] : — [seɪm] [æz; əz][ðə; ði] 13th [roʊ] .
Fifteenth **row** **:** **—** **Same** **as** **the** **13th** **row** **.**
第十五 排 : — 相同的 作为 这 13th 排 .

第十五行：—与第十三行相同。

[ˌsɪksˈtiːnθ] [roʊ] : — [siːmd] .
Sixteenth **row** **:** **—** **Seamed** **.**
第十六 排 : — 缝合 .

第十六行：—缝合。

[ˌsev(ə)nˈtiːnθ] [roʊ] : — [seɪm] [æz; əz][ðə; ði] 13th .
Seventeenth **row** **:** **—** **Same** **as** **the** **13th** **.**
第十七 排 : — 相同的 作为 这 13th .

第十七行：—同第十三行。

[ˌeɪˈtiːnθ] [roʊ] : — [siːmd] .
Eighteenth **row** **:** **—** **Seamed** **.**
第十八 排 : — 缝合 .

第十八行：—缝合。

[ˌnaɪnˈtiːnθ] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] ,
Nineteenth **row** **:** **—** **Knit** **2** **,** **make** **1** **,** **knit** **2** **together** **,** **make** **1** **,** **knit** **2** **,**
第十九 排 : — 针织 2 , 制作 1 , 针织 2 一起 , 制作 1 , 针织 2 ,

第十九行：—织2针，加1针，2针并1针，加1针，织2针，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] [æt; ət][ðə; ði] [bæk] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [meɪk] [wʌn] ,
knit **2** **together** **,** **knit** **2** **together** **at** **the** **back** **,** **knit** **2** **,** **make** **1** **,**
针织 2 一起 , 针织 2 一起 在 这 后退 , 针织 2 , 制作 1 ,

两针并一针，后针两针并一针，织两针，加一针，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] .
knit **2** **together** **,** **make** **1** **,** **knit** **2** **.**
针织 2 一起 , 制作 1 , 针织 2 .

将 2 针并 1 针，再织 2 针。

[ˈtwentiəθ] [roʊ] : — [siːmd] .
Twentieth **row** **:** **—** **Seamed** **.**
第二十 排 : — 缝合 .

第二十行：—缝合。

[ˈtwenti] - [fɜːrst] [roʊ] : — [nɪt] [θriː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] ,
Twenty **-** **first** **row** **:** **—** **Knit** **3** **,** **make** **1** **,** **knit** **2** **together** **,** **make** **1** **,** **knit** **1** **,**
二十 - 第一的 排 : — 针织 3 , 制作 1 , 针织 2 一起 , 制作 1 , 针织 1 ,

第二十一行：—织3针，加1针，2针并1针，加1针，织1针，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] [æt; ət][ðə; ði] [bæk] , [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] ,
knit **2** **together** **,** **knit** **2** **together** **at** **the** **back** **,** **knit** **1** **,** **make** **1** **,**
针织 2 一起 , 针织 2 一起 在 这 后退 , 针织 1 , 制作 1 ,

两针并一针，后针两针并一针，织一针，加一针，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θriː] .
knit **2** **together** **,** **make** **1** **,** **knit** **3** **.**
针织 2 一起 , 制作 1 , 针织 3 .

将 2 针并 1 针，再织 3 针。

['twenti] - ['sekənd] [roʊ] : — [si:md] .
Twenty - second row : — Seamed .
二十 - 第二 排 : — 缝合 .

第二十二行：—缝合。

['twenti] - [θɜ:rd] [roʊ] : — [nɪt] [fɔ:r] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtu:'tu:] [tə'geðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtu:'tu:]
Twenty - third row : — Knit 4 , make 1 , knit 2 together , make 1 , knit 2
二十 - 第三 排 : — 针织 4 , 制作 1 , 针织 2 一起 , 制作 1 , 针织 2
[tə'geðər] ,
together ,
一起 ,

第二十三行：—织4针，加1针，2针并1针，加1针，2针并1针，

[nɪt] [ˌtu:'tu:] [tə'geðər] [æt; ət][ðə; ði] [bæk] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtu:'tu:] [tə'geðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [fɔ:r]
knit 2 together at the back , make 1 , knit 2 together , make 1 , knit 4
针织 2 一起 在 这 后退 , 制作 1 , 针织 2 一起 , 制作 1 , 针织 4
.
:
.

后片两针并一针，加一针，两针并一针，加一针，织四针。

['twenti] - [fɔ:rθ] [roʊ] : — [si:md] .
Twenty - fourth row : — Seamed .
二十 - 第四 排 : — 缝合 .

第二十四行：—缝合。

['twenti] - [fɪfθ] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtu:'tu:] [tə'geðər] , [nɪt] [θri:] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtu:'tu:] [tə'geðər] ,
Twenty - fifth row : — Knit 2 together , knit 3 , make 1 , knit 2 together ,
二十 - 第五 排 : — 针织 2 一起 , 针织 3 , 制作 1 , 针织 2 一起 ,
[meɪk] [wʌn] ,
make 1 ,
制作 1 ,

第二十五行：—2针并1针，3针并1针，2针并1针，1针并1针，

[nɪt] [ˌtu:'tu:] [tə'geðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtu:'tu:] [tə'geðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θri:] , [nɪt] [ˌtu:'tu:]
knit 2 together , make 1 , knit 2 together , make 1 , knit 3 , knit 2
针织 2 一起 , 制作 1 , 针织 2 一起 , 制作 1 , 针织 3 , 针织 2
[tə'geðər] .
together .
一起 .

两针并一针，织一针，两针并一针，织一针，织三针，两针并一针。

['twenti] - [sɪksθ] [roʊ] : — [si:md] .
Twenty - sixth row : — Seamed .
二十 - 第六 排 : — 缝合 .

第二十六行：—缝合。

['twenti] - ['sev(ə)nθ] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtu:'tu:] [tə'geðər] [æt; ət][ðə; ði] [bæk] , [nɪt] [θri:] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt]
Twenty - seventh row : — Knit 2 together at the back , knit 3 , make 1 , knit
二十 - 第七 排 : — 针织 2 一起 在 这 后退 , 针织 3 , 制作 1 , 针织
[ˌtu:'tu:] [tə'geðər] ,
2 together ,
2 一起 ,

第二十七行：—后片两针并一针，织三针，加一针，两针并一针，

[meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtu:'tu:] [tə'geðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θri:] , [nɪt] [ˌtu:'tu:]
make 1 , knit 1 , make 1 , knit 2 together , make 1 , knit 3 , knit 2
制作 1 , 针织 1 , 制作 1 , 针织 2 一起 , 制作 1 , 针织 3 , 针织 2
[tə'geðər] .
together .
一起 .

织1针，织1针，织1针，2针并1针，织1针，织3针，2针并1针。

['twenti] - [eɪtθ] [roʊ] : — [siːmd] .
Twenty - eighth row : — Seamed .
二十 - 第八 排 : — 缝合 .

第二十八行：—缝合。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] 1st [roʊ] .
Repeat from 1st row .
重复 从 1st 排 .

从第 1 行开始重复。

[eks] .
X .
X .

X.

['kænvəs] ['pætərn] .
Canvass Pattern .
帆布 图案 .

帆布图案。

[tuː] ['stɪtʃɪz] [tuː; tə][ə; eɪ] ['pætərn] , [θriː][hæf] - [aʊns] [skeɪn] [ʌv; əv] ['ʃeɪdɪd] ['skɑːrlət][eɪt] - ['θredɪd]
Two stitches to a pattern , 3 half - ounce skeins of shaded scarlet 8 - threaded
二 针脚 到 一个 图案 , 3 一半 - 盎司 线团 的 阴影 猩红 8 - 螺纹
[wʊl] ,
wool ,
羊毛 ,

每幅图案两针，3团半盎司的渐变猩红色8股羊毛线，

[ænd; ənd][ˌtuː'tuː] [skeɪn] [ʌv; əv][eɪt] - ['θredɪd] [waɪt] [wʊl] , [sɪks]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv]['skɑːrlət] , [ænd; ənd]
and 2 skeins of 8 - threaded white wool , 6 rows of scarlet , and
和 2 线团 的 8 - 螺纹 白色的 羊毛 , 6 行 的 猩红 , 和
[fɔːr][ʌv; əv] [waɪt] .
4 of white .
4 的 白色的 .

还有 2 团 8 股白色羊毛线，6 行猩红色线，以及 4 行白色线。

[kæst][ɑːn] - ['stɪtʃɪz] .
Cast on 100 stitches .
投掷 在 - 针脚 .

起针100针。

[fɜːrst] [roʊ] : — [siːm] [wʌn] , [siːm] [ðə; ði] [rɪ'meɪndər] [ʌv; əv][ðə; ði] ['stɪtʃɪz] , ['pæsɪŋ] [ðə; ði] [wʊl]
First row : — Seam 1 , seam the remainder of the stitches , passing the wool
第一的 排 : — 接缝 1 , 接缝 这 余 的 这 针脚 , 通过 这 羊毛
[twaɪs] [raʊnd] [ðə; ði][pɪn] .
twice round the pin .
两次 圆形的 这 别针 .

第一行：—缝合 1 针，缝合剩余的针目，将毛线绕别针绕两圈。

[ðɪs] [roʊ] [ɪz][nɑːt] [rɪ'piːtɪd] ,
This row is not repeated ,
这 排 是 不是 重复 ,

这一行不会重复。

[bʌt; bət][ðə; ði] ['nɪtɪŋ] [kən'tɪnjuːd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] 2d [ænd; ənd] 3d ['roʊz; 'raʊz] [tɪl] [lɑːrdʒ] [ɪ'nʌf] .
but the knitting continued with the 2d and 3d rows till large enough .
但 这 针织 持续 和 这 2d 和 3d 行 直到 大的 足够的 .

但编织继续进行，用 2 行和 3 行编织，直到足够大为止。

['sekənd] [roʊ] : — [nɪt] [hæf][ðə; ði] 1st [stɪtʃ] , [nɪt] [ðə; ði] ['ʌðər] [hæf][wɪð; wɪθ][hæf][ðə; ði] 2d [stɪtʃ] ,
Second row : — Knit half the 1st stitch , knit the other half with half the 2d stitch ,
第二 排 : — 针织 一半 这 1st 缝 , 针织 这 其他 一半 和 一半 这 2d 缝 ,

第二行：—第一针织一半，另一半与第二针的一半一起织，

['pæsɪŋ] [ðə; ði] [wʊl] [twaɪs] [raʊnd] [ðə; ði] [pɪn] ,
passing **the** **wool** **twice** **round** **the** **pin** **,**
通过 这 羊毛 两次 圆形的 这 别针 ,

将毛线绕别针缠绕两圈，

[nɪt] [ðə; ði] ['ʌðər] [hæf] [ʌv; əv] [ðə; ði] 2d [stɪtʃ] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] 1st [hæf] [ʌv; əv] [ðə; ði] 3d [stɪtʃ] ,
knit **the** **other** **half** **of** **the** **2d** **stitch** **with** **the** **1st** **half** **of** **the** **3d** **stitch** **,**
针织 这 其他 一半 的 这 2d 缝 和 这 1st 一半 的 这 3d 缝 ,

将第二针的另一半与第三针的第一半一起编织。

['pæsɪŋ] [ðə; ði] [wʊl] [twaɪs] [raʊnd] [ðə; ði] [pɪn] , [ænd; ənd] [soʊ] [ɑːn] .
passing **the** **wool** **twice** **round** **the** **pin** **,** **and** **so** **on** **.**
通过 这 羊毛 两次 圆形的 这 别针 , 和 所以 在 .

将毛线绕别针绕两圈，如此反复。

[θɜːrd] [roʊ] : — [siːm] [hæf] [ðə; ði] 1st [stɪtʃ] ,
Third **row** **:** **—** **Seam** **half** **the** **1st** **stitch** **,**
第三 排 : — 接缝 一半 这 1st 缝 ,

第三行：—缝合第一针的一半，

[siːm] [ðə; ði] ['ʌðər] [hæf] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] 1st [hæf] [ʌv; əv] [ðə; ði] 2d [stɪtʃ] ,
seam **the** **other** **half** **with** **the** **1st** **half** **of** **the** **2d** **stitch** **,**
接缝 这 其他 一半 和 这 1st 一半 的 这 2d 缝 ,

将另一半与2D针迹的第一半缝合在一起。

['pæsɪŋ] [ðə; ði] [wʊl] [twaɪs] [raʊnd] [ðə; ði] [pɪn] ,
passing **the** **wool** **twice** **round** **the** **pin** **,**
通过 这 羊毛 两次 圆形的 这 别针 ,

将毛线绕别针绕两圈，

[siːm] [ðə; ði] ['ʌðər] [hæf] [ʌv; əv] [ðə; ði] 2d [stɪtʃ] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] 1st [hæf] [ʌv; əv] [ðə; ði] 3d [stɪtʃ] ,
seam **the** **other** **half** **of** **the** **2d** **stitch** **with** **the** **1st** **half** **of** **the** **3d** **stitch** **,**
接缝 这 其他 一半 的 这 2d 缝 和 这 1st 一半 的 这 3d 缝 ,

将2D针迹的另一半与3D针迹的第一半缝合在一起。

['pæsɪŋ] [ðə; ði] [wʊl] [twaɪs] [raʊnd] ; [rɪ'piːt] .
passing **the** **wool** **twice** **round** **;** **repeat** **.**
通过 这 羊毛 两次 圆形的 ; 重复 .

将毛线绕两圈；重复。

['fɪnɪʃ] [ðɪs] [raʊnd] [wɪð; wɪθ] [frɪndʒ] [noʊ] . [ˌtuː'tuː] ; [juːz] ['skɑːrlət] [fɔːr; fər] [ðə; ði] [hed] ,
Finish **this** **round** **with** **fringe** **No** **.** **2** **;** **use** **scarlet** **for** **the** **head** **,**
结束 这 圆形的 和 边缘 不 . 2 ; 使用 猩红 为了 这 头 ,

最后用2号流苏完成这一轮；头部用猩红色。

[ænd; ənd] ['skɑːrlət] [ænd; ənd] [waɪt] [fɔːr; fər] [ðə; ði] [frɪndʒ] .
and **scarlet** **and** **white** **for** **the** **fringe** **.**
和 猩红 和 白色的 为了 这 边缘 .

流苏部分用猩红色和白色。

[saɪˌzaɪˌksaɪˌgzaɪ] .
XI **.**
十一 .

十一、

[liːf] ['pætərn] .
Leaf **Pattern** **.**
叶子 图案 .

叶子图案。

[pɪnz] [noʊ] . - .
Pins **No** **.** **10** **.**
别针 不 . - .

第 10 号别针。

[kæst][ɑːn] - ; - ['stɪtʃɪz] [tuː; tə][ə; eɪ] ['pætərn] .
Cast **on** **116** **;** **12** **stitches** **to** **a** **pattern** **.**
投掷 在 - ; - 针脚 到 一个 图案 .

起针 116 针；每针按花样 12 针。

[fɜːrst] [roʊ] : — [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θriː] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [wʌn] ,
First **row** **:** **—** **Knit** **1** **,** **make** **1** **,** **knit** **3** **,** **knit** **2** **together** **,** **knit** **1** **,**
第一的 排 : — 针织 1 , 制作 1 , 针织 3 , 针织 2 一起 , 针织 1 ,

第一行：—织1针，加1针，织3针，2针并1针，织1针，

[nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [θriː] , [meɪk] [wʌn] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] .
knit **2** **together** **,** **knit** **3** **,** **make** **1** **,** **and** **repeat** **.**
针织 2 一起 , 针织 3 , 制作 1 , 和 重复 .

将 2 针并 1 针，织 3 针，再织 1 针，重复此步骤。

['sekənd] [roʊ] : — [siːmd] .
Second **row** **:** **—** **Seamed** **.**
第二 排 : — 缝合 .

第二行：—缝合。

[θɜːrd] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [wʌn] ,
Third **row** **:** **—** **Knit** **2** **,** **make** **1** **,** **knit** **2** **,** **knit** **2** **together** **,** **knit** **1** **,**
第三 排 : — 针织 2 , 制作 1 , 针织 2 , 针织 2 一起 , 针织 1 ,

第三行：—织2针，加1针，织2针，2针并1针，织1针，

[nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] .
knit **2** **together** **,** **knit** **2** **,** **make** **1** **,** **knit** **1** **,** **and** **repeat** **.**
针织 2 一起 , 针织 2 , 制作 1 , 针织 1 , 和 重复 .

将 2 针并 1 针，织 2 针，加 1 针，织 1 针，重复此步骤。

[fɔːrθ] [roʊ] : — [siːmd] .
Fourth **row** **:** **—** **Seamed** **.**
第四 排 : — 缝合 .

第四行：—缝合。

[fɪfθ] [roʊ] : — [nɪt] [θriː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [wʌn] ,
Fifth **row** **:** **—** **Knit** **3** **,** **make** **1** **,** **knit** **1** **,** **knit** **2** **together** **,** **knit** **1** **,**
第五 排 : — 针织 3 , 制作 1 , 针织 1 , 针织 2 一起 , 针织 1 ,

第五行：—织3针，加1针，织1针，2针并1针，织1针，

[nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] .
knit **2** **together** **,** **knit** **1** **,** **make** **1** **,** **knit** **2** **,** **and** **repeat** **.**
针织 2 一起 , 针织 1 , 制作 1 , 针织 2 , 和 重复 .

将 2 针并 1 针，织 1 针，再织 2 针，重复此步骤。

[sɪksθ] [roʊ] : — [siːmd] .
Sixth **row** **:** **—** **Seamed** **.**
第六 排 : — 缝合 .

第六行：—缝合。

['sev(ə)nθ] [roʊ] : — [nɪt] [fɔːr] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,
Seventh **row** **:** **—** **Knit** **4** **,** **make** **1** **,** **knit** **2** **together** **,** **knit** **1** **,** **knit** **2** **together** **,**
第七 排 : — 针织 4 , 制作 1 , 针织 2 一起 , 针织 1 , 针织 2 一起 ,

第七行：—织4针，加1针，2针并1针，织1针，2针并1针，

[meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θriː] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] .
make **1** **,** **knit** **3** **,** **and** **repeat** **.**
制作 1 , 针织 3 , 和 重复 .

织1针，织3针，重复此步骤。

[eɪtθ] [roʊ] : — [siːmd] .
Eighth **row** **:** **—** **Seamed** **.**
第八 排 : — 缝合 .

第八行：—缝合。

[naɪnθ] [roʊ] : — [nɪt] [faɪv] , [meɪk] [wʌn] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] [ænd; ənd] [brɪŋ] [ðə; ði]

Ninth	**row**	**:**	**—**	**Knit**	**5**	**,**	**make**	**1**	**,**	**slip**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**and**	**bring**	**the**
第九	排	:	—	针织	5	,	制作	1	,	滑	1	,	针织	2	一起	和	带来	这

[slɪpt] [stɪtʃ] [ˈoʊvər] ,

slipped	**stitch**	**over**	**,**
滑倒了	缝	超过	,

第九行：—织5针，加1针，滑1针，将2针并1针，并将滑针挑过，

[meɪk] [wʌn] , [nɪt] [fɔːr] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] .

make	**1**	**,**	**knit**	**4**	**,**	**and**	**repeat**	**.**
制作	1	,	针织	4	,	和	重复	.

织1针，织4针，重复此步骤。

[tenθ] [roʊ] : — [siːmd] .

Tenth	**row**	**:**	**—**	**Seamed**	**.**
第十	排	:	—	缝合	.

第十行：—缝合。

[ɪˈlev(ə)nθ] [roʊ] : — [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [θriː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] ,

Eleventh	**row**	**:**	**—**	**Knit**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**knit**	**3**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**1**	**,**
第十一	排	:	—	针织	1	,	针织	2	一起	,	针织	3	,	制作	1	,	针织	1	,

第十一行：—织1针，2针并1针，织3针，加1针，织1针，

[meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θriː] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] .

make	**1**	**,**	**knit**	**3**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**and**	**repeat**	**.**
制作	1	,	针织	3	,	针织	2	一起	,	和	重复	.

织1针，织3针，将2针并1针，重复此步骤。

[twelfθ] [roʊ] : — [siːmd] .

Twelfth	**row**	**:**	**—**	**Seamed**	**.**
第十二	排	:	—	缝合	.

第十二行：—缝合。

[ˌθɜːrˈtiːnθ] [roʊ] : — [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θriː] ,

Thirteenth	**row**	**:**	**—**	**Knit**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**knit**	**2**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**3**	**,**
第十三	排	:	—	针织	1	,	针织	2	一起	,	针织	2	,	制作	1	,	针织	3	,

第十三行：—织1针，2针并1针，织2针，加1针，织3针，

[meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] .

make	**1**	**,**	**knit**	**2**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**and**	**repeat**	**.**
制作	1	,	针织	2	,	针织	2	一起	,	和	重复	.

织1针，织2针，将2针并1针，重复此步骤。

[ˌfɔːrˈtiːnθ] [roʊ] : — [siːmd] .

Fourteenth	**row**	**:**	**—**	**Seamed**	**.**
第十四	排	:	—	缝合	.

第十四行：—缝合。

[ˌfɪfˈtiːnθ] [roʊ] : — [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [faɪv] ,

Fifteenth	**row**	**:**	**—**	**Knit**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**knit**	**1**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**5**	**,**
第十五	排	:	—	针织	1	,	针织	2	一起	,	针织	1	,	制作	1	,	针织	5	,

第十五行：—织1针，2针并1针，织1针，加1针，织5针，

[meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] .

make	**1**	**,**	**knit**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**and**	**repeat**	**.**
制作	1	,	针织	1	,	针织	2	一起	,	和	重复	.

织1针，织1针，将2针并1针，重复此步骤。

[ˌsɪksˈtiːnθ] [roʊ] : — [siːmd] .

Sixteenth	**row**	**:**	**—**	**Seamed**	**.**
第十六	排	:	—	缝合	.

第十六行：—缝合。

[ˌsev(ə)n'tiːnθ] [roʊ] : — [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] ['sɛvən] , [meɪk] [wʌn] ,
Seventeenth **row** **:** **—** **Knit** **1** **,** **knit** **2** **together** **,** **make** **1** **,** **knit** **7** **,** **make** **1** **,**
第十七 排 : — 针织 1 , 针织 2 一起 , 制作 1 , 针织 7 , 制作 1 ,

第十七行：—织1针，2针并1针，加1针，织7针，加1针，

[nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] .
knit **2** **together** **,** **and** **repeat** **.**
针织 2 一起 , 和 重复 .

将两针并一针，重复此步骤。

[ˌeɪ'tiːnθ] [roʊ] : — [siːmd] .
Eighteenth **row** **:** **—** **Seamed** **.**
第十八 排 : — 缝合 .

第十八行：—缝合。

[ˌnaɪn'tiːnθ] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [naɪn] , * [meɪk] [wʌn] , [slɪp] [wʌn] ,
Nineteenth **row** **:** **—** **Knit** **2** **together** **,** **make** **1** **,** **knit** **9** **,** ***** **make** **1** **,** **slip** **1** **,**
第十九 排 : — 针织 2 一起 , 制作 1 , 针织 9 , * 制作 1 , 滑 1 ,

第十九行：—2针并1针，加1针，织9针，*加1针，滑1针，

[nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] [ænd; ənd] [brɪŋ] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [naɪn] ,
knit **2** **together** **and** **bring** **the** **slipped** **stitch** **over** **,** **make** **1** **,** **knit** **9** **,**
针织 2 一起 和 带来 这 滑倒了 缝 超过 , 制作 1 , 针织 9 ,

将 2 针并 1 针，并将滑针挑过，加 1 针，织 9 针，

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [tuː; tə] [end] , [ænd; ənd] [ðen] [bɪ'gɪn] [fɜːrst] [roʊ] .
repeat **from** ***** **to** **end** **,** **and** **then** **begin** **first** **row** **.**
重复 从 * 到 结尾 , 和 然后 开始 第一的 排 .

从 * 重复到结尾，然后开始第一行。

['twentiəθ] [roʊ] : — [siːmd] .
Twentieth **row** **:** **—** **Seamed** **.**
第二十 排 : — 缝合 .

第二十行：—缝合。

[ˌɛksˌaɪ'aɪ] .
XII **.**
十二 .

十二、

[ə'nʌðər] [liːf] ['pætərn] .
Another **Leaf** **Pattern** **.**
其他 叶子 图案 .

另一种叶子图案。

[pɪnz] [noʊ] . - ; - ['stɪtʃɪz] [tuː; tə] [iːtʃ] ['pætərn] .
Pins **No** **.** **11** **;** **14** **stitches** **to** **each** **pattern** **.**
别针 不 . - ; - 针脚 到 每个 图案 .

第 11 号别针；每个图案 14 针。

[kæst] [ɑːn] - ['stɪtʃɪz] .
Cast **on** **106** **stitches** **.**
投掷 在 - 针脚 .

起针106针。

[fɜːrst] [roʊ] : — [siːm] [ˌtuː'tuː] , [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [siːm] [fɔːr] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] ,
First **row** **:** **—** **Seam** **2** **,** **knit** **1** **,** **knit** **2** **together** **,** **seam** **4** **,** **knit** **2** **,**
第一的 排 : — 接缝 2 , 针织 1 , 针织 2 一起 , 接缝 4 , 针织 2 ,

第一行：—缝合 2 针，织 1 针，2 针并 1 针，缝合 4 针，织 2 针，

[siːm] [ˌtuːˈtuː] , [brɪŋ] [ðə; ðɪ] [θred] [ˈfɔːrwərd][ænd; ənd] [nɪt] [wʌn] , [pæs] [ðə; ðɪ] [θred] [raʊnd] [ðə; ðɪ]

seam	2	,	bring	the	thread	forward	and	knit	1	,	pass	the	thread	round	the
接缝	2	,	带来	这	线	向前	和	针织	1	,	经过	这	线	圆形的	这

['niːd(ə)l] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] .

needle	,	and	repeat	.
针	,	和	重复	.

缝合 2，将线拉到前面并编织 1，将线绕过针，重复。

['sekənd] [roʊ] : — [siːm] [θriː] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [siːm] [ˌtuːˈtuː] , [nɪt] [θriː] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,

Second	row	:	—	Seam	3	,	knit	2	,	seam	2	,	knit	3	,	knit	2	together	,
第二	排	:	—	接缝	3	,	针织	2	,	接缝	2	,	针织	3	,	针织	2	一起	,

第二行：—缝合3针，织2针，缝合2针，织3针，2针并1针，

[siːm] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] .

seam	1	,	knit	2	,	and	repeat	.
接缝	1	,	针织	2	,	和	重复	.

缝合 1 针，编织 2 针，重复。

[θɜːrd] [roʊ] : — [siːm] [ˌtuːˈtuː] , [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [siːm] [ˌtuːˈtuː] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] ,

Third	row	:	—	Seam	2	,	knit	1	,	knit	2	together	,	seam	2	,	knit	2	,
第三	排	:	—	接缝	2	,	针织	1	,	针织	2	一起	,	接缝	2	,	针织	2	,

第三行：—缝合 2 针，织 1 针，将 2 针并 1 针，缝合 2 针，织 2 针，

[siːm] [ˌtuːˈtuː] , [nɪt] [wʌn] , [θred] [ˈfɔːrwərd][ænd; ənd] [nɪt] [wʌn] , [θred] [ˈfɔːrwərd][ænd; ənd] [nɪt] [wʌn]

seam	2	,	knit	1	,	thread	forward	and	knit	1	,	thread	forward	and	knit	1
接缝	2	,	针织	1	,	线	向前	和	针织	1	,	线	向前	和	针织	1

, [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] .

,	and	repeat	.
,	和	重复	.

缝合 2 针，织 1 针，向前穿线织 1 针，向前穿线织 1 针，重复。

[fɔːrθ] [roʊ] : — [siːm] [faɪv] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [siːm] [ˌtuːˈtuː] , [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,

Fourth	row	:	—	Seam	5	,	knit	2	,	seam	2	,	knit	1	,	knit	2	together	,
第四	排	:	—	接缝	5	,	针织	2	,	接缝	2	,	针织	1	,	针织	2	一起	,

第四行：—缝合第5针，织2针，缝合第2针，织1针，2针并1针，

[siːm] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] .

seam	1	,	knit	2	,	and	repeat	.
接缝	1	,	针织	2	,	和	重复	.

缝合 1 针，编织 2 针，重复。

[fɪfθ] [roʊ] : — [siːm] [ˌtuːˈtuː] , [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [siːm] [ˌtuːˈtuː] ,

Fifth	row	:	—	Seam	2	,	knit	1	,	knit	2	together	,	knit	2	,	seam	2	,
第五	排	:	—	接缝	2	,	针织	1	,	针织	2	一起	,	针织	2	,	接缝	2	,

第五行：—缝合 2 针，织 1 针，2 针并 1 针，织 2 针，缝合 2 针，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [θred] [ˈfɔːrwərd] , [nɪt] [wʌn] , [θred] [ˈfɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] .

knit	2	,	thread	forward	,	knit	1	,	thread	forward	,	knit	2	,	and	repeat	.
针织	2	,	线	向前	,	针织	1	,	线	向前	,	针织	2	,	和	重复	.

织2针，将线向前绕，织1针，将线向前绕，织2针，重复。

[sɪksθ] [roʊ] : — [siːm] [ˈsɛvən] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [siːm] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [siːm] [wʌn] , [nɪt]

Sixth	row	:	—	Seam	7	,	knit	2	,	seam	1	,	knit	2	together	,	seam	1	,	knit
第六	排	:	—	接缝	7	,	针织	2	,	接缝	1	,	针织	2	一起	,	接缝	1	,	针织

[ˌtuːˈtuː] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] .

2	,	and	repeat	.
2	,	和	重复	.

第六行：—缝合 7 针，织 2 针，缝合 1 针，将 2 针并织 1 针，缝合 1 针，织 2 针，重复。

['sev(ə)nθ] [roʊ] : — [siːm] [ˌtuːˈtuː] , [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [siːm] [ˌtuːˈtuː] , [nɪt] [θriː] ,

Seventh	row	:	—	Seam	2	,	knit	1	,	knit	2	together	,	seam	2	,	knit	3	,
第七	排	:	—	接缝	2	,	针织	1	,	针织	2	一起	,	接缝	2	,	针织	3	,

第七行：—缝合 2 针，织 1 针，将 2 针并 1 针，缝合 2 针，织 3 针，

[θred] ['fɔːrwərd][ænd; ənd] [nɪt] [wʌn] , [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [θriː] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] .

thread	forward	and	knit	1	,	thread	forward	,	knit	3	,	and	repeat	.
线	向前	和	针织	1	,	线	向前	,	针织	3	,	和	重复	.

将线向前穿，织 1 针，将线向前穿，织 3 针，重复此操作。

[eɪtθ] [roʊ] : — [siːm] [naɪn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] .

Eighth	row	:	—	Seam	9	,	knit	2	,	knit	2	together	,	knit	2	,	and	repeat	.
第八	排	:	—	接缝	9	,	针织	2	,	针织	2	一起	,	针织	2	,	和	重复	.

第八行：—缝合 9 针，织 2 针，将 2 针并 1 针，织 2 针，重复。

[naɪnθ] [roʊ] : — [siːm] [ˌtuː'tuː] , [θred] ['fɔːrwərd][ænd; ənd] [nɪt] [wʌn] , [θred] [raʊnd] [ðə; ði]['niːd(ə)l] [ænd; ənd] [siːm] [ˌtuː'tuː] ,

Ninth	row	:	—	Seam	2	,	thread	forward	and	knit	1	,	thread	round	the	needle	and	seam	2	,
第九	排	:	—	接缝	2	,	线	向前	和	针织	1	,	线	圆形的	这	针	和	接缝	2	,

第九行：—缝合 2 针，向前穿线并织 1 针，绕针穿线并缝合 2 针，

[nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [siːm] [wʌn] , [nɪt] [faɪv] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] .

knit	1	,	knit	2	together	,	seam	1	,	knit	5	,	and	repeat	.
针织	1	,	针织	2	一起	,	接缝	1	,	针织	5	,	和	重复	.

织1针，2针并1针，缝合1针，织5针，重复。

[tenθ] [roʊ] : — [siːm] [fɔːr] , [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [siːm] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] ,

Tenth	row	:	—	Seam	4	,	knit	1	,	knit	2	together	,	seam	1	,	knit	2	,
第十	排	:	—	接缝	4	,	针织	1	,	针织	2	一起	,	接缝	1	,	针织	2	,

第十行：—缝合 4 针，织 1 针，2 针并 1 针，缝合 1 针，织 2 针，

[siːm] [θriː] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] .

seam	3	,	knit	2	,	and	repeat	.
接缝	3	,	针织	2	,	和	重复	.

缝合 3 针，编织 2 针，重复此步骤。

[ɪ'lev(ə)nθ] [roʊ] : — [siːm] [ˌtuː'tuː] , [nɪt] [wʌn] , [θred] ['fɔːrwərd][ænd; ənd] [nɪt] [wʌn] , [θred] ['fɔːrwərd] , , ,

Eleventh	row	:	—	Seam	2	,	knit	1	,	thread	forward	and	knit	1	,	thread	forward
第十一	排	:	—	接缝	2	,	针织	1	,	线	向前	和	针织	1	,	线	向前

第十一行：—缝合 2 针，织 1 针，向前穿线，再织 1 针，向前穿线，

[nɪt] [wʌn] , [siːm] [ˌtuː'tuː] , [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [siːm] [wʌn] , [nɪt] [θriː] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] .

knit	1	,	seam	2	,	knit	1	,	knit	2	together	,	seam	1	,	knit	3	,	and	repeat	.
针织	1	,	接缝	2	,	针织	1	,	针织	2	一起	,	接缝	1	,	针织	3	,	和	重复	.

织1针，缝合2针，织1针，将2针并织，缝合1针，织3针，重复。

[twelfθ] [roʊ] : — [siːm] [ˌtuː'tuː] , [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [siːm] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] ,

Twelfth	row	:	—	Seam	2	,	knit	1	,	knit	2	together	,	seam	1	,	knit	2	,
第十二	排	:	—	接缝	2	,	针织	1	,	针织	2	一起	,	接缝	1	,	针织	2	,

第十二行：—缝合 2 针，织 1 针，2 针并 1 针，缝合 1 针，织 2 针，

[siːm] [faɪv] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] .

seam	5	,	knit	2	,	and	repeat	.
接缝	5	,	针织	2	,	和	重复	.

缝合 5 针，编织 2 针，重复此步骤。

[ˌθɜːr'tiːnθ] [roʊ] : — [siːm] [ˌtuː'tuː] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [θred] ['fɔːrwərd][ænd; ənd] [nɪt] [wʌn] , [θred]

Thirteenth	row	:	—	Seam	2	,	knit	2	,	thread	forward	and	knit	1	,	thread
第十三	排	:	—	接缝	2	,	针织	2	,	线	向前	和	针织	1	,	线

['fɔːrwərd][ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuː'tuː] ,

forward	and	knit	2	,
向前	和	针织	2	,

第十三行：—缝合 2 针，织 2 针，向前穿线并织 1 针，向前穿线并织 2 针，

[siːm] [ˌtuː'tuː] , [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] .

seam	2	,	knit	1	,	knit	2	together	,	knit	2	,	and	repeat	.
接缝	2	,	针织	1	,	针织	2	一起	,	针织	2	,	和	重复	.

缝合 2 针，织 1 针，将 2 针并 1 针，再织 2 针，重复此步骤。

[ˌfɔːr'tiːnθ] [roʊ] : — [siːm] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [siːm] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [siːm] ['sɛvən] ,

Fourteenth	row	:	—	Seam	1	,	knit	2	together	,	seam	1	,	knit	2	,	seam	7	,
第十四	排	:	—	接缝	1	,	针织	2	一起	,	接缝	1	,	针织	2	,	接缝	7	,

[nɪt] [ˌtuː'tuː] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] .

knit	2	,	and	repeat	.
针织	2	,	和	重复	.

第十四行：—缝合 1 针，2 针并 1 针，缝合 1 针，织 2 针，缝合 7 针，织 2 针，重复。

[ˌfɪf'tiːnθ] [roʊ] : — [siːm] [ˌtuː'tuː] , [nɪt] [θriː] , [θred] ['fɔːrwərd][ænd; ənd] [nɪt] [wʌn] , [θred] ['fɔːrwərd]

Fifteenth	row	:	—	Seam	2	,	knit	3	,	thread	forward	and	knit	1	,	thread	forward
第十五	排	:	—	接缝	2	,	针织	3	,	线	向前	和	针织	1	,	线	向前

,

,

,

第十五行：—缝合 2 针，织 3 针，向前穿线，再织 1 针，向前穿线，

[nɪt] [θriː] , [siːm] [ˌtuː'tuː] , [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] .

knit	3	,	seam	2	,	knit	1	,	knit	2	together	,	and	repeat	.
针织	3	,	接缝	2	,	针织	1	,	针织	2	一起	,	和	重复	.

织3针，缝合2针，织1针，将2针并1针，重复此步骤。

[ˌsɪks'tiːnθ] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [siːm] [naɪn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt]

Sixteenth	row	:	—	Knit	2	together	,	knit	2	,	seam	9	,	knit	2	,	and	repeat
第十六	排	:	—	针织	2	一起	,	针织	2	,	接缝	9	,	针织	2	,	和	重复

.

:

.

第十六行：—2针并1针，2针并1针，缝合9针，2针并1针，重复。

['nærəʊ] [,væn'daik] ['edʒɪŋ] .

Narrow	Vandyke	Edging	.
狭窄的	范戴克	边缘	.

窄型范戴克式包边。

[pɪnz][noʊ] . - , [ænd; ənd] ['lɪnɪn] [θred] [noʊ] . [naɪn] .

Pins	No	.	21	,	and	linen	thread	No	.	9	.
别针	不	.	-	,	和	亚麻布	线	不	.	9	.

21号别针和9号亚麻线。

[kæst][ɑːn][eɪt] ['stɪtʃɪz] .

Cast	on	8	stitches	.
投掷	在	8	针脚	.

起针8针。

[fɜːrst] [roʊ] : — [nɪt] [fɔːr] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] .

First	row	:	—	Knit	4	,	make	1	,	knit	2	together	,	make	1	,	knit	2	together	.
第一的	排	:	—	针织	4	,	制作	1	,	针织	2	一起	,	制作	1	,	针织	2	一起	.

第一行：—织 4 针，加 1 针，2 针并 1 针，加 1 针，2 针并 1 针。

['sekənd] [roʊ] : — [slɪp][wʌn] , [nɪt] [θriː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,

Second	**row**	**:**	**—**	**Slip**	**1**	**,**	**knit**	**3**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**
第二	排	:	—	滑	1	,	针织	3	,	制作	1	,	针织	2	一起	,

第二行：—滑1针，织3针，加1针，2针并1针，

[pæs] [ðə; ðɪ] [θred] [twaɪs] [raʊnd] [ðə; ðɪ] [pɪn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] .

pass	**the**	**thread**	**twice**	**round**	**the**	**pin**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**.**
经过	这	线	两次	圆形的	这	别针	,	针织	2	一起	.

将线绕别针绕两圈，两针并一针。

[θɜːrd] [roʊ] : — [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ðə; ðɪ] [fɜːrst] [hæf] [ʌv; əv] [nekst] [stɪtʃ] ,

Third	**row**	**:**	**—**	**Make**	**1**	**,**	**knit**	**1**	**,**	**knit**	**the**	**first**	**half**	**of**	**next**	**stitch**	**,**
第三	排	:	—	制作	1	,	针织	1	,	针织	这	第一的	一半	的	下一个	缝	,

第三行：—织1针，织1针，织下一针的前半部分，

[siːm] [ðə; ðɪ] [ˈʌðər] [hæf] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː]

seam	**the**	**other**	**half**	**,**	**knit**	**2**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**2**
接缝	这	其他	一半	,	针织	2	,	制作	1	,	针织	2	一起	,	制作	1	,	针织	2

[təˈgeðər] .

together	**.**
一起	.

将另一半缝合，织 2 针，加 1 针，将 2 针并 1 针，加 1 针，将 2 针并 1 针。

[fɔːrθ] [roʊ] : — [slɪp][wʌn] , [nɪt] [θriː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [fɔːr] .

Fourth	**row**	**:**	**—**	**Slip**	**1**	**,**	**knit**	**3**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**knit**	**4**	**.**
第四	排	:	—	滑	1	,	针织	3	,	制作	1	,	针织	2	一起	,	针织	4	.

第四行：—滑1针，织3针，加1针，2针并1针，织4针。

[fɪfθ] [roʊ] : — [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [sɪks] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː]

Fifth	**row**	**:**	**—**	**Make**	**1**	**,**	**knit**	**6**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**2**
第五	排	:	—	制作	1	,	针织	6	,	制作	1	,	针织	2	一起	,	制作	1	,	针织	2

[təˈgeðər] .

together	**.**
一起	.

第五行：—织1针，织6针，织1针，2针并1针，织1针，2针并1针。

[sɪksθ] [roʊ] : — [slɪp][wʌn] , [nɪt] [θriː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,

Sixth	**row**	**:**	**—**	**Slip**	**1**	**,**	**knit**	**3**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**
第六	排	:	—	滑	1	,	针织	3	,	制作	1	,	针织	2	一起	,

第六行：—滑1针，织3针，加1针，2针并1针，

[pæs] [ðə; ðɪ] [θred] [twaɪs] [raʊnd] [ðə; ðɪ] [pɪn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [pæs] [ðə; ðɪ] [θred] [twaɪs] [raʊnd]

pass	**the**	**thread**	**twice**	**round**	**the**	**pin**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**pass**	**the**	**thread**	**twice**	**round**
经过	这	线	两次	圆形的	这	别针	,	针织	2	一起	,	经过	这	线	两次	圆形的

,

,

,

将线绕别针绕两圈，将两针并一针，再将线绕别针绕两圈，

[slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pæs] [ðə; ðɪ] [slɪpt] [wʌn] [ˈoʊvər] , [nɪt] [wʌn] .

slip	**1**	**,**	**knit**	**1**	**,**	**pass**	**the**	**slipped**	**one**	**over**	**,**	**knit**	**1**	**.**
滑	1	,	针织	1	,	经过	这	滑倒了	一	超过	,	针织	1	.

滑针 1 针，织 1 针，将滑针套过，织 1 针。

['sev(ə)nθ] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [nɪt] [ðə; ðɪ] [fɜːrst] [hæf] [ʌv; əv] [nekst] [stɪtʃ] , [siːm] [ðə; ðɪ] [ˈʌðər] [hæf] ,

Seventh	**row**	**:**	**—**	**Knit**	**2**	**,**	**knit**	**the**	**first**	**half**	**of**	**next**	**stitch**	**,**	**seam**	**the**	**other**	**half**	**,**
第七	排	:	—	针织	2	,	针织	这	第一的	一半	的	下一个	缝	,	接缝	这	其他	一半	,

第七行：—织2针，织下一针的前半部分，缝合另一半，

[nɪt] [wʌn] , [nɪt] [fɜːrst] [hæf] [ʌv; əv] [nekst] [stɪtʃ] , [siːm] [ðə; ðɪ] [ˈʌðər] [hæf] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] ,

knit	**1**	**,**	**knit**	**first**	**half**	**of**	**next**	**stitch**	**,**	**seam**	**the**	**other**	**half**	**,**	**knit**	**2**	**,**
针织	1	,	针织	第一的	一半	的	下一个	缝	,	接缝	这	其他	一半	,	针织	2	,

织1针，织下一针的前半部分，缝合另一半，织2针，

[meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] .

make	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**.**
制作	1	,	针织	2	一起	,	制作	1	,	针织	2	一起	.

织1针，将2针并1针，织1针，将2针并1针。

[eɪtθ] [roʊ] : — [slɪp] [wʌn] , [nɪt] [θriː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [ˈsɛvən] .

Eighth	**row**	**:**	**—**	**Slip**	**1**	**,**	**knit**	**3**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**knit**	**7**	**.**
第八	排	:	—	滑	1	,	针织	3	,	制作	1	,	针织	2	一起	,	针织	7	.

第八行：—滑1针，织3针，加1针，2针并1针，织7针。

[kæst] [ɔːf] [faɪv] [ˈstɪtʃɪz] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] [fɜːrst] [roʊ] .

Cast	**off**	**5**	**stitches**	**,**	**and**	**repeat**	**from**	**first**	**row**	**.**
投掷	离开	5	针脚	,	和	重复	从	第一的	排	.

收掉 5 针，然后从第一行重复。

[fɔːr; fər] [ə; eɪ] [ˈbeɪbiːz] [hʊd] — [ˈveri] [ˈprɪti] .

For	**a**	**Baby's**	**Hood**	**—**	**very**	**pretty**	**.**
为了	一个	婴儿的	兜帽	—	非常	漂亮的	.

婴儿帽——非常漂亮。

[dʌn] [ɑːn] [ˌtuːˈtuː] [ˈniːdlz] , [noʊ] . - , [ɪn] [ˈdʒɜːrmən] [wʊl] .

Done	**on**	**2**	**needles**	**,**	**No**	**.**	**10**	**,**	**in**	**German**	**wool**	**.**
完毕	在	2	针	,	不	.	-	,	在	德语	羊毛	.

使用 2 根 10 号针，德国羊毛线织成。

[kæst] [ɑːn] [ˈsɛvən] [ˈstɪtʃɪz] , [fɔːr; fər] [ðə; ði] [kraʊn] .

Cast	**on**	**7**	**stitches**	**,**	**for**	**the**	**crown**	**.**
投掷	在	7	针脚	,	为了	这	王冠	.

起针7针，作为帽顶。

[fɜːrst] [roʊ] : — [nɪt] [wʌn] [stɪtʃ] , [ænd; ənd] [brɪŋ] [ðə; ði] [wʊl] [ˈfɔːrwərd] [bɪˈfɔːr] [iːtʃ] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ˈʌðər] [sɪks] [ˈstɪtʃɪz] .

First	**row**	**:**	**—**	**Knit**	**1**	**stitch**	**,**	**and**	**bring**	**the**	**wool**	**forward**	**before**	**each**	**of**	**the**	**other**	**6**	**stitches**	**.**
第一的	排	:	—	针织	1	缝	,	和	带来	这	羊毛	向前	前	每个	的	这	其他	6	针脚	.

第一行：—织 1 针，然后在织其他 6 针之前将毛线拉到前面。

[nɪt] [ə; eɪ] [pleɪn] [roʊ] .

Knit	**a**	**plain**	**row**	**.**
针织	一个	清楚的	排	.

织一行平针。

[θɜːrd] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [ˈstɪtʃɪz] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [meɪk] [wʌn] .

Third	**row**	**:**	**—**	**Knit**	**2**	**stitches**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**,**	**make**	**1**	**.**
第三	排	:	—	针织	2	针脚	,	制作	1	,	针织	2	,	制作	1	.

第三行：—织2针，加1针，织2针，加1针。

[ə; eɪ] [pleɪn] [roʊ] [ɪz] [nɪt] [bɪˈtwiːn] [ˈevri] [ɪnˈkriːst] [wʌn] .

A	**plain**	**row**	**is**	**knit**	**between**	**every**	**increased**	**one**	**.**
一个	清楚的	排	是	针织	之间	每一个	增加	一	.

每增加一行，就编织一行平针。

[nekst] [roʊ] : — [meɪk] [wʌn] [bɪˈtwiːn] [ˈevri] [θriː] [ˈstɪtʃɪz] , [ðen] [bɪˈtwiːn] [ˈevri] [fɔːr] , [ænd; ənd] [soʊ] [ɑːn] ,

Next	**row**	**:**	**—**	**Make**	**1**	**between**	**every**	**3**	**stitches**	**,**	**then**	**between**	**every**	**4**	**,**	**and**	**so**	**on**	**,**
下一个	排	:	—	制作	1	之间	每一个	3	针脚	,	然后	之间	每一个	4	,	和	所以	在	,

下一行：——每隔3针加1针，然后每隔4针加1针，依此类推。

['oʊnli] [ɪn'kriːsɪŋ] [ɪn][ðə; ði] [seɪm] [plæn] , [ðæt] [ɪz] , [sɪks] [taɪmz] [ɪn] ['evri] ['ʌðər] [roʊ] ,

only	increasing	in	the	same	plan	,	that	is	,	6	times	in	every	other	row	,
仅有的	增加	在	这	相同的	计划	,	那	是	,	6	时代	在	每一个	其他	排	,

仅在同一计划内递增，即每隔一行递增 6 倍。

[tɪl] [juː; jʊ][hæv; həv] - ['stɪtʃɪz] [bɪ'twiːn] ['evri] [ɪn'kriːst] [stɪtʃ] .

till	you	have	16	stitches	between	every	increased	stitch	.
直到	你	有	-	针脚	之间	每一个	增加	缝	.

直到每增加一针之间间隔 16 针为止。

[ðen] [nɪt] [ə; eɪ][pleɪn] [roʊ] .

Then	knit	a	plain	row	.
然后	针织	一个	清楚的	排	.

然后织一行平针。

[nekst] [roʊ] : — [meɪk] [wʌn] , [ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuː'tuː] ['stɪtʃɪz] [tə'geðər] ['ɔːltərnətli] [θruː'aʊt] [ðə; ði] [roʊ] ,

Next	row	:	—	Make	1	,	and	knit	2	stitches	together	alternately	throughout	the	row	,
下一个	排	:	—	制作	1	,	和	针织	2	针脚	一起	交替	自始至终	这	排	,

下一行：—整行交替进行1针和2针并1针的编织，

[kæst] [ɔːf] - ['stɪtʃɪz] [ɑːn] [iːtʃ] [saɪd] [ʌv; əv] [jʊr; jər] [pɪnz] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [pleɪn] ['roʊz; 'raʊz] .

cast	off	12	stitches	on	each	side	of	your	pins	,	knit	2	plain	rows	.
投掷	离开	-	针脚	在	每个	边	的	你的	别针	,	针织	2	清楚的	行	.

在别针两侧各收掉 12 针，织 2 行平针。

[nekst] [roʊ] : — [meɪk] [wʌn] , [ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuː'tuː] ['stɪtʃɪz] [tə'geðər] ['ɔːltərnətli] .

Next	row	:	—	Make	1	,	and	knit	2	stitches	together	alternately	.
下一个	排	:	—	制作	1	,	和	针织	2	针脚	一起	交替	.

下一行：—交替编织 1 针和 2 针并 1 针。

[nɪt] [ˌtuː'tuː] [pleɪn] ['roʊz; 'raʊz] .

Knit	2	plain	rows	.
针织	2	清楚的	行	.

织两行平针。

[nekst] [roʊ] : — [meɪk] [wʌn] , [ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuː'tuː] ['stɪtʃɪz] [tə'geðər] ['ɔːltərnətli] .

Next	row	:	—	Make	1	,	and	knit	2	stitches	together	alternately	.
下一个	排	:	—	制作	1	,	和	针织	2	针脚	一起	交替	.

下一行：—交替编织 1 针和 2 针。

[nɪt] [eɪt] [pleɪn] ['roʊz; 'raʊz] .

Knit	8	plain	rows	.
针织	8	清楚的	行	.

织8行平针。

[nekst] [roʊ] : — [nɪt] - , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] - , [meɪk] [wʌn] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] .

Next	row	:	—	Knit	12	,	make	1	,	knit	12	,	make	1	,	and	repeat	.
下一个	排	:	—	针织	-	,	制作	1	,	针织	-	,	制作	1	,	和	重复	.

下一行：—织12针，加1针，织12针，加1针，重复。

[nɪt] [ə; eɪ][pleɪn] [roʊ] , [ænd; ənd] [kən'tɪnjuː] [kə'mensɪŋ] [wɪð; wɪθ] - ['stɪtʃɪz] ['evri] ['ʌðər] [roʊ] ,

Knit	a	plain	row	,	and	continue	commencing	with	12	stitches	every	other	row	,
针织	一个	清楚的	排	,	和	继续	开始	和	-	针脚	每一个	其他	排	,

织一行平针，然后每隔一行从 12 针开始继续织。

['meɪkɪŋ] [wʌn] [bɪ'twiːn] ['evri] - ['stɪtʃɪz] ,

making	1	between	every	12	stitches	,
制作	1	之间	每一个	-	针脚	,

每12针之间加1针，

[soʊ] [ðæt] [ɪn] ['evri] ['ʌðər] [roʊ] [ðer; ðər] [ɪz] [æn; ən] [ə'dɪʃən(ə)l] [stɪtʃ] [bɪ'twi:n] ['evri] [ɪn'kri:sɪŋ] .

so	that	in	every	other	row	there	is	an	additional	stitch	between	every	increasing	.
所以	那	在	每一个	其他	排	那里	是	一个	额外的	缝	之间	每一个	增加	.

这样，每隔一行，每次加针之间都会多出一针。

[kən'tɪnju:] [ðə; ði] [pleɪn] [ænd; ənd] [ɪn'kri:st] [roʊ] ['ɔ:ltərnətli] , [ɪn] [ðə; ði] [hoʊl] ['meɪkɪŋ] - ['roʊz; 'raʊz] .

Continue	the	plain	and	increased	row	alternately	,	in	the	whole	making	30	rows	.
继续	这	清楚的	和	增加	排	交替	,	在	这	所有的	制作	-	行	.

继续交替进行平针行和加针行，总共进行 30 行。

[wen] [ðə; ði] [hʊd] [ɪz] [meɪd] [ʌp] , ['sætn] ['rɪbən] [ɪz] [fɜ:rst] [rʌn] [bɪ'twi:n] [ðə; ði] [hoʊlz] ,

When	the	hood	is	made	up	,	satin	ribbon	is	first	run	between	the	holes	,
什么时候	这	兜帽	是	制成	向上	,	缎	丝带	是	第一的	跑步	之间	这	孔	,

制作兜帽时，首先要将缎带穿过各个孔洞。

[ænd; ənd] [ðen] [tɜ:rnd] [bæk] , [ænd; ənd] [stʌft] [wɪð; wɪθ] [wʊl] .

and	then	turned	back	,	and	stuffed	with	wool	.
和	然后	转向	后退	,	和	填充	和	羊毛	.

然后翻过来，塞满羊毛。

[ˌaɪ 'ti:] [ɪz] [tɜ:rnd] ['oʊvər] [tu:; tə] [ðə; ði] ['sekənd] [ʌv; əv] [ðə; ði] [eɪt] [pleɪn] ['roʊz; 'raʊz] .

It	is	turned	over	to	the	second	of	the	8	plain	rows	.
它	是	转向	超过	到	这	第二	的	这	8	清楚的	行	.

它翻到 8 个平整行中的第二个。

['sætn] ['rɪbən] [ɪz] [rʌn] [bɪ'twi:n] [ðə; ði] [θri:] ['roʊz; 'raʊz] [ʌv; əv] [hoʊlz] [ænd; ənd] [ðə; ði] [ɪn'kri:st] [pɑ:rts]

Satin	ribbon	is	run	between	the	3	rows	of	holes	and	the	increased	parts
缎	丝带	是	跑步	之间	这	3	行	的	孔	和	这	增加	部分

[daʊn] [ðə; ði] [kraʊn] ,

down	the	crown	,
向下	这	王冠	,

缎带穿过三排孔眼和帽冠下方加高的部分之间。

[wɪtʃ] [ɪz] ['soʊd] [ʌp] .

which	is	sewed	up	.
哪个	是	缝制的	向上	.

已经缝合好了。

[ðə; ði] ['kɜ:rt(ə)n] , [ɔ:r] [frɪl] , [ɪz] ['soʊd] [tu:; tə] [ðə; ði] [bæk] [pɑ:rt] , [ænd; ənd] [ɪz] [nɪt] [æz; əz] ['fɑ:loʊz] :

The	curtain	,	or	frill	,	is	sewed	to	the	back	part	,	and	is	knit	as	follows	:
这	窗帘	,	或者	褶边	,	是	缝制的	到	这	后退	部分	,	和	是	针织	作为	跟随	:

褶边（或称花边）缝在后片上，编织方法如下：

— [kæst] [ɑ:n] - ['stɪtʃɪz] , [nɪt] - [pleɪn] ['roʊz; 'raʊz] , [ðen] [teɪk] [ʌp] [ðə; ði] ['stɪtʃɪz] [æt; ət] [i:tʃ] [saɪd]

—	Cast	on	64	stitches	,	knit	18	plain	rows	,	then	take	up	the	stitches	at	each	side
—	投掷	在	-	针脚	,	针织	-	清楚的	行	,	然后	拿	向上	这	针脚	在	每个	边

,

,

,

—起针64针，织18行平针，然后挑起两侧的针数，

[ænd; ənd] [nɪt] [ə; eɪ] [pleɪn] [roʊ] ; [brɪŋ] [ðə; ði] [wʊl] ['fɔ:rwərd] , [ænd; ənd] [nɪt] [ˌtu:'tu:] [tə'geðər] [fɔ:r; fər]

and	knit	a	plain	row	;	bring	the	wool	forward	,	and	knit	2	together	for
和	针织	一个	清楚的	排	;	带来	这	羊毛	向前	,	和	针织	2	一起	为了

[ðə; ði] [roʊ] ,

the	row	,
这	排	,

织一行平针；将毛线绕到前面，将两针并一针织成这一行。

[wʌn] [pleɪn] [roʊ] , [kæst] [ɔːf] , [ðen] [drɔː] [ðə; ði] ['rɪbən] [θruː] [ðə; ði] [hoʊlz] , [ænd; ənd] [soʊ] [ɑːn]

1	plain	row	,	cast	off	,	then	draw	the	ribbon	through	the	holes	,	and	sew	on
1	清楚的	排	,	投掷	离开	,	然后	画	这	丝带	通过	这	孔	,	和	缝	在

[ðə; ði] [frɪl] .

the	frill	.
这	褶边	.

织一行平针，收针，然后将丝带穿过孔，缝上褶边。

[ðə; ði] [kraʊn] [ɪz] ['niːtli] [laɪnd] [wɪð; wɪθ] [waɪt] ['pɜːrʒn] , [ænd; ənd] [strɪŋz] [ʌv; əv] ['sɑːsnet, -nət] ['ædɪd] .

The	crown	is	neatly	lined	with	white	Persian	,	and	strings	of	sarcenet	added	.
这	王冠	是	整齐地	衬里	和	白色的	波斯语	,	和	字符串	的	萨塞内特	额外	.

王冠内衬以洁白的波斯绸，并缀以细绳。

[ə; eɪ] [roʊ'zet] [ʌv; əv] ['rɪbən] [ɪz] [æn; ən] [ɪm'pruːvmənt] .

A	rosette	of	ribbon	is	an	improvement	.
一个	玫瑰花结	的	丝带	是	一个	改进	.

用丝带扎成的花结是一种改进。

[pɪŋk] , [waɪt] , [ɔːr] [bluː] [wʊl] , [ɪz] [ðə; ði] [best] ['kʌlər] [tuː; tə] [nɪt] [ðɪs] [hʊd] [ɪn] .

Pink	,	white	,	or	blue	wool	,	is	the	best	colour	to	knit	this	hood	in	.
粉色的	,	白色的	,	或者	蓝色的	羊毛	,	是	这	最好的	颜色	到	针织	这	兜帽	在	.

粉色、白色或蓝色的羊毛是编织这款连帽衫的最佳颜色。

['veri] ['prɪti] ['pætərn] [fɔːr; fər] [ə; eɪ] [fɪʃ] [ˌsɜːrvi'et] .

Very	Pretty	Pattern	for	a	Fish	Serviette	.
非常	漂亮的	图案	为了	一个	鱼	餐巾纸	.

非常漂亮的鱼形餐巾图案。

[noʊ] . [ˌtuː'tuː] ['lɪnɪn] [θred] , [ænd; ənd] [pɪnz] [noʊ] . - .

No	.	2	linen	thread	,	and	pins	No	.	14	.
不	.	2	亚麻布	线	,	和	别针	不	.	-	.

2号亚麻线，14号别针。

[kæst] [ɑːn] - ['stɪtʃɪz] ; [ˌtuː'tuː] [ɑːr; ər] [fɔːr; fər] [ðə; ði] [edʒ] [ɑːn] [iːtʃ] [saɪd] : [nɪt] [wʌn] [pleɪn] [roʊ] ,

Cast	on	116	stitches	;	2	are	for	the	edge	on	each	side	:	knit	1	plain	row	,
投掷	在	-	针脚	;	2	是	为了	这	边缘	在	每个	边	:	针织	1	清楚的	排	,

起针116针；每边2针用于边缘：织1行平针，

[siːm] [wʌn] .

seam	1	.
接缝	1	.

接缝 1.

[ðə; ði] [ˌtuː'tuː] ['stɪtʃɪz] [fɔːr; fər] [ðə; ði] [edʒ] [ɑːr; ər] [nɑːt] ['menʃ(ə)nd] [ɪn] [ðə; ði] ['pætərn] .

The	2	stitches	for	the	edge	are	not	mentioned	in	the	pattern	.
这	2	针脚	为了	这	边缘	是	不是	提及	在	这	图案	.

图样中没有提到边缘的2针。

[fɜːrst] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [θriː] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ([nɪt] [wʌn] [ænd; ənd] [meɪk] [wʌn] [twaɪs]) ,

First	row	:	—	Knit	2	together	,	knit	3	,	knit	2	together	(	knit	1	and	make	1	twice	)	,
第一的	排	:	—	针织	2	一起	,	针织	3	,	针织	2	一起	(	针织	1	和	制作	1	两次	)	,

第一行：—2针并1针，3针并1针，2针并1针（1针并1针重复两次），

[nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [θriː] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ([nɪt] [wʌn] [ænd; ənd] [meɪk] [wʌn] [twaɪs]) ,

knit	1	,	knit	2	together	,	knit	3	,	knit	2	together	(	knit	1	and	make	1	twice	)	,
针织	1	,	针织	2	一起	,	针织	3	,	针织	2	一起	(	针织	1	和	制作	1	两次	)	,

织1针，2针并1针，织3针，2针并1针（织1针并加1针两次），

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] .
knit **2** **.**
针织 2 .

编织 2.

['sekənd] [roʊ] : — [siːmd] .
Second **row** **:** **—** **Seamed** **.**
第二 排 : — 缝合 .

第二行：—缝合。

[θɜːrd] [roʊ] : — ([nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] [ænd; ənd] [nɪt] [wʌn] [twaɪs] ,) [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θriː] ,
Third **row** **:** **—** **(** **Knit** **2** **together** **and** **knit** **1** **twice** **,** **)** **make** **1** **,** **knit** **3** **,**
第三 排 : — (针织 2 一起 和 针织 1 两次 ,) 制作 1 , 针织 3 ,

第三行：—（2针并1针，1针织两针,）织1针，织3针，

[meɪk] [wʌn] ([nɪt] [wʌn] [ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] [twaɪs]) , [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] ,
make **1** **(** **knit** **1** **and** **knit** **2** **together** **twice** **)** **,** **knit** **1** **,** **make** **1** **,**
制作 1 (针织 1 和 针织 2 一起 两次) , 针织 1 , 制作 1 ,

加1针（将1针和2针并针两次），织1针，加1针，

[nɪt] [θriː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] .
knit **3** **,** **make** **1** **,** **knit** **2** **,** **and** **repeat** **.**
针织 3 , 制作 1 , 针织 2 , 和 重复 .

织3针，加1针，织2针，重复。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

编织练习(Exercises in Knitting)
第2/4页

[fɔːrθ] [roʊ] : — [siːmd] .
Fourth row : — Seamed .
第四 排 : — 缝合 .

第四行：—缝合。

[fɪfθ] [roʊ] : — [slɪp][wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [pæs] [ðə; ðɪ] [slɪpt] [stɪtʃ] [ˈoʊvər] , [nɪt] [wʌn] ,
Fifth row : — Slip 1 , knit 2 together , pass the slipped stitch over , knit 1 ,
第五 排 : — 滑 1 , 针织 2 一起 , 经过 这 滑倒了 缝 超过 , 针织 1 ,

第五行：—滑针1针，2针并1针，将滑针套过，织1针，

[meɪk] [wʌn] , [nɪt] [faɪv] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,
make 1 , knit 5 , make 1 , knit 1 , slip 1 , knit 2 together ,
制作 1 , 针织 5 , 制作 1 , 针织 1 , 滑 1 , 针织 2 一起 ,

加1针，织5针，加1针，织1针，滑1针，2针并1针，

[pæs] [ðə; ðɪ] [slɪpt] [stɪtʃ] [ˈoʊvər] , [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [faɪv] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] .
pass the slipped stitch over , knit 1 , make 1 , knit 5 , make 1 , knit 2 .
经过 这 滑倒了 缝 超过 , 针织 1 , 制作 1 , 针织 5 , 制作 1 , 针织 2 .

将滑针套过，织 1 针，加 1 针，织 5 针，加 1 针，织 2 针。

[sɪksθ] [roʊ] : — [siːmd] .
Sixth row : — Seamed .
第六 排 : — 缝合 .

第六行：—缝合。

[ˈsev(ə)nθ] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuːˈtuː] ([meɪk] [wʌn][ænd; ənd] [nɪt] [wʌn] [twaɪs]) , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,
Seventh row : — Knit 2 (make 1 and knit 1 twice) , knit 2 together ,
第七 排 : — 针织 2 (制作 1 和 针织 1 两次) , 针织 2 一起 ,

第七行：—织2针（织1针，再织1针两次），2针并1针，

[nɪt] [θriː] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ([nɪt] [wʌn][ænd; ənd] [meɪk] [wʌn] [twaɪs]) , [nɪt] [wʌn] ,
knit 3 , knit 2 together (knit 1 and make 1 twice) , knit 1 ,
针织 3 , 针织 2 一起 (针织 1 和 制作 1 两次) , 针织 1 ,

织3针，2针并1针（织1针，再织1针加1针两次），织1针，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [θriː] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] .
knit 2 together , knit 3 , knit 2 together , and repeat .
针织 2 一起 , 针织 3 , 针织 2 一起 , 和 重复 .

将 2 针并 1 针，织 3 针，再将 2 针并 1 针，重复此步骤。

[eɪtθ] [roʊ] : — [siːmd] .
Eighth row : — Seamed .
第八 排 : — 缝合 .

第八行：—缝合。

[naɪnθ] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θriː] , [meɪk] [wʌn] ([nɪt] [wʌn][ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuːˈtuː]
Ninth row : — Knit 2 , make 1 , knit 3 , make 1 (knit 1 and knit 2
第九 排 : — 针织 2 , 制作 1 , 针织 3 , 制作 1 (针织 1 和 针织 2
[təˈgeðər] [twaɪs]) ,
together twice) ,
一起 两次) ,

第九行：—织2针，加1针，织3针，加1针（织1针和织2针并织两次），

[nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θriː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,
knit 1 , make 1 , knit 3 , make 1 , knit 1 , knit 2 together ,
针织 1 , 制作 1 , 针织 3 , 制作 1 , 针织 1 , 针织 2 一起 ,

织1针，加1针，织3针，加1针，织1针，将2针并织，

[nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] .
knit **1** **,** **knit** **2** **together** **.**
针织 1 , 针织 2 一起 .

织1针，再织2针并1针。

[tenθ] [roʊ] : — [siːmd] .
Tenth **row** **:** **—** **Seamed** **.**
第十 排 : — 缝合 .

第十行：—缝合。

[ɪˈlev(ə)nθ] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [faɪv] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [slɪp][wʌn] ,
Eleventh **row** **:** **—** **Knit** **2** **,** **make** **1** **,** **knit** **5** **,** **make** **1** **,** **knit** **1** **,** **slip** **1** **,**
第十一 排 : — 针织 2 , 制作 1 , 针织 5 , 制作 1 , 针织 1 , 滑 1 ,

第十一行：—织2针，加1针，织5针，加1针，织1针，滑1针，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [pæs] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] [ˈoʊvər][ðə; ði] [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] ,
knit **2** **together** **,** **pass** **the** **slipped** **stitch** **over** **the** **knit** **one** **,** **make** **1** **,**
针织 2 一起 , 经过 这 滑倒了 缝 超过 这 针织 一 , 制作 1 ,

将2针并1针，将滑针套过织好的1针，织成1针。

[nɪt] [faɪv] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [pæs] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ]
knit **5** **,** **make** **1** **,** **knit** **1** **,** **slip** **1** **,** **knit** **2** **together** **,** **pass** **the** **slipped** **stitch**
针织 5 , 制作 1 , 针织 1 , 滑 1 , 针织 2 一起 , 经过 这 滑倒了 缝
[ˈoʊvər] , [rɪˈpiːt] .
over **,** **repeat** **.**
超过 , 重复 .

织5针，加1针，织1针，滑1针，2针并1针，将滑针套过，重复。

[twelfθ] [roʊ] : — [siːmd] .
Twelfth **row** **:** **—** **Seamed** **.**
第十二 排 : — 缝合 .

第十二行：—缝合。

[rɪˈpiːt] [ðiːz] - [ˈroʊz; ˈraʊz] [tɪl] [juː; jʊ][hæv; həv][əˈbaʊt][naɪn][ɔːr] - [neɪlz][ɪn][leŋkθ; leŋθ] ,
Repeat **these** **12** **rows** **till** **you** **have** **about** **9** **or** **10** **nails** **in** **length** **,**
重复 这些 - 行 直到 你 有 关于 9 或者 - 指甲 在 长度 ,

重复这12行，直到指甲长度达到9或10厘米左右。

[ðen] [nɪt] [wʌn][pleɪn] [roʊ] , [siːm] [wʌn] [roʊ] , [ænd; ənd][kæst][ɔːf] .
then **knit** **1** **plain** **row** **,** **seam** **1** **row** **,** **and** **cast** **off** **.**
然后 针织 1 清楚的 排 , 接缝 1 排 , 和 投掷 离开 .

然后织一行平针，缝合一行，然后收针。

[tuː] [ˈprɪti] [ˈfrɪndʒɪz][fɔːr; fər] [tʃer] [ˈkʌvərz] , & [siː] .
Two **pretty** **Fringes** **for** **Chair** **Covers** **,** **&** **c** **.**
二 漂亮的 边缘 为了 椅子 封面 , & c .

两款漂亮的流苏，可用于椅套等。

[noʊ] . [wʌn] .
No **.** **1** **.**
不 . 1 .

第一名。

[kæst][ɑːn][æn; ən][ˈiːv(ə)n] [ˈnʌmbər] [ʌv; əv] [ˈstɪtʃɪz] [fɔːr; fər] [ˈkʌvərz] , [eɪt] [wɪl] [biː; bi][ə; eɪ] [gʊd] [ˈnʌmbər] ,
Cast **on** **an** **even** **number** **of** **stitches** **for** **covers** **,** **8** **will** **be** **a** **good** **number** **,**
投掷 在 一个 甚至 数字 的 针脚 为了 封面 , 8 将要 是 一个 好的 数字 ,

织片时起针数要用偶数，8针比较合适。

[ænd; ənd][juːz] [ˈdʌb(ə)l] [wʊl] .
and **use** **double** **wool** **.**
和 使用 双倍的 羊毛 .

使用双层羊毛。

[meɪk] [wʌn][baɪ] ['pæsɪŋ] [ðə; ði] [wʊl] [raʊnd] , [siːm] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [rɪ'piːt] ;

Make	**1**	**by**	**passing**	**the**	**wool**	**round**	**,**	**seam**	**2**	**together**	**,**	**repeat**	**;**
制作	1	经过	通过	这	羊毛	圆形的	,	接缝	2	一起	,	重复	;

将毛线绕圈制成 1 片，将 2 片缝合在一起，重复此步骤；

[bəuθ]['roʊz; 'raʊz][ɑːr; ər] [dʌn] [ɪn] [ðɪs] ['mænər] : [wen] [sə'fɪʃ(ə)nt] [frɪndʒ] [ɪz] [dʌn] , [kæst][ɔːf][fɔːr]

both	**rows**	**are**	**done**	**in**	**this**	**manner**	**:**	**when**	**sufficient**	**fringe**	**is**	**done**	**,**	**cast**	**off**	**4**
两个都	行	是	完毕	在	这	方式	:	什么时候	充足的	边缘	是	完毕	,	投掷	离开	4

['stɪtʃɪz] ,

stitches	**,**
针脚	,

两行都是这样织的：织到足够的流苏后，收掉4针，

[teɪk] [aʊt][ðə; ði] ['ʌðər] [pɪn] , [ænd; ənd][ʌn'ræv(ə)l][ðə; ði] [rɪ'meɪnɪŋ] ['stɪtʃɪz] .

take	**out**	**the**	**other**	**pin**	**,**	**and**	**unravel**	**the**	**remaining**	**stitches**	**.**
拿	出去	这	其他	别针	,	和	绎	这	其余的	针脚	.

取出另一枚别针，解开剩下的针脚。

[noʊ] . [ˌtuː'tuː] .

No	**.**	**2**	**.**
不	.	2	.

2号。

[kæst][ɑːn][naɪn] ['stɪtʃɪz] , [meɪk] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [siːm] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [meɪk] [ə; eɪ] [stɪtʃ] ,

Cast	**on**	**9**	**stitches**	**,**	**make**	**a**	**stitch**	**,**	**seam**	**2**	**together**	**,**	**make**	**a**	**stitch**	**,**
投掷	在	9	针脚	,	制作	一个	缝	,	接缝	2	一起	,	制作	一个	缝	,

起9针，织1针，将2针缝合，再织1针，

[siːm] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [meɪk] [ə; eɪ] [stɪtʃ] ,

seam	**2**	**together**	**,**	**make**	**a**	**stitch**	**,**
接缝	2	一起	,	制作	一个	缝	,

将两块缝合在一起，缝一针。

[siːm] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ([ðə; ði] [wʊl] [ɪz] [kʌt] [ɪn] [leŋθs] [ʌv; əv] [ə'baʊt] [sɪks] [ɪntʃɪz] [ænd; ənd] [pʊt] [ɪn]

seam	**2**	**together**	**(**	**the**	**wool**	**is**	**cut**	**in**	**lengths**	**of**	**about**	**6**	**inches**	**and**	**put**	**in**
接缝	2	一起	(	这	羊毛	是	切	在	长度	的	关于	6	英寸	和	放	在

[θriː][æt; ət][ə; eɪ][taɪm]) ,

3	**at**	**a**	**time**	**)**	**,**
3	在	一个	时间	)	,

将 2 根毛线缝合在一起（毛线剪成约 6 英寸长的段，一次放入 3 根），

[pʊt][ɪn][wʌn] [piːs] [ʌv; əv][ðə; ði][frɪndʒ] , [nɪt] [ˌtuː'tuː][pleɪn] ['stɪtʃɪz] ,

put	**in**	**1**	**piece**	**of**	**the**	**fringe**	**,**	**knit**	**2**	**plain**	**stitches**	**,**
放	在	1	片	的	这	边缘	,	针织	2	清楚的	针脚	,

放入1段流苏，织2针平针，

[pæs][ðə; ði] [piːs] [ʌv; əv][frɪndʒ] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] ['niːdlz] , [nɪt] [ðə; ði][læst] [stɪtʃ] .

pass	**the**	**piece**	**of**	**fringe**	**between**	**the**	**needles**	**,**	**knit**	**the**	**last**	**stitch**	**.**
经过	这	片	的	边缘	之间	这	针	,	针织	这	最后的	缝	.

将流苏片从针间穿过，织完最后一针。

['sekənd] [roʊ] : — [nɪt] [ðə; ði][ˌtuː'tuː][fɜːrst] ['stɪtʃɪz] , [nɪt] [ðə; ði][θɜːrd][ænd; ənd][ðə; ði] [piːs] [ʌv; əv]

Second	**row**	**:**	**—**	**Knit**	**the**	**2**	**first**	**stitches**	**,**	**knit**	**the**	**third**	**and**	**the**	**piece**	**of**
第二	排	:	—	针织	这	2	第一的	针脚	,	针织	这	第三	和	这	片	的

[frɪndʒ] [tə'geðər] ,

fringe	**together**	**,**
边缘	一起	,

第二行：—将前两针织下针，将第三针和流苏部分一起织下针，

[nɪt] [ðə; ði][rest] [pleɪn] , [nɪt] [ðə; ði][nekst] [roʊ] [ðə; ði] [seɪm] [æz; əz][ðə; ði][fɜːrst] .

knit	**the**	**rest**	**plain**	**,**	**knit**	**the**	**next**	**row**	**the**	**same**	**as**	**the**	**first**	**.**
针织	这	休息	清楚的	,	针织	这	下一个	排	这	相同的	作为	这	第一的	.

其余部分织平针，下一行织法与第一行相同。

[kən'tɪnjuː] [wɪð; wɪθ] [ðiːz] [ˌtuː'tuː]['roʊz; 'raʊz] ['ɔːltərnətli] [tɪl] [sə'fɪʃ(ə)nt] [frɪndʒ] [ɪz] [meɪd] .

Continue	**with**	**these**	**2**	**rows**	**alternately**	**till**	**sufficient**	**fringe**	**is**	**made**	**.**
继续	和	这些	2	行	交替	直到	充足的	边缘	是	制成	.

交替重复这两行，直到形成足够的流苏。

[ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [biː; bi] [dʌn] ['iːðər] [ɪn][wʌn][pleɪn] ['kʌlər] ,

It	**may**	**be**	**done**	**either**	**in**	**one**	**plain**	**colour**	**,**
它	可能	是	完毕	任何一个	在	一	清楚的	颜色	,

可以用一种纯色来完成，

[ɔːr][ðə; ði] ['nɪtɪŋ] [ɪn][wʌn] ['kʌlər] [ænd; ənd][ðə; ði] [frɪndʒ] [ɪn] [ə'nʌðər] .

or	**the**	**knitting**	**in**	**one**	**colour**	**and**	**the**	**fringe**	**in**	**another**	**.**
或者	这	针织	在	一	颜色	和	这	边缘	在	其他	.

或者针织部分用一种颜色，流苏用另一种颜色。

[nuː] ['pætərn] [fɔːr; fər] [leɪs] ['edʒɪŋ] .

New	**Pattern**	**for**	**Lace**	**Edging**	**.**
新的	图案	为了	蕾丝	边缘	.

蕾丝花边新图案。

['lɪnɪn] [θred] [noʊ] . [sɪks] .

Linen	**thread**	**No**	**.**	**6**	**.**
亚麻布	线	不	.	6	.

6号亚麻线。

[pɪnz][noʊ] . - .

Pins	**No**	**.**	**18**	**.**
别针	不	.	-	.

第 18 号别针。

[kæst][ɑːn] - ['stɪtʃɪz] .

Cast	**on**	**12**	**stitches**	**.**
投掷	在	-	针脚	.

起针12针。

[fɜːrst] [roʊ] : — [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pæs] [ðə; ði]['kɑːt(ə)n] [twaɪs] [raʊnd] [ðə; ði][pɪn] ,

First	**row**	**:**	**—**	**Slip**	**1**	**,**	**knit**	**1**	**,**	**pass**	**the**	**cotton**	**twice**	**round**	**the**	**pin**	**,**
第一的	排	:	—	滑	1	,	针织	1	,	经过	这	棉布	两次	圆形的	这	别针	,

第一行：—滑针1针，织1针，将棉线绕针两圈，

[nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [pæs] [ðə; ði]['kɑːt(ə)n] [twaɪs] [raʊnd] [ðə; ði][pɪn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,

knit	**2**	**together**	**,**	**pass**	**the**	**cotton**	**twice**	**round**	**the**	**pin**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**
针织	2	一起	,	经过	这	棉布	两次	圆形的	这	别针	,	针织	2	一起	,

将两针并一针，将棉线绕针两圈，再将两针并一针，

[pæs] [ðə; ði]['kɑːt(ə)n] [twaɪs] [raʊnd] [ðə; ði][pɪn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [pæs] [ðə; ði]['kɑːt(ə)n] [twaɪs]

pass	**the**	**cotton**	**twice**	**round**	**the**	**pin**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**pass**	**the**	**cotton**	**twice**
经过	这	棉布	两次	圆形的	这	别针	,	针织	2	一起	,	经过	这	棉布	两次

[raʊnd] [ðə; ði][pɪn] ,

round	**the**	**pin**	**,**
圆形的	这	别针	,

将棉线绕针绕两圈，两针并一针，再将棉线绕针绕两圈，

[nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [pæs] [ðə; ði]['kɑːt(ə)n] [twaɪs] [raʊnd] [ðə; ði][pɪn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] .

knit	**2**	**together**	**,**	**pass**	**the**	**cotton**	**twice**	**round**	**the**	**pin**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**.**
针织	2	一起	,	经过	这	棉布	两次	圆形的	这	别针	,	针织	2	一起	.

将 2 针并 1 针，将棉线绕针绕 2 圈，再将 2 针并 1 针。

['sekənd] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [siːm] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [siːm] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [siːm] [wʌn] ,

Second	**row**	**:**	**—**	**Knit**	**2**	**,**	**seam**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**,**	**seam**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**,**	**seam**	**1**	**,**
第二	排	:	—	针织	2	,	接缝	1	,	针织	2	,	接缝	1	,	针织	2	,	接缝	1	,

第二行：—织2针，缝合1针，织2针，缝合1针，织2针，缝合1针，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [siːm] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [siːm] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] .

knit	2	,	seam	1	,	knit	2	,	seam	1	,	knit	2	.
针织	2	,	接缝	1	,	针织	2	,	接缝	1	,	针织	2	.

织2针，缝合1针，织2针，缝合1针，织2针。

[θɜːrd] [roʊ] : — [slɪp] [wʌn] , [nɪt] - .

Third	row	:	—	Slip	1	,	knit	16	.
第三	排	:	—	滑	1	,	针织	-	.

第三行：—滑1针，织16针。

[fɔːrθ] [roʊ] : — [kæst] [ɔːf] [faɪv] , [nɪt] - .

Fourth	row	:	—	Cast	off	5	,	knit	11	.
第四	排	:	—	投掷	离开	5	,	针织	-	.

第四行：—收 5 针，织 11 针。

[juː; jʊ] [wɪl] [naʊ] [hæv; həv] - ['stɪtʃɪz] [ɑːn] [ðə; ði] ['niːd(ə)l] .

You	will	now	have	12	stitches	on	the	needle	.
你	将要	现在	有	-	针脚	在	这	针	.

现在针上有12针。

[fɪfθ] [roʊ] : — [slɪp] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [pæs] [ðə; ði] ['kɑːt(ə)n] [twaɪs] [raʊnd] [ðə; ði] ['niːd(ə)l] ,

Fifth	row	:	—	Slip	1	,	knit	2	,	pass	the	cotton	twice	round	the	needle	,
第五	排	:	—	滑	1	,	针织	2	,	经过	这	棉布	两次	圆形的	这	针	,

第五行：—滑1针，织2针，将线绕针两圈，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [wʌn] , [pæs] [ðə; ði] ['kɑːt(ə)n] [fɔːr] [taɪmz] [raʊnd] [ðə; ði] [pɪn] ,

knit	2	together	,	knit	1	,	pass	the	cotton	4	times	round	the	pin	,
针织	2	一起	,	针织	1	,	经过	这	棉布	4	时代	圆形的	这	别针	,

将两针并一针，织一针，将棉线绕针缠绕4圈，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [wʌn] , [pæs] [ðə; ði] ['kɑːt(ə)n] [twaɪs] [raʊnd] [ðə; ði] [pɪn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [wʌn] .

knit	2	together	,	knit	1	,	pass	the	cotton	twice	round	the	pin	,	knit	2	together	,	knit	1	.
针织	2	一起	,	针织	1	,	经过	这	棉布	两次	圆形的	这	别针	,	针织	2	一起	,	针织	1	.

两针并一针，织一针，将棉线绕针两圈，两针并一针，织一针。

[sɪksθ] [roʊ] : — [nɪt] [θriː] , [siːm] [wʌn] , [nɪt] [θriː] , [siːm] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [siːm] [wʌn] ,

Sixth	row	:	—	Knit	3	,	seam	1	,	knit	3	,	seam	1	,	knit	1	,	seam	1	,
第六	排	:	—	针织	3	,	接缝	1	,	针织	3	,	接缝	1	,	针织	1	,	接缝	1	,

第六行：—织3针，缝合1针，织3针，缝合1针，织1针，缝合1针，

[nɪt] [θriː] , [siːm] [wʌn] , [nɪt] [θriː] .

knit	3	,	seam	1	,	knit	3	.
针织	3	,	接缝	1	,	针织	3	.

织3针，缝合1针，再织3针。

['sev(ə)nθ] [roʊ] : — [slɪp] [wʌn] , [nɪt] - .

Seventh	row	:	—	Slip	1	,	knit	16	.
第七	排	:	—	滑	1	,	针织	-	.

第七行：—滑1针，织16针。

[eɪtθ] [roʊ] : — [kæst] [ɔːf] [faɪv] , [nɪt] - .

Eighth	row	:	—	Cast	off	5	,	knit	11	.
第八	排	:	—	投掷	离开	5	,	针织	-	.

第八行：—收 5 针，织 11 针。

[juː; jʊ][hæv; həv] [naʊ] - ['stɪtʃɪz] [ɑːn][ðə; ði][pɪn] , [ænd; ənd][mʌst; məst] [bɪ'gɪn] [wɪð; wɪθ][ðə; ði][fɜːrst] [roʊ]
You have now 12 stitches on the pin , and must begin with the first row
你 有 现在 - 针脚 在 这 别针 , 和 必须 开始 和 这 第一的 排
[ə'gen] .
again .
再次 .

现在别针上有 12 针，必须从第一行重新开始。

['ʃʊgər] - [plʌm] [stɪtʃ] .
Sugar - Plum Stitch .
糖 - 李子 缝 .

糖梅仙子史迪奇。

['veri] ['prɪti] [fɔːr; fər]['beɪbiːz] - [kwɪlts] , [dʌn] [ɪn] ['ʃeɪdɪd] [wʊl] [ænd; ənd][lɑːrdʒ][pɪnz] .
Very pretty for babies ' quilts , done in shaded wool and large pins .
非常 漂亮的 为了 婴儿 - 被子 , 完毕 在 阴影 羊毛 和 大的 别针 .

非常适合做婴儿被子，用渐变色羊毛和大别针缝制而成。

[kæst][ɑːn][æn; ən][ʌn'iːv(ə)n] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['stɪtʃɪz] .
Cast on an uneven number of stitches .
投掷 在 一个 不均匀 数字 的 针脚 .

起针数要为奇数。

[fɜːrst] [roʊ] : — [nɪt] [wʌn] [stɪtʃ] , [brɪŋ] [wʊl] ['fɔːrwərd] , [slɪp][wʌn][ðə; ði] [rɪ'vɜːrs] [weɪ] ,
First row : — Knit 1 stitch , bring wool forward , slip 1 the reverse way ,
第一的 排 : — 针织 1 缝 , 带来 羊毛 向前 , 滑 1 这 撤销 方式 ,

第一行：—织1针，将线拉到前面，反方向滑1针，

[pæs] [ðə; ði] [wʊl] [bæk] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] .
pass the wool back , and repeat .
经过 这 羊毛 后退 , 和 重复 .

将毛线传回去，然后重复上述步骤。

['sekənd] [roʊ] : — [siːm] [ðə; ði] [stɪtʃ] [ðæt] [wʌz; wəz] [slɪpt] [ɪn][ðə; ði][læst] [roʊ] , [pæs] [ðə; ði] [wʊl]
Second row : — Seam the stitch that was slipped in the last row , pass the wool
第二 排 : — 接缝 这 缝 那 曾是 滑倒了 在 这 最后的 排 , 经过 这 羊毛
[bæk] ,
back ,
后退 ,

第二行：—缝合上一行滑针的那一针，将线头穿回，

[slɪp][wʌn][ðə; ði] [rɪ'vɜːrs] [weɪ] , [brɪŋ] [ðə; ði] [wʊl] ['fɔːrwərd] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] .
slip 1 the reverse way , bring the wool forward , and repeat .
滑 1 这 撤销 方式 , 带来 这 羊毛 向前 , 和 重复 .

将线反向滑出 1，将线拉到前面，然后重复。

[kən'tɪnjuː] [ðiːz] [ˌtuː'tuː]['roʊz; 'raʊz] [tɪl] [ðə; ði] ['nɪtɪŋ] [ɪz][lɑːrdʒ] [ɪ'nʌf] .
Continue these 2 rows till the knitting is large enough .
继续 这些 2 行 直到 这 针织 是 大的 足够的 .

继续织这两行，直到织物足够大为止。

[liːf] ['pætərn] [fɔːr; fər] [hæf] - [skwer] [ʃɔːl] .
Leaf Pattern for Half - Square Shawl .
叶子 图案 为了 一半 - 正方形 披肩 .

半正方形披肩的叶子图案。

[twelv] ['stɪtʃɪz] [tuː; tə][ə; eɪ] ['pætərn] , [pɪnz][noʊ] . - .
Twelve stitches to a pattern , pins No . 10 .
十二 针脚 到 一个 图案 , 别针 不 . - .

图案中缝十二针，10 号别针。

[ðɪs] [meɪ] ['iːðər] [biː; bi] [dʌn] [ɪn] ['ʃetlənd] [ɔːr]['dʒɜːrmən] [wʊl] ,

This	may	either	be	done	in	Shetland	or	German	wool	,
这	可能	任何一个	是	完毕	在	设得兰群岛	或者	德语	羊毛	,

这可以用设得兰羊毛或德国羊毛来制作。

[ænd; ənd][ɪz] ['veri] ['prɪti] [ɪn] [blæk] ['ʃetlənd] [wʊl] .

and	is	very	pretty	in	black	Shetland	wool	.
和	是	非常	漂亮的	在	黑色的	设得兰群岛	羊毛	.

用黑色设得兰羊毛制成，非常漂亮。

[kæst][ɑːn][θriː] ['stɪtʃɪz] ; [ɪn'kriːs] [æt; ət][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ʌv; əv] [iːtʃ] [roʊ] [tɪl] [juː; jʊ][hæv; həv] - .

Cast	on	3	stitches	;	increase	at	the	beginning	of	each	row	till	you	have	12	.
投掷	在	3	针脚	;	增加	在	这	开始	的	每个	排	直到	你	有	-	.

起针 3 针；每行开头加针，直到有 12 针。

[fɜːrst] ['pætərn] [roʊ] : — [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [θriː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] ,

First	pattern	row	:	—	Make	1	,	knit	2	together	,	knit	3	,	make	1	,	knit	1	,
第一的	图案	排	:	—	制作	1	,	针织	2	一起	,	针织	3	,	制作	1	,	针织	1	,

第一行花样：—织1针，2针并1针，织3针，织1针，织1针，

[meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θriː] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] .

make	1	,	knit	3	,	knit	2	together	,	knit	1	,	make	1	.
制作	1	,	针织	3	,	针织	2	一起	,	针织	1	,	制作	1	.

织1针，织3针，将2针并1针，织1针，再织1针。

['sekənd] [roʊ] : — [siːmd] , ['meɪkɪŋ] [ə; eɪ] [stɪtʃ] [æt; ət][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] .

Second	row	:	—	Seamed	,	making	a	stitch	at	the	beginning	.
第二	排	:	—	缝合	,	制作	一个	缝	在	这	开始	.

第二行：—缝合，从开头缝一针。

[θɜːrd] [roʊ] : — [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [meɪk] [wʌn] ,

Third	row	:	—	Make	1	,	knit	1	,	knit	2	together	,	knit	2	,	make	1	,
第三	排	:	—	制作	1	,	针织	1	,	针织	2	一起	,	针织	2	,	制作	1	,

第三行：—加1针，织1针，2针并1针，织2针，加1针，

[nɪt] [θriː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] .

knit	3	,	make	1	,	knit	2	,	knit	2	together	,	knit	2	.
针织	3	,	制作	1	,	针织	2	,	针织	2	一起	,	针织	2	.

织3针，加1针，织2针，2针并1针，织2针。

[fɔːrθ] [roʊ] : — [siːmd] , ['meɪkɪŋ] [wʌn][æt; ət][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] .

Fourth	row	:	—	Seamed	,	making	1	at	the	beginning	.
第四	排	:	—	缝合	,	制作	1	在	这	开始	.

第四行：—缝合，开头做 1 个。

[fɪfθ] [roʊ] : — [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] ,

Fifth	row	:	—	Make	1	,	knit	2	,	knit	2	together	,	knit	1	,	make	1	,
第五	排	:	—	制作	1	,	针织	2	,	针织	2	一起	,	针织	1	,	制作	1	,

第五行：—织1针，织2针，2针并1针，织1针，织1针，

[nɪt] [faɪv] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [θriː] .

knit	5	,	make	1	,	knit	1	,	knit	2	together	,	knit	3	.
针织	5	,	制作	1	,	针织	1	,	针织	2	一起	,	针织	3	.

织5针，加1针，织1针，2针并1针，织3针。

[sɪksθ] [roʊ] : — [siːmd] , ['meɪkɪŋ] [wʌn][æt; ət][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] .

Sixth	row	:	—	Seamed	,	making	1	at	the	beginning	.
第六	排	:	—	缝合	,	制作	1	在	这	开始	.

第六行：—缝合，开头做 1 个。

['sev(ə)nθ] [roʊ] : — [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θriː] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] ['sɛvən] ,

Seventh	row	:	—	Make	1	,	knit	3	,	knit	2	together	,	make	1	,	knit	7	,
第七	排	:	—	制作	1	,	针织	3	,	针织	2	一起	,	制作	1	,	针织	7	,

第七行：—加1针，织3针，2针并1针，加1针，织7针，

[meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [fɔːr] .
make 1 , **knit** 2 **together** , **knit** 4 .
制作 1 , 针织 2 一起 , 针织 4 .

织1针，将2针并1针，织4针。

[eɪtθ] [roʊ] : — [siːmd] , [ˈmeɪkɪŋ] [wʌn][æt; ət][ðə; ði] [bɪˈgɪnɪŋ] .
Eighth **row** : — **Seamed** , **making** 1 **at** **the** **beginning** .
第八 排 : — 缝合 , 制作 1 在 这 开始 .

第八行：—缝合，开头做 1 个。

[naɪnθ] [roʊ] : — [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [faɪv] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θriː] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,
Ninth **row** : — **Make** 1 , **knit** 5 , **make** 1 , **knit** 3 , **knit** 2 **together** ,
第九 排 : — 制作 1 , 针织 5 , 制作 1 , 针织 3 , 针织 2 一起 ,

第九行：—加1针，织5针，加1针，织3针，2针并1针，

[nɪt] [fɔːr] , [meɪk] [wʌn] , [ænd; ənd] [nɪt] [ðə; ði] [rɪˈmeɪndər] .
knit 4 , **make** 1 , **and** **knit** **the** **remainder** .
针织 4 , 制作 1 , 和 针织 这 余 .

织4针，加1针，然后织剩下的部分。

[tenθ] [roʊ] : — [siːmd] , [ˈmeɪkɪŋ] [wʌn][æt; ət][ðə; ði] [bɪˈgɪnɪŋ] .
Tenth **row** : — **Seamed** , **making** 1 **at** **the** **beginning** .
第十 排 : — 缝合 , 制作 1 在 这 开始 .

第十行：—缝合，开头做 1 个。

[ɪˈlev(ə)nθ] [roʊ] : — [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [θriː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] ,
Eleventh **row** : — **Make** 1 , **knit** 2 **together** , **knit** 3 , **make** 1 , **knit** 1 ,
第十一 排 : — 制作 1 , 针织 2 一起 , 针织 3 , 制作 1 , 针织 1 ,

第十一行：—织1针，2针并1针，织3针，织1针，织1针，

[meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θriː] ([nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] [twaɪs]) , [nɪt] [θriː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] ,
make 1 , **knit** 3 (**knit** 2 **together** **twice**) , **knit** 3 , **make** 1 , **knit** 1 ,
制作 1 , 针织 3 (针织 2 一起 两次) , 针织 3 , 制作 1 , 针织 1 ,

织1针，织3针（2针并1针），织3针，织1针，织1针，

[meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θriː] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [rɪˈmeɪndər] .
make 1 , **knit** 3 , **knit** 2 **together** , **knit** **remainder** .
制作 1 , 针织 3 , 针织 2 一起 , 针织 余 .

织1针，织3针，2针并1针，织剩余部分。

[twelfθ] [roʊ] : — [siːmd] , [meɪk] [wʌn][æt; ət][ðə; ði] [bɪˈgɪnɪŋ] .
Twelfth **row** : — **Seamed** , **make** 1 **at** **the** **beginning** .
第十二 排 : — 缝合 , 制作 1 在 这 开始 .

第十二行：—缝合，开头做 1 个。

[ˌθɜːrˈtiːnθ] [roʊ] : — [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [meɪk] [wʌn] ,
Thirteenth **row** : — **Make** 1 , **knit** 1 , **knit** 2 **together** , **knit** 2 , **make** 1 ,
第十三 排 : — 制作 1 , 针织 1 , 针织 2 一起 , 针织 2 , 制作 1 ,

第十三行：—加1针，织1针，2针并1针，织2针，加1针，

[nɪt] [θriː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] ([nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] [twaɪs]) , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [meɪk] [wʌn] ,
knit 3 , **make** 1 , **knit** 2 (**knit** 2 **together** **twice**) , **knit** 2 , **make** 1 ,
针织 3 , 制作 1 , 针织 2 (针织 2 一起 两次) , 针织 2 , 制作 1 ,

织3针，加1针，织2针（2针并1针），织2针，加1针，

[nɪt] [θriː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [ðə; ði] [rɪˈmeɪndər] .
knit 3 , **make** 1 , **knit** 2 , **knit** 2 **together** , **knit** **the** **remainder** .
针织 3 , 制作 1 , 针织 2 , 针织 2 一起 , 针织 这 余 .

织3针，加1针，织2针，2针并1针，织剩下的部分。

[ˌfɔːrˈtiːnθ] [roʊ] : — [siːmd] , [meɪk] [wʌn][æt; ət][ðə; ði] [bɪˈgɪnɪŋ] .
Fourteenth **row** : — **Seamed** , **make** 1 **at** **the** **beginning** .
第十四 排 : — 缝合 , 制作 1 在 这 开始 .

第十四行：—缝合，开头做 1 个。

[ˌfɪf'tiːnθ] [roʊ] : — [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] ,
Fifteenth row : — Make 1 , knit 2 , knit 2 together , knit 1 , make 1 ,
第十五 排 : — 制作 1 , 针织 2 , 针织 2 一起 , 针织 1 , 制作 1 ,

第十五行：—织1针，织2针，2针并1针，织1针，织1针，

[nɪt] [faɪv] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , * [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,
knit 5 , make 1 , knit 1 , knit 2 together , * knit 2 together ,
针织 5 , 制作 1 , 针织 1 , 针织 2 一起 , * 针织 2 一起 ,

织5针，加1针，织1针，2针并1针，*2针并1针，

[nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [faɪv] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,
knit 1 , make 1 , knit 5 , make 1 , knit 1 , knit 2 together ,
针织 1 , 制作 1 , 针织 5 , 制作 1 , 针织 1 , 针织 2 一起 ,

织1针，加1针，织5针，加1针，织1针，将2针并织，

[ænd; ənd] [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * , [nɪt] [ðoʊz] [left][æt; ət][ðə; ði][end] .
and repeat from * , knit those left at the end .
和 重复 从 * , 针织 那些 左边 在 这 结尾 .

从 * 开始重复，最后织完剩下的针目。

[ˌsɪks'tiːnθ] [roʊ] : — [siːmd] , [meɪk] [wʌn][æt; ət][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] .
Sixteenth row : — Seamed , make 1 at the beginning .
第十六 排 : — 缝合 , 制作 1 在 这 开始 .

第十六行：—缝合，开头做 1 个。

[ˌsev(ə)n'tiːnθ] [roʊ] : — [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θriː] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] ['sɛvən] ,
Seventeenth row : — Make 1 , knit 3 , knit 2 together , make 1 , knit 7 ,
第十七 排 : — 制作 1 , 针织 3 , 针织 2 一起 , 制作 1 , 针织 7 ,

第十七行：—加1针，织3针，2针并1针，加1针，织7针，

[meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , * [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] ['sɛvən] ,
make 1 , knit 2 together , * knit 2 together , make 1 , knit 7 ,
制作 1 , 针织 2 一起 , * 针织 2 一起 , 制作 1 , 针织 7 ,

织1针，2针并1针，*2针并1针，织1针，织7针，

[meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * , [nɪt] [ðoʊz] [left][æt; ət][ðə; ði][end]
make 1 , knit 2 together , and repeat from * , knit those left at the end
制作 1 , 针织 2 一起 , 和 重复 从 * , 针织 那些 左边 在 这 结尾
.
:
.

织 1 针，将 2 针并 1 针，重复 * 处的步骤，最后织剩下的针。

[ˌeɪ'tiːnθ] [roʊ] : — [siːmd] , [meɪk] [wʌn][æt; ət][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] .
Eighteenth row : — Seamed , make 1 at the beginning .
第十八 排 : — 缝合 , 制作 1 在 这 开始 .

第十八行：—缝合，开头做 1 个。

[ˌnaɪn'tiːnθ] [roʊ] : — [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [faɪv] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θriː] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,
Nineteenth row : — Make 1 , knit 5 , make 1 , knit 3 , knit 2 together ,
第十九 排 : — 制作 1 , 针织 5 , 制作 1 , 针织 3 , 针织 2 一起 ,

第十九行：—加1针，织5针，加1针，织3针，2针并1针，

[nɪt] [fɔːr] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θriː] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,
knit 4 , make 1 , knit 2 together , make 1 , knit 3 , knit 2 together ,
针织 4 , 制作 1 , 针织 2 一起 , 制作 1 , 针织 3 , 针织 2 一起 ,

织4针，加1针，2针并1针，加1针，织3针，2针并1针，

[nɪt] [fɔːr] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ðə; ði][rest] .
knit 4 , make 1 , knit the rest .
针织 4 , 制作 1 , 针织 这 休息 .

织4针，加1针，其余部分织完。

['twentiəθ] [roʊ] : — [siːmd] : [meɪk] [wʌn][æt; ət][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] .

Twentieth	**row**	**:**	**—**	**Seamed**	**:**	**make**	**1**	**at**	**the**	**beginning**	**.**
第二十	排	:	—	缝合	:	制作	1	在	这	开始	.

第二十行：—缝合：开头缝合 1。

['twenti] - [fɜːrst] [roʊ] [seɪm] [æz; əz] 11th .

Twenty	**-**	**first**	**row**	**same**	**as**	**11th**	**.**
二十	-	第一的	排	相同的	作为	11th	.

第二十一排与第十一排相同。

[ðə; ði] [ʃɔːl] [kæn; kən][biː; bi] [meɪd] ['eni] [saɪz][baɪ] [rɪ'piːtɪŋ] [ðiːz] - ['roʊz; 'raʊz] [tɪl] [juː; jʊ][hæv; həv]

The	**shawl**	**can**	**be**	**made**	**any**	**size**	**by**	**repeating**	**these**	**10**	**rows**	**till**	**you**	**have**
这	披肩	能	是	制成	任何	尺寸	经过	重复	这些	-	行	直到	你	有

[ˌaɪ 'tiː][æz; əz][lɑːrdʒ][æz; əz][juː; jʊ] [wɪʃ] .

it	**as**	**large**	**as**	**you**	**wish**	**.**
它	作为	大的	作为	你	希望	.

重复这 10 行，即可制作任意尺寸的披肩，直到达到您想要的尺寸为止。

['beɪbiːz] [ʃuː] [ænd; ənd] ['stɑːkɪŋ] .

Baby's	**Shoe**	**and**	**Stocking**	**.**
婴儿的	鞋	和	袜	.

婴儿鞋和袜子。

[set][ɑːn] - ['stɪtʃɪz] , [ænd; ənd] [nɪt] [ðə; ði][tɑːp][æz; əz][ðə; ði] [swɪs] ['mɪtnz] .

Set	**on**	**80**	**stitches**	**,**	**and**	**knit**	**the**	**top**	**as**	**the**	**Swiss**	**mittens**	**.**
放	在	-	针脚	,	和	针织	这	顶部	作为	这	瑞士	连指手套	.

起针 80 针，按瑞士手套的编织方法编织顶部。

[wen] [diːp] [ɪ'nʌf] , [dɪ'mɪnɪʃ] [jʊr; jər] ['stɪtʃɪz] [tuː; tə] - .

When	**deep**	**enough**	**,**	**diminish**	**your**	**stitches**	**to**	**60**	**.**
什么时候	深的	足够的	,	减少	你的	针脚	到	-	.

当深度足够时，将针数减少到 60 针。

[nɪt] [ˌtuː'tuː] [siːmd] ['roʊz; 'raʊz][ɪn] ['kʌlər] , [ðen] [ˌtuː'tuː][pleɪn] [waɪt] , [ænd; ənd][sɪks]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv]

Knit	**2**	**seamed**	**rows**	**in**	**colour**	**,**	**then**	**2**	**plain**	**white**	**,**	**and**	**6**	**rows**	**of**
针织	2	缝合	行	在	颜色	,	然后	2	清楚的	白色的	,	和	6	行	的

[baːz] ,

bars	**,**
酒吧	,

先织2行带缝边的彩色线，再织2行纯白色线，最后织6行条纹线。

[fɔːrmd] [baɪ] ['nɪtɪŋ] [ˌtuː'tuː][pleɪn][ænd; ənd][ˌtuː'tuː] [siːmd] ['stɪtʃɪz] ['ɔːltərnətli] [fɔːr; fər][θriː]

formed	**by**	**knitting**	**2**	**plain**	**and**	**2**	**seamed**	**stitches**	**alternately**	**for**	**3**
形成	经过	针织	2	清楚的	和	2	缝合	针脚	交替	为了	3

['roʊz; 'raʊz] ,

rows	**,**
行	,

由交替编织2行平针和2行缝合针形成，共3行。

[ænd; ənd] [ðen] [ˌtuː'tuː][pleɪn] [raʊndz] , [ðen] [rɪ'vɜːrs] [ðə; ði] ['rɪbɪŋ] , [ænd; ənd][soʊ][ɑːn] , [wɪð; wɪθ]

and	**then**	**2**	**plain**	**rounds**	**,**	**then**	**reverse**	**the**	**ribbing**	**,**	**and**	**so**	**on**	**,**	**with**
和	然后	2	清楚的	回合	,	然后	撤销	这	肋骨	,	和	所以	在	,	和

[ˌtuː'tuː][pleɪn] [raʊndz] [bɪ'twiːn] .

2	**plain**	**rounds**	**between**	**.**
2	清楚的	回合	之间	.

然后是 2 个平圈，然后反过来织罗纹，如此往复，中间穿插 2 个平圈。

[dɪ'vaɪd][ðə; ði] [bæk] [ænd; ənd] [frʌnt] — [ɑːn][ðə; ði][ˌtuː'tuː] [bæk] [pɪnz] - ['stɪtʃɪz] , - [ɑːn][ðə; ði] [frʌnt] ;

Divide	**the**	**back**	**and**	**front**	**—**	**on**	**the**	**2**	**back**	**pins**	**32**	**stitches**	**,**	**28**	**on**	**the**	**front**	**;**
划分	这	后退	和	正面	—	在	这	2	后退	别针	-	针脚	,	-	在	这	正面	;

将后片和前片分开——后片用别针固定 32 针，前片用别针固定 28 针；

[ɑːn][ðə; ði] [bæk] [pɪnz] [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [mɔːr] [pleɪn]['roʊz; 'raʊz] ,

on	the	back	pins	knit	2	more	plain	rows	,
在	这	后退	别针	针织	2	更多的	清楚的	行	,

在背面别针上再织2行平针，

[ɑːn][ðə; ði] [frʌnt] [kənˈtɪnjuː] [ðə; ði][baːz][sɪks] [mɔːr] ['roʊz; 'raʊz] , [ænd; ənd][æt; ət][ðə; ði][end] [nɪt] [fɔːr] [pleɪn]['roʊz; 'raʊz] .

on	the	front	continue	the	bars	6	more	rows	,	and	at	the	end	knit	4	plain	rows	.
在	这	正面	继续	这	酒吧	6	更多的	行	,	和	在	这	结尾	针织	4	清楚的	行	.

在正面继续织 6 行条纹，最后织 4 行平针。

[ðɪs] ['fɪnɪʃɪz] [ðə; ði] ['stɑːkɪŋ] [pɑːrt] .

This	finishes	the	stocking	part	.
这	完成	这	袜	部分	.

袜子部分到此结束。

[fɔːr; fər][ðə; ði] [ʃuː] , [set][ɑːn] - ['stɪtʃɪz] [ʌv; əv] ['kʌlərd] [wʊl] [ɑːn][ə; eɪ] ['seprət] [pɪn] :

For	the	shoe	,	set	on	32	stitches	of	coloured	wool	on	a	separate	pin	:
为了	这	鞋	,	放	在	-	针脚	的	有色	羊毛	在	一个	分离	别针	:

鞋子部分，用单独的别针固定 32 针彩色毛线：

[wʌn][pleɪn] [roʊ] , [ænd; ənd][wʌn] [roʊ] [ʌv; əv][hoʊlz][fɔːr; fər] ['rɪbən] [tuː; tə][goʊ] [θruː] ,

1	plain	row	,	and	1	row	of	holes	for	ribbon	to	go	through	,
1	清楚的	排	,	和	1	排	的	孔	为了	丝带	到	去	通过	,

一排平整的布面，以及一排用于穿过丝带的孔。

[wʌn][pleɪn] [roʊ] , [ænd; ənd] [ðen] [dʒɔɪn][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][ðə; ði] [bæk] [pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði] ['stɑːkɪŋ] ,

1	plain	row	,	and	then	join	it	to	the	back	part	of	the	stocking	,
1	清楚的	排	,	和	然后	加入	它	到	这	后退	部分	的	这	袜	,

织一行平针，然后将其与袜子的后半部分连接起来。

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [siːmd] ['roʊz; 'raʊz] , [ˌtuːˈtuː][pleɪn] , [θriː]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv][baːz] , [ænd; ənd][ˌtuːˈtuː] [siːmd] ['roʊz; 'raʊz] .

knit	2	seamed	rows	,	2	plain	,	3	rows	of	bars	,	and	2	seamed	rows	.
针织	2	缝合	行	,	2	清楚的	,	3	行	的	酒吧	,	和	2	缝合	行	.

织 2 行缝合针，2 行平针，3 行条纹针，再织 2 行缝合针。

[dɪˈvaɪd][fɔːr; fər][ðə; ði] [hiːl] - ['stɪtʃɪz] [ɑːn][ðə; ði]['mɪd(ə)l][pɪn] , [ænd; ənd] - [ɑːn] [iːtʃ] [saɪd] ,

Divide	for	the	heel	12	stitches	on	the	middle	pin	,	and	10	on	each	side	,
划分	为了	这	脚跟	-	针脚	在	这	中间	别针	,	和	-	在	每个	边	,

鞋跟部分，中间针脚处缝12针，两侧各缝10针。

[wɪtʃ] [juː; jʊ][baɪnd] [daʊn] .

which	you	bind	down	.
哪个	你	绑定	向下	.

你把它绑起来。

[kənˈtɪnjuː] [θriː][pleɪn]['roʊz; 'raʊz][ɑːn][ðə; ði]['mɪd(ə)l][pɑːrt] [wer] [ðer; ðər][ɑːr; ər] - ['stɪtʃɪz] ,

Continue	3	plain	rows	on	the	middle	part	where	there	are	12	stitches	,
继续	3	清楚的	行	在	这	中间	部分	在哪里	那里	是	-	针脚	,

在中间部分（共有12针）继续织3行平针，

[ænd; ənd][θriː]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv][baːz] ; [noʊ][pleɪn]['roʊz; 'raʊz][æt; ət][ðə; ði][end] ;

and	3	rows	of	bars	;	no	plain	rows	at	the	end	;
和	3	行	的	酒吧	;	不	清楚的	行	在	这	结尾	;

以及 3 行条形；末端没有平整的行；

[teɪk] [ʌp] [iːtʃ] [saɪd][ʌv; əv][ðə; ði] [hiːl] - ['stɪtʃɪz] , [ænd; ənd] [siːm] [θriː]['roʊz; 'raʊz] .

take	up	each	side	of	the	heel	10	stitches	,	and	seam	3	rows	.
拿	向上	每个	边	的	这	脚跟	-	针脚	,	和	接缝	3	行	.

在鞋跟两侧各挑起 10 针，缝合 3 行。

[fɔːr; fər][ðə; ði] [fʊt] [pɑːrt] , [nɪt] [ˌtuː'tuː][pleɪn]['roʊz; 'raʊz] , [ænd; ənd][eɪt]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv][baːz] ,

For	the	foot	part	,	knit	2	plain	rows	,	and	8	rows	of	bars	,
为了	这	脚	部分	,	针织	2	清楚的	行	,	和	8	行	的	酒吧	,

脚部部分，织2行平针，然后织8行条纹针。

[bɪ'fɔːr] ['nɪtɪŋ] [ðə; ði][pleɪn]['roʊz; 'raʊz][tuː; tə] [ðiːz] [eɪt]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv][baːz] .

before	knitting	the	plain	rows	to	these	8	rows	of	bars	.
前	针织	这	清楚的	行	到	这些	8	行	的	酒吧	.

在编织平针行之前，先编织这 8 行条纹。

[set] [ɑːn] - ['stɪtʃɪz] [ʌv; əv] ['kʌlərd] [wʊl] [ɑːn][ə; eɪ] ['seprət] [pɪn] , [ænd; ənd]['æftər] ['nɪtɪŋ] [ˌtuː'tuː]

Set	on	28	stitches	of	coloured	wool	on	a	separate	pin	,	and	after	knitting	2
放	在	-	针脚	的	有色	羊毛	在	一个	分离	别针	,	和	后	针织	2

[siːmd] ['roʊz; 'raʊz] ,

seamed	rows	,
缝合	行	,

将28针彩色毛线固定在单独的别针上，织完2行缝合线后，

[dʒɔɪn][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][ðə; ði] [frʌnt] [pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði] ['stɑːkɪŋ] ,

join	it	to	the	front	part	of	the	stocking	,
加入	它	到	这	正面	部分	的	这	袜	,

把它连接到长筒袜的前部，

[ðen] [nɪt] [ˌtuː'tuː][pleɪn] [raʊndz] [ɔːl] [raʊnd] [tuː; tə][dʒɔɪn][ðə; ði] [hoʊl] ,

then	knit	2	plain	rounds	all	round	to	join	the	whole	,
然后	针织	2	清楚的	回合	全部	圆形的	到	加入	这	所有的	,

然后织两圈平针，将整个线圈连接起来。

[bʌt; bət][ɪn][ðə; ði] [bæk] [pɑːrt] [rɪ'duːs] [fɔːr] ['stɪtʃɪz] [tuː; tə] [meɪk] [ˌaɪ 'tiː]['iːkwəl][wɪð; wɪθ][ðə; ði] - [ɪn]

but	in	the	back	part	reduce	4	stitches	to	make	it	equal	with	the	28	in
但	在	这	后退	部分	减少	4	针脚	到	制作	它	平等的	和	这	-	在

[frʌnt] .

front	.
正面	.

但后片要减少 4 针，使其与前片的 28 针相等。

[kə'mens] [ðə; ði] ['pætərn] [ɔːr][baːz][ɑːn][ðə; ði] [bæk] [pɪn] , [ænd; ənd] [meɪk] [ðə; ði] 1st [stɪtʃ] [ə; eɪ]

Commence	the	pattern	or	bars	on	the	back	pin	,	and	make	the	1st	stitch	a
开始	这	图案	或者	酒吧	在	这	后退	别针	,	和	制作	这	1st	缝	一个

[pleɪn] [wʌn] ,

plain	one	,
清楚的	一	,

在背面别针上开始编织图案或条纹，第一针织成平针。

[æt; ət][ðə; ði][end][ʌv; əv] [ðæt] [pɪn] ,

at	the	end	of	that	pin	,
在	这	结尾	的	那	别针	,

在那根销钉的末端，

[ænd; ənd][ɑːn][ðə; ði] [frʌnt] [wʌn] [siːm] [θriː] ['stɪtʃɪz] [tuː; tə][fɔːrm][ðə; ði][saɪd][ʌv; əv][ðə; ði] [ʃuː] ,

and	on	the	front	one	seam	3	stitches	to	form	the	side	of	the	shoe	,
和	在	这	正面	一	接缝	3	针脚	到	形式	这	边	的	这	鞋	,

鞋面一侧缝三针，形成鞋侧。

[wɪð; wɪθ][ˌtuːˈtuː][pleɪn]['roʊz; 'raʊz][æz; əz] [bɪˈfɔːr] , ['næroʊɪŋ] [æt; ət][ðə; ði][end][ænd; ənd] [bɪˈgɪnɪŋ]

with	2	plain	rows	as	before	,	narrowing	at	the	end	and	beginning
和	2	清楚的	行	作为	前	,	收窄	在	这	结尾	和	开始

[ʌv; əv][ðə; ði][pɪnz] .

of	the	pins	.
的	这	别针	.

与之前一样，有 2 排平针，针脚的末端和起始处逐渐变窄。

[æt; ət][ðə; ði] [bɪˈgɪnɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði][pɪnz] , ['næroʊ] [ðə; ði] 1st [stɪtʃ] ,

At	the	beginning	of	the	pins	,	narrow	the	1st	stitch	,
在	这	开始	的	这	别针	,	狭窄的	这	1st	缝	,

在别针的起始位置，将第一针缝得更窄。

[ænd; ənd][æt; ət][ðə; ði][end] [bɪˈfɔːr] [ðə; ði][θriː] [siːmd] ['stɪtʃɪz] , [ænd; ənd]['oʊnli] ['næroʊ] [ɪn][ðə; ði]

and	at	the	end	before	the	3	seamed	stitches	,	and	only	narrow	in	the
和	在	这	结尾	前	这	3	缝合	针脚	,	和	仅有的	狭窄的	在	这

[pleɪn]['roʊz; 'raʊz] .

plain	rows	.
清楚的	行	.

在缝合 3 针之前，最后只在平针行中较窄。

[wen] [juː; jʊ][hæv; həv] ['nærəud] [tuː; tə][hæv; həv] - [ɑːn][ðə; ði] [frʌnt] [ænd; ənd] [bæk] [pɪnz] ,

When	you	have	narrowed	to	have	10	on	the	front	and	back	pins	,
什么时候	你	有	范围缩小	到	有	-	在	这	正面	和	后退	别针	,

当你把前后两个别针的数量都减少到10个时，

- [ɪn][ɔːl] , [nɪt] [fɔːr][pleɪn]['roʊz; 'raʊz] , [ænd; ənd] ['fɪnɪʃ] [baɪ] ['tɜːrnɪŋ] [ˌaɪ 'tiː][ænd; ənd]['baɪndɪŋ] [daʊn] .

20	in	all	,	knit	4	plain	rows	,	and	finish	by	turning	it	and	binding	down	.
-	在	全部	,	针织	4	清楚的	行	,	和	结束	经过	转弯	它	和	结合	向下	.

总共 20 针，织 4 行平针，最后翻面并收边。

[ðə; ði] [frʌnt] [pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði] [ʃuː] [ʃʊd; ʃəd][hæv; həv][fɔːr]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv][baːz] ;

The	front	part	of	the	shoe	should	have	4	rows	of	bars	;
这	正面	部分	的	这	鞋	应该	有	4	行	的	酒吧	;

鞋子的前部应该有 4 排横杆；

[dʒɔɪn][ðə; ði][saɪdz][ʌv; əv][ðə; ði] [ʃuː] [ænd; ənd] ['stɑːkɪŋ] , [ænd; ənd] [nɪt] [fɔːr] [siːmd] ['roʊz; 'raʊz] ;

join	the	sides	of	the	shoe	and	stocking	,	and	knit	4	seamed	rows	;
加入	这	侧面	的	这	鞋	和	袜	,	和	针织	4	缝合	行	;

将鞋子和袜子的侧边连接起来，织 4 行缝合线；

[drɔː] [ə; eɪ] ['rɪbən] [θruː] [ðə; ði] [bæk] [pɑːrt] [wer] [juː; jʊ] [meɪd] [ðə; ði][hoʊlz] .

draw	a	ribbon	through	the	back	part	where	you	made	the	holes	.
画	一个	丝带	通过	这	后退	部分	在哪里	你	制成	这	孔	.

将丝带穿过背面打孔的位置。

[ʃel] ['pætərn] [fɔːr; fər][ə; eɪ]['beɪbiːz][kæp] .

Shell	Pattern	for	a	Baby's	Cap	.
壳	图案	为了	一个	婴儿的	帽	.

婴儿帽贝壳图案。

[pɪnz][noʊ] . - , [ænd; ənd][ðə; ði]['faɪnɪst]['lɪnɪn] [θred] .

Pins	No	.	22	,	and	the	finest	linen	thread	.
别针	不	.	-	,	和	这	最好的	亚麻布	线	.

22号别针，以及最好的亚麻线。

[ðə; ði] [frʌnt] [pɑːrt][ɪz] [nɪt] [wɪð; wɪθ][ˌtuːˈtuː] ['niːdlz] ['oʊnli] .

The	front	part	is	knit	with	2	needles	only	.
这	正面	部分	是	针织	和	2	针	仅有的	.

前片仅用两根针编织而成。

[kæst][ɑːn] - ['stɪtʃɪz] , [nɪt] [faɪv]['roʊz; 'raʊz][pleɪn][fɔːr; fər][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] .

Cast	**on**	**208**	**stitches**	**,**	**knit**	**5**	**rows**	**plain**	**for**	**the**	**beginning**	**.**
投掷	在	-	针脚	,	针织	5	行	清楚的	为了	这	开始	.

起针 208 针，开头织 5 行平针。

['æftər] [ðiːz] [faɪv] , [juː; jʊ][mʌst; məst] [dɪ'mɪnɪʃ] [wʌn] [stɪtʃ] [ɪn] ['evri] [ʃel] , [soʊ][æz; əz][tuː; tə][hæv; həv]

After	**these**	**5**	**,**	**you**	**must**	**diminish**	**1**	**stitch**	**in**	**every**	**shell**	**,**	**so**	**as**	**to**	**have**
后	这些	5	,	你	必须	减少	1	缝	在	每一个	壳	,	所以	作为	到	有

['oʊnli] - .

only	**192**	**.**
仅有的	-	.

完成这 5 个花样后，每个贝壳花样必须减 1 针，这样就只剩下 192 针了。

[ðen] [θriː]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv][ðə; ði] ['pætərn] , [ɔːr] ['ʃɛlz] ,

Then	**3**	**rows**	**of**	**the**	**pattern**	**,**	**or**	**shells**	**,**
然后	3	行	的	这	图案	,	或者	贝壳	,

然后是3行图案，或者说是贝壳状图案，

[ˌtuː'tuː]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv][hoʊlz] ([fɔːr; fər] ['pʊtɪŋ] ['næroʊ] ['rɪbən] [ɪn]) [bɪ'fɔːr] ['duːɪŋ][ðə; ði]['pætərn]

2	**rows**	**of**	**holes**	**(**	**for**	**putting**	**narrow**	**ribbon**	**in**	**)**	**before**	**doing**	**the**	**pattern**
2	行	的	孔	(	为了	推杆	狭窄的	丝带	在	)	前	正在做	这	图案

[ə'gen] ,

again	**,**
再次	,

在再次制作图案之前，先打两排孔（用于穿入窄丝带），

[wɪtʃ] [ɪz] [dʌn] [ɪn] [ðɪs] ['mænər] : [brɪŋ] [jʊr; jər] [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] ['stɪtʃɪz] [tə'geðər] ,

which	**is**	**done**	**in**	**this**	**manner**	**:**	**bring**	**your**	**thread**	**forward**	**,**	**knit**	**2**	**stitches**	**together**	**,**
哪个	是	完毕	在	这	方式	:	带来	你的	线	向前	,	针织	2	针脚	一起	,

具体做法如下：将线拉到前面，将两针并一针，

[ænd; ənd][soʊ][ɑːn][tuː; tə][ðə; ði][end][ʌv; əv][jʊr; jər]['niːd(ə)l] .

and	**so**	**on**	**to**	**the**	**end**	**of**	**your**	**needle**	**.**
和	所以	在	到	这	结尾	的	你的	针	.

如此往复，直到针尖为止。

[nɪt] [faɪv]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv][pleɪn] [bɪ'twiːn] [ðiːz] [ˌtuː'tuː]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv][hoʊlz] ; [wen] [ðɪs] [ɪz]

Knit	**5**	**rows**	**of**	**plain**	**between**	**these**	**2**	**rows**	**of**	**holes**	**;**	**when**	**this**	**is**
针织	5	行	的	清楚的	之间	这些	2	行	的	孔	;	什么时候	这	是

[kən'kluːdid] ,

concluded	**,**
结束	,

在这两排孔洞之间织5行平针；织完后，

[nɪt] [fɔːr]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv][ðə; ði] ['ʃɛlz] , [ænd; ənd] [ðen] [ˌtuː'tuː]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv][ðə; ði][hoʊlz][ðə; ði]

knit	**4**	**rows**	**of**	**the**	**shells**	**,**	**and**	**then**	**2**	**rows**	**of**	**the**	**holes**	**the**
针织	4	行	的	这	贝壳	,	和	然后	2	行	的	这	孔	这

[seɪm] [æz; əz] [bɪ'fɔːr] ,

same	**as**	**before**	**,**
相同的	作为	前	,

先织4行贝壳花样，然后织2行与之前相同的镂空花样。

[wɪð; wɪθ][ðə; ði][faɪv][pleɪn]['roʊz; 'raʊz] [bɪ'twiːn] , [ðen] [ə'gen] [ˌtuː'tuː]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv][ðə; ði] ['pætərn] [ɔːr]

with	**the**	**5**	**plain**	**rows**	**between**	**,**	**then**	**again**	**2**	**rows**	**of**	**the**	**pattern**	**or**
和	这	5	清楚的	行	之间	,	然后	再次	2	行	的	这	图案	或者

['ʃɛlz] .

shells	**.**
贝壳	.

中间穿插 5 行平针，然后再穿插 2 行花样或贝壳针。

[juː; jʊ] [naʊ] [teɪk] [jʊr; jər] [tuː] ['ʌðər] ['niːdlz] , [ænd; ənd] [ɪn'kriːs] - ['stɪtʃɪz] [fɔːr; fər][ðə; ði] [bæk]

You	now	take	your	two	other	needles	,	and	increase	43	stitches	for	the	back
你	现在	拿	你的	二	其他	针	,	和	增加	-	针脚	为了	这	后退

[ʌv; əv][ðə; ði] [hed] ;

of	the	head	;
的	这	头	;

现在拿起另外两根针，在后脑勺处增加 43 针；

[ˌtuː'tuː]['roʊz; 'raʊz][pleɪn] , [wʌn][roʊ][fɔːr; fər] ['pʊtɪŋ] ['rɪbən] [ɪn] , [ænd; ənd][θriː]['roʊz; 'raʊz][pleɪn] ,

2	rows	plain	,	1	row	for	putting	ribbon	in	,	and	3	rows	plain	,
2	行	清楚的	,	1	排	为了	推杆	丝带	在	,	和	3	行	清楚的	,

2 行平铺，1 行用于穿丝带，3 行平铺。

[ðen] [nɪt] [eɪt]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv][ðə; ði] ['ʃɛlz] ;

then	knit	8	rows	of	the	shells	;
然后	针织	8	行	的	这	贝壳	;

然后织8行贝壳花样；

[ðə; ði] 7th [roʊ] [juː; jʊ][mʌst; məst][hæv; həv]['sɛvən][hoʊlz][ɪn] [iːtʃ] [ʃel] , [ænd; ənd][ðə; ði] 8th [bʌt; bət]

the	7th	row	you	must	have	7	holes	in	each	shell	,	and	the	8th	but
这	7th	排	你	必须	有	7	孔	在	每个	壳	,	和	这	8th	但

[sɪks] .

6	.
6	.

第 7 行每个贝壳必须有 7 个孔，第 8 行每个贝壳必须有 6 个孔。

['æftər] [ðɪs] , [siːm] [ðə; ði][fɜːrst][ænd; ənd]['sekənd] ['stɪtʃɪz] , [nɪt] [ðə; ði][θɜːrd][pleɪn] , [wɪ'ðaʊt] ['teɪkɪŋ]

After	this	,	seam	the	first	and	second	stitches	,	knit	the	third	plain	,	without	taking
后	这	,	接缝	这	第一的	和	第二	针脚	,	针织	这	第三	清楚的	,	没有	采取

[ˌaɪ 'tiː][ɔːf] ,

it	off	,
它	离开	,

之后，将第一针和第二针缝合，然后织第三针平针，不要拆线。

[ænd; ənd] [twɪst] [ˌaɪ 'tiː][soʊ][æz; əz][tuː; tə] [meɪk] [ˌtuː'tuː] ['stɪtʃɪz] [ʌv; əv] [ðɪs] [læst][wʌn] ;

and	twist	it	so	as	to	make	2	stitches	of	this	last	one	;
和	捻	它	所以	作为	到	制作	2	针脚	的	这	最后的	一	;

并将其扭转，使最后一针变成两针；

[ðen] [siːm] [ðə; ði] [fɪfθ] , [slɪp][ðə; ði][sɪksθ] [wɪ'ðaʊt] ['nɪtɪŋ] , [nɪt] [ðə; ði]['sev(ə)nθ][pleɪn] ,

then	seam	the	fifth	,	slip	the	sixth	without	knitting	,	knit	the	seventh	plain	,
然后	接缝	这	第五	,	滑	这	第六	没有	针织	,	针织	这	第七	清楚的	,

然后缝合第五针，滑针缝合第六针（无需编织），编织第七针平针。

[ænd; ənd] [pæs] [ðə; ði][sɪksθ]['oʊvər] , [nɪt] [ðə; ði] [eɪtθ] [pleɪn] , [slɪp][ðə; ði][naɪnθ] , [ænd; ənd][ðə; ði]

and	pass	the	sixth	over	,	knit	the	eighth	plain	,	slip	the	ninth	,	and	the
和	经过	这	第六	超过	,	针织	这	第八	清楚的	,	滑	这	第九	,	和	这

[tenθ] [nɪt] [pleɪn] ,

tenth	knit	plain	,
第十	针织	清楚的	,

将第六针越过，第八针织平针，第九针滑针，第十针织平针。

[ænd; ənd] [pæs] [ðə; ði][naɪnθ]['oʊvər][ˌaɪ 'tiː] .

and	pass	the	ninth	over	it	.
和	经过	这	第九	超过	它	.

然后将第九个球传给它。

[ðə; ði][nekst][roʊ] : [siːm] [ðə; ði][fɜːrst] [stɪtʃ] , [slɪp][ðə; ði]['sekənd] , [nɪt] [ðə; ði][θɜːrd] ,

The	next	row	:	seam	the	first	stitch	,	slip	the	second	,	knit	the	third	,
这	下一个	排	:	接缝	这	第一的	缝	,	滑	这	第二	,	针织	这	第三	,

下一行：缝合第一针，滑过第二针，织第三针，

[ænd; ənd] [pæs] [ðə; ði] ['sekənd] ['oʊvər] [wɪ'ðaʊt] ['teɪkɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] [ɔːf] , [ænd; ənd] [nɪt] [ˌaɪ 'tiː] ['twɪstɪd] ;

and	pass	the	second	over	without	taking	it	off	,	and	knit	it	twisted	;
和	经过	这	第二	超过	没有	采取	它	离开	,	和	针织	它	扭曲	;

将第二根线绕过去，不要脱下来，然后扭着织；

[twɪst] [ðə; ði] [fɔːrθ] , [siːm] [ðə; ði] [fɪfθ] , [ænd; ənd] [nɪt] [ðə; ði] [θriː] [rɪ'meɪnɪŋ] [pleɪn] .

twist	the	fourth	,	seam	the	fifth	,	and	knit	the	3	remaining	plain	.
捻	这	第四	,	接缝	这	第五	,	和	针织	这	3	其余的	清楚的	.

将第四针扭转，缝合第五针，然后编织剩下的 3 针平针。

['æftər] [ðɪs] [roʊ] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] ['roʊz; 'raʊz] [pleɪn] [ɔːl] [raʊnd] ; ['æftər] [ðiːz] ,

After	this	row	,	knit	2	rows	plain	all	round	;	after	these	,
后	这	排	,	针织	2	行	清楚的	全部	圆形的	;	后	这些	,

这一行之后，织两行平针；这两行之后，

[meɪk] [ə; eɪ] [roʊ] [ʌv; əv] [hoʊlz] ([fɔːr; fər] ['pʊtɪŋ] ['rɪbən] [ɪn]) [baɪ] ['teɪkɪŋ] [ˌtuː'tuː] ['stɪtʃɪz] [tə'geðər] ,

make	a	row	of	holes	(	for	putting	ribbon	in	)	by	taking	2	stitches	together	,
制作	一个	排	的	孔	(	为了	推杆	丝带	在	)	经过	采取	2	针脚	一起	,

将两针并在一起，缝出一排孔（用于穿丝带）。

[ænd; ənd] ['meɪkɪŋ] [wʌn] [æz; əz] [bɪ'fɔːr] .

and	making	one	as	before	.
和	制作	一	作为	前	.

并像以前一样制作一个。

[fɜːrst] [θriː] ['roʊz; 'raʊz] [pleɪn] [ɔːl] [raʊnd] , [ə'nʌðər] [roʊ] [ʌv; əv] [hoʊlz] , [ænd; ənd] [ðen] [θriː] ['roʊz; 'raʊz] [pleɪn] .

First	3	rows	plain	all	round	,	another	row	of	holes	,	and	then	3	rows	plain	.
第一的	3	行	清楚的	全部	圆形的	,	其他	排	的	孔	,	和	然后	3	行	清楚的	.

前 3 圈都是素面，再加一圈打孔，然后 3 圈又是素面。

[ðen] [duː] [ðə; ði] ['pætərn] [eɪt] ['ʃɛlz] [raʊnd] [ðə; ði] [kæp] ,

Then	do	the	pattern	8	shells	round	the	cap	,
然后	做	这	图案	8	贝壳	圆形的	这	帽	,

然后按图案在帽檐上画8圈贝壳花样，

[ænd; ənd] [soʊ] [kən'tɪnjuː] [ʌn'tɪl] [juː; jʊ] [hæv; həv] [bʌt; bət] [faɪv] ['stɪtʃɪz] [ɪn'sted] [ʌv; əv] [naɪn] ([nɑːt] [ɪn'kluːdɪŋ] [ðə; ði] [ˌtuː'tuː] ['twɪstɪd] ,

and	so	continue	until	you	have	but	5	stitches	instead	of	9	(	not	including	the	2	twisted	,
和	所以	继续	直到	你	有	但	5	针脚	反而	的	9	(	不是	包括	这	2	扭曲	,

如此继续，直到只剩下 5 针而不是 9 针（不包括 2 针扭转的针脚），

[ænd; ənd] [ðə; ði] [siːmd]) .

and	the	seamed	)	.
和	这	缝合	)	.

（以及缝合处）。

['æftər] [ðɪs] [roʊ] , [siːm] [ðə; ði] 1st , [twɪst] [ðə; ði] 2d [ænd; ənd] 3d , [siːm] [ðə; ði] 4th ,

After	this	row	,	seam	the	1st	,	twist	the	2d	and	3d	,	seam	the	4th	,
后	这	排	,	接缝	这	1st	,	捻	这	2d	和	3d	,	接缝	这	4th	,

完成这一行后，缝合第1行，扭转第2行和第3行，缝合第4行。

[reɪz] [ə; eɪ] [stɪtʃ] [baɪ] ['pɪkɪŋ] [ʌp] [ə; eɪ] [luːp] , [slɪp] [ðə; ði] 5th , [nɪt] [ðə; ði] 6th ,

raise	a	stitch	by	picking	up	a	loop	,	slip	the	5th	,	knit	the	6th	,
增加	一个	缝	经过	挑选	向上	一个	环形	,	滑	这	5th	,	针织	这	6th	,

挑起一针（通过挑起一个线圈），滑过第5针，织第6针，

[ænd; ənd] [pæs] [ðə; ði] 5th ['oʊvər] , [nɪt] [ðə; ði] 7th [pleɪn] , [ænd; ənd] [teɪk] [ðə; ði] 8th [ænd; ənd] 9th
and **pass** **the** **5th** **over** **,** **knit** **the** **7th** **plain** **,** **and** **take** **the** **8th** **and** **9th**
和 经过 这 5th 超过 , 针织 这 7th 清楚的 , 和 拿 这 8th 和 9th
[tə'geðər] ,
together **,**
一起 ,

将第5针过针，第7针织平针，第8针和第9针并在一起织。

[reɪz] [wʌn] [stɪtʃ] [bɪ'fɔːr] [bɪ'gɪnɪŋ] [tuː; tə] [siːm] .
raise **one** **stitch** **before** **beginning** **to** **seam** **.**
增加 一 缝 前 开始 到 接缝 .

缝合前先挑起一针。

[ðə; ði][nekst][roʊ] : — [siːm] [ðə; ði] 1st , [slɪp][ðə; ði] 2d , [nɪt] [ðə; ði] 3d [pleɪn] ,
The **next** **row** **:** **—** **Seam** **the** **1st** **,** **slip** **the** **2d** **,** **knit** **the** **3d** **plain** **,**
这 下一个 排 : — 接缝 这 1st , 滑 这 2d , 针织 这 3d 清楚的 ,

下一行：—缝合第1针，滑针第2针，织第3针平针，

[ænd; ənd] [pæs] [ðə; ði] 2d [hæf] [θruː] , [ænd; ənd] [nɪt] [ˌaɪ 'tiː] [pleɪn] , [siːm] [ðə; ði] 4th ,
and **pass** **the** **2d** **half** **through** **,** **and** **knit** **it** **plain** **,** **seam** **the** **4th** **,**
和 经过 这 2d 一半 通过 , 和 针织 它 清楚的 , 接缝 这 4th ,

将第二半针穿过，然后平针编织，缝合第四半针。

[nɪt] [ðə; ði] 5th [pleɪn] , [slɪp][ðə; ði] 6th [wɪ'ðaʊt] ['nɪtɪŋ] , [nɪt] [ðə; ði] 7th ,
knit **the** **5th** **plain** **,** **slip** **the** **6th** **without** **knitting** **,** **knit** **the** **7th** **,**
针织 这 5th 清楚的 , 滑 这 6th 没有 针织 , 针织 这 7th ,

第5针织平针，第6针滑针（不织），第7针织正针。

[ænd; ənd] [pæs] ['oʊvər][ðə; ði] 6th [tuː; tə][ðə; ði][left] , [ænd; ənd][ðə; ði] 8th [tuː; tə][ðə; ði] [raɪt] ,
and **pass** **over** **the** **6th** **to** **the** **left** **,** **and** **the** **8th** **to** **the** **right** **,**
和 经过 超过 这 6th 到 这 左边 , 和 这 8th 到 这 正确的 ,

将第6个方块向左移动，将第8个方块向右移动。

[nɪt] [ðə; ði] 9th [pleɪn] .
knit **the** **9th** **plain** **.**
针织 这 9th 清楚的 .

织第9个平针。

[ðen] [duː][ˌtuː'tuː]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv][pleɪn] ['nɪtɪŋ] [ɔːl] [raʊnd] , [ˌtuː'tuː]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv][ðə; ði][hoʊlz] (
Then **do** **2** **rows** **of** **plain** **knitting** **all** **round** **,** **2** **rows** **of** **the** **holes** **(**
然后 做 2 行 的 清楚的 针织 全部 圆形的 , 2 行 的 这 孔 (
[fɔːr; fər] ['rɪbən]) ,
for **ribbon** **)** **,**
为了 丝带) ,

然后织两圈平针，再织两圈带孔的针（做丝带），

['nɪtɪŋ] [ˌtuː'tuː]['roʊz; 'raʊz][pleɪn][tuː; tə][dɪ'vaɪd][ðem; ðəm] , [ænd; ənd][fɔːr][pleɪn]['roʊz; 'raʊz][tuː; tə] ['fɪnɪʃ]
knitting **2** **rows** **plain** **to** **divide** **them** **,** **and** **4** **plain** **rows** **to** **finish**
针织 2 行 清楚的 到 划分 他们 , 和 4 清楚的 行 到 结束
[wɪð; wɪθ] .
with **.**
和 .

织 2 行平针将它们隔开，再织 4 行平针作为结尾。

[teɪk] [ɔːf][jʊr; jər] ['stɪtʃɪz] [ɑːn][ə; eɪ]['niːd(ə)l][wɪð; wɪθ] [kɔːrs] [θred] , [ænd; ənd][taɪ][ˌaɪ 'tiː][ʌp] .
Take **off** **your** **stitches** **on** **a** **needle** **with** **coarse** **thread** **,** **and** **tie** **it** **up** **.**
拿 离开 你的 针脚 在 一个 针 和 粗 线 , 和 领带 它 向上 .

用粗线缝针拆掉针脚，然后打结。

[ðə; ði] ['pætərn] [stɪtʃ] : — [fɜːrst] [roʊ] : — [siːm] [ðə; ði] 1st [stɪtʃ] , [twɪst] [ðə; ði] 2d [ænd; ənd] 3d ,
The **pattern** **stitch** **:** **—** **First** **row** **:** **—** **Seam** **the** **1st** **stitch** **,** **twist** **the** **2d** **and** **3d** **,**
这 图案 缝 : — 第一的 排 : — 接缝 这 1st 缝 , 捻 这 2d 和 3d ,

图案针法：—第一行：—缝合第1针，扭转第2针和第3针，

[siːm] [ðə; ði] 4th , [nɪt] [ðə; ði] 5th [pleɪn] , [brɪŋ] [jʊr; jər] [θred] ['fɔːrwərd] ,

seam	**the**	**4th**	**,**	**knit**	**the**	**5th**	**plain**	**,**	**bring**	**your**	**thread**	**forward**	**,**
接缝	这	4th	,	针织	这	5th	清楚的	,	带来	你的	线	向前	,

缝合第4针，编织第5针平针，将线头拉到前面，

[ænd; ənd][soʊ] [kən'tɪnjuː] [fɔːr; fər][naɪn] ['stɪtʃɪz] [pleɪn] , [kaʊntɪŋ] [ðə; ði] 5th [fɔːr; fər][wʌn] ; [baɪ] ['pʊtɪŋ]

and	**so**	**continue**	**for**	**9**	**stitches**	**plain**	**,**	**counting**	**the**	**5th**	**for**	**1**	**;**	**by**	**putting**
和	所以	继续	为了	9	针脚	清楚的	,	计数	这	5th	为了	1	;	经过	推杆

[jʊr; jər] [θred] ['fɔːrwərd] ,

your	**thread**	**forward**	**,**
你的	线	向前	,

如此继续织9针平针，第5针算作1针；将线向前穿过，

[juː; jʊ] [wɪl] [hæv; həv] - ['stɪtʃɪz] .

you	**will**	**have**	**17**	**stitches**	**.**
你	将要	有	-	针脚	.

你将被缝17针。

['sekənd] [roʊ] : — [siːm] [ðə; ði] 1st [stɪtʃ] , [twɪst] [ðə; ði] 2d [ænd; ənd] 3d , [siːm] [ðə; ði] 4th ,

Second	**row**	**:**	**—**	**Seam**	**the**	**1st**	**stitch**	**,**	**twist**	**the**	**2d**	**and**	**3d**	**,**	**seam**	**the**	**4th**	**,**
第二	排	:	—	接缝	这	1st	缝	,	捻	这	2d	和	3d	,	接缝	这	4th	,

第二行：—缝合第一针，扭转第二针和第三针，缝合第四针，

[ænd; ənd] [nɪt] [ðə; ði] - [pleɪn] [wen] [wɪð; wɪθ][fɔːr] ['niːdlz] , [ænd; ənd] [siːm] [ðem; ðəm] [wen]

and	**knit**	**the**	**17**	**plain**	**when**	**with**	**4**	**needles**	**,**	**and**	**seam**	**them**	**when**
和	针织	这	-	清楚的	什么时候	和	4	针	,	和	接缝	他们	什么时候

[wɪð; wɪθ][ˌtuː'tuː] .

with	**2**	**.**
和	2	.

用 4 根针编织 17 个平针，用 2 根针缝合。

[θɜːrd] [roʊ] : — [siːm] [ðə; ði] 1st , [twɪst] [ðə; ði] 2d [ænd; ənd] 3d , [siːm] [ðə; ði] 4th ,

Third	**row**	**:**	**—**	**Seam**	**the**	**1st**	**,**	**twist**	**the**	**2d**	**and**	**3d**	**,**	**seam**	**the**	**4th**	**,**
第三	排	:	—	接缝	这	1st	,	捻	这	2d	和	3d	,	接缝	这	4th	,

第三行：—缝合第一圈，扭转第二圈和第三圈，缝合第四圈，

[slɪp][ðə; ði] 5th , [nɪt] [ðə; ði] 6th [pleɪn] , [ænd; ənd] [pæs] ['oʊvər][ðə; ði] 5th ; [nɪt] - ['stɪtʃɪz] [pleɪn] ,

slip	**the**	**5th**	**,**	**knit**	**the**	**6th**	**plain**	**,**	**and**	**pass**	**over**	**the**	**5th**	**;**	**knit**	**15**	**stitches**	**plain**	**,**
滑	这	5th	,	针织	这	6th	清楚的	,	和	经过	超过	这	5th	;	针织	-	针脚	清楚的	,

滑过第5针，织第6针平针，然后将第5针越过；织15针平针，

[ɪn'kluːdɪŋ] [də; ði] 6th , [ænd; ənd] [teɪk] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] [æt; ət][ðə; ði] 15th .

including	**the**	**6th**	**,**	**and**	**take**	**2**	**together**	**at**	**the**	**15th**	**.**
包括	这	6th	,	和	拿	2	一起	在	这	15th	.

包括第 6 个，并在第 15 个一起拿 2 个。

[fɔːrθ] [roʊ] : — [ðə; ði] [seɪm] [æz; əz][ðə; ði] 3d , [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [ɪk'sepʃn] [ʌv; əv][ðə; ði] ['nʌmbər] ,

Fourth	**row**	**:**	**—**	**The**	**same**	**as**	**the**	**3d**	**,**	**with**	**the**	**exception**	**of**	**the**	**number**	**,**
第四	排	:	—	这	相同的	作为	这	3d	,	和	这	例外	的	这	数字	,

第四行：—与第三行相同，只是数字不同。

[wɪtʃ] [ɪz] - [ðɪs] [taɪm] , [dɪ'mɪnɪʃɪŋ] [æt; ət][ðə; ði][fɜːrst][ænd; ənd] [ˌθɜːr'tiːnθ] [æz; əz] [bɪ'fɔːr] .

which	**is**	**13**	**this**	**time**	**,**	**diminishing**	**at**	**the**	**first**	**and**	**thirteenth**	**as**	**before**	**.**
哪个	是	-	这	时间	,	减少	在	这	第一的	和	第十三	作为	前	.

这次是 13，和以前一样，在第一和第十三个处递减。

[fɪfθ] [roʊ] : — [ðə; ði] [seɪm] [æz; əz][ðə; ði] [fɔːrθ] [roʊ] , ['oʊnli] - ['stɪtʃɪz] [ɪn'sted] [ʌv; əv] - .

Fifth	**row**	**:**	**—**	**The**	**same**	**as**	**the**	**fourth**	**row**	**,**	**only**	**11**	**stitches**	**instead**	**of**	**13**	**.**
第五	排	:	—	这	相同的	作为	这	第四	排	,	仅有的	-	针脚	反而	的	-	.

第五行：—与第四行相同，只是针数从 13 针减少到 11 针。

[sɪksθ] [roʊ] : — [ðə; ði] [seɪm] [æz; əz][ðə; ði] [fɪfθ] , ['oʊnli][naɪn] ['stɪtʃɪz] [ɪn'sted] [ʌv; əv] - .

Sixth	row	:	—	The	same	as	the	fifth	,	only	9	stitches	instead	of	11	.
第六	排	:	—	这	相同的	作为	这	第五	,	仅有的	9	针脚	反而	的	-	.

第六行：—与第五行相同，只是针数从 11 针减少到 9 针。

['æftər][ðə; ði][sɪks]['roʊz; 'raʊz] , [ju:; jʊ][bɪ'gɪn][æt; ət][ðə; ði][fɜ:rst][ə'gen] , [ðə; ði][sɪks]['roʊz; 'raʊz]

After	the	6	rows	,	you	begin	at	the	first	again	,	the	6	rows
后	这	6	行	,	你	开始	在	这	第一的	再次	,	这	6	行

[kəm'praizɪŋ] [ɔ:l][ðə; ði] ['pætərn] .

comprising	all	the	pattern	.
包括	全部	这	图案	.

6 行完成后，再从第一行开始，这 6 行构成了整个图案。

[fɔ:r; fər][ə; eɪ] ['nɪtɪd] ['bɑ:dɪs] .

For	a	Knitted	Bodice	.
为了	一个	针织	紧身胸衣	.

针织上衣。

[faɪv] ['aʊnsɪz] [ʌv; əv] [fɔ:r] - [θred] ['fli:si] , [ænd; ənd][noʊ] . - [pɪnz] .

Five	ounces	of	four	-	thread	fleecy	,	and	No	.	10	pins	.
五	盎司	的	四	-	线	羊毛	,	和	不	.	-	别针	.

五盎司四股羊毛绒，以及 10 号别针。

[kæst][ɑ:n] - ['stɪtʃɪz] , [ænd; ənd] [nɪt] [θri:][pleɪn]['roʊz; 'raʊz] .

Cast	on	60	stitches	,	and	knit	3	plain	rows	.
投掷	在	-	针脚	,	和	针织	3	清楚的	行	.

起针 60 针，织 3 行平针。

[fɔ:rθ] [roʊ] : — [meɪk] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] [ˌtu:'tu:] [tə'geðər] , [meɪk] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] [ˌtu:'tu:]

Fourth	row	:	—	Make	a	stitch	,	knit	2	together	,	make	a	stitch	,	knit	2
第四	排	:	—	制作	一个	缝	,	针织	2	一起	,	制作	一个	缝	,	针织	2

[tə'geðər] ,

together	,
一起	,

第四行：—织一针，两针并一针，织一针，两针并一针，

[ænd; ənd][soʊ][ɑ:n][tu:; tə][ðə; ði][end][ʌv; əv][ðə; ði][roʊ] ; [nɪt] [fɔ:r][pleɪn]['roʊz; 'raʊz] ,

and	so	on	to	the	end	of	the	row	;	knit	4	plain	rows	,
和	所以	在	到	这	结尾	的	这	排	;	针织	4	清楚的	行	,

如此往复，直到该行结束；织4行平针，

[nɪt] - ['roʊz; 'raʊz][ɪn]['dʌb(ə)l] ['nɪtɪŋ] , [nɪt] [ðə; ði][fɔ:r][fɜ:rst][ænd; ənd][læst] ['stɪtʃɪz] [ʌv; əv] ['evri]

knit	70	rows	in	double	knitting	,	knit	the	4	first	and	last	stitches	of	every
针织	-	行	在	双倍的	针织	,	针织	这	4	第一的	和	最后的	针脚	的	每一个

[roʊ] [pleɪn] ,

row	plain	,
排	清楚的	,

用双股线织70行，每行的首尾4针织平针。

[ðen] [let] [ɔ:f] [ɔ:l][ðə; ði] ['stɪtʃɪz] [ɑ:n][tu:; tə][ə; eɪ] [pi:s] [ʌv; əv] [θred] ,

then	let	off	all	the	stitches	on	to	a	piece	of	thread	,
然后	让	离开	全部	这	针脚	在	到	一个	片	的	线	,

然后把所有的针脚都松到一根线上。

[ɪk'sept] - [ɑ:n][ðə; ði] [raɪt] - [hænd][saɪd] .

except	25	on	the	right	-	hand	side	.
除了	-	在	这	正确的	-	手	边	.

除了右侧的第 25 个。

* [nɪt] [ðiːz] - ['stɪtʃɪz] ['bækwərdz] [ænd; ənd]['fɔːrwərdz] ([rɪ'membərɪŋ] [ðæt] [ðə; ði][fɔːr][pleɪn]

*	Knit	these	25	stitches	backwards	and	forwards	(	remembering	that	the	4	plain
*	针织	这些	-	针脚	向后	和	前进	(	记住	那	这	4	清楚的

['stɪtʃɪz] [ɑːr; ər] [stɪl] [tuː; tə][biː; bi] [nɪt] [ɑːn][ðə; ði] [raɪt] - [hænd][saɪd] ,

stitches	are	still	to	be	knit	on	the	right	-	hand	side	,
针脚	是	仍然	到	是	针织	在	这	正确的	-	手	边	,

*来回编织这25针（记住，右侧还有4针平针要编织），

[bʌt; bət][nɑːt][ɑːn][ðə; ði] ['ʌðər]) [fɔːr; fər] - ['roʊz; 'raʊz] ; [ðen] [kæst][ɑːn] - [ə'dɪʃən(ə)l] ['stɪtʃɪz] ;

but	not	on	the	other	)	for	26	rows	;	then	cast	on	15	additional	stitches	;
但	不是	在	这	其他	)	为了	-	行	;	然后	投掷	在	-	额外的	针脚	;

但另一侧不织）26 行；然后加 15 针；

[ðə; ði][fɔːr][pleɪn] ['stɪtʃɪz] [ɑːr; ər] [naʊ] [tuː; tə][biː; bi] [nɪt] [ɑːn][bəuθ][saɪdz][fɔːr; fər] - ['roʊz; 'raʊz] .

the	4	plain	stitches	are	now	to	be	knit	on	both	sides	for	74	rows	.
这	4	清楚的	针脚	是	现在	到	是	针织	在	两个都	侧面	为了	-	行	.

现在要在两侧各织 4 针平针，共 74 行。

[nɪt] [θriː][pleɪn]['roʊz; 'raʊz] .

Knit	3	plain	rows	.
针织	3	清楚的	行	.

织3行平针。

[nekst][roʊ] : — [meɪk] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [meɪk] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər]

Next	row	:	—	Make	a	stitch	,	knit	2	together	,	make	a	stitch	,	knit	2	together
下一个	排	:	—	制作	一个	缝	,	针织	2	一起	,	制作	一个	缝	,	针织	2	一起

,

,

,

下一行：—织一针，两针并一针，织一针，两针并一针，

[ænd; ənd][soʊ][ɑːn] , [nɪt] [θriː][pleɪn]['roʊz; 'raʊz] , [ænd; ənd][kæst][ɔːf] .

and	so	on	,	knit	3	plain	rows	,	and	cast	off	.
和	所以	在	,	针织	3	清楚的	行	,	和	投掷	离开	.

如此往复，织 3 行平针，然后收针。

[ðɪs] [kəm'pliːts] [ðə; ði] [bæk] [ænd; ənd][wʌn] [frʌnt] .

This	completes	the	back	and	one	front	.
这	完成	这	后退	和	一	正面	.

这样就完成了背面和正面的制作。

[juː; jʊ] [ðen] [let] [ɔːf] - ['stɪtʃɪz] [ɑːn][ðə; ði] ['ʌðər] [saɪd] ,

You	then	let	off	25	stitches	on	the	other	side	,
你	然后	让	离开	-	针脚	在	这	其他	边	,

然后，在另一侧放出25针。

[ænd; ənd] [rɪ'piːt] [frʌm; frəm][ðə; ði] [pɔɪnt] [mɑːrkt] [ə'bʌv] [wɪð; wɪθ][æn; ən]['æstərɪsk] .

and	repeat	from	the	point	marked	above	with	an	asterisk	.
和	重复	从	这	观点	标记	多于	和	一个	星号	.

从上面标有星号的点开始重复。

[ðen] [teɪk] [ʌp][ðə; ði] ['stɪtʃɪz] [ɔːl] [raʊnd][ðə; ði] [nek] , [ænd; ənd] [nɪt] [θriː][pleɪn]['roʊz; 'raʊz] .

Then	take	up	the	stitches	all	round	the	neck	,	and	knit	3	plain	rows	.
然后	拿	向上	这	针脚	全部	圆形的	这	脖子	,	和	针织	3	清楚的	行	.

然后挑起领口周围的针数，织 3 行平针。

[nekst][roʊ] : — [meɪk] [ə; eɪ] [stɪtʃ] [ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ['ɔːltərnətli] , [nɪt] [fɔːr][pleɪn]

Next	row	:	—	Make	a	stitch	and	knit	2	together	alternately	,	knit	4	plain
下一个	排	:	—	制作	一个	缝	和	针织	2	一起	交替	,	针织	4	清楚的

['roʊz; 'raʊz] , [ænd; ənd][kæst][ɔːf] .

rows	,	and	cast	off	.
行	,	和	投掷	离开	.

下一行：—交替编织一针和两针并一针，编织 4 行平针，然后收针。

[ðen] [soʊ] [ðə; ði] [tuː] [frʌnts] [tuː; tə] [ðə; ði] [bæk] , [əˈbaʊt] [wʌn] [θɜːrd] [ʌv; əv] [ðə; ði] [leŋkθ; leŋθ] [ʌp] ,

Then	sew	the	two	fronts	to	the	back	,	about	one	third	of	the	length	up	,
然后	缝	这	二	前线	到	这	后退	,	关于	一	第三	的	这	长度	向上	,

然后将两片前片缝合到后片上，缝合位置大约在长度的三分之一处。

[ænd; ənd] [rʌn] [ə; eɪ] [ˈrɪbən] [θruː] [ðə; ði] [roʊ] [ʌv; əv] [hoʊlz] [fɔːrmd] [æt; ət] [ðə; ði] [tɑːp] [ænd; ənd]

and	run	a	ribbon	through	the	row	of	holes	formed	at	the	top	and
和	跑步	一个	丝带	通过	这	排	的	孔	形成	在	这	顶部	和

[ˈbɑːtəm] .

bottom	.
底部	.

将丝带穿过顶部和底部形成的一排小孔。

[ðɪs] [ɪz] [wɔːrn] [ˌaʊtˈsaɪd] [ðə; ði] [dres] ; [ænd; ənd] [ˈʌndər] [ə; eɪ] [ʃɔːl] [ɔːr] [kloʊk] [ɪz] [ˈveri]

This	is	worn	outside	the	dress	;	and	under	a	shawl	or	cloak	is	very
这	是	磨损	外部	这	裙子	;	和	在下面	一个	披肩	或者	披风	是	非常

[ˈkʌmftəbl; ˈkʌmfərtəbl] .

comfortable	.
舒服的	.

它穿在裙子外面；穿在披肩或斗篷里面非常舒适。

[ɔːl] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [dʌn] [ɪn] [ˈdʌb(ə)l] [ˈnɪtɪŋ] [bʌt; bət] [ðə; ði] [fɔːr] [edʒ] [ˈstɪtʃɪz] .

All	should	be	done	in	double	knitting	but	the	4	edge	stitches	.
全部	应该	是	完毕	在	双倍的	针织	但	这	4	边缘	针脚	.

除了边缘的 4 针之外，其余部分都应该用双面针织法完成。

[ˈprɪti] [ˈoʊpən] [ˈpætərn] .

Pretty	Open	Pattern	.
漂亮的	打开	图案	.

漂亮的开放式图案。

[naɪn] [ˈstɪtʃɪz] [tuː; tə] [ə; eɪ] [ˈpætərn] .

Nine	stitches	to	a	pattern	.
九	针脚	到	一个	图案	.

九针一式。

[fɔːr; fər] [ðə; ði] [ˈsentər] [ʌv; əv] [ə; eɪ] [ʃɔːl] [aɪ] [hæv; həv] [dʌn] [ˌaɪ ˈtiːɪŋ] [waɪt] ,

For	the	centre	of	a	shawl	I	have	done	it	in	white	,
为了	这	中心	的	一个	披肩	我	有	完毕	它	在	白色的	,

披肩的中心部分我用了白色。

[wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] [diːp] [ˈʃeɪdɪd] [ˈbɔːrdər] [ɪn] [ˈfeðər] [stɪtʃ] , [ɪn] [ˈdʒɜːrmən] [wʊl] , [ænd; ənd] [ðə; ði] [ɪˈfekt] [ɪz] [ɪkˈstriːmli] [gʊd] .

with	a	deep	shaded	border	in	feather	stitch	,	in	German	wool	,	and	the	effect	is	extremely	good	.
和	一个	深的	阴影	边界	在	羽毛	缝	,	在	德语	羊毛	,	和	这	影响	是	极其	好的	.

采用德国羊毛，以羽毛针法绣出深阴影边框，效果非常好。

[fɜːrst] [roʊ] : — [siːm] [ˌtuːˈtuː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [θriː] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,

First	row	:	—	Seam	2	,	make	1	,	knit	2	together	,	knit	3	,	knit	2	together	,
第一的	排	:	—	接缝	2	,	制作	1	,	针织	2	一起	,	针织	3	,	针织	2	一起	,

第一行：—缝合2针，加1针，2针并1针，织3针，2针并1针，

[meɪk] [wʌn] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] .

make	1	,	and	repeat	.
制作	1	,	和	重复	.

制作 1，然后重复。

[ˈsekənd] [roʊ] : — [siːm] [ˈsɛvən] , [ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [ˈɔːltərnətli] .

Second	row	:	—	Seam	7	,	and	knit	2	alternately	.
第二	排	:	—	接缝	7	,	和	针织	2	交替	.

第二行：—缝合 7 针，交替编织 2 针。

[θɜːrd] [roʊ] : — [siːm] [ˌtuːˈtuː] , [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [wʌn] ,

Third	row	:	—	Seam	2	,	knit	1	,	make	1	,	knit	2	together	,	knit	1	,
第三	排	:	—	接缝	2	,	针织	1	,	制作	1	,	针织	2	一起	,	针织	1	,

第三行：—缝合 2 针，织 1 针，加 1 针，2 针并 1 针，织 1 针，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] .

knit	2	together	,	make	1	,	knit	1	,	and	repeat	.
针织	2	一起	,	制作	1	,	针织	1	,	和	重复	.

将 2 针并 1 针，再织 1 针，重复此步骤。

[fɔːrθ] [roʊ] : — [siːm] [ˈsɛvən] , [ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [ˈɔːltərnətli] .

Fourth	row	:	—	Seam	7	,	and	knit	2	alternately	.
第四	排	:	—	接缝	7	,	和	针织	2	交替	.

第四行：—缝合 7 针，交替编织 2 针。

[fɪfθ] [roʊ] : — [siːm] [ˌtuːˈtuː] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [meɪk] [wʌn] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,

Fifth	row	:	—	Seam	2	,	knit	2	,	make	1	,	slip	1	,	knit	2	together	,
第五	排	:	—	接缝	2	,	针织	2	,	制作	1	,	滑	1	,	针织	2	一起	,

第五行：—缝合2针，织2针，加1针，滑1针，2针并1针，

[pæs] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] [ˈoʊvər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] .

pass	the	slipped	stitch	over	,	make	1	,	knit	2	,	and	repeat	.
经过	这	滑倒了	缝	超过	,	制作	1	,	针织	2	,	和	重复	.

将滑针套过，织 1 针，织 2 针，重复此步骤。

[sɪksθ] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [ænd; ənd] [siːm] [ˈsɛvən] [ˈɔːltərnətli] .

Sixth	row	:	—	Knit	2	,	and	seam	7	alternately	.
第六	排	:	—	针织	2	,	和	接缝	7	交替	.

第六行：—交替编织 2 针，缝合 7 针。

[ʃel] [ˈnɪtɪŋ] [fɔːr; fər][ə; eɪ][bæg] , [ɪn][ˈdʒɜːrmən] [wʊl] .

Shell	Knitting	for	a	Bag	,	in	German	Wool	.
壳	针织	为了	一个	包	,	在	德语	羊毛	.

用德国羊毛编织贝壳形包袋。

[pɪnz][noʊ] . - .

Pins	No	.	14	.
别针	不	.	-	.

第 14 号别针。

[teɪk] - [ʃeɪdz] [ʌv; əv] [wʊl] , [bɪˈgɪn][wɪð; wɪθ][ðə; ði]['dɑːrkəst] , [ænd; ənd][fɔːr]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv] [iːtʃ]

Take	11	shades	of	wool	,	begin	with	the	darkest	,	and	4	rows	of	each
拿	-	色调	的	羊毛	,	开始	和	这	最黑暗的	,	和	4	行	的	每个

[ʃeɪd]

shade
阴影

取11种不同颜色的羊毛线，从最深色开始，每种颜色织4行。

; [ðæt] [ɪz] , [wʌn] ['pætərn] [dʌn] [ʌv; əv] [iːtʃ] .

;	that	is	,	1	pattern	done	of	each	.
;	那	是	,	1	图案	完毕	的	每个	.

也就是说，每种图案做1个。

[kæst][ɑːn] - ['stɪtʃɪz] , - [ɑːn][ˌtuːˈtuː][ʌv; əv][ðə; ði] ['niːdlz] , [ænd; ənd] - [ɑːn][ðə; ði][θɜːrd] .

Cast	on	155	stitches	,	57	on	2	of	the	needles	,	and	38	on	the	third	.
投掷	在	-	针脚	,	-	在	2	的	这	针	,	和	-	在	这	第三	.

起针 155 针，其中 2 根针上起 57 针，第 3 根针上起 38 针。

[fɜːrst][raʊnd] : — [nɪt] [fɔːr] ['stɪtʃɪz] [pleɪn] .

First	round	:	—	Knit	4	stitches	plain	.
第一的	圆形的	:	—	针织	4	针脚	清楚的	.

第一圈：—织4针平针。

[brɪŋ] [ðə; ði] [wʊl] ['fɔ:rwərd] , [nɪt] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [wʊl] ['fɔ:rwərd] , [nɪt] [wʌn] .

Bring	**the**	**wool**	**forward**	**,**	**knit**	**1**	**,**	**bring**	**the**	**wool**	**forward**	**,**	**knit**	**1**	**.**
带来	这	羊毛	向前	,	针织	1	,	带来	这	羊毛	向前	,	针织	1	.

将毛线拉到前面，织 1 针，将毛线拉到前面，织 1 针。

[rɪ'pi:t] [ðɪs] [eɪt] [taɪmz] .

Repeat	**this**	**8**	**times**	**.**
重复	这	8	时代	.

重复此步骤8次。

[nɪt] [fɔ:r] [pleɪn] , [si:m] [θri:] .

Knit	**4**	**plain**	**,**	**seam**	**3**	**.**
针织	4	清楚的	,	接缝	3	.

针织 4 针平针，缝合 3 针。

[rɪ'pi:t] [ðɪs] [ɔ:l] [raʊnd] .

Repeat	**this**	**all**	**round**	**.**
重复	这	全部	圆形的	.

重复以上步骤，直到所有轮次都完成。

['sekənd] [raʊnd] : — [nɪt] [ˌtu:'tu:] [pleɪn] , [ˌtu:'tu:] [tə'geðər] , - [pleɪn] , [slɪp] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] ,

Second	**round**	**:**	**—**	**Knit**	**2**	**plain**	**,**	**2**	**together**	**,**	**15**	**plain**	**,**	**slip**	**1**	**,**	**knit**	**1**	**,**
第二	圆形的	:	—	针织	2	清楚的	,	2	一起	,	-	清楚的	,	滑	1	,	针织	1	,

第二圈：—织2针平针，2针并1针，织15针平针，滑1针，织1针，

[drɔ:] [ðə; ði] [slɪpt] [wʌn] ['oʊvər] [ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] , [nɪt] [θri:] [pleɪn] , [si:m] [fɔ:r] .

draw	**the**	**slipped**	**one**	**over**	**the**	**knitted**	**one**	**,**	**knit**	**3**	**plain**	**,**	**seam**	**4**	**.**
画	这	滑倒了	一	超过	这	针织	一	,	针织	3	清楚的	,	接缝	4	.

将滑针套在编织好的针上，织 3 针平针，缝合 4 针。

[rɪ'pi:t] [ðɪs] [ɔ:l] [raʊnd] .

Repeat	**this**	**all**	**round**	**.**
重复	这	全部	圆形的	.

重复以上步骤，直到所有轮次都完成。

[θɜ:rd] [raʊnd] : — [nɪt] [ˌtu:'tu:] [pleɪn] , [ˌtu:'tu:] [tə'geðər] , - [pleɪn] , [slɪp] [wʌn] , [ænd; ənd] [pʊl] [wʌn]

Third	**round**	**:**	**—**	**Knit**	**2**	**plain**	**,**	**2**	**together**	**,**	**14**	**plain**	**,**	**slip**	**1**	**,**	**and**	**pull**	**1**
第三	圆形的	:	—	针织	2	清楚的	,	2	一起	,	-	清楚的	,	滑	1	,	和	拉	1

['oʊvər] [æz; əz] [bɪ'fɔ:r] ,

over	**as**	**before**	**,**
超过	作为	前	,

第三圈：—织2针平针，2针并1针，织14针平针，滑1针，然后像之前一样拉1针，

[nɪt] [ˌtu:'tu:] [pleɪn] , [si:m] [θri:] .

knit	**2**	**plain**	**,**	**seam**	**3**	**.**
针织	2	清楚的	,	接缝	3	.

针织 2 平针，缝合 3。

[fɔ:rθ] [raʊnd] : — [nɪt] [wʌn] [pleɪn] , [ˌtu:'tu:] [tə'geðər] , - [pleɪn] , [slɪp] [ænd; ənd] [pʊl] ['oʊvər] [æz; əz]

Fourth	**round**	**:**	**—**	**Knit**	**1**	**plain**	**,**	**2**	**together**	**,**	**14**	**plain**	**,**	**slip**	**and**	**pull**	**over**	**as**
第四	圆形的	:	—	针织	1	清楚的	,	2	一起	,	-	清楚的	,	滑	和	拉	超过	作为

[bɪ'fɔ:r] ,

before	**,**
前	,

第四圈：—织1针平针，2针并1针，织14针平针，滑针并拉过，方法同前，

[nɪt] [wʌn] , [si:m] [θri:] .

knit	**1**	**,**	**seam**	**3**	**.**
针织	1	,	接缝	3	.

编织 1 针，缝合 3 针。

[fɪfθ] [raʊnd] : — [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , - [pleɪn] , [slɪp][ænd; ənd] [pʊl] ['oʊvər] , [siːm] [θriː] .

Fifth	**round**	**:**	**—**	**Knit**	**2**	**together**	**,**	**14**	**plain**	**,**	**slip**	**and**	**pull**	**over**	**,**	**seam**	**3**	**.**
第五	圆形的	:	—	针织	2	一起	,	-	清楚的	,	滑	和	拉	超过	,	接缝	3	.

第五圈：—2针并1针，14针平针，滑针并拉过，缝合3针。

[ðə; ði] ['stɪtʃɪz] [wɪl] [naʊ] [biː; bi] [rɪ'djʊst] [tuː; tə][ðer; ðər][ə'rɪdʒən(ə)l] ['nʌmbər] .

The	**stitches**	**will**	**now**	**be**	**reduced**	**to**	**their**	**original**	**number**	**.**
这	针脚	将要	现在	是	减少	到	他们的	原来的	数字	.

现在针脚数将减少到原来的数量。

[taɪ] [ɑːn][ðə; ði][nekst] [ʃeɪd] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] [ðə; ði][faɪv]['roʊz; 'raʊz][æz; əz] [bɪ'fɔːr] .

Tie	**on**	**the**	**next**	**shade**	**,**	**and**	**repeat**	**the**	**5**	**rows**	**as**	**before**	**.**
领带	在	这	下一个	阴影	,	和	重复	这	5	行	作为	前	.

系上下一个颜色的线，然后像之前一样重复 5 行。

[rɪ'piːt] [ðɪs] - [taɪmz] .

Repeat	**this**	**15**	**times**	**.**
重复	这	-	时代	.

重复此步骤15次。

[ðen] [teɪk] ['veri] [smɔːl] ['niːdlz] , [ænd; ənd] [nɪt] [ə; eɪ]['baɪndər] , [ɪn]['sɪmp(ə)l][rɪbz] , [ɪn]['eni][ʌv; əv][ðə; ði]

Then	**take**	**very**	**small**	**needles**	**,**	**and**	**knit**	**a**	**binder**	**,**	**in**	**simple**	**ribs**	**,**	**in**	**any**	**of**	**the**
然后	拿	非常	小的	针	,	和	针织	一个	活页夹	,	在	简单的	肋骨	,	在	任何	的	这

[ʃeɪdz] ,

shades	**,**
色调	,

然后换用非常细的针，用简单的罗纹针法，选择任何一种颜色，织一个包边条。

- ['roʊz; 'raʊz] [diːp] .

15	**rows**	**deep**	**.**
-	行	深的	.

深15层。

[ðə; ði]['hænd(ə)l][ɪz] [meɪd] [baɪ] ['nɪtɪŋ] [ɑːn][ˌtuːˈtuː] ['niːdlz] [ʌv; əv][ðə; ði] [seɪm] [saɪz][æz; əz] [ðoʊz] [juːst]

The	**handle**	**is**	**made**	**by**	**knitting**	**on**	**2**	**needles**	**of**	**the**	**same**	**size**	**as**	**those**	**used**
这	处理	是	制成	经过	针织	在	2	针	的	这	相同的	尺寸	作为	那些	用过的

[fɔːr; fər][ðə; ði][bæg] ,

for	**the**	**bag**	**,**
为了	这	包	,

手柄是用与包身相同尺寸的两根针织成的。

[wɪð; wɪθ]['dʌb(ə)l] [wʊl] , [ɪn][ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] ['mænər] : — [kæst][ɑːn] - ['stɪtʃɪz] , [slɪp][wʌn] ,

with	**double**	**wool**	**,**	**in**	**the**	**following**	**manner**	**:**	**—**	**Cast**	**on**	**14**	**stitches**	**,**	**slip**	**1**	**,**
和	双倍的	羊毛	,	在	这	下列的	方式	:	—	投掷	在	-	针脚	,	滑	1	,

使用双股毛线，按以下方式起针：—起14针，滑1针，

[brɪŋ] [ðə; ði] [wʊl] ['fɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] ,

bring	**the**	**wool**	**forward**	**,**	**slip**	**1**	**,**	**knit**	**1**	**,**
带来	这	羊毛	向前	,	滑	1	,	针织	1	,

将毛线拉到前面，滑1针，织1针，

[pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [wʌn]['oʊvər][ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn][tuː; tə][ðə; ði][læst][ˌtuːˈtuː] , [wɪtʃ] [ɑːr; ər][bəuθ]

pull	**the**	**slipped**	**one**	**over**	**the**	**knitted**	**one**	**to**	**the**	**last**	**2**	**,**	**which**	**are**	**both**
拉	这	滑倒了	一	超过	这	针织	一	到	这	最后的	2	,	哪个	是	两个都

['nɪtɪd] ;

knitted	**;**
针织	;

将滑针拉过编织好的针，直到最后两个针，这两个针都是编织好的。

[wɪˈðaʊt] ['brɪŋɪŋ] [ðə; ði] [wʊl] ['fɔːrwərd] , [foʊld][ðə; ði] [tuː] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz]['ɪntuː][ðə; ði]['mɪd(ə)l] ,

without	**bringing**	**the**	**wool**	**forward**	**,**	**fold**	**the**	**two**	**edges**	**into**	**the**	**middle**	**,**
没有	带来	这	羊毛	向前	,	折叠	这	二	边缘	进入	这	中间	,

不要将毛线向前折叠，将两边向中间折叠，

[ænd; ənd] [soʊ] [tə'geðər] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] ['dʌb(ə)l] [wʊl] .

and	sew	together	with	the	double	wool	.
和	缝	一起	和	这	双倍的	羊毛	.

然后用双股毛线缝合在一起。

[sɪlk] ['tæsəlz] [tu:; tə] [mætʃ] .

Silk	tassels	to	match	.
丝绸	流苏	到	匹配	.

搭配同色丝绸流苏。

['prɪti] ['pætərn] [fɔ:r; fər] ['bæskɪt] [ˌsɜ:vi:'ets] .

Pretty	Pattern	for	Basket	Serviettes	.
漂亮的	图案	为了	篮子	餐巾纸	.

漂亮的篮式餐巾图案。

[sɪks] ['stɪtʃɪz] [tu:; tə] [ə; eɪ] ['pætərn] .

Six	stitches	to	a	pattern	.
六	针脚	到	一个	图案	.

图案中六针。

[kæst] [ɑ:n] - ['stɪtʃɪz] , [nɪt] [ˌtu:'tu:] [pleɪn] [æt; ət] [i:tʃ] [edʒ] .

Cast	on	76	stitches	,	knit	2	plain	at	each	edge	.
投掷	在	-	针脚	,	针织	2	清楚的	在	每个	边缘	.

起针 76 针，每边织 2 针平针。

[fɜ:rst] [roʊ] : — [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtu:'tu:] [tə'geðər] , [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtu:'tu:] [tə'geðər] .

First	row	:	—	Make	1	,	knit	1	,	make	1	,	knit	2	together	,	knit	1	,	knit	2	together	.
第一的	排	:	—	制作	1	,	针织	1	,	制作	1	,	针织	2	一起	,	针织	1	,	针织	2	一起	.

第一行：—织1针，织1针，织1针，2针并1针，织1针，2针并1针。

['sekənd] [roʊ] : — [si:md] .

Second	row	:	—	Seamed	.
第二	排	:	—	缝合	.

第二行：—缝合。

[θɜ:rd] [roʊ] : — [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θri:] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θri:] [tə'geðər] .

Third	row	:	—	Make	1	,	knit	3	,	make	1	,	knit	3	together	.
第三	排	:	—	制作	1	,	针织	3	,	制作	1	,	针织	3	一起	.

第三行：—织1针，织3针，织1针，3针并1针。

[fɔ:rθ] [roʊ] : — [si:md] .

Fourth	row	:	—	Seamed	.
第四	排	:	—	缝合	.

第四行：—缝合。

[fɪfθ] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtu:'tu:] [tə'geðər] , [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtu:'tu:] [tə'geðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] .

Fifth	row	:	—	Knit	2	together	,	knit	1	,	knit	2	together	,	make	1	,	knit	1	,	make	1	.
第五	排	:	—	针织	2	一起	,	针织	1	,	针织	2	一起	,	制作	1	,	针织	1	,	制作	1	.

第五行：—2针并1针，1针并1针，加1针，1针并1针，加1针。

[sɪksθ] [roʊ] : — [si:md] .

Sixth	row	:	—	Seamed	.
第六	排	:	—	缝合	.

第六行：—缝合。

['sev(ə)nθ] [roʊ] : — [nɪt] [θriː] [tə'geðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θriː] , [meɪk] [wʌn] .

Seventh	row	:	—	Knit	3	together	,	make	1	,	knit	3	,	make	1	.
第七	排	:	—	针织	3	一起	,	制作	1	,	针织	3	,	制作	1	.

第七行：—3针并1针，加1针，3针，加1针。

[eɪtθ] [roʊ] : — [siːmd] .

Eighth	row	:	—	Seamed	.
第八	排	:	—	缝合	.

第八行：—缝合。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm][fɜːrst] [roʊ] .

Repeat	from	first	row	.
重复	从	第一的	排	.

从第一行开始重复。

[ðə; ðiː] [pleɪn] ['roʊz; 'raʊz] [bɪ'twiːn] [meɪ] [biː; bi] [nɪt] , [ɪn'sted] [ʌv; əv] [siːmd] , [ɪf] [wɪʃt] .

The	plain	rows	between	may	be	knit	,	instead	of	seamed	,	if	wished	.
这	清楚的	行	之间	可能	是	针织	,	反而	的	缝合	,	如果	希望	.

如果愿意，可以在平行之间编织，而不是缝合。

[ˌɔːri'ent(ə)l][mæt] , [ɔːr] ['hʊkə] ['kɑːrpɪt] .

Oriental	Mat	,	or	Hookah	Carpet	.
东方	垫	,	或者	水烟	地毯	.

东方地毯，或称水烟地毯。

[ðɪs] [meɪ] ['ɔːlsoʊ][biː; bi] [juːst] [æz; əz][ə; eɪ] ['kærɪdʒ] [rʌg] ,

This	may	also	be	used	as	a	carriage	rug	,
这	可能	还	是	用过的	作为	一个	运输	小地毯	,

它也可以用作马车地毯。

[ɔːr][ɪz] ['veri] ['prɪti] [æz; əz][ə; eɪ][mæt][fɔːr; fər][ðə; ðiː] [frʌnt] [ʌv; əv][ðə; ðiː][piˈænoʊ] .

or	is	very	pretty	as	a	mat	for	the	front	of	the	piano	.
或者	是	非常	漂亮的	作为	一个	垫	为了	这	正面	的	这	钢琴	.

或者用作钢琴前的垫子也很漂亮。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [kəm'poʊzd] [ʌv; əv][æn; ən]['oʊpən] [straɪp] [ʌv; əv][dɑːrk] ['nɪtɪŋ] , [ænd; ənd][ə; eɪ] [straɪp] [ʌv; əv]

It	is	composed	of	an	open	stripe	of	dark	knitting	,	and	a	stripe	of
它	是	由	的	一个	打开	条纹	的	黑暗的	针织	,	和	一个	条纹	的

[waɪt] ['nɪtɪŋ] ,

white	knitting	,
白色的	针织	,

它由一条深色针织条纹和一条白色针织条纹组成。

[wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['pætərn] [wɜːrkt] [ɪn] [krɔːs] [stɪtʃ] [ɑːn][ˌaɪ 'tiː] , [ænd; ənd][ɪz][kwaɪt] [nuː] .

with	a	pattern	worked	in	cross	stitch	on	it	,	and	is	quite	new	.
和	一个	图案	工作	在	叉	缝	在	它	,	和	是	相当	新的	.

上面绣有十字绣图案，而且是全新的。

[lɑːrdʒ] ['wʊd(ə)n] [pɪnz][ɑːr; ər][rɪ'kwaɪərd] , [ænd; ənd] - - ['θredɪd] ['fliːsi] , [dɑːrk]['klærət][fɔːr; fər][ðə; ðiː]

Large	wooden	pins	are	required	,	and	12	-	threaded	fleecy	,	dark	claret	for	the
大的	木制的	别针	是	必需的	,	和	-	-	螺纹	羊毛	,	黑暗的	红酒	为了	这

['oʊpən] [straɪp] ,

open	stripe	,
打开	条纹	,

需要大号木制别针，以及12股羊毛绒线，深酒红色，用于制作开放式条纹。

[ænd; ənd] [waɪt] , [wɪð; wɪθ][fɔːr] [ʃeɪdz] [ʌv; əv][goʊld] , [griːn] , ['laɪlək] , [ænd; ənd]['skɑːrlət] ,

and	white	,	with	4	shades	of	gold	,	green	,	lilac	,	and	scarlet	,
和	白色的	,	和	4	色调	的	金子	,	绿色的	,	紫丁香	,	和	猩红	,

还有白色，以及四种色调的金色、绿色、淡紫色和猩红色。

[fɔːrm][ə; eɪ] [gʊd] [ˌkɑːmbɪ'neɪʃ(ə)n][ʌv; əv] ['kʌlərz] [fɔːr; fər][ðə; ðɪ][kloʊz] [straɪp] , [ænd; ənd][ɑːr; ər]

form	**a**	**good**	**combination**	**of**	**colours**	**for**	**the**	**close**	**stripe**	**,**	**and**	**are**
形式	一个	好的	组合	的	颜色	为了	这	关闭	条纹	,	和	是

[ɪk'striːmli] [rɪtʃ] [ɪn][ðer; ðər] [ɪ'fekt] .

extremely	**rich**	**in**	**their**	**effect**	**.**
极其	富有的	在	他们的	影响	.

这些颜色组合在一起，形成紧密的条纹，效果非常丰富。

[fɔːr; fər][ðə; ðɪ]['oʊpən] [straɪp] [kæst][ɑːn] - ['stɪtʃɪz] .

For	**the**	**open**	**stripe**	**cast**	**on**	**18**	**stitches**	**.**
为了	这	打开	条纹	投掷	在	-	针脚	.

开衩条纹起针 18 针。

[fɜːrst] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuː'tuː] ['stɪtʃɪz] , [brɪŋ] [ðə; ðɪ] [wʊl] ['fɔːrwərd] ,

First	**row**	**:**	**—**	**Knit**	**2**	**stitches**	**,**	**bring**	**the**	**wool**	**forward**	**,**
第一的	排	:	—	针织	2	针脚	,	带来	这	羊毛	向前	,

第一行：—织2针，将线头绕到前面，

[pæs] [ðə; ðɪ][fɜːrst][ʌv; əv][ðə; ðɪ][ˌtuː'tuː] [nɪt] ['stɪtʃɪz] ['oʊvər] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [brɪŋ] [ðə; ðɪ] [wʊl] ['fɔːrwərd] ,

pass	**the**	**first**	**of**	**the**	**2**	**knit**	**stitches**	**over**	**,**	**knit**	**2**	**,**	**bring**	**the**	**wool**	**forward**	**,**
经过	这	第一的	的	这	2	针织	针脚	超过	,	针织	2	,	带来	这	羊毛	向前	,

将第一针（共两针）套过，织两针，将线头拉到前面，

[pæs] [ðə; ðɪ][fɜːrst][ʌv; əv][ðə; ðɪ][ˌtuː'tuː] [nɪt] ['stɪtʃɪz] ['oʊvər] , [rɪ'piːt] .

pass	**the**	**first**	**of**	**the**	**2**	**knit**	**stitches**	**over**	**,**	**repeat**	**.**
经过	这	第一的	的	这	2	针织	针脚	超过	,	重复	.

将第一针（共两针）套过，重复此步骤。

['sekənd] [roʊ] : — [siːmd] :

Second	**row**	**:**	**—**	**Seamed**	**:**
第二	排	:	—	缝合	:

第二排：—缝合：

[rɪ'piːt] [ðiːz] [ˌtuː'tuː]['roʊz; 'raʊz] ['ɔːltərnətli] [tɪl] [juː; jʊ][hæv; həv] [dʌn] [ðə; ðɪ][leŋkθ; leŋθ][juː; jʊ] [wɪʃ]

repeat	**these**	**2**	**rows**	**alternately**	**till**	**you**	**have**	**done**	**the**	**length**	**you**	**wish**
重复	这些	2	行	交替	直到	你	有	完毕	这	长度	你	希望

[jʊr; jər][mæt][tuː; tə][biː; bi] .

your	**mat**	**to**	**be**	**.**
你的	垫	到	是	.

交替重复这两行，直到达到你想要的垫子长度。

[fɔːr; fər][ðə; ðɪ][kloʊz] [straɪp] [kæst][ɑːn] - ['stɪtʃɪz] , [ænd; ənd] [nɪt] [ðə; ðɪ] [seɪm] [leŋkθ; leŋθ][æz; əz][ðə; ðɪ]

For	**the**	**close**	**stripe**	**cast**	**on**	**20**	**stitches**	**,**	**and**	**knit**	**the**	**same**	**length**	**as**	**the**
为了	这	关闭	条纹	投掷	在	-	针脚	,	和	针织	这	相同的	长度	作为	这

['oʊpən] [straɪp] .

open	**stripe**	**.**
打开	条纹	.

对于密条纹，起针 20 针，编织长度与疏条纹相同。

[wen] ['fɪnɪʃt] , [pɪn][ˌaɪ 'tiː][ɑːn][tuː; tə][ə; eɪ] ['weɪtɪd] ['kʊʃ(ə)n] [tuː; tə][wɜːrk][ðə; ðɪ] ['pætərn] [ɑːn][ˌaɪ 'tiː] ,

When	**finished**	**,**	**pin**	**it**	**on**	**to**	**a**	**weighted**	**cushion**	**to**	**work**	**the**	**pattern**	**on**	**it**	**,**
什么时候	完成的	,	别针	它	在	到	一个	加权	软垫	到	工作	这	图案	在	它	,

完成后，将其固定在加重垫子上，以便在上面进行图案绘制。

[æz; əz] [ðæt] ['stretʃɪz] [ðə; ðɪ] ['nɪtɪŋ] , [ænd; ənd] [ʃoʊ] [mɔːr] ['pleɪnli] [wer] [juː; jʊ][ʃʊd; ʃəd] [pʊt]

as	**that**	**stretches**	**the**	**knitting**	**,**	**and**	**shews**	**more**	**plainly**	**where**	**you**	**should**	**put**
作为	那	伸展	这	针织	,	和	展示	更多的	显然	在哪里	你	应该	放

[jʊr; jər]['niːd(ə)l][ɪn] .

your	**needle**	**in**	**.**
你的	针	在	.

这样可以拉伸针织物，更清楚地显示你应该把针放在哪里。

[ðen] [wɜːrk][ðə; ði]['ænɛkst, ə'nɛkst] ['pætərn] [ɑːn][ˌaɪ 'tiː] .

Then	work	the	annexed	pattern	on	it	.
然后	工作	这	附件	图案	在	它	.

然后按照附件中的图案进行编织。

[fɜːrst] ['pætərn] [ɪn] [ʃeɪdz] [ʌv; əv][goʊld] ; ['sekənd] , [ʃeɪdz] [ʌv; əv] [griːn] ; [θɜːrd] , [ʃeɪdz] [ʌv; əv] ['skɑːrlət] ;

First	pattern	in	shades	of	gold	;	second	,	shades	of	green	;	third	,	shades	of	scarlet	;
第一的	图案	在	色调	的	金子	;	第二	,	色调	的	绿色的	;	第三	,	色调	的	猩红	;

第一种图案以金色为主色调；第二种以绿色为主色调；第三种以猩红色为主色调；

[fɔːrθ] , [ʃeɪdz] [ʌv; əv]['laɪlək] .

fourth	,	shades	of	lilac	.
第四	,	色调	的	紫丁香	.

第四种，淡紫色。

[rɪ'piːt] [wɪð; wɪθ][ðə; ði][goʊld] .

Repeat	with	the	gold	.
重复	和	这	金子	.

用金子重复以上步骤。

[fɔːr] [straɪps] [ʌv; əv][ðə; ði] [waɪt] , [ænd; ənd][θriː][ʌv; əv][ðə; ði][dɑːrk] ,

Four	stripes	of	the	white	,	and	3	of	the	dark	,
四	条纹	的	这	白色的	,	和	3	的	这	黑暗的	,

四条白色条纹，三条深色条纹，

[wɪl] [meɪk] [ə; eɪ][naɪs] - [saɪzd][mæt][fɔːr; fər][ə; eɪ] ['drɔːɪŋ] - [ruːm] .

will	make	a	nice	-	sized	mat	for	a	drawing	-	room	.
将要	制作	一个	好的	-	尺寸	垫	为了	一个	绘画	-	房间	.

可以做成一块大小合适的客厅垫子。

[ɪf] [fɔːr; fər][ə; eɪ] ['kærɪdʒ] [rʌg] , [æn; ən] [ə'dɪʃən(ə)l] [straɪp] [ʌv; əv] [iːtʃ] .

If	for	a	carriage	rug	,	an	additional	stripe	of	each	.
如果	为了	一个	运输	小地毯	,	一个	额外的	条纹	的	每个	.

如果是马车地毯，则每种颜色各加一条条纹。

['veri] ['elɪgənt] ['nɪtɪd] [pə'lis] .

Very	elegant	Knitted	Pelisse	.
非常	优雅的	针织	皮衣	.

非常优雅的针织披风。

[ðɪs] [meɪ] [biː; bi] [meɪd] ['iːðər] ['smɔːlər] [ɔːr]['lɑːrdʒər][baɪ]['juːzɪŋ]['faɪnər][ɔːr] ['kɔrsɚ] [wʊl] [ænd; ənd][pɪnz]

This	may	be	made	either	smaller	or	larger	by	using	finer	or	coarser	wool	and	pins	.	:	.
这	可能	是	制成	任何一个	较小的	或者	更大的	经过	使用	更精细	或者	较粗糙	羊毛	和	别针	.	:	.

可以通过使用更细或更粗的羊毛和别针来缩小或放大它。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [dʌn] [ɪn][fɔːr] - [θred] ['fliːsi] , [wɪð; wɪθ] ['kʌlərd] ['sentər] , [ænd; ənd]['bɔːrdər] [tuː; tə] ['ɪmɪteɪt] ['ɜːrmɪn] .

It	is	usually	done	in	4	-	thread	fleecy	,	with	coloured	centre	,	and	border	to	imitate	ermine	.
它	是	通常	完毕	在	4	-	线	羊毛	,	和	有色	中心	,	和	边界	到	模拟	貂	.

它通常用 4 股绒线织成，中心和边缘有颜色，以模仿貂皮。

[kæst][ɑːn] - ['stɪtʃɪz] [wɪð; wɪθ] [waɪt] , [brɪŋ] [ðə; ði] [wʊl] ['fɔːrwərd] , [slɪp][ə; eɪ] [stɪtʃ] [ðə; ði] [rɪ'vɜːrst] [wei] ,

Cast	on	270	stitches	with	white	,	bring	the	wool	forward	,	slip	a	stitch	the	reversed	way	,
投掷	在	-	针脚	和	白色的	,	带来	这	羊毛	向前	,	滑	一个	缝	这	反转	方式	,

用白色线起270针，将线绕到前面，反向滑一针，

[nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] : ['evri] [roʊ] [ɪz] [ə'laɪk] .

knit	2	together	,	and	repeat	:	every	row	is	alike	.
针织	2	一起	,	和	重复	:	每一个	排	是	同样	.

将 2 针并 1 针，重复此步骤：每一行都一样。

[nɪt] - ['roʊz; 'raʊz] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] [waɪt] ,

Knit	24	rows	with	the	white	,
针织	-	行	和	这	白色的	,

用白色线织24行，

[ðen] [slɪp] [ɔːf] - ['stɪtʃɪz] [æt; ət] [ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ʌv; əv] [ðə; ði] [nekst] [roʊ] , [ænd; ənd] [dʒɔɪn] [ðə; ði] ['kʌlərd] [wʊl] ,

then	slip	off	24	stitches	at	the	beginning	of	the	next	row	,	and	join	the	coloured	wool	,
然后	滑	离开	-	针脚	在	这	开始	的	这	下一个	排	,	和	加入	这	有色	羊毛	,

然后在下一行的开头滑掉24针，并将彩色毛线连接起来。

[liːv] - ['stɪtʃɪz] [æt; ət] [ðə; ði] ['ʌðər] [end] .

leave	24	stitches	at	the	other	end	.
离开	-	针脚	在	这	其他	结尾	.

另一端留出 24 针。

[ðiːz] ['stɪtʃɪz] [ɑːr; ər] [nɑːt] [rɪ'kwaɪərd] [ə'gen] [tɪl] [ðə; ði] ['sentər] [ɪz] [dʌn] ,

These	stitches	are	not	required	again	till	the	centre	is	done	,
这些	针脚	是	不是	必需的	再次	直到	这	中心	是	完毕	,

这些针脚在中心部分完成之前不需要再次缝合。

[ænd; ənd] [ɑːr; ər] [ðen] ['nɪtɪd] [ɪn] [waɪt] [tuː; tə] [fɔːrm] [ðə; ði] ['bɔːrdər] [ʌp] [ðə; ði] [saɪdz] :

and	are	then	knitted	in	white	to	form	the	border	up	the	sides	:
和	是	然后	针织	在	白色的	到	形式	这	边界	向上	这	侧面	:

然后用白色线编织，形成两侧的边饰：

[ðɪs] [wɪl] [liːv] - , [nɪt] [wɪð; wɪθ] [ðiːz] , [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] ['kʌlərd] [wʊl] [fɔːr; fər] - ['roʊz; 'raʊz] .

this	will	leave	222	,	knit	with	these	,	with	the	coloured	wool	for	12	rows	.
这	将要	离开	-	,	针织	和	这些	,	和	这	有色	羊毛	为了	-	行	.

这样就剩下 222 根毛线，用这些毛线和彩色毛线织 12 行。

[nekst] [roʊ] : — [nɪt] - , [brɪŋ] [ðə; ði] [wʊl] ['fɔːrwərd] , [slɪp] [wʌn] , [ænd; ənd] [ɪn'sted] [ʌv; əv] ['nɪtɪŋ] ['oʊnli] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,

Next	row	:	—	Knit	27	,	bring	the	wool	forward	,	slip	1	,	and	instead	of	knitting	only	2	together	,
下一个	排	:	—	针织	-	,	带来	这	羊毛	向前	,	滑	1	,	和	反而	的	针织	仅有的	2	一起	,

下一行：—织27针，将毛线绕到前面，滑1针，然后不要只织2针，

[nɪt] [faɪv] [tə'geðər] : [ðɪs] [drˈkriːsɪz] [wʌn] [rɪb] .

knit	5	together	:	this	decreases	1	rib	.
针织	5	一起	:	这	减少	1	肋骨	.

将 5 针并 1 针：这样就减少了 1 针罗纹。

[nɪt] [tuː; tə] [wɪ'ðɪn] - ['stɪtʃɪz] [ʌv; əv][ðə; ði][end] , [dɪ'kriːs] [wʌn][rɪb][æz; əz] [bɪ'fɔːr] , [nɪt] -
Knit **to** **within** **30** **stitches** **of** **the** **end** **,** **decrease** **1** **rib** **as** **before** **,** **knit** **13**
针织 到 之内 - 针脚 的 这 结尾 , 减少 1 肋骨 作为 前 , 针织 -
['roʊz; 'raʊz] ,
rows **,**
行 ,

织到距离末端30针处，像之前一样减1针，织13行，

[ænd; ənd] [dɪ'kriːs] [wʌn][rɪb][æt; ət][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ænd; ənd][end][ʌv; əv][ðə; ði][nekst][roʊ][æz; əz]
and **decrease** **1** **rib** **at** **the** **beginning** **and** **end** **of** **the** **next** **row** **as**
和 减少 1 肋骨 在 这 开始 和 结尾 的 这 下一个 排 作为
[bɪ'fɔːr] :
before **:**
前 :

和之前一样，在下一行的开头和结尾各减去 1 根肋骨：

[iːtʃ] [dɪ'kriːsɪŋ] [ɪz] [dʌn] [æt; ət][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði][roʊ]['æftər] ['nɪtɪŋ] - ['stɪtʃɪz] ,
each **decreasing** **is** **done** **at** **the** **beginning** **of** **the** **row** **after** **knitting** **27** **stitches** **,**
每个 递减 是 完毕 在 这 开始 的 这 排 后 针织 - 针脚 ,

每次减针都是在织完27针后，于该行的开头进行。

[ænd; ənd] [wen] [wɪ'ðɪn] - [ʌv; əv][ðə; ði][end] ; [nɪt] - ['roʊz; 'raʊz] ,
and **when** **within** **30** **of** **the** **end** **;** **knit** **11** **rows** **,**
和 什么时候 之内 - 的 这 结尾 ; 针织 - 行 ,

距离终点还有30厘米时，织11行。

[ænd; ənd] [dɪ'kriːs] [wʌn][rɪb][æt; ət] [iːtʃ] [end][ʌv; əv][ðə; ði][nekst][roʊ] ; [nɪt] - ['roʊz; 'raʊz] ,
and **decrease** **1** **rib** **at** **each** **end** **of** **the** **next** **row** **;** **knit** **13** **rows** **,**
和 减少 1 肋骨 在 每个 结尾 的 这 下一个 排 ; 针织 - 行 ,

在下一行的两端各减1针；织13行，

[ænd; ənd] [dɪ'kriːs] [wʌn][rɪb][æt; ət] [iːtʃ] [end] ; [nɪt] - ['roʊz; 'raʊz] .
and **decrease** **1** **rib** **at** **each** **end** **;** **knit** **13** **rows** **.**
和 减少 1 肋骨 在 每个 结尾 ; 针织 - 行 .

在两端各减 1 针；织 13 行。

[nekst][roʊ] : — [nɪt] - ['stɪtʃɪz] , [dɪ'kriːs] [wʌn][rɪb] ; [nɪt] [sɪks] ['stɪtʃɪz] , [dɪ'kriːs] [wʌn][rɪb] ;
Next **row** **:** **—** **Knit** **27** **stitches** **,** **decrease** **1** **rib** **;** **knit** **6** **stitches** **,** **decrease** **1** **rib** **;**
下一个 排 : — 针织 - 针脚 , 减少 1 肋骨 ; 针织 6 针脚 , 减少 1 肋骨 ;

下一行：—织27针，减1针罗纹；织6针，减1针罗纹；

[nɪt] [sɪks] ['stɪtʃɪz] , [dɪ'kriːs] [ə'gen] ; [nɪt] [ænd; ənd] [rɪ'piːt] , [dɪ'kriːsɪŋ] ['æftər] ['evri] [sɪks] ['stɪtʃɪz]
knit **6** **stitches** **,** **decrease** **again** **;** **knit** **and** **repeat** **,** **decreasing** **after** **every** **6** **stitches**
针织 6 针脚 , 减少 再次 ; 针织 和 重复 , 递减 后 每一个 6 针脚
,
,
,

织6针，再减针；织下针并重复，每6针减针一次。

[tɪl] - [rɪbz][ɑːr; ər] [dɪ'kriːst] ; [nɪt] [ðə; ði] - [læst] ['stɪtʃɪz] [wɪ'ðaʊt] [dɪ'kriːsɪŋ] ; [nɪt] -
till **14** **ribs** **are** **decreased** **;** **knit** **the** **30** **last** **stitches** **without** **decreasing** **;** **knit** **24**
直到 - 肋骨 是 减少 ; 针织 这 - 最后的 针脚 没有 递减 ; 针织 -
['roʊz; 'raʊz] [wɪ'ðaʊt] [dɪ'kriːsɪŋ] .
rows **without** **decreasing** **.**
行 没有 递减 .

直到减去 14 针；织最后 30 针，不要减针；织 24 行，不要减针。

[nekst][roʊ] : — [nɪt] - ['stɪtʃɪz] [ɑːn][tuː; tə] [ə'nʌðər] ['niːd(ə)l] ,
Next **row** **:** **—** **Knit** **27** **stitches** **on** **to** **another** **needle** **,**
下一个 排 : — 针织 - 针脚 在 到 其他 针 ,

下一行：——将27针织到另一根针上，

[ænd; ənd] [nɪt] [ðem; ðəm] ['bækwərdz] [ænd; ənd]['fɔ:rwərdz][fɔ:r; fər] - ['roʊz; 'raʊz] :

and	knit	them	backwards	and	forwards	for	42	rows	:
和	针织	他们	向后	和	前进	为了	-	行	:

然后来回编织 42 行:

[ðen] [kæst][ɔ:f][θri:] ['stɪtʃɪz] [æt; ət][ðə; ði][end] ['nɪrəst] [ðə; ði]['sentər] , [nɪt] [ˌtu:'tu:]['roʊz; 'raʊz] ,

then	cast	off	3	stitches	at	the	end	nearest	the	centre	,	knit	2	rows	,
然后	投掷	离开	3	针脚	在	这	结尾	最近的	这	中心	,	针织	2	行	,

然后从靠近中心的一端收掉3针，织2行，

[kæst][ɔ:f][θri:] [mɔ:r] ['stɪtʃɪz] , [nɪt] [ˌtu:'tu:]['roʊz; 'raʊz] , [ænd; ənd][kæst][ɔ:f][θri:] [mɔ:r] ['stɪtʃɪz] ,

cast	off	3	more	stitches	,	knit	2	rows	,	and	cast	off	3	more	stitches	,
投掷	离开	3	更多的	针脚	,	针织	2	行	,	和	投掷	离开	3	更多的	针脚	,

再收掉3针，织2行，再收掉3针。

[tɪl] ['oʊnli][naɪn] ['stɪtʃɪz] [ɑ:r; ər][left] , [ðen] [kæst][ɔ:f][ðə; ði][naɪn] ['stɪtʃɪz] ; [ðɪs] [kəm'pli:ts] [wʌn][frʌnt]

till	only	9	stitches	are	left	,	then	cast	off	the	9	stitches	;	this	completes	1	front
直到	仅有的	9	针脚	是	左边	,	然后	投掷	离开	这	9	针脚	;	这	完成	1	正面

,

,

,

直到只剩下9针，然后收针；这样就完成了一个前片。

[ɪk'sept] [ðə; ði] [waɪt] , [wɪtʃ] [wɪl] [bi:; bi] ['menʃ(ə)nd] [bɪ'loʊ] .

except	the	white	,	which	will	be	mentioned	below	.
除了	这	白色的	,	哪个	将要	是	提及	以下	.

除了白色之外，这一点将在下文提到。

[ðə; ði] - [læst] ['stɪtʃɪz] [ɑ:r; ər] ['nɪtɪd] [ɪn][ðə; ði] [seɪm] ['mænər] [fɔ:r; fər][ðə; ði] ['ʌðər] [frʌnt] ;

The	27	last	stitches	are	knitted	in	the	same	manner	for	the	other	front	;
这	-	最后的	针脚	是	针织	在	这	相同的	方式	为了	这	其他	正面	;

另一侧前片的最后 27 针也用同样的方法编织;

[ðen] [ðə; ði] ['stɪtʃɪz] [ðæt] [rɪ'meɪn] [fɔ:r; fər][ðə; ði] [bæk] [ɑ:r; ər] ['nɪtɪd] [fɔ:r; fər] - ['roʊz; 'raʊz] ;

then	the	stitches	that	remain	for	the	back	are	knitted	for	42	rows	;
然后	这	针脚	那	保持	为了	这	后退	是	针织	为了	-	行	;

然后，将剩余的针目织成后片，共织 42 行;

[ðen] [kæst][ɔ:f][θri:] ['stɪtʃɪz] [æt; ət] [i:tʃ] [end] , [nɪt] [ˌtu:'tu:]['roʊz; 'raʊz] ,

then	cast	off	3	stitches	at	each	end	,	knit	2	rows	,
然后	投掷	离开	3	针脚	在	每个	结尾	,	针织	2	行	,

然后两端各收3针，织2行，

[ænd; ənd][kæst][ɔ:f][θri:][æt; ət] [i:tʃ] [end] , [tɪl] [ju:; jʊ][hæv; həv][kæst][ɔ:f] - [æt; ət] [i:tʃ] [end] ,

and	cast	off	3	at	each	end	,	till	you	have	cast	off	18	at	each	end	,
和	投掷	离开	3	在	每个	结尾	,	直到	你	有	投掷	离开	-	在	每个	结尾	,

在两端各剪掉 3 个线，直到两端各剪掉 18 个线为止。

[nɪt] [ˌtu:'tu:][pleɪn]['roʊz; 'raʊz] , [ænd; ənd][kæst][ɔ:f][ðə; ði] [rɪ'meɪndər] [ʌv; əv][ðə; ði] ['stɪtʃɪz] ;

knit	2	plain	rows	,	and	cast	off	the	remainder	of	the	stitches	;
针织	2	清楚的	行	,	和	投掷	离开	这	余	的	这	针脚	;

织 2 行平针，然后收掉剩余的针数;

[ðen] [soʊ][ðə; ði] ['ʃəuldəz] ['veri] ['lu:sli] , [ɔ:r][ˌaɪ 'ti:] [wɪl] ['kɑ:ntrækt][ðem; ðəm] .

then	sew	the	shoulders	very	loosely	,	or	it	will	contract	them	.
然后	缝	这	肩膀	非常	松散地	,	或者	它	将要	合同	他们	.

然后肩部缝合时要缝得非常宽松，否则会使肩部收缩。

[ðə; ði] - ['stɪtʃɪz] [ʌv; əv] [waɪt] [ðæt] [wɜːr; wər] [let] [ɔːf] [tuː; tə] [ə'nʌðər] [pɪn] [mʌst; məst] [biː; bi] [nɪt] [ɑːn]

The	24	stitches	of	white	that	were	let	off	to	another	pin	must	be	knit	on
这	-	针脚	的	白色的	那	是	让	离开	到	其他	别针	必须	是	针织	在

[iːtʃ] [saɪd] [ðə; ði] [leŋkθ; leŋθ] [ʌv; əv] [ðə; ði] [frʌnt] ,

each	side	the	length	of	the	front	,
每个	边	这	长度	的	这	正面	,

之前用别针固定的24针白色线，需要在正面两侧各织一针，长度与正面长度相同。

[ænd; ənd] ['niːtli] ['soʊd] [tuː; tə] [ˌaɪ 'tiː] .

and	neatly	sewed	to	it	.
和	整齐地	缝制的	到	它	.

并整齐地缝在上面。

[fɔːr; fər] [ðə; ði] [sliːvz] : — [kæst] [ɑːn] - ['stɪtʃɪz] , [ænd; ənd] [nɪt] - ['roʊz; 'raʊz] : [ðɪs] [ɪz] [fɔːr; fər] [ðə; ði]

For	the	sleeves	:	—	Cast	on	66	stitches	,	and	knit	78	rows	:	this	is	for	the
为了	这	袖子	:	—	投掷	在	-	针脚	,	和	针织	-	行	:	这	是	为了	这

['kʌlərd] [pɑːrt] ,

coloured	part	,
有色	部分	,

袖子部分：—起针66针，织78行：这是彩色部分，

[ænd; ənd] [ɪn] ['soʊɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] [tə'geðər] [æt; ət] [ðə; ði] ['elboʊ] , [ˌaɪ 'tiː] [mʌst; məst] [biː; bi] ['ræðər] ['taɪtnd] ;

and	in	sewing	it	together	at	the	elbow	,	it	must	be	rather	tightened	;
和	在	缝纫	它	一起	在	这	弯头	,	它	必须	是	相当	收紧	;

在肘部缝合时，必须拉紧一些；

[ænd; ənd] [fɔːr; fər] [ðə; ði] [kʌf] , [wɪtʃ] [ɪz] [dʌn] [ɪn] [waɪt] , [kæst] [ɑːn] - ['stɪtʃɪz] [ænd; ənd] [nɪt] -

and	for	the	cuff	,	which	is	done	in	white	,	cast	on	18	stitches	and	knit	66
和	为了	这	袖口	,	哪个	是	完毕	在	白色的	,	投掷	在	-	针脚	和	针织	-

['roʊz; 'raʊz] ,

rows	,
行	,

袖口部分用白色线织，起针18针，织66行。

[ænd; ənd] [soʊ] [ˌaɪ 'tiː] ['veri] ['naɪsli] [tuː; tə] [ðə; ði] ['kʌlərd] [pɑːrt] .

and	sew	it	very	nicely	to	the	coloured	part	.
和	缝	它	非常	很好	到	这	有色	部分	.

并将其漂亮地缝到彩色部分上。

[fɔːr; fər] [ðə; ði] ['kɑːlər] : — [kæst] [ɑːn] - ['stɪtʃɪz] [wɪð; wɪθ] [waɪt] , [nɪt] [eɪt] ['roʊz; 'raʊz] .

For	the	collar	:	—	Cast	on	120	stitches	with	white	,	knit	8	rows	.
为了	这	衣领	:	—	投掷	在	-	针脚	和	白色的	,	针织	8	行	.

领子部分：—用白色线起120针，织8行。

[nekst] [roʊ] : — [nɪt] [tuː; tə] [wɪ'ðɪn] - ['stɪtʃɪz] [ʌv; əv] [ðə; ði] [end] , [tɜːrn] [bæk] ,

Next	row	:	—	Knit	to	within	12	stitches	of	the	end	,	turn	back	,
下一个	排	:	—	针织	到	之内	-	针脚	的	这	结尾	,	转动	后退	,

下一行：—织到距离末端12针处，翻面，

[ænd; ənd] [nɪt] [tuː; tə] [wɪ'ðɪn] - [ʌv; əv] [ðə; ði] ['ʌðər] [end] .

and	knit	to	within	12	of	the	other	end	.
和	针织	到	之内	-	的	这	其他	结尾	.

然后织到距离另一端 12 处。

[nekst] [roʊ] : — [liːv] [sɪks] [mɔːr] ['stɪtʃɪz] [æt; ət] [iːtʃ] [end] .

Next	row	:	—	Leave	6	more	stitches	at	each	end	.
下一个	排	:	—	离开	6	更多的	针脚	在	每个	结尾	.

下一行：——两端各留 6 针。

[nekst] [roʊ] : — [liːv] - ['stɪtʃɪz] [æt; ət] [iːtʃ] [end] , [ðen] - , - , - , [ænd; ənd] - ['stɪtʃɪz] ,

Next	row	:	—	Leave	24	stitches	at	each	end	,	then	33	,	39	,	45	,	and	48	stitches	,
下一个	排	:	—	离开	-	针脚	在	每个	结尾	,	然后	-	,	-	,	-	,	和	-	针脚	,

下一行：——两端各留24针，然后分别留33针、39针、45针和48针，

['tɜːrnɪŋ] [bæk] [bɪ'twiːn] [iːtʃ] [æz; əz] [bɪ'fɔːr] , [nɪt] [tuː; tə][ðə; ði][end][ʌv; əv][ðə; ði] [roʊ] [wɪð; wɪθ] [waɪt]
turning **back** **between** **each** **as** **before** **,** **knit** **to** **the** **end** **of** **the** **row** **with** **white**
转弯 后退 之间 每个 作为 前 , 针织 到 这 结尾 的 这 排 和 白色的
,
,
,

像之前一样，每针之间都折回，用白色线织到行尾。

[dʒɔɪn][ðə; ði] ['kʌlərd] [wʊl] , [nɪt] [eɪt]['roʊz; 'raʊz] .
join **the** **coloured** **wool** **,** **knit** **8** **rows** **.**
加入 这 有色 羊毛 , 针织 8 行 .

将彩色毛线接上，织8行。

[nekst] [roʊ] : — [liːv] - ['stɪtʃɪz] [æt; ət][ðə; ði][end] , [tɜːrn] [bæk] ,
Next **row** **:** **—** **Leave** **12** **stitches** **at** **the** **end** **,** **turn** **back** **,**
下一个 排 : — 离开 - 针脚 在 这 结尾 , 转动 后退 ,

下一行：—末端留12针，翻面，

[ænd; ənd] [liːv] [ðə; ði] [seɪm] ['nʌmbər] [æt; ət][ðə; ði] ['ʌðər] [end] .
and **leave** **the** **same** **number** **at** **the** **other** **end** **.**
和 离开 这 相同的 数字 在 这 其他 结尾 .

并在另一端留下相同的数字。

[nekst] [roʊ] : — [liːv] - , [ðen] - , - , - , [ænd; ənd] - , [æt; ət] [iːtʃ] [end] ,
Next **row** **:** **—** **Leave** **18** **,** **then** **24** **,** **30** **,** **36** **,** **and** **42** **,** **at** **each** **end** **,**
下一个 排 : — 离开 - , 然后 - , - , - , 和 - , 在 每个 结尾 ,

下一行：——两端分别留出18、24、30、36和42个数字，

[ðen] [ˌtuː'tuː]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv] ['kʌlərd] , ['nɪtɪŋ] [ðə; ði] [hoʊl] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['stɪtʃɪz] , [ðen] [kæst]
then **2** **rows** **of** **coloured** **,** **knitting** **the** **whole** **number** **of** **stitches** **,** **then** **cast**
然后 2 行 的 有色 , 针织 这 所有的 数字 的 针脚 , 然后 投掷
[ɔːf] ,
off **,**
离开 ,

然后织两行彩色线，每行织完所有针数，然后收针。

[ænd; ənd] [soʊ] [ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][ðə; ði] [nek] .
and **sew** **it** **to** **the** **neck** **.**
和 缝 它 到 这 脖子 .

然后把它缝到脖子上。

[ə; eɪ][kɔːrd][ʌv; əv]['tæsəlz][fɔːr; fər][ðə; ði] [nek] [ænd; ənd] [weɪst] , [meɪd] [ʌv; əv][ðə; ði] [waɪt] [ænd; ənd]
A **cord** **of** **tassels** **for** **the** **neck** **and** **waist** **,** **made** **of** **the** **white** **and**
一个 绳索 的 流苏 为了 这 脖子 和 腰部 , 制成 的 这 白色的 和
['kʌlərd] [wʊl] ,
coloured **wool** **,**
有色 羊毛 ,

一条由白色和彩色羊毛制成的流苏绳，用于系在脖子和腰间。

[tuː; tə][biː; bi] ['ædɪd] , [ænd; ənd]['lɪt(ə)l] [tʌfts] [ʌv; əv] [blæk] [wʊl] ['soʊd] ['ɪntuː][ðə; ði] [waɪt] ['bɔːrdər][æt; ət]
to **be** **added** **,** **and** **little** **tufts** **of** **black** **wool** **sewed** **into** **the** **white** **border** **at**
到 是 额外 , 和 小的 簇绒 的 黑色的 羊毛 缝制的 进入 这 白色的 边界 在
['iːkwəl] ['distənsiz] ,
equal **distances** **,**
平等的 距离 ,

还要加上一些黑色羊毛小绒球，并以等距缝在白色边缘上。

[kəm'pliːts] [ðɪs] ['elɪgənt] [pə'lis] .
completes **this** **elegant** **pelisse** **.**
完成 这 优雅的 皮衣 .

为这件优雅的披风锦上添花。

[hæf] [kæp] [fɔːr; fər] ['werɪŋ] ['ʌndər] [ə; eɪ] ['bɑːnɪt] .

Half	**Cap**	**for**	**Wearing**	**under**	**a**	**Bonnet**	**.**
一半	帽	为了	穿着	在下面	一个	引擎盖	.

半截帽，可戴在软帽下。

[pɪnz] [noʊ] . - .

Pins	**No**	**.**	**14**	**.**
别针	不	.	-	.

第 14 号别针。

[kæst] [ɑːn] - ['stɪtʃɪz] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [pleɪn] ['roʊz; 'raʊz] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] ['kʌlərd] [wʊl] , [dʒɔɪn] [ðə; ði] [waɪt] ,

Cast	**on**	**119**	**stitches**	**,**	**knit**	**2**	**plain**	**rows**	**with**	**the**	**coloured**	**wool**	**,**	**join**	**the**	**white**	**,**
投掷	在	-	针脚	,	针织	2	清楚的	行	和	这	有色	羊毛	,	加入	这	白色的	,

起针119针，用彩色毛线织2行平针，然后与白色毛线连接。

[ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuː'tuː] [pleɪn] ['roʊz; 'raʊz] .

and	**knit**	**2**	**plain**	**rows**	**.**
和	针织	2	清楚的	行	.

然后织2行平针。

[nekst] [roʊ] : — [meɪk] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [siːm] [ˌtuː'tuː] ['stɪtʃɪz] [tə'geðər] , [meɪk] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [siːm] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,

Next	**row**	**:**	**—**	**Make**	**a**	**stitch**	**,**	**seam**	**2**	**stitches**	**together**	**,**	**make**	**a**	**stitch**	**,**	**seam**	**2**	**together**	**,**
下一个	排	:	—	制作	一个	缝	,	接缝	2	针脚	一起	,	制作	一个	缝	,	接缝	2	一起	,

下一行：—缝一针，将两针缝合，缝一针，将两针缝合，

[ænd; ənd] [soʊ] [ɑːn] ; [nɪt] [ə'nʌðər] [pleɪn] [roʊ] [ʌv; əv] [waɪt] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [pleɪn] ['roʊz; 'raʊz] [ʌv; əv] ['kʌlərd] ,

and	**so**	**on**	**;**	**knit**	**another**	**plain**	**row**	**of**	**white**	**,**	**knit**	**2**	**plain**	**rows**	**of**	**coloured**	**,**
和	所以	在	;	针织	其他	清楚的	排	的	白色的	,	针织	2	清楚的	行	的	有色	,

以此类推；再织一行白色平针，再织两行彩色平针，

[ðen] [dʒɔɪn] [ðə; ði] [waɪt] .

then	**join**	**the**	**white**	**.**
然后	加入	这	白色的	.

然后加入白色部分。

[ðɪs] ['fɪnɪʃɪz] [ðə; ði] ['bɔːrdər] [raʊnd] [ðə; ði] [tɑːp] [ʌv; əv] [ðə; ði] [kæp] .

This	**finishes**	**the**	**border**	**round**	**the**	**top**	**of**	**the**	**cap**	**.**
这	完成	这	边界	圆形的	这	顶部	的	这	帽	.

这样就完成了帽子顶部边缘的制作。

[fɜːrst] [roʊ] : — [nɪt] [fɔːr] [pleɪn] ['stɪtʃɪz] , [meɪk] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] [θriː] ['stɪtʃɪz] [tə'geðər] ,

First	**row**	**:**	**—**	**Knit**	**4**	**plain**	**stitches**	**,**	**make**	**a**	**stitch**	**,**	**knit**	**3**	**stitches**	**together**	**,**
第一的	排	:	—	针织	4	清楚的	针脚	,	制作	一个	缝	,	针织	3	针脚	一起	,

第一行：—织4针平针，加1针，将3针并1针，

[meɪk] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] [fɔːr] [pleɪn] ['stɪtʃɪz] , [meɪk] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] [θriː] ['stɪtʃɪz] [tə'geðər] ,

make	**a**	**stitch**	**,**	**knit**	**4**	**plain**	**stitches**	**,**	**make**	**a**	**stitch**	**,**	**knit**	**3**	**stitches**	**together**	**,**
制作	一个	缝	,	针织	4	清楚的	针脚	,	制作	一个	缝	,	针织	3	针脚	一起	,

织一针，织4针平针，织一针，将3针并一针，

[meɪk] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] [fɔːr] [pleɪn] ['stɪtʃɪz] , [ænd; ənd] [soʊ] [ɑːn] [tuː; tə] [ðə; ði] [end] [ʌv; əv] [ðə; ði] [roʊ] .

make	**a**	**stitch**	**,**	**knit**	**4**	**plain**	**stitches**	**,**	**and**	**so**	**on**	**to**	**the**	**end**	**of**	**the**	**row**	**.**
制作	一个	缝	,	针织	4	清楚的	针脚	,	和	所以	在	到	这	结尾	的	这	排	.

织一针，织 4 针平针，如此反复，直到一行结束。

['sekənd] [roʊ] : — [si:md] .
Second row : — Seamed .
第二 排 : — 缝合 .

第二行：—缝合。

[θɜ:rd] [roʊ] : — [nɪt] [ðə; ði] [seɪm] [æz; əz][ðə; ði][fɜ:rst] ,
Third row : — Knit the same as the first ,
第三 排 : — 针织 这 相同的 作为 这 第一的 ,

第三行：—编织方法与第一行相同，

[ænd; ənd] [kən'tɪnju:] [wɪð; wɪθ] [ði:z] [ˌtu:'tu:]['roʊz; 'raʊz] ['ɔ:ltərnətli] [fɔ:r; fər] - ['roʊz; 'raʊz] ,
and continue with these 2 rows alternately for 10 rows ,
和 继续 和 这些 2 行 交替 为了 - 行 ,

然后交替重复这两行，共重复10行。

[ðen] [slɪp] [ɔ:f] - ['stɪtʃɪz] [ɑ:n][tu:; tə] [ə'nʌðər] ['ni:d(ə)l] ,
then slip off 28 stitches on to another needle ,
然后 滑 离开 - 针脚 在 到 其他 针 ,

然后将28针滑到另一根针上，

[ðen] [nɪt] [ðə; ði] [rɪ'meɪnɪŋ] ['stɪtʃɪz] ['bækwərdz] [ænd; ənd]['fɔ:rwərdz][fɔ:r; fər] - ['roʊz; 'raʊz] ,
then knit the remaining stitches backwards and forwards for 16 rows ,
然后 针织 这 其余的 针脚 向后 和 前进 为了 - 行 ,

然后来回编织剩余的针目，共16行。

[ɪn'kri:sɪŋ] [wʌn] [stɪtʃ] [æt; ət][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ʌv; əv] [i:tʃ] [ʌv; əv][ðə; ði][læst][eɪt]['roʊz; 'raʊz] ,
increasing 1 stitch at the beginning of each of the last 8 rows ,
增加 1 缝 在 这 开始 的 每个 的 这 最后的 8 行 ,

在最后8行的每一行的开头增加1针，

[dʒɔɪn][ðə; ði] ['kʌlərd] [wʊl] [ænd; ənd] [nɪt] [ˌtu:'tu:][pleɪn]['roʊz; 'raʊz] , [ðen] [ˌtu:'tu:]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv]
join the coloured wool and knit 2 plain rows , then 2 rows of
加入 这 有色 羊毛 和 针织 2 清楚的 行 , 然后 2 行 的
[waɪt] .
white .
白色的 .

将彩色毛线接上，织 2 行平针，再织 2 行白色。

[nekst] [roʊ] : — [meɪk] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [si:m] [ˌtu:'tu:] [tə'geðər] , [meɪk] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [si:m] [ˌtu:'tu:]
Next row : — Make a stitch , seam 2 together , make a stitch , seam 2
下一个 排 : — 制作 一个 缝 , 接缝 2 一起 , 制作 一个 缝 , 接缝 2
[tə'geðər] ,
together ,
一起 ,

下一行：—缝一针，将两针缝合，缝一针，将两针缝合，

[ænd; ənd][soʊ][ɑ:n] ; [nɪt] [wʌn][pleɪn] [roʊ] [ʌv; əv] [waɪt] ,
and so on ; knit 1 plain row of white ,
和 所以 在 ; 针织 1 清楚的 排 的 白色的 ,

以此类推；织一行白色平针，

[ðen] [teɪk] [ʌp][ðə; ði] - ['stɪtʃɪz] [æt; ət][ðə; ði] [bæk] , [ænd; ənd][ðə; ði] ['stɪtʃɪz] [ɑ:n] [i:tʃ] [saɪd] ,
then take up the 28 stitches at the back , and the stitches on each side ,
然后 拿 向上 这 - 针脚 在 这 后退 , 和 这 针脚 在 每个 边 ,

然后挑起背面的28针，以及两侧的针数，

[nɪt] [ˌtu:'tu:][pleɪn]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv] ['kʌlərd] [ɔ:l] [raʊnd] , [ænd; ənd][kæst][ɔ:f][ðə; ði] ['stɪtʃɪz] .
knit 2 plain rows of coloured all round , and cast off the stitches .
针织 2 清楚的 行 的 有色 全部 圆形的 , 和 投掷 离开 这 针脚 .

织两行彩色平针，然后收针。

[ðen] [rʌn][ə; eɪ] ['rɪbən] , [ʌv; əv][ðə; ði] [seɪm] ['kʌlər] [æz; əz][ðə; ði] [wʊl] ,

Then	**run**	**a**	**ribbon**	**,**	**of**	**the**	**same**	**colour**	**as**	**the**	**wool**	**,**
然后	跑步	一个	丝带	,	的	这	相同的	颜色	作为	这	羊毛	,

然后系上一条与毛线颜色相同的丝带，

[θruː] [ðə; ði][hoʊlz][ʌv; əv][ðə; ði]['bɔːrdər][raʊnd][ðə; ði] [bæk] [ænd; ənd] [frʌnt] [ʌv; əv][ðə; ði][kæp] .

through	**the**	**holes**	**of**	**the**	**border**	**round**	**the**	**back**	**and**	**front**	**of**	**the**	**cap**	**.**
通过	这	孔	的	这	边界	圆形的	这	后退	和	正面	的	这	帽	.

穿过帽子前后边缘的孔洞。

[fɔːr; fər][ə; eɪ] [mʌf] .

For	**a**	**Muff**	**.**
为了	一个	耳罩	.

为了一个耳罩。

[kæst][ɑːn] - ['stɪtʃɪz] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['laɪtəst] [ʃeɪd] , [ænd; ənd] [nɪt] [θriː][pleɪn]['roʊz; 'raʊz] :

Cast	**on**	**80**	**stitches**	**with**	**the**	**lightest**	**shade**	**,**	**and**	**knit**	**3**	**plain**	**rows**	**:**
投掷	在	-	针脚	和	这	最轻	阴影	,	和	针织	3	清楚的	行	:

用最浅的线起80针，织3行平针：

[ɪn][ðə; ði] [fɔːrθ] [roʊ] [pæs] [ðə; ði] [wʊl] [raʊnd] [ðə; ði][pɪn] , [siːm] [ˌtuː'tuː] ['stɪtʃɪz] [tə'geðər] ,

in	**the**	**fourth**	**row**	**pass**	**the**	**wool**	**round**	**the**	**pin**	**,**	**seam**	**2**	**stitches**	**together**	**,**
在	这	第四	排	经过	这	羊毛	圆形的	这	别针	,	接缝	2	针脚	一起	,

在第四行，将毛线绕过别针，将2针缝合在一起，

[pæs] [ðə; ði] [wʊl] [raʊnd] [ðə; ði][pɪn] , [siːm] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,

pass	**the**	**wool**	**round**	**the**	**pin**	**,**	**seam**	**2**	**together**	**,**
经过	这	羊毛	圆形的	这	别针	,	接缝	2	一起	,

将毛线绕过别针，将两根毛线缝合在一起。

[ænd; ənd][soʊ][ɑːn][tuː; tə][ðə; ði][end][ʌv; əv][ðə; ði] [roʊ] ; [dʒɔɪn][ðə; ði][nekst] ['laɪtəst] [ʃeɪd] ,

and	**so**	**on**	**to**	**the**	**end**	**of**	**the**	**row**	**;**	**join**	**the**	**next**	**lightest**	**shade**	**,**
和	所以	在	到	这	结尾	的	这	排	;	加入	这	下一个	最轻	阴影	,

以此类推，直到这一行的末尾；接上下一个最浅的颜色，

[ænd; ənd] [nɪt] [θriː][pleɪn]['roʊz; 'raʊz] .

and	**knit**	**3**	**plain**	**rows**	**.**
和	针织	3	清楚的	行	.

织 3 行平针。

[ɪn][ðə; ði] [fɔːrθ] [roʊ] , [siːm] [ˌtuː'tuː] ['stɪtʃɪz] [tə'geðər] , [pæs] [ðə; ði] [wʊl] [raʊnd] [ðə; ði][pɪn] ,

In	**the**	**fourth**	**row**	**,**	**seam**	**2**	**stitches**	**together**	**,**	**pass**	**the**	**wool**	**round**	**the**	**pin**	**,**
在	这	第四	排	,	接缝	2	针脚	一起	,	经过	这	羊毛	圆形的	这	别针	,

在第四行，将2针缝合在一起，将毛线绕过别针，

[siːm] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [ænd; ənd][soʊ][ɑːn][tuː; tə][ðə; ði][end][ʌv; əv][ðə; ði] [roʊ] .

seam	**2**	**together**	**,**	**and**	**so**	**on**	**to**	**the**	**end**	**of**	**the**	**row**	**.**
接缝	2	一起	,	和	所以	在	到	这	结尾	的	这	排	.

将 2 个布片缝合在一起，以此类推，直到该行的末尾。

[kən'tɪnjuː] [ɪn] [ðɪs] ['mænər] , ['nɪtɪŋ] [θriː][pleɪn]['roʊz; 'raʊz] , [ænd; ənd][æn; ən]['oʊpən][roʊ] [ʌv; əv] [iːtʃ]

Continue	**in**	**this**	**manner**	**,**	**knitting**	**3**	**plain**	**rows**	**,**	**and**	**an**	**open**	**row**	**of**	**each**
继续	在	这	方式	,	针织	3	清楚的	行	,	和	一个	打开	排	的	每个

[ʃeɪd] ,

shade	**,**
阴影	,

继续按此方法编织，每种颜色编织 3 行平针，再编织 1 行镂空行。

[tɪl] [ðə; ði]['dɑ:rkəst] ; [ðen] [ə'gen] [tu:; tə][ðə; ði] ['laɪtəst] : [ðɪs] [fɔ:rmz][wʌn] [straɪp] , [fɔ:r][ʌv; əv] [wɪtʃ]

till	the	darkest	;	then	again	to	the	lightest	:	this	forms	1	stripe	,	4	of	which
直到	这	最黑暗的	;	然后	再次	到	这	最轻	:	这	表格	1	条纹	,	4	的	哪个

[ɑ:r; ər][rɪ'kwaɪərd] .

are	required	.
是	必需的	.

直到最深的颜色；然后再到最浅的颜色：这样就形成了 1 条条纹，需要 4 条这样的条纹。

[ðə; ði][læst] [straɪp] [ʃʊd; ʃəd] ['fɪnɪʃ] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['laɪtəst] [ʃeɪd] , [tu:; tə][ˌkɔ:rə'spɑ:nd][wɪð; wɪθ][ðə; ði]

The	last	stripe	should	finish	with	the	lightest	shade	,	to	correspond	with	the
这	最后的	条纹	应该	结束	和	这	最轻	阴影	,	到	对应	和	这

[bɪ'gɪnɪŋ] .

beginning	.
开始	.

最后一条条纹应该用最浅的颜色结尾，与开头的颜色相呼应。

[ðə; ði] ['ʃeɪdɪŋ] [ʌv; əv] [i:tʃ] [straɪp] [mʌst; məst][bi:; bi] [rɪ'vɜ:rst] ; [ðʌs] ,

The	shading	of	each	stripe	must	be	reversed	;	thus	,
这	阴影	的	每个	条纹	必须	是	反转	;	因此	,

每条条纹的阴影必须反转；因此，

[fɜ:rst] [bɪ'gɪn] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['laɪtəst] [ʃeɪd] [ænd; ənd] [nɪt] [tu:; tə][ðə; ði]['dɑ:rkəst] ,

first	begin	with	the	lightest	shade	and	knit	to	the	darkest	,
第一的	开始	和	这	最轻	阴影	和	针织	到	这	最黑暗的	,

首先从最浅的颜色开始编织，然后逐渐过渡到最深的颜色。

[ðen] [nɪt] [frʌm; frəm][ðə; ði]['dɑ:rkəst][tu:; tə][ðə; ði] ['laɪtəst] , [ænd; ənd] [ðen] [ə'gen] [tu:; tə][ðə; ði]

then	knit	from	the	darkest	to	the	lightest	,	and	then	again	to	the
然后	针织	从	这	最黑暗的	到	这	最轻	,	和	然后	再次	到	这

['dɑ:rkəst] , [ænd; ənd][soʊ][ɑ:n] .

darkest	,	and	so	on	.
最黑暗的	,	和	所以	在	.

然后从最深的线织到最浅的线，然后再织到最深的线，依此类推。

[ðɪs] [ʃʊd; ʃəd][bi:; bi] [dʌn] [ɪn] ['dʌb(ə)l] ['dʒɜ:rmən] [wʊl] , [ɪn][faɪv] [ʃeɪdz] [ʌv; əv] ['seɪbl] [ɔ:r] [tʃɪn'tʃɪlə]

This	should	be	done	in	double	German	wool	,	in	five	shades	of	sable	or	chinchilla
这	应该	是	完毕	在	双倍的	德语	羊毛	,	在	五	色调	的	黑貂	或者	龙猫

['kʌlərz] ,

colours	,
颜色	,

这件作品应该用双层德国羊毛制成，颜色为五种不同的貂色或金吉拉色。

[ænd; ənd]['sætn] [pʊt] [ˌʌndər'ni:θ] [ðə; ði] ['nɪtɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði] [seɪm] ['kʌlər] .

and	satin	put	underneath	the	knitting	of	the	same	colour	.
和	缎	放	下	这	针织	的	这	相同的	颜色	.

在同色针织物下面垫上缎子。

[ə; eɪ] [swɪs] ['pætərn] [fɔ:r; fər][ðə; ði][tɑ:p][ʌv; əv][ə; eɪ] ['mɪtn] [ɔ:r] - .

A	Swiss	Pattern	for	the	Top	of	a	Mitten	or	Muffatee	.
一个	瑞士	图案	为了	这	顶部	的	一个	手套	或者	-	.

瑞士图案的连指手套或毛衣顶部编织方法。

[kæst][ɑ:n] - ['stɪtʃɪz] [ɑ:n][θri:] ['ni:dlz] .

Cast	on	26	stitches	on	3	needles	.
投掷	在	-	针脚	在	3	针	.

用3根针起26针。

[bɪ'gɪn] [baɪ] ['si:mɪŋ] [ðə; ði][fɜ:rst] [stɪtʃ] , [nɪt] [ðə; ði]['sekənd] , [ænd; ənd][slɪp][ˌaɪ 'ti:][ɑ:n][ðə; ði][left] -

Begin	by	seaming	the	first	stitch	,	knit	the	second	,	and	slip	it	on	the	left	-
开始	经过	缝合	这	第一的	缝	,	针织	这	第二	,	和	滑	它	在	这	左边	-

[hænd]['ni:d(ə)l] ,

hand	needle	,
手	针	,

先缝合第一针，织第二针，然后将其滑到左手针上。

[brɪŋ] [ðə; ði][wʌn][frʌm; frəm][bɪ'haɪnd]['oʊvər] , [wɪtʃ] [dɪ'kri:sɪz] [ə; eɪ] [stɪtʃ] ; [nɪt] [ðə; ði][θri:][nekst]

bring	the	1	from	behind	over	,	which	decreases	a	stitch	;	knit	the	3	next
带来	这	1	从	在后面	超过	,	哪个	减少	一个	缝	;	针织	这	3	下一个

['stɪtʃɪz] [pleɪn] ,

stitches	plain	,
针脚	清楚的	,

将后面的1针翻过来，这样就减了一针；接下来的3针织平针。

[pæs] [ðə; ði] [θred] [ɪn] [frʌnt] [ʌv; əv] [i:tʃ] [ʌv; əv][ðə; ði][ˌtu:'tu:][nekst] ['stɪtʃɪz] [ænd; ənd] [nɪt] [ðem; ðəm] ,

pass	the	thread	in	front	of	each	of	the	2	next	stitches	and	knit	them	,
经过	这	线	在	正面	的	每个	的	这	2	下一个	针脚	和	针织	他们	,

将线从接下来两针的前面穿过，然后编织这两针。

[wɪtʃ] [ɪn'kri:sɪz] [ænd; ənd] [meɪks] [ðə; ði][hoʊlz] ; [ðen] [nɪt] [θri:] [mɔ:r] [pleɪn] , [ænd; ənd] [dɪ'kri:s]

which	increases	and	makes	the	holes	;	then	knit	3	more	plain	,	and	decrease
哪个	增加	和	制作	这	孔	;	然后	针织	3	更多的	清楚的	,	和	减少

[ə'gen] [æz; əz] [ə'bʌv] ;

again	as	above	;
再次	作为	多于	;

这样就增加了针数，形成了洞；然后再织 3 针平针，再像上面那样减针；

[ðen] [si:m] [ə; eɪ] [stɪtʃ] ; [ænd; ənd][soʊ][ɑ:n][ɔ:l] [raʊnd] : ['æftər] [i:tʃ] [raʊnd] [dʌn] [ɪn] [ðɪs] [weɪ] ,

then	seam	a	stitch	;	and	so	on	all	round	:	after	each	round	done	in	this	way	,
然后	接缝	一个	缝	;	和	所以	在	全部	圆形的	:	后	每个	圆形的	完毕	在	这	方式	,

然后缝合一针；如此反复，一圈接一圈：每完成一圈后，

[nɪt] [ə; eɪ][pleɪn] [raʊnd] .

knit	a	plain	round	.
针织	一个	清楚的	圆形的	.

织一圈平针。

['bju:tɪf(ə)l] ['pætərn] [fɔ:r; fər][ə; eɪ] ['ʃetlənd] [ʃɔ:l] .

Beautiful	Pattern	for	a	Shetland	Shawl	.
美丽的	图案	为了	一个	设得兰群岛	披肩	.

精美的设得兰披肩图案。

[ðə; ði]['sentər] [ɪz] [dʌn] [wɪð; wɪθ][faɪn] [waɪt] ['ʃetlənd] [wʊl] [ænd; ənd][lɑ:rdʒ]['aɪvəri][ɔ:r] [wʊd] [pɪnz] .

The	centre	is	done	with	fine	white	Shetland	wool	and	large	ivory	or	wood	pins	.
这	中心	是	完毕	和	美好的	白色的	设得兰群岛	羊毛	和	大的	象牙	或者	木头	别针	.

中心部分采用上等白色设得兰羊毛和大型象牙或木制别针制成。

[kæst][ɑ:n][fɔ:r; fər][ðə; ði]['sentər] - [ɔ:r] - ['stɪtʃɪz] ;

Cast	on	for	the	centre	180	or	190	stitches	;
投掷	在	为了	这	中心	-	或者	-	针脚	;

中心部分起针 180 或 190 针；

[ðə; ði] ['pætərn] [dʌz] [fɔ:r; fər] ['eni] ['nʌmbər] [ðæt] [wɪl] [dɪ'vaɪd][baɪ] - .

the	pattern	does	for	any	number	that	will	divide	by	10	.
这	图案	做	为了	任何	数字	那	将要	划分	经过	-	.

该规律适用于任何能被 10 整除的数字。

[fɜ:rst] [roʊ] : — [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pæs] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər] ,

First	row	:	—	Knit	1	,	make	1	,	slip	1	,	knit	1	,	pass	the	slipped	stitch	over	,
第一的	排	:	—	针织	1	,	制作	1	,	滑	1	,	针织	1	,	经过	这	滑倒了	缝	超过	,

第一行：—织1针，加1针，滑1针，织1针，将滑针套过，

[meɪk] [wʌn] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pæs] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər] , [meɪk] [wʌn] ,
make 1 , **slip** 1 , **knit** 1 , **pass** the **slipped** **stitch** **over** , **make** 1 ,
制作 1 , 滑 1 , 针织 1 , 经过 这 滑倒了 缝 超过 , 制作 1 ,

织1针，滑1针，织1针，将滑针套过，再织1针。

[slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pæs] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] , [nɪt] [θriː] , [ænd; ənd]
slip 1 , **knit** 1 , **pass** the **slipped** **stitch** **over** the **knitted** **one** , **knit** 3 , **and**
滑 1 , 针织 1 , 经过 这 滑倒了 缝 超过 这 针织 一 , 针织 3 , 和
[rɪ'piːt] .
repeat .
重复 .

滑针 1 针，织 1 针，将滑针套过织好的针，织 3 针，重复。

['sekənd] [roʊ] : — [siːmd] .
Second **row** : — **Seamed** .
第二 排 : — 缝合 .

第二行：—缝合。

[θɜːrd] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuː'tuː] ([meɪk] [wʌn] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] ,
Third **row** : — **Knit** 2 (**make** 1 , **slip** 1 , **knit** 1 ,
第三 排 : — 针织 2 (制作 1 , 滑 1 , 针织 1 ,

第三行：—织2针（加1针，滑1针，织1针，

[ænd; ənd] [pæs] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][θriː] [taɪmz]) , [nɪt] [ˌtuː'tuː] .
and **pass** the **slipped** **stitch** **over** 3 **times**) , **knit** 2 .
和 经过 这 滑倒了 缝 超过 3 时代) , 针织 2 .

将滑针套过 3 次），织 2 针。

[fɔːrθ] [roʊ] : — [siːmd] .
Fourth **row** : — **Seamed** .
第四 排 : — 缝合 .

第四行：—缝合。

[fɪfθ] [roʊ] : — [nɪt] [θriː] ([meɪk] [wʌn] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] ,
Fifth **row** : — **Knit** 3 (**make** 1 , **slip** 1 , **knit** 1 ,
第五 排 : — 针织 3 (制作 1 , 滑 1 , 针织 1 ,

第五行：—织3针（加1针，滑1针，织1针，

[ænd; ənd] [pæs] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][θriː] [taɪmz]) , [nɪt] [wʌn] .
and **pass** the **slipped** **stitch** **over** 3 **times**) , **knit** 1 .
和 经过 这 滑倒了 缝 超过 3 时代) , 针织 1 .

将滑针套过 3 次），织 1 针。

[sɪksθ] [roʊ] : — [siːmd] .
Sixth **row** : — **Seamed** .
第六 排 : — 缝合 .

第六行：—缝合。

['sev(ə)nθ] [roʊ] : — [nɪt] [fɔːr] ([meɪk] [wʌn] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pæs] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər]
Seventh **row** : — **Knit** 4 (**make** 1 , **slip** 1 , **knit** 1 , **pass** the **slipped** **stitch** **over**
第七 排 : — 针织 4 (制作 1 , 滑 1 , 针织 1 , 经过 这 滑倒了 缝 超过
[θriː] [taɪmz]) .
3 **times**) .
3 时代) .

第七行：—织 4 针（织 1 针，滑 1 针，织 1 针，将滑针套过 3 次）。

[eɪtθ] [roʊ] : — [siːmd] .
Eighth **row** : — **Seamed** .
第八 排 : — 缝合 .

第八行：—缝合。

[naɪnθ] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuːˈtuː] ([nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [ænd; ənd] [meɪk] [wʌn] [θriː] [taɪmz]) , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] .

Ninth	row	:	—	Knit	2	(	knit	2	together	,	and	make	1	three	times	)	,	knit	2	.
第九	排	:	—	针织	2	(	针织	2	一起	,	和	制作	1	三	时代	)	,	针织	2	.

第九行：—织2针（2针并1针，重复3次），织2针。

[tenθ] [roʊ] : — [siːmd] .

Tenth	row	:	—	Seamed	.
第十	排	:	—	缝合	.

第十行：—缝合。

[ɪˈlev(ə)nθ] [roʊ] : — [nɪt] [wʌn] ([nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [ænd; ənd] [meɪk] [wʌn] [θriː] [taɪmz]) , [nɪt] [θriː] .

Eleventh	row	:	—	Knit	1	(	knit	2	together	,	and	make	1	three	times	)	,	knit	3	.
第十一	排	:	—	针织	1	(	针织	2	一起	,	和	制作	1	三	时代	)	,	针织	3	.

:

.

第十一行：—织1针（2针并1针，重复3次），织3针。

[fɔːr; fər][ə; eɪ] [ˈkʌmfərtər] .

For	a	Comforter	.
为了	一个	棉被	.

为了一个舒适的被子。

[noʊ] . - [pɪnz] .

No	.	11	pins	.
不	.	-	别针	.

11号别针。

[fɔːr] - [θred] [ˈfliːsi] , [dʒəˈreɪniəm][ænd; ənd] [greɪ] .

Four	-	thread	fleecy	,	geranium	and	grey	.
四	-	线	羊毛	,	天竺葵	和	灰色的	.

四股绒毛，天竺葵色和灰色。

[kæst][ɑːn] - [ˈstɪtʃɪz] : [nɪt] - [ˈroʊz; ˈraʊz][ɪn] [ˈdʌb(ə)l] [ˈnɪtɪŋ] [ʌv; əv][dʒəˈreɪniəm] ,

Cast	on	48	stitches	:	knit	20	rows	in	double	knitting	of	geranium	,
投掷	在	-	针脚	:	针织	-	行	在	双倍的	针织	的	天竺葵	,

起针48针：用天竺葵色双股针织20行，

[ðen] - [ˈroʊz; ˈraʊz][ʌv; əv][ðə; ði] [greɪ] , - [ʌv; əv][ðə; ði][dʒəˈreɪniəm] , - [ʌv; əv][ðə; ði] [greɪ] ,

then	12	rows	of	the	grey	,	12	of	the	geranium	,	12	of	the	grey	,
然后	-	行	的	这	灰色的	,	-	的	这	天竺葵	,	-	的	这	灰色的	,

然后是12排灰色，12排天竺葵色，12排灰色，

[ænd; ənd][soʊ][ɑːn] , [tɪl] [ðə; ði][end] ; [ðen] [nɪt] - [ˈroʊz; ˈraʊz] , [æz; əz][æt; ət][ðə; ði][fɜːrst] ,

and	so	on	,	till	the	end	;	then	knit	20	rows	,	as	at	the	first	,
和	所以	在	,	直到	这	结尾	;	然后	针织	-	行	,	作为	在	这	第一的	,

如此往复，直到结束；然后像开头那样织20行，

[wɪð; wɪθ][ðə; ði][dʒəˈreɪniəm] , [ænd; ənd] [ˈfɪnɪʃ] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [ˈfɑːloʊɪŋ] [frɪndʒ] : — [kæst][ɑːn][eɪt] ['stɪtʃɪz] ;

with	the	geranium	,	and	finish	with	the	following	fringe	:	—	Cast	on	8	stitches	;
和	这	天竺葵	,	和	结束	和	这	下列的	边缘	:	—	投掷	在	8	针脚	;

用天竺葵花装饰，并以以下流苏结束：—起针 8 针；

[meɪk] [ə; eɪ] [stɪtʃ] [baɪ] [ˈkiːpɪŋ] [ðə; ði] [wʊl] [æt; ət][ðə; ði] [bæk] , [siːm] [ˌtuːˈtuː] ['stɪtʃɪz] [təˈgeðər] ,

make	a	stitch	by	keeping	the	wool	at	the	back	,	seam	2	stitches	together	,
制作	一个	缝	经过	保持	这	羊毛	在	这	后退	,	接缝	2	针脚	一起	,

将毛线留在背面，缝制一针，将两针缝合在一起。

[pæs] [ðə; ði] [wʊl] [raʊnd] [ðə; ði] [pɪn] , [siːm] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [pæs] [ðə; ði] [wʊl] [raʊnd] ,

pass	the	wool	round	the	pin	,	seam	2	together	,	pass	the	wool	round	,
经过	这	羊毛	圆形的	这	别针	,	接缝	2	一起	,	经过	这	羊毛	圆形的	,

将毛线绕过别针，将两根毛线缝合在一起，再将毛线绕过别针。

[siːm] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ; [kənˈtɪnjuː] [ɪn] [ðɪs] [ˈmænər] ,

seam	2	together	;	continue	in	this	manner	,
接缝	2	一起	;	继续	在	这	方式	,

将 2 号缝合在一起；继续以这种方式进行。

[rɪˈmembərɪŋ] [tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] [stɪtʃ] [æt; ət] [ðə; ði] [bɪˈgɪnɪŋ] [ʌv; əv] [iːtʃ] [roʊ] , [tɪl] [səˈfɪʃ(ə)nt] [frɪndʒ] [ɪz] [dʌn] ;

remembering	to	make	a	stitch	at	the	beginning	of	each	row	,	till	sufficient	fringe	is	done	;
记住	到	制作	一个	缝	在	这	开始	的	每个	排	,	直到	充足的	边缘	是	完毕	;

记住每行开头都要缝一针，直到缝出足够的流苏为止；

[ðen] [kæst] [ɔːf] [fɔːr] [ˈstɪtʃɪz] , [pʊl] [ðə; ði] [ˈʌðər] [ˈniːd(ə)l] [aʊt] ,

then	cast	off	4	stitches	,	pull	the	other	needle	out	,
然后	投掷	离开	4	针脚	,	拉	这	其他	针	出去	,

然后收掉4针，把另一根针拔出来，

[ænd; ənd] [ˈrævə(ə)l] [ðə; ði] [depθ] [ʌv; əv] [ðə; ði] [fɔːr] [ˈstɪtʃɪz] [aʊt] , [ænd; ənd] [soʊ] [ɑːn] [ðə; ði] [frɪndʒ] [æt; ət] [iːtʃ] [end] .

and	ravel	the	depth	of	the	4	stitches	out	,	and	sew	on	the	fringe	at	each	end	.
和	拉威尔	这	深度	的	这	4	针脚	出去	,	和	缝	在	这	边缘	在	每个	结尾	.

将4针的深度拆开，并在两端缝上流苏。

[fɔːr; fər] [əˈnʌðər] [ˈkʌmfərtər] .

For	Another	Comforter	.
为了	其他	棉被	.

再添一床被子。

[pɪnz] [noʊ] . - .

Pins	No	.	10	.
别针	不	.	-	.

第 10 号别针。

[ðɪs] [ɪz] [dʌn] [ɪn] [braɪt] [ˈskɑːrlət] [ænd; ənd] [ˈklærət] ; [sɪks] [ˈroʊz; ˈraʊz] [ʌv; əv] [iːtʃ] .

This	is	done	in	bright	scarlet	and	claret	;	6	rows	of	each	.
这	是	完毕	在	明亮的	猩红	和	红酒	;	6	行	的	每个	.

这是用鲜艳的猩红色和紫红色绘制的；每种颜色各 6 行。

[eɪt] - [ˈθredɪd] [ˈdʒɜːrmən] [wʊl] : [kæst] [ɑːn] - [ˈstɪtʃɪz] .

Eight	-	threaded	German	wool	:	cast	on	39	stitches	.
八	-	螺纹	德语	羊毛	:	投掷	在	-	针脚	.

八股德国羊毛线：起针 39 针。

[fɜːrst] [roʊ] : — [siːm] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [slɪp] [wʌn] : [ðɪs] [roʊ] [ɪz] [nɑːt] [rɪˈpiːtɪd] ,

First	row	:	—	Seam	1	,	make	1	,	slip	1	:	this	row	is	not	repeated	,
第一的	排	:	—	接缝	1	,	制作	1	,	滑	1	:	这	排	是	不是	重复	,

第一行：—缝合1针，加针1针，滑针1针：此行不重复，

[bʌt; bət] [ðə; ði] [rɪˈmeɪndər] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ˈkʌmfərtər] [ɪz] [dʌn] [æz; əz] [ðə; ði] [ˈsekənd] [roʊ] : [siːm] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,

but	the	remainder	of	the	comforter	is	done	as	the	second	row	:	seam	2	together	,
但	这	余	的	这	棉被	是	完毕	作为	这	第二	排	:	接缝	2	一起	,

但被子的其余部分按照第二行的方法完成：将 2 片缝合在一起，

[meɪk] [wʌn] , [slɪp][wʌn] .
make 1 , **slip** 1 .
制作 1 , 滑 1 .

做1个，滑1个。

[rɪˈpiːt] [wen] [tuː] [jaːdz][ɪn][leŋkθ; leŋθ][ɑːr; ər] [dʌn] , [kæst][ɔːf] , [ænd; ənd][ˌeɪ diː ˈdiː][frɪndʒ] [noʊ] .
Repeat **when** **two** **yards** **in** **length** **are** **done** , **cast** **off** , **and** **add** **fringe** **No** .
重复 什么时候 二 码 在 长度 是 完毕 , 投掷 离开 , 和 添加 边缘 不 .
[wʌn] ,
1 ,
1 ,

重复以上步骤，织到两码长后，收针，然后加上1号流苏。

[æt; ət] [iːtʃ] [end] , [ɔːr][ə; eɪ] [ˈtæsl] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈkʌlərz] [ʌv; əv][ðə; ði] [wʊl] , [ɪf] [prɪˈfɜːrd] .
at **each** **end** , **or** **a** **tassel** **of** **the** **colours** **of** **the** **wool** , **if** **preferred** .
在 每个 结尾 , 或者 一个 流苏 的 这 颜色 的 这 羊毛 , 如果 首选 .

两端可以系上与羊毛颜色相同的流苏。

[reɪzd] [ˈnɪtɪŋ] , [ə; eɪ][kaɪnd][ʌv; əv] [bel] [ˈpætərn] , [fɔːr; fər][ə; eɪ] [ˈkaʊntərpeɪn] .
Raised **Knitting** , **a** **kind** **of** **Bell** **Pattern** , **for** **a** **Counterpane** .
提高 针织 , 一个 种类 的 钟 图案 , 为了 一个 床罩 .

凸起针织，一种钟形图案，用于制作床罩。

[kæst][ɑːn][ˈeni] [ˈnʌmbər] [ðæt] [wɪl] [dɪˈvaɪd][baɪ][fɔːr] , [ænd; ənd][fɔːr] [ˈstɪtʃɪz] [fɔːr; fər] [iːtʃ] [edʒ] .
Cast **on** **any** **number** **that** **will** **divide** **by** **4** , **and** **4** **stitches** **for** **each** **edge** .
投掷 在 任何 数字 那 将要 划分 经过 4 , 和 4 针脚 为了 每个 边缘 .

起针数必须是 4 的倍数，每边起 4 针。

[ðə; ði][fɔːr] [ˈstɪtʃɪz] [æt; ət] [iːtʃ] [edʒ] [ɑːr; ər][nɑːt] [ˈmenʃ(ə)nd] [ɪn][ðə; ði] [ˈpætərn] .
The **4** **stitches** **at** **each** **edge** **are** **not** **mentioned** **in** **the** **pattern** .
这 4 针脚 在 每个 边缘 是 不是 提及 在 这 图案 .

图样中没有提到每边的 4 针。

[fɜːrst] [roʊ] : — [siːm] [fɔːr] [ˈstɪtʃɪz] , [kæst][ɑːn][sɪks] [ˈstɪtʃɪz] , [siːm] [fɔːr] , [kæst][ɑːn][sɪks] [ˈstɪtʃɪz] ,
First **row** : — **Seam** **4** **stitches** , **cast** **on** **6** **stitches** , **seam** **4** , **cast** **on** **6** **stitches** ,
第一的 排 : — 接缝 4 针脚 , 投掷 在 6 针脚 , 接缝 4 , 投掷 在 6 针脚 ,
[ænd; ənd] [rɪˈpiːt] .
and **repeat** .
和 重复 .

第一行：—缝合 4 针，起 6 针，缝合 4 针，起 6 针，重复。

[ˈsekənd] [roʊ] : — [siːm] [ˈsɛvən] , [nɪt] [θriː] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] .
Second **row** : — **Seam** **7** , **knit** **3** , **and** **repeat** .
第二 排 : — 接缝 7 , 针织 3 , 和 重复 .

第二行：—缝合 7 针，织 3 针，重复。

[θɜːrd] [roʊ] : — [siːm] [eɪt] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [ˈteɪkɪŋ] [ðə; ði] [bæk] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈstɪtʃɪz] ,
Third **row** : — **Seam** **8** , **knit** **2** **together** , **taking** **the** **back** **of** **the** **stitches** ,
第三 排 : — 接缝 8 , 针织 2 一起 , 采取 这 后退 的 这 针脚 ,

第三行：—缝合第 8 针，将 2 针并 1 针，从针目的背面挑起，

[nɪt] [θriː] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] .
knit **3** , **knit** **2** **together** , **and** **repeat** .
针织 3 , 针织 2 一起 , 和 重复 .

织3针，将2针并1针，重复此步骤。

[fɔːrθ] [roʊ] : — [siːm] [faɪv] , [ænd; ənd] [nɪt] [θriː] , [ˈɔːltərnətli] .
Fourth **row** : — **Seam** **5** , **and** **knit** **3** , **alternately** .
第四 排 : — 接缝 5 , 和 针织 3 , 交替 .

第四行：—缝合 5 针，并交替编织 3 针。

[fɪfθ] [roʊ] : — [siːm] [θriː] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [ˈteɪkɪŋ] [ðə; ði] [bæk] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈstɪtʃɪz] ,

Fifth	row	:	—	Seam	3	,	knit	2	together	,	taking	the	back	of	the	stitches	,
第五	排	:	—	接缝	3	,	针织	2	一起	,	采取	这	后退	的	这	针脚	,

第五行：—缝合第3针，将2针并1针，从针目的背面挑起，

[nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] .

knit	1	,	knit	2	together	.
针织	1	,	针织	2	一起	.

织1针，再织2针并1针。

[sɪksθ] [roʊ] : — [siːm] [θriː] , [ænd; ənd] [nɪt] [θriː] , [ˈɔːltərnətli] .

Sixth	row	:	—	Seam	3	,	and	knit	3	,	alternately	.
第六	排	:	—	接缝	3	,	和	针织	3	,	交替	.

第六行：—缝合 3 针，织 3 针，交替进行。

['sev(ə)nθ] [roʊ] : — [siːm] [θriː] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , ['teɪkɪŋ] [ðə; ði] [bæk] [ʌv; əv][ðə; ði] ['stɪtʃɪz] ,

Seventh	row	:	—	Seam	3	,	knit	2	together	,	taking	the	back	of	the	stitches	,
第七	排	:	—	接缝	3	,	针织	2	一起	,	采取	这	后退	的	这	针脚	,

[nɪt] [wʌn] .

knit	1	.
针织	1	.

第七行：—缝合 3，将 2 针并 1 针，从针目的背面挑起，织 1 针。

[eɪtθ] [roʊ] : — [siːm] [ˌtuːˈtuː] , [ænd; ənd] [nɪt] [θriː] , ['ɔːltərnətli] .

Eighth	row	:	—	Seam	2	,	and	knit	3	,	alternately	.
第八	排	:	—	接缝	2	,	和	针织	3	,	交替	.

第八行：—缝合 2 针，并交替编织 3 针。

[naɪnθ] [roʊ] : — [siːm] [θriː] , [ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , ['ɔːltərnətli] .

Ninth	row	:	—	Seam	3	,	and	knit	2	together	,	alternately	.
第九	排	:	—	接缝	3	,	和	针织	2	一起	,	交替	.

第九行：—缝合 3 针，并交替编织 2 针。

[tenθ] [roʊ] : — [pleɪn] ['nɪtɪŋ] .

Tenth	row	:	—	Plain	knitting	.
第十	排	:	—	清楚的	针织	.

第十行：—平针编织。

[rɪˈpiːt] [frʌm; frəm][ðə; ði][fɜːrst] [roʊ] .

Repeat	from	the	first	row	.
重复	从	这	第一的	排	.

从第一行开始重复。

[ðɪs] ['pætərn] [ɪz] ['veri] ['prɪti] [dʌn] [ɪn] [straɪps] ; [ænd; ənd] [ɪf] [wɪʃt] [ɪn] [ðæt] [wei] ,

This	pattern	is	very	pretty	done	in	stripes	;	and	if	wished	in	that	way	,
这	图案	是	非常	漂亮的	完毕	在	条纹	;	和	如果	希望	在	那	方式	,

这种图案用条纹形式呈现非常漂亮；如果需要的话，

- ['stɪtʃɪz] [mʌst; məst][biː; bi][kæst][ɑːn][fɔːr; fər] [iːtʃ] [straɪp] ;

48	stitches	must	be	cast	on	for	each	stripe	;
-	针脚	必须	是	投掷	在	为了	每个	条纹	;

每条条纹需要起针 48 针；

[ænd; ənd][fɔːr; fər][ə; eɪ] ['nærəʊ] [straɪp] [tuː; tə][dʒɔɪn][ˌaɪ ˈtiː][wɪð; wɪθ][kæst][ɑːn] - ['stɪtʃɪz] .

and	for	a	narrow	stripe	to	join	it	with	cast	on	12	stitches	.
和	为了	一个	狭窄的	条纹	到	加入	它	和	投掷	在	-	针脚	.

然后用 12 针起针，将一条窄条纹连接起来。

[nɪt] [ænd; ənd] [siːm] ['ɔːltərnət] ['roʊz; 'raʊz][fɔːr; fər][eɪt]['roʊz; 'raʊz] .

Knit	and	seam	alternate	rows	for	8	rows	.
针织	和	接缝	备用	行	为了	8	行	.

交替编织和缝合一行，共 8 行。

[naɪnθ] [roʊ] : — [nɪt] [θriː] , [teɪk] [ə; eɪ][θɜːrd][pɪn] , [ænd; ənd] [nɪt] [θriː] [mɔːr] ,
Ninth **row** **:** **—** **Knit** **3** **,** **take** **a** **third** **pin** **,** **and** **knit** **3** **more** **,**
第九 排 : — 针织 3 , 拿 一个 第三 别针 , 和 针织 3 更多的 ,

第九行：—织3针，取第三个别针，再织3针，

[nɪt] [ðə; ðɪ] [rɪˈmeɪndər] [ʌv; əv][ðə; ðɪ] [ˈstɪtʃɪz] [wɪð; wɪθ][ðə; ðɪ][fɜːrst][pɪn] .
knit **the** **remainder** **of** **the** **stitches** **with** **the** **first** **pin** **.**
针织 这 余 的 这 针脚 和 这 第一的 别针 .

用第一枚别针将剩余的针目织完。

[tenθ] [roʊ] : — [siːm] [θriː] , [siːm] [ðə; ðɪ][θriː] [ˈstɪtʃɪz] [ɑːn][ðə; ðɪ][θɜːrd][pɪn] , [siːm] [ðə; ðɪ] [rɪˈmeɪnɪŋ]
Tenth **row** **:** **—** **Seam** **3** **,** **seam** **the** **3** **stitches** **on** **the** **third** **pin** **,** **seam** **the** **remaining**
第十 排 : — 接缝 3 , 接缝 这 3 针脚 在 这 第三 别针 , 接缝 这 其余的
[sɪks] ,
6 **,**
6 ,

第十行：—缝合第3行，缝合第三个别针上的3针，缝合剩余的6针，

[rɪˈpiːt] [frʌm; frəm][fɜːrst] [roʊ] .
repeat **from** **first** **row** **.**
重复 从 第一的 排 .

从第一行开始重复。

[ðiːz] [ˌtuːˈtuː] [straɪps] [fɔːrm][ə; eɪ] [ˈbjuːtɪf(ə)l] [ˈpætərn] [fɔːr; fər][ə; eɪ] [ˈkaʊntərpeɪn] .
These **2** **stripes** **form** **a** **beautiful** **pattern** **for** **a** **counterpane** **.**
这些 2 条纹 形式 一个 美丽的 图案 为了 一个 床罩 .

这两条条纹可以组成一个漂亮的图案，用来做床罩。

[fɔːr; fər][ə; eɪ] [ˈnɪtɪd] [ˈpenwaipə] .
For **a** **Knitted** **Penwiper** **.**
为了 一个 针织 笔刷 .

一款针织笔巾。

[tuː; tə][biː; bi] [nɪt] [ɪn][θriː] [ˈkʌlərz] [ʌv; əv][ˈdʒɜːrmən] [wʊl] .
To **be** **knit** **in** **3** **colours** **of** **German** **wool** **.**
到 是 针织 在 3 颜色 的 德语 羊毛 .

将用三种颜色的德国羊毛编织。

[noʊ] . - [pɪnz] .
No **.** **17** **pins** **.**
不 . - 别针 .

17号别针。

[kæst][ɑːn] - [ˈstɪtʃɪz] , [brɪŋ] [ðə; ðɪ] [wʊl] [ˈfɔːrwərd] , [slɪp][wʌn][ðə; ðɪ] [rɪˈvɜːrs] [weɪ] ,
Cast **on** **20** **stitches** **,** **bring** **the** **wool** **forward** **,** **slip** **1** **the** **reverse** **way** **,**
投掷 在 - 针脚 , 带来 这 羊毛 向前 , 滑 1 这 撤销 方式 ,

起针20针，将线绕到前面，反向滑1针，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [brɪŋ] [ðə; ðɪ] [wʊl] [ˈfɔːrwərd] , [slɪp][wʌn][ðə; ðɪ] [rɪˈvɜːrs] [weɪ] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː]
knit **2** **together** **,** **bring** **the** **wool** **forward** **,** **slip** **1** **the** **reverse** **way** **,** **knit** **2**
针织 2 一起 , 带来 这 羊毛 向前 , 滑 1 这 撤销 方式 , 针织 2
[təˈgeðər] .
together **.**
一起 .

将 2 针并 1 针，将毛线拉到前面，反向滑 1 针，将 2 针并 1 针。

[kənˈtɪnjuː] [ðɪs] [tuː; tə] [wɪˈðɪn] [ˌtuːˈtuː][ʌv; əv][ðə; ðɪ][end] , [wɪtʃ] [nɪt] [pleɪn] .
Continue **this** **to** **within** **2** **of** **the** **end** **,** **which** **knit** **plain** **.**
继续 这 到 之内 2 的 这 结尾 , 哪个 针织 清楚的 .

继续编织至距离末端 2 个单位处，然后平针编织。

['sekənd] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [brɪŋ] [ðə; ði] [wʊl] ['fɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [tə'geðər] .

Second	**row**	**:**	**—**	**Knit**	**2**	**,**	**bring**	**the**	**wool**	**forward**	**,**	**slip**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**.**
第二	排	:	—	针织	2	,	带来	这	羊毛	向前	,	滑	1	,	针织	2	一起	.

第二行：—织2针，将毛线拉到前面，滑1针，将2针并织。

[kən'tɪnjuː] [ðɪs] [tuː; tə] [wɪ'ðɪn] [θriː][ʌv; əv][ðə; ði][end] , [wɪtʃ] [liːv] [ɑːn][ðə; ði] ['ʌðər] [pɪn] ,

Continue	**this**	**to**	**within**	**3**	**of**	**the**	**end**	**,**	**which**	**leave**	**on**	**the**	**other**	**pin**	**,**
继续	这	到	之内	3	的	这	结尾	,	哪个	离开	在	这	其他	别针	,

继续这样做，直到距离末端3个单位的位置，然后将另一端留在另一个引脚上。

[ænd; ənd] [rɪ'tɜːrn] , ['duːɪŋ] [ðə; ði] [seɪm] ['pætərn] [tuː; tə][ðə; ði][ˌtuːˈtuː][æt; ət][ðə; ði][end][ʌv; əv][ðə; ði] [roʊ] ,

and	**return**	**,**	**doing**	**the**	**same**	**pattern**	**to**	**the**	**2**	**at**	**the**	**end**	**of**	**the**	**row**	**,**
和	返回	,	正在做	这	相同的	图案	到	这	2	在	这	结尾	的	这	排	,

然后返回，对该行末尾的 2 个数字重复相同的操作。

[wen] [ðə; ði] [wʊl] [ɪz][tuː; tə][biː; bi] ['twɪstɪd] [twaɪs] [raʊnd] [ðə; ði][pɪn] , [ænd; ənd][ðə; ði][ˌtuːˈtuː] ['stɪtʃɪz]

when	**the**	**wool**	**is**	**to**	**be**	**twisted**	**twice**	**round**	**the**	**pin**	**,**	**and**	**the**	**2**	**stitches**
什么时候	这	羊毛	是	到	是	扭曲	两次	圆形的	这	别针	,	和	这	2	针脚

[nɪt] [tə'geðər] .

knit	**together**	**.**
针织	一起	.

当毛线要绕着别针拧两圈，然后将两针并在一起编织时。

[fɔːrθ] [roʊ] : — [meɪk] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] [wʌn] , [siːm] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] .

Fourth	**row**	**:**	**—**	**Make**	**a**	**stitch**	**,**	**knit**	**1**	**,**	**seam**	**1**	**,**	**knit**	**1**	**.**
第四	排	:	—	制作	一个	缝	,	针织	1	,	接缝	1	,	针织	1	.

第四行：—织一针，织1针，缝合1针，织1针。

[kə'mens] [ðə; ði] ['pætərn] [ə'gen] , [ænd; ənd] [kən'tɪnjuː] [ˌaɪ 'tiː][tuː; tə] [wɪ'ðɪn] [sɪks][ʌv; əv][ðə; ði][end] ,

Commence	**the**	**pattern**	**again**	**,**	**and**	**continue**	**it**	**to**	**within**	**6**	**of**	**the**	**end**	**,**
开始	这	图案	再次	,	和	继续	它	到	之内	6	的	这	结尾	,

重新开始这个模式，并继续进行到距离终点还有 6 个单位的时候。

[wɪtʃ] , [æz; əz] [bɪ'fɔːr] , [ɑːr; ər][tuː; tə][biː; bi][left][ɑːn][ðə; ði] ['ʌðər] ['niːd(ə)l] .

which	**,**	**as**	**before**	**,**	**are**	**to**	**be**	**left**	**on**	**the**	**other**	**needle**	**.**
哪个	,	作为	前	,	是	到	是	左边	在	这	其他	针	.

与之前一样，这些线要留在另一根针上。

[rɪ'tɜːrn] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [seɪm] ['pætərn] [tuː; tə] [wɪ'ðɪn] [fɔːr][ʌv; əv][ðə; ði] ['ʌðər] [end] ,

Return	**with**	**the**	**same**	**pattern**	**to**	**within**	**4**	**of**	**the**	**other**	**end**	**,**
返回	和	这	相同的	图案	到	之内	4	的	这	其他	结尾	,

以同样的模式返回到距离另一端 4 个单位的位置。

[wɪtʃ] [ɑːr; ər][tuː; tə][biː; bi] [nɪt] [pleɪn] .

which	**are**	**to**	**be**	**knit**	**plain**	**.**
哪个	是	到	是	针织	清楚的	.

需要织平针。

[sɪksθ] [roʊ] : — [nɪt] [fɔːr] , [nɪt] [ðə; ði] ['pætərn] [tuː; tə] [wɪ'ðɪn] [sɪks][ʌv; əv][ðə; ði][end] .

Sixth	**row**	**:**	**—**	**Knit**	**4**	**,**	**knit**	**the**	**pattern**	**to**	**within**	**6**	**of**	**the**	**end**	**.**
第六	排	:	—	针织	4	,	针织	这	图案	到	之内	6	的	这	结尾	.

第六行：—织 4 针，按花样织到距离末端 6 针处。

[rɪ'tɜːrn] , [æz; əz] [bɪ'fɔːr] , [tuː; tə] [wɪ'ðɪn] [fɔːr][ʌv; əv][ðə; ði] [edʒ] , [brɪŋ] [ðə; ði] [wʊl] [twaɪs] [raʊnd] [ðə; ði]

Return	**,**	**as**	**before**	**,**	**to**	**within**	**4**	**of**	**the**	**edge**	**,**	**bring**	**the**	**wool**	**twice**	**round**	**the**
返回	,	作为	前	,	到	之内	4	的	这	边缘	,	带来	这	羊毛	两次	圆形的	这

['niːd(ə)l] ,

needle	**,**
针	,

像之前一样，回到距离边缘 4 厘米的位置，将毛线绕针绕两圈，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] .
knit **2** **together** **.**
针织 2 一起 .

将两股线并在一起织。

[rɪˈpiːt] [ðɪs] .
Repeat **this** **.**
重复 这 .

重复此操作。

[eɪtθ] [roʊ] : — [nɪt] [wʌn] , [siːm] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [siːm] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] ,
Eighth **row** **:** **—** **Knit** **1** **,** **seam** **1** **,** **knit** **2** **,** **seam** **1** **,** **knit** **1** **,**
第八 排 : — 针织 1 , 接缝 1 , 针织 2 , 接缝 1 , 针织 1 ,

第八行：—织1针，缝合1针，织2针，缝合1针，织1针，

[nɪt] [ðə; ði] [ˈpætərn] [tuː; tə] [wɪˈðɪn] [naɪn][ʌv; əv][ðə; ði][end] .
knit **the** **pattern** **to** **within** **9** **of** **the** **end** **.**
针织 这 图案 到 之内 9 的 这 结尾 .

按花样编织至距离末端 9 厘米处。

[rɪˈtɜːrn] , [æz; əz] [bɪˈfɔːr] , [ænd; ənd] [nɪt] [ðə; ði] [edʒ] [pleɪn] .
Return **,** **as** **before** **,** **and** **knit** **the** **edge** **plain** **.**
返回 , 作为 前 , 和 针织 这 边缘 清楚的 .

返回原位，将边缘织成平针。

[tenθ] [roʊ] : — [nɪt] [sɪks][pleɪn] , [nɪt] [ðə; ði] [ˈpætərn] [tuː; tə] [wɪˈðɪn] - [ʌv; əv][ðə; ði][end] .
Tenth **row** **:** **—** **Knit** **6** **plain** **,** **knit** **the** **pattern** **to** **within** **12** **of** **the** **end** **.**
第十 排 : — 针织 6 plain , 针织 这 图案 到 之内 - 的 这 结尾 .

第十行：—织 6 针平针，然后按花样织到距离末端 12 处。

[rɪˈtɜːrn] [tuː; tə][ðə; ði] [edʒ] , [ænd; ənd] [brɪŋ] [ðə; ði] [wʊl] [twaɪs] [raʊnd] [ðə; ði][pɪn] , [ænd; ənd] [nɪt]
Return **to** **the** **edge** **,** **and** **bring** **the** **wool** **twice** **round** **the** **pin** **,** **and** **knit**
返回 到 这 边缘 , 和 带来 这 羊毛 两次 圆形的 这 别针 , 和 针织
[ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] .
2 **together** **.**
2 一起 .

回到边缘，将毛线绕别针绕两圈，然后两针并一针。

[rɪˈpiːt] [ðɪs] [twaɪs] [mɔːr] .
Repeat **this** **twice** **more** **.**
重复 这 两次 更多的 .

重复两次。

[twelfθ] [roʊ] : — [nɪt] [wʌn] , [siːm] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [siːm] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [siːm] [wʌn] ,
Twelfth **row** **:** **—** **Knit** **1** **,** **seam** **1** **,** **knit** **2** **,** **seam** **1** **,** **knit** **2** **,** **seam** **1** **,**
第十二 排 : — 针织 1 , 接缝 1 , 针织 2 , 接缝 1 , 针织 2 , 接缝 1 ,

第十二行：—织1针，缝合1针，织2针，缝合1针，织2针，缝合1针，

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

编织练习(Exercises in Knitting)
第3/4页

[nɪt] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [wʊl] ['fɔ:rwərd] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [ˌtu:'tu:] [tə'geðər] .

knit	1	,	bring	the	wool	forward	,	slip	1	,	knit	2	together	.
针织	1	,	带来	这	羊毛	向前	,	滑	1	,	针织	2	一起	.

织1针，将毛线拉到前面，滑1针，将2针并织。

[rɪ'tɜ:rn] [ænd; ənd] [rɪ'pi:t] [ðɪs] .

Return	and	repeat	this	.
返回	和	重复	这	.

返回并重复此操作。

[nɪt] [ðə; ði] [edʒ] [pleɪn] .

Knit	the	edge	plain	.
针织	这	边缘	清楚的	.

将边缘织成平针。

[kæst] [ɔ:f] [eɪt] ['stɪtʃɪz] , ['li:vɪŋ] [ˌtu:'tu:] [fɔ:r; fər] [ðə; ði] [edʒ] [æz; əz] [æt; ət] [ðə; ði] [kə'mensmənt] .

Cast	off	8	stitches	,	leaving	2	for	the	edge	as	at	the	commencement	.
投掷	离开	8	针脚	,	离开	2	为了	这	边缘	作为	在	这	开始	.

收掉 8 针，留 2 针作为边缘针，与开始时一样。

[nɪt] [ðə; ði] ['pætərn] [tu:; tə] [ðə; ði] [end] [ʌv; əv] [ðə; ði] [roʊ] .

Knit	the	pattern	to	the	end	of	the	row	.
针织	这	图案	到	这	结尾	的	这	排	.

按花样编织至该行末尾。

[wʌn] ['kwɔ:rtər] [ɪz] [naʊ] ['fɪnɪʃt] .

One	quarter	is	now	finished	.
一	四分之一	是	现在	完成的	.

一个季度已经结束了。

[kə'mens] [ðə; ði] [nekst] , [ðə; ði] [seɪm] [æz; əz] [bɪ'fɔ:r] , [wɪð; wɪθ] [ə'nʌðər] ['kʌlər] .

Commence	the	next	,	the	same	as	before	,	with	another	colour	.
开始	这	下一个	,	这	相同的	作为	前	,	和	其他	颜色	.

接下来，用另一种颜色，按照之前的步骤开始。

[fɔ:r] ['kwɔ:rtərz] [ʌv; əv] [i:tʃ] ['kʌlər] [meɪk] [ðə; ði] [raʊnd] .

Four	quarters	of	each	colour	make	the	round	.
四	四分之一	的	每个	颜色	制作	这	圆形的	.

每种颜色的四个四分之一圆组成一个圆。

[wen] ['fɪnɪʃt] , [soʊ] [ðə; ði] [tu:] [saɪdz] [tə'geðər] , [ænd; ənd] [meɪk] [ˌaɪ 'ti:] [ʌp] [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] ['bʌt(ə)n] [ɪn] [ðə; ði] ['sentər] .

When	finished	,	sew	the	two	sides	together	,	and	make	it	up	with	a	button	in	the	centre	.
什么时候	完成的	,	缝	这	二	侧面	一起	,	和	制作	它	向上	和	一个	按钮	在	这	中心	.

完成后，将两边缝合在一起，并在中间缝上一颗纽扣。

['bju:tɪf(ə)l] ['pætərn] [fɔ:r; fər] [ə; eɪ] [skɑ:rf] .

Beautiful	Pattern	for	a	Scarf	.
美丽的	图案	为了	一个	围巾	.

漂亮的围巾图案。

[faɪv] ['aʊnsɪz] [ʌv; əv] ['ʃetlənd] [wʊl] , [ɔ:r] [fɔ:r] [ʌv; əv] [sɪlk] , [ɑ:r; ər] [rɪ'kwaɪərd] .

Five	ounces	of	Shetland	wool	,	or	4	of	silk	,	are	required	.
五	盎司	的	设得兰群岛	羊毛	,	或者	4	的	丝绸	,	是	必需的	.

需要五盎司设得兰羊毛，或四盎司丝绸。

[ðɪs] [meɪ] ['iːðər] [biː; bi] [wɜːrkt] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [diːp] ['ʃeɪdɪd] ['bɔːrdər][ɔːr][ɔːl] [pleɪn] ;

This	may	either	be	worked	with	a	deep	shaded	border	or	all	plain	;
这	可能	任何一个	是	工作	和	一个	深的	阴影	边界	或者	全部	清楚的	;

这可以采用深色边框，也可以全部采用素色边框；

[wɜːrkt] [ɪn][ðə; ðiː] [faɪn] [blæk] ['ʃetlənd] [wʊl] [ɔːr][ɑr'dwɑːz][sɪlk] , [ˌaɪ 'tiː][hæz; həz][ðə; ðiː] [ɪ'fekt] [ʌv; əv]

worked	in	the	fine	black	Shetland	wool	or	Ardoise	silk	,	it	has	the	effect	of
工作	在	这	美好的	黑色的	设得兰群岛	羊毛	或者	阿尔多伊斯	丝绸	,	它	有	这	影响	的

[blæk] [leɪs] .

black	lace	.
黑色的	蕾丝	.

用精细的黑色设得兰羊毛或阿尔多瓦丝织成，它具有黑色蕾丝的效果。

[ðə; ðiː] ['pætərn] [bəuθ][fɔːr; fər][ðə; ðiː]['bɔːrdər][ænd; ənd][ðə; ðiː]['sentər] [meɪ] [biː; bi] [ə'plaɪd] [fɔːr; fər][ə; eɪ]

The	patterns	both	for	the	border	and	the	centre	may	be	applied	for	a
这	图案	两个都	为了	这	边界	和	这	中心	可能	是	应用	为了	一个

[və'raɪəti][ʌv; əv]['pɜːrpəsəz, 'pɜːrpəsɪz] ,

variety	of	purposes	,
种类	的	目的	,

边框和中心图案均可应用于多种用途。

[ænd; ənd] [wer] ['bjuːti] [ænd; ənd] ['elɪgəns] [ʌv; əv] ['pætərn] [ɑːr; ər] [ə'priːʃieɪtɪd] , [ðeɪ] ['kænɑːt][feɪl]

and	where	beauty	and	elegance	of	pattern	are	appreciated	,	they	cannot	fail
和	在哪里	美丽	和	优雅	的	图案	是	感谢	,	他们	不能	失败

[tuː; tə][biː; bi][əd'maɪəd] .

to	be	admired	.
到	是	钦佩	.

在欣赏图案之美和优雅的地方，它们一定会受到赞赏。

[fɔːr; fər][ðə; ðiː]['bɔːrdər] , [kæst][ɑːn] - ['stɪtʃɪz] ; [ˌtuː'tuː][ɑːr; ər][kept][fɔːr; fər] [iːtʃ] [edʒ] ,

For	the	border	,	cast	on	130	stitches	;	2	are	kept	for	each	edge	,
为了	这	边界	,	投掷	在	-	针脚	;	2	是	保留	为了	每个	边缘	,

织边时，起针130针；每边留2针备用。

[wɪtʃ] [ɑːr; ər][nɑːt] ['menʃ(ə)nd] [ɪn][ðə; ðiː]['pætərn] ; [ðeɪ] [ɑːr; ər] [nɪt] [ænd; ənd] [siːmd] ['evri]

which	are	not	mentioned	in	the	pattern	;	they	are	knit	and	seamed	every
哪个	是	不是	提及	在	这	图案	;	他们	是	针织	和	缝合	每一个

['ɔːltərnət] [roʊ] .

alternate	row	.
备用	排	.

这些在图案中没有提到；它们是每隔一行编织并缝合的。

[noʊ] . - [pɪnz][fɔːr; fər] ['ʃetlənd] [wʊl] , [ænd; ənd][noʊ] . - [fɔːr; fər][ɑr'dwɑːz] , [ɑːr; ər] [gʊd] ['saɪzɪz] .

No	.	11	pins	for	Shetland	wool	,	and	No	.	12	for	Ardoise	,	are	good	sizes	.
不	.	-	别针	为了	设得兰群岛	羊毛	,	和	不	.	-	为了	阿尔多伊斯	,	是	好的	尺寸	.

设得兰羊毛用 11 号别针，阿尔多瓦羊毛用 12 号别针，都是合适的尺寸。

[naɪn] ['stɪtʃɪz] [fɔːrm][ðə; ðiː] ['pætərn] ; [soʊ] , [ɪf] [wɪʃt] ['waɪdər][ɔːr] ['nɛroʊɜ˞] ,

Nine	stitches	form	the	pattern	;	so	,	if	wished	wider	or	narrower	,
九	针脚	形式	这	图案	;	所以	,	如果	希望	更广泛	或者	较窄	,

图案由九针组成；因此，如果想要更宽或更窄，

['iːðər] [ˌeɪ diː 'diː][ɔːr] [teɪk] [ɔːf][naɪn] ['stɪtʃɪz] .

either	add	or	take	off	9	stitches	.
任何一个	添加	或者	拿	离开	9	针脚	.

加9针或减9针。

[nɪt] [wʌn] [pleɪn] [roʊ] , [siːm] [ænd; ənd] [naʊ] [kə'mens] [ðə; ði] ['bɔːrdər] , [wɪtʃ] [meɪ] [biː; bi] [nɪt]

Knit	1	plain	row	,	seam	and	now	commence	the	border	,	which	may	be	knit
针织	1	清楚的	排	,	接缝	和	现在	开始	这	边界	,	哪个	可能	是	针织

[ə'baʊt] [hæf] - [ə; eɪ] - [jɑːrd] [diːp] .

about	half	-	a	-	yard	deep	.
关于	一半	-	一个	-	院子	深的	.

织一行平针，缝合，然后开始织边，边的深度大约为半码。

[fɜːrst] [roʊ] : — [siːm] [ˌtuː'tuː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [θriː] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,

First	row	:	—	Seam	2	,	make	1	,	knit	2	together	,	knit	3	,	knit	2	together	,
第一的	排	:	—	接缝	2	,	制作	1	,	针织	2	一起	,	针织	3	,	针织	2	一起	,

[meɪk] [wʌn] ; [rɪ'piːt] .

make	1	;	repeat	.
制作	1	;	重复	.

第一行：—缝合 2 针，加 1 针，2 针并 1 针，织 3 针，2 针并 1 针，加 1 针；重复。

['sekənd] [roʊ] : — [siːm] ['sɛvən] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , ['ɔːltərnətli] .

Second	row	:	—	Seam	7	,	knit	2	,	alternately	.
第二	排	:	—	接缝	7	,	针织	2	,	交替	.

第二行：—缝合 7，编织 2，交替进行。

[θɜːrd] [roʊ] : — [siːm] [ˌtuː'tuː] , [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [wʌn] ,

Third	row	:	—	Seam	2	,	knit	1	,	make	1	,	knit	2	together	,	knit	1	,
第三	排	:	—	接缝	2	,	针织	1	,	制作	1	,	针织	2	一起	,	针织	1	,

第三行：—缝合 2 针，织 1 针，加 1 针，2 针并 1 针，织 1 针，

[nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] .

knit	2	together	,	make	1	,	knit	1	.
针织	2	一起	,	制作	1	,	针织	1	.

将 2 针并 1 针，再织 1 针。

[fɔːrθ] [roʊ] : — [siːm] ['sɛvən] [ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuː'tuː] ['ɔːltərnətli] .

Fourth	row	:	—	Seam	7	and	knit	2	alternately	.
第四	排	:	—	接缝	7	和	针织	2	交替	.

第四行：—缝合 7 针，交替编织 2 针。

[fɪfθ] [roʊ] : — [siːm] [ˌtuː'tuː] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [meɪk] [wʌn] , [slɪp] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,

Fifth	row	:	—	Seam	2	,	knit	2	,	make	1	,	slip	1	,	knit	2	together	,
第五	排	:	—	接缝	2	,	针织	2	,	制作	1	,	滑	1	,	针织	2	一起	,

第五行：—缝合2针，织2针，加1针，滑1针，2针并1针，

[pæs] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] .

pass	the	slipped	stitch	over	,	make	1	,	knit	2	.
经过	这	滑倒了	缝	超过	,	制作	1	,	针织	2	.

将滑针套过，织 1 针，再织 2 针。

[sɪksθ] [roʊ] : — [siːm] ['sɛvən] [ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuː'tuː] ['ɔːltərnətli] .

Sixth	row	:	—	Seam	7	and	knit	2	alternately	.
第六	排	:	—	接缝	7	和	针织	2	交替	.

第六行：—缝合 7 针，交替编织 2 针。

[rɪ'piːt] [ðiːz] [sɪks] ['roʊz; 'raʊz] .

Repeat	these	6	rows	.
重复	这些	6	行	.

重复这 6 行。

[fɔːr; fər] [ðə; ði] ['sentər] : — [nɪt] [wʌn] [roʊ] , [siːm] [wʌn] , [ðen] [kə'mens] [ðə; ði] ['pætərn] .

For	the	centre	:	—	Knit	1	row	,	seam	1	,	then	commence	the	pattern	.
为了	这	中心	:	—	针织	1	排	,	接缝	1	,	然后	开始	这	图案	.

中心部分：—织 1 行，缝合 1 行，然后开始编织花样。

['oʊnli][wʌn] [stɪtʃ] [ɪz][fɔːr; fər][ðə; ði] [edʒ] [æt; ət] [iːtʃ] [saɪd] , [ðə; ði] ['pætərn] [ɪz][ʌv; əv] - ['stɪtʃɪz] .

Only	**1**	**stitch**	**is**	**for**	**the**	**edge**	**at**	**each**	**side**	**,**	**the**	**pattern**	**is**	**of**	**16**	**stitches**	**.**
仅有的	1	缝	是	为了	这	边缘	在	每个	边	,	这	图案	是	的	-	针脚	.

每边只需 1 针，图案共 16 针。

[fɜːrst] [roʊ] : — [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [pæs] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ]

First	**row**	**:**	**—**	**Knit**	**1**	**,**	**make**	**1**	**,**	**slip**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**pass**	**the**	**slipped**	**stitch**
第一的	排	:	—	针织	1	,	制作	1	,	滑	1	,	针织	2	一起	,	经过	这	滑倒了	缝

['oʊvər] ,

over	**,**
超过	,

第一行：—织1针，加1针，滑1针，2针并1针，将滑针套过，

[meɪk] [wʌn] , [nɪt] [faɪv] , [meɪk] [wʌn] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [pæs] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ]

make	**1**	**,**	**knit**	**5**	**,**	**make**	**1**	**,**	**slip**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**pass**	**the**	**slipped**	**stitch**
制作	1	,	针织	5	,	制作	1	,	滑	1	,	针织	2	一起	,	经过	这	滑倒了	缝

['oʊvər] ,

over	**,**
超过	,

织1针，织5针，织1针，滑1针，2针并1针，将滑针套过，

[meɪk] [wʌn] , [nɪt] [fɔːr] ; [rɪ'piːt] .

make	**1**	**,**	**knit**	**4**	**;**	**repeat**	**.**
制作	1	,	针织	4	;	重复	.

织1针，织4针；重复。

['sekənd] [roʊ] : — [siːmd] .

Second	**row**	**:**	**—**	**Seamed**	**.**
第二	排	:	—	缝合	.

第二行：—缝合。

[θɜːrd] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,

Third	**row**	**:**	**—**	**Knit**	**2**	**together**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**1**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**
第三	排	:	—	针织	2	一起	,	制作	1	,	针织	1	,	制作	1	,	针织	2	一起	,

第三行：—2针并1针，加1针，1针，加1针，2针并1针，

[nɪt] [ˌtuː'tuː] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θriː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,

knit	**2**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**3**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**
针织	2	,	针织	2	一起	,	制作	1	,	针织	3	,	制作	1	,	针织	2	一起	,

织2针，2针并1针，加1针，织3针，加1针，2针并1针，

['teɪkɪŋ] [ðə; ði] [bæk] [ʌv; əv][ðə; ði] ['stɪtʃɪz] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] ; [rɪ'piːt] .

taking	**the**	**back**	**of**	**the**	**stitches**	**,**	**knit**	**2**	**;**	**repeat**	**.**
采取	这	后退	的	这	针脚	,	针织	2	;	重复	.

抓住针目的背面，织2针；重复。

[fɔːrθ] [roʊ] : — [siːmd] .

Fourth	**row**	**:**	**—**	**Seamed**	**.**
第四	排	:	—	缝合	.

第四行：—缝合。

[fɪfθ] [roʊ] : — [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [pæs] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ]

Fifth	**row**	**:**	**—**	**Knit**	**1**	**,**	**make**	**1**	**,**	**slip**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**pass**	**the**	**slipped**	**stitch**
第五	排	:	—	针织	1	,	制作	1	,	滑	1	,	针织	2	一起	,	经过	这	滑倒了	缝

['oʊvər] ,

over	**,**
超过	,

第五行：—织1针，加1针，滑1针，2针并1针，将滑针套过，

[meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [faɪv] , [meɪk] [wʌn] ,

make	**1**	**,**	**knit**	**2**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**5**	**,**	**make**	**1**	**,**
制作	1	,	针织	2	,	针织	2	一起	,	制作	1	,	针织	5	,	制作	1	,

织1针，织2针，将2针并1针，织1针，织5针，织1针，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [ˈteɪkɪŋ] [ðə; ði] [bæk] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈstɪtʃɪz] , [nɪt] [wʌn] ; [rɪˈpiːt] .

knit	**2**	**together**	**,**	**taking**	**the**	**back**	**of**	**the**	**stitches**	**,**	**knit**	**1**	**;**	**repeat**	**.**
针织	2	一起	,	采取	这	后退	的	这	针脚	,	针织	1	;	重复	.

将 2 针并 1 针，挑起针目的背面，织 1 针；重复。

[sɪksθ] [roʊ] : — [siːmd] .

Sixth	**row**	**:**	**—**	**Seamed**	**.**
第六	排	:	—	缝合	.

第六行：—缝合。

['sev(ə)nθ] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] [twaɪs] ,

Seventh	**row**	**:**	**—**	**Knit**	**2**	**together**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**1**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**
第七	排	:	—	针织	2	一起	,	制作	1	,	针织	1	,	制作	1	,	针织	2	一起

twice	**,**
两次	,

第七行：—2针并1针，加1针，1针，加1针，2针并1针重复两次，

[meɪk] [wʌn] , [nɪt] ['sɛvən] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ; [rɪˈpiːt] .

make	**1**	**,**	**knit**	**7**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**;**	**repeat**	**.**
制作	1	,	针织	7	,	制作	1	,	针织	2	一起	;	重复	.

织1针，织7针，织1针，2针并1针；重复。

[eɪtθ] [roʊ] : — [siːmd] .

Eighth	**row**	**:**	**—**	**Seamed**	**.**
第八	排	:	—	缝合	.

第八行：—缝合。

[naɪnθ] [roʊ] : — [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [pæs] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər] ,

Ninth	**row**	**:**	**—**	**Knit**	**1**	**,**	**make**	**1**	**,**	**slip**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**pass**	**the**	**slipped**	**stitch**	**over**	**,**
第九	排	:	—	针织	1	,	制作	1	,	滑	1	,	针织	2	一起	,	经过	这	滑倒了	缝	超过	,

第九行：—织1针，加1针，滑1针，2针并1针，将滑针套过，

[meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θriː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [θriː] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,

make	**1**	**,**	**knit**	**3**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**knit**	**3**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**
制作	1	,	针织	3	,	制作	1	,	针织	2	一起	,	针织	3	,	针织	2	一起	,

织1针，织3针，织1针，2针并1针，织3针，2针并1针，

[meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] ; [rɪˈpiːt] .

make	**1**	**,**	**knit**	**2**	**;**	**repeat**	**.**
制作	1	,	针织	2	;	重复	.

织1针，织2针；重复。

[tenθ] [roʊ] : — [siːmd] .

Tenth	**row**	**:**	**—**	**Seamed**	**.**
第十	排	:	—	缝合	.

第十行：—缝合。

[ɪˈlev(ə)nθ] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,

Eleventh	**row**	**:**	**—**	**Knit**	**2**	**together**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**1**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**
第十一	排	:	—	针织	2	一起	,	制作	1	,	针织	1	,	制作	1	,	针织	2	一起	,

第十一行：—2针并1针，加1针，1针，加1针，2针并1针，

[nɪt] [θriː] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θriː] ; [rɪˈpiːt] .

knit	3	,	make	1	,	knit	2	together	,	knit	1	,	knit	2	together	,	make	1	,	knit	3	;	repeat	.
针织	3	,	制作	1	,	针织	2	一起	,	针织	1	,	针织	2	一起	,	制作	1	,	针织	3	;	重复	.

织3针，加1针，2针并1针，织1针，2针并1针，加1针，织3针；重复。

[twelfθ] [roʊ] : — [siːmd] .

Twelfth	row	:	—	Seamed	.
第十二	排	:	—	缝合	.

第十二行：—缝合。

[rɪˈpiːt] [ðiːz] - [ˈroʊz; ˈraʊz] [tɪl] [ðə; ði][skɑːrf][ɪz][frʌm; frəm] 1½ [tuː; tə][ˌtuːˈtuː][ja:dz] [lɔːŋ] [ɪn][ðə; ði] ['sentər] ,

Repeat	these	12	rows	till	the	scarf	is	from	1½	to	2	yards	long	in	the	centre	,
重复	这些	-	行	直到	这	围巾	是	从	1½	到	2	码	长的	在	这	中心	,

重复这12行，直到围巾中心长度达到1.5到2码。

[æz; əz] [meɪ] [biː; bi] [dɪˈzaɪrd] .

as	may	be	desired	.
作为	可能	是	想要的	.

按需分配。

[nɪt] [wʌn] [roʊ] , [siːm] [wʌn] [roʊ] .

Knit	1	row	,	seam	1	row	.
针织	1	排	,	接缝	1	排	.

织一行，缝合一行。

[ðen] [nɪt] [ðə; ði]['bɔːrdər] , [æz; əz][ɑːn][ðə; ði] ['ʌðər] [saɪd] .

Then	knit	the	border	,	as	on	the	other	side	.
然后	针织	这	边界	,	作为	在	这	其他	边	.

然后像另一侧一样编织边缘。

[ə; eɪ] ['prɪti] [frɪndʒ] [fɔːr; fər] [ðɪs] [skɑːrf][ɪz][θriː]['roʊz; 'raʊz] ['netɪd] [wɪð; wɪθ] ['dʌb(ə)l] [sɪlk] ,

A	pretty	fringe	for	this	scarf	is	3	rows	netted	with	double	silk	,
一个	漂亮的	边缘	为了	这	围巾	是	3	行	网	和	双倍的	丝绸	,

这条围巾的漂亮流苏由三排双层丝线织成网状。

[ɑːn][ə; eɪ] [meʃ] [ʌv; əv] [ðɪs] [wɪdθ; wɪtθ] - - - - , [[ˌtuːˈtuː]] [ænd; ənd][wʌn] [roʊ] [ɑːn][ə; eɪ] [meʃ] [θriː] [ɪntʃɪz] [waɪd] ,

on	a	mesh	of	this	width	-	-	-	-	,	[	2	]	and	1	row	on	a	mesh	3	inches	wide	,
在	一个	网	的	这	宽度	-	-	-	-	,	[	2	]	和	1	排	在	一个	网	3	英寸	宽的	,

在这种宽度的网格上 ----, [2] 和 1 行在 3 英寸宽的网格上,

['netɪŋ] [θriː] ['stɪtʃɪz] ['ɪntuː] [iːtʃ] [luːp] .

netting	3	stitches	into	each	loop	.
网	3	针脚	进入	每个	环形	.

在每个线圈中织3针。

[[ˌtuːˈtuː]] [-] [noʊt] : [ɪn][ðə; ði] [sɔːrs] [tekst] , [ðɪs] [dæʃ] [ɪz] [eɪt] ['milimiːtəz] [lɔːŋ] .

[	2	]	Transcriber's	note	:	in	the	source	text	,	this	dash	is	eight	millimeters	long	.
[	2	]	转录员的	笔记	:	在	这	来源	文本	,	这	短跑	是	八	毫米	长的	.

[2] 转录者注：在原文中，这个短横线长八毫米。

['twɪstɪd] ['nɪtɪŋ] .

Twisted	Knitting	.
扭曲	针织	.

扭针编织。

[kæst][ɑːn] - ['stɪtʃɪz] , [nɪt] [ænd; ənd] [siːm] ['ɔːltərnət] ['roʊz; 'raʊz][fɔːr; fər][eɪt]['roʊz; 'raʊz] ;

Cast	on	12	stitches	,	knit	and	seam	alternate	rows	for	8	rows	;
投掷	在	-	针脚	,	针织	和	接缝	备用	行	为了	8	行	;

起针 12 针，交替编织一行并缝合，共 8 行；

[ðə; ði][θriː][fɜːrst][ænd; ənd][læst] ['stɪtʃɪz] [ʌv; əv] [iːtʃ] [roʊ][ɑːr; ər]['ɔːlweɪz] [nɪt] .

the	3	first	and	last	stitches	of	each	row	are	always	knit	.
这	3	第一的	和	最后的	针脚	的	每个	排	是	总是	针织	.

每行的第一针和最后一针都是织下针。

[naɪnθ] [roʊ] : — [nɪt] [θriː] ['stɪtʃɪz] , [teɪk] [ə; eɪ][θɜːrd][pɪn][ænd; ənd] [nɪt] [θriː] [mɔːr] ,

Ninth	row	:	—	Knit	3	stitches	,	take	a	third	pin	and	knit	3	more	,
第九	排	:	—	针织	3	针脚	,	拿	一个	第三	别针	和	针织	3	更多的	,

第九行：—织3针，取第三个别针再织3针，

[nɪt] [ðə; ði] [rɪ'meɪndər] [ʌv; əv][ðə; ði] ['stɪtʃɪz] [wɪð; wɪθ][ðə; ði][fɜːrst][pɪn] .

knit	the	remainder	of	the	stitches	with	the	first	pin	.
针织	这	余	的	这	针脚	和	这	第一的	别针	.

用第一枚别针固定剩余的针目。

[tenθ] [roʊ] : — [nɪt] [θriː] ['stɪtʃɪz] , [siːm] [ðə; ði][θriː] ['stɪtʃɪz] [ɑːn][ðə; ði][θɜːrd][pɪn] ,

Tenth	row	:	—	Knit	3	stitches	,	seam	the	3	stitches	on	the	third	pin	,
第十	排	:	—	针织	3	针脚	,	接缝	这	3	针脚	在	这	第三	别针	,

第十行：—织3针，将这3针缝合到第三个别针上，

[siːm] [ðə; ði] ['ʌðər] [θriː] , [nɪt] [ðə; ði][θriː] [edʒ] ['stɪtʃɪz] .

seam	the	other	3	,	knit	the	3	edge	stitches	.
接缝	这	其他	3	,	针织	这	3	边缘	针脚	.

将另外 3 针缝合，然后编织 3 针边缘针。

[ðɪs] [kəm'pliːts] [wʌn] [twɪst] , [ænd; ənd][ɪz] [rɪ'piːtɪd] ['æftər] ['evri] [eɪt]['roʊz; 'raʊz] .

This	completes	1	twist	,	and	is	repeated	after	every	8	rows	.
这	完成	1	捻	,	和	是	重复	后	每一个	8	行	.

这样就完成了 1 次扭转，每 8 行重复一次。

[ə; eɪ] ['prɪti] ['pætərn] [fɔːr; fər][ə; eɪ]['beɪbiːz] [ʃuː] .

A	Pretty	Pattern	for	a	Baby's	Shoe	.
一个	漂亮的	图案	为了	一个	婴儿的	鞋	.

一款漂亮的婴儿鞋图案。

[kæst][ɑːn] - ['stɪtʃɪz] , [nɪt] [eɪt]['roʊz; 'raʊz] , [ɪn'kriːsɪŋ] [wʌn][æt; ət][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ʌv; əv] [iːtʃ] ,

Cast	on	30	stitches	,	knit	8	rows	,	increasing	1	at	the	beginning	of	each	,
投掷	在	-	针脚	,	针织	8	行	,	增加	1	在	这	开始	的	每个	,

起针30针，织8行，每行开头加1针，

[nɪt] - ['roʊz; 'raʊz] , [ɪn'kriːsɪŋ] [wʌn][æt; ət][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ʌv; əv] ['evri] ['ʌðər] [roʊ][fɔːr; fər][ðə; ði]

knit	12	rows	,	increasing	1	at	the	beginning	of	every	other	row	for	the
针织	-	行	,	增加	1	在	这	开始	的	每一个	其他	排	为了	这

[toʊ] ,

toe	,
脚趾	,

织12行，每隔一行开头加1针，形成脚趾部分。

[nɪt] [fɔːr]['roʊz; 'raʊz] [wɪ'ðaʊt] [ɪn'kriːsɪŋ] .

knit	4	rows	without	increasing	.
针织	4	行	没有	增加	.

织4行，不要加针。

[juː; jʊ] [wɪl] [naʊ] [hæv; həv] - ['stɪtʃɪz] [ɑːn][ðə; ði]['niːd(ə)l] ; [let] [ɔːf] - [ɑːn][tuː; tə][ə; eɪ][θɜːrd]['niːd(ə)l] ,

You	will	now	have	44	stitches	on	the	needle	;	let	off	32	on	to	a	third	needle	,
你	将要	现在	有	-	针脚	在	这	针	;	让	离开	-	在	到	一个	第三	针	,

现在针上有44针；将32针放到第三根针上，

[ænd; ənd] [nɪt] [ðə; ði] [rɪ'meɪnɪŋ] - ['stɪtʃɪz] ['bækwərdz] [ænd; ənd]['fɔ:rwərdz][fɔ:r; fər] - ['roʊz; 'raʊz] ,

and	knit	the	remaining	12	stitches	backwards	and	forwards	for	30	rows	,
和	针织	这	其余的	-	针脚	向后	和	前进	为了	-	行	,

[kæst][ɑ:n] - ['stɪtʃɪz] ,

cast	on	32	stitches	,
投掷	在	-	针脚	,

将剩余的 12 针来回编织 30 行，然后起 32 针，

[nɪt] [fɔ:r]['roʊz; 'raʊz] , [nɪt] - ['roʊz; 'raʊz] ,

knit	4	rows	,	knit	12	rows	,
针织	4	行	,	针织	-	行	,

织4行，再织12行，

[dɪ'kri:sɪŋ] [wʌn][æt; ət][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ʌv; əv] ['evri] ['ʌðər] [æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [end] [ðæt] [ju:; jʊ]

decreasing	1	at	the	beginning	of	every	other	at	the	same	end	that	you
递减	1	在	这	开始	的	每一个	其他	在	这	相同的	结尾	那	你

[bɪ'fɔ:r] [ɪn'kri:st] ,

before	increased	,
前	增加	,

在之前增加的同一端，每隔一段时间就减少 1，

[nɪt] [eɪt]['roʊz; 'raʊz] , [dɪ'kri:sɪŋ] [wʌn][æt; ət][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ʌv; əv] ['evri] [roʊ] ; [kæst][ɔ:f] .

knit	8	rows	,	decreasing	1	at	the	beginning	of	every	row	;	cast	off	.
针织	8	行	,	递减	1	在	这	开始	的	每一个	排	;	投掷	离开	.

织 8 行，每行开头减 1 针；收针。

[ðɪs] [kəm'pli:ts] [ðə; ði] [fʊt] [pɑ:rt] , [ɪk'sept] [ðə; ði]['lɪt(ə)l][bɪt] [ðæt] [ɪz][let][ɪn][tu:; tə] [ʃeɪp] [ˌaɪ 'ti:] ['betər] ,

This	completes	the	foot	part	,	except	the	little	bit	that	is	let	in	to	shape	it	better	,
这	完成	这	脚	部分	,	除了	这	小的	少量	那	是	让	在	到	形状	它	更好的	,

这样就完成了脚部的制作，只剩下一点点需要修饰形状了。

[fɔ:r; fər] [wɪtʃ] [teɪk] [ʌp] - ['stɪtʃɪz] [ə'lɔ:ŋ] [ðə; ði] [ɪn'kri:st] [pɑ:rt][ʌv; əv][ðə; ði][toʊ] , [ænd; ənd] [nɪt] -

for	which	take	up	12	stitches	along	the	increased	part	of	the	toe	,	and	knit	10
为了	哪个	拿	向上	-	针脚	沿着	这	增加	部分	的	这	脚趾	,	和	针织	-

['roʊz; 'raʊz] ,

rows	,
行	,

为此，在脚趾加针部分挑起 12 针，然后织 10 行。

[dɪ'kri:sɪŋ] [wʌn][æt; ət][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ʌv; əv] ['evri] ['ʌðər] [wʌn][æt; ət][ðə; ði][end] ['nɪrəst] [ðə; ði]

decreasing	1	at	the	beginning	of	every	other	one	at	the	end	nearest	the
递减	1	在	这	开始	的	每一个	其他	一	在	这	结尾	最近的	这

['kæstɪŋ] [ɑ:n] .

casting	on	.
铸件	在	.

在每隔一个的开头，在最接近开始的结尾处减 1。

[fɔ:r; fər][ðə; ði]['ɪnstep] : — [teɪk] [ʌp][ðə; ði] - ['stɪtʃɪz] [ɑ:n] [i:tʃ] [saɪd] , [ænd; ənd] - [ə'krɔ:s] [ðə; ði][toʊ]

For	the	instep	:	—	Take	up	the	32	stitches	on	each	side	,	and	16	across	the	toe
为了	这	脚背	:	—	拿	向上	这	-	针脚	在	每个	边	,	和	-	穿过	这	脚趾

,

,

,

脚背部分：——两侧各挑起32针，脚趾部分挑起16针，

[nɪt] [ˌtu:'tu:][pleɪn]['roʊz; 'raʊz][ɔ:l] [raʊnd] , [ænd; ənd][kæst][ɔ:f] ; [ðen] [teɪk] [ʌp][ðə; ði] [seɪm] ['nʌmbər] [ɔ:l]

knit	2	plain	rows	all	round	,	and	cast	off	;	then	take	up	the	same	number	all
针织	2	清楚的	行	全部	圆形的	,	和	投掷	离开	;	然后	拿	向上	这	相同的	数字	全部

[raʊnd] ,

round	,
圆形的	,

织两行平针，然后收针；接着挑起相同行数，织完一圈。

[bʌt; bət][frʌm; frəm][ðə; ði]['bɑːtəm][ʌv; əv] [ðiːz] [ˌtuː'tuː]['roʊz; 'raʊz] , [ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuː'tuː]['roʊz; 'raʊz][ɔːl]

but	**from**	**the**	**bottom**	**of**	**these**	**2**	**rows**	**,**	**and**	**knit**	**2**	**rows**	**all**
但	从	这	底部	的	这些	2	行	,	和	针织	2	行	全部

[raʊnd] ;

round	**;**
圆形的	;

但从这两行的底部开始，织两行，一圈下来；

[ðen] [pleɪs] [ðə; ði] - ['stɪtʃɪz] [ɑːn] [iːtʃ] [saɪd][ɑːn][tuː; tə] ['seprət] ['niːdlz] .

then	**place**	**the**	**32**	**stitches**	**on**	**each**	**side**	**on**	**to**	**separate**	**needles**	**.**
然后	地方	这	-	针脚	在	每个	边	在	到	分离	针	.

然后将两侧各 32 针分别套在两根针上。

[wɪð; wɪθ][ðə; ði] - ['stɪtʃɪz] [ə'krɔːs][ðə; ði][toʊ] , [nɪt] [ˌtuː'tuː][pleɪn]['roʊz; 'raʊz] ,

With	**the**	**16**	**stitches**	**across**	**the**	**toe**	**,**	**knit**	**2**	**plain**	**rows**	**,**
和	这	-	针脚	穿过	这	脚趾	,	针织	2	清楚的	行	,

用脚趾上的16针，织2行平针，

['teɪkɪŋ] [ʌp][wʌn][ʌv; əv][ðə; ði] - ['stɪtʃɪz] [æt; ət][ðə; ði][end][ʌv; əv] [iːtʃ] [roʊ] ,

taking	**up**	**one**	**of**	**the**	**32**	**stitches**	**at**	**the**	**end**	**of**	**each**	**row**	**,**
采取	向上	一	的	这	-	针脚	在	这	结尾	的	每个	排	,

在每行末尾挑起32针中的1针，

[ænd; ənd] ['nɪtɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] [tə'geðər] [wɪð; wɪθ][ðə; ði][læst] [stɪtʃ] .

and	**knitting**	**it**	**together**	**with**	**the**	**last**	**stitch**	**.**
和	针织	它	一起	和	这	最后的	缝	.

然后将最后一针与最后一针一起织起来。

[nekst] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pæs] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði] ['nɪtɪd]

Next	**row**	**:**	**—**	**Knit**	**2**	**,**	**slip**	**1**	**,**	**knit**	**1**	**,**	**pass**	**the**	**slipped**	**stitch**	**over**	**the**	**knitted**
下一个	排	:	—	针织	2	,	滑	1	,	针织	1	,	经过	这	滑倒了	缝	超过	这	针织

[wʌn] ,

one	**,**
一	,

下一行：—织2针，滑1针，织1针，将滑针套过织好的1针，

[brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd] , [siːm] [wʌn] , [pæs] [ðə; ði]

bring	**the**	**thread**	**forward**	**,**	**knit**	**1**	**,**	**bring**	**the**	**thread**	**forward**	**,**	**seam**	**1**	**,**	**pass**	**the**
带来	这	线	向前	,	针织	1	,	带来	这	线	向前	,	接缝	1	,	经过	这

[θred] [bæk] ,

thread	**back**	**,**
线	后退	,

将线拉到前面，织1针，将线拉到前面，缝合1针，将线拉回，

[slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pæs] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred]

slip	**1**	**,**	**knit**	**1**	**,**	**pass**	**the**	**slipped**	**stitch**	**over**	**the**	**knitted**	**one**	**,**	**bring**	**the**	**thread**
滑	1	,	针织	1	,	经过	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,	带来	这	线

['fɔːrwərd] ,

forward	**,**
向前	,

滑针1针，织1针，将滑针套过织好的针目，将线拉到前面，

[nɪt] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd] , [siːm] [wʌn] , [pæs] [ðə; ði] [θred] [bæk] , [slɪp][wʌn] ,

knit	**1**	**,**	**bring**	**the**	**thread**	**forward**	**,**	**seam**	**1**	**,**	**pass**	**the**	**thread**	**back**	**,**	**slip**	**1**	**,**
针织	1	,	带来	这	线	向前	,	接缝	1	,	经过	这	线	后退	,	滑	1	,

织1针，将线拉到前面，缝合1针，将线拉回，滑1针，

[nɪt] [wʌn] , [pæs] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd] ,

knit	**1**	**,**	**pass**	**the**	**slipped**	**stitch**	**over**	**the**	**knitted**	**one**	**,**	**bring**	**the**	**thread**	**forward**	**,**
针织	1	,	经过	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,	带来	这	线	向前	,

织1针，将滑针套过织好的针目，将线拉到前面，

[nɪt] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd] , [siːm] [wʌn] .

knit	1	,	bring	the	thread	forward	,	seam	1	.
针织	1	,	带来	这	线	向前	,	接缝	1	.

编织 1 针，将线拉到前面，缝合 1 针。

[nekst] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuː'tuː] [pleɪn] ['stɪtʃɪz] [æt; ət] [iːtʃ] [edʒ] , [ænd; ənd] [siːm] [ðə; ði] [rɪ'meɪnɪŋ] ['stɪtʃɪz] .

Next	row	:	—	Knit	2	plain	stitches	at	each	edge	,	and	seam	the	remaining	stitches	.
下一个	排	:	—	针织	2	清楚的	针脚	在	每个	边缘	,	和	接缝	这	其余的	针脚	.

下一行：—在每个边缘编织 2 针平针，并将剩余的针目缝合。

[kən'tɪnjuː] [ðə; ði] ['pætərn] [ænd; ənd] [pleɪn] ['roʊz; 'raʊz] ['ɔːltərnətli] [tɪl] - ['roʊz; 'raʊz] [ɑːr; ər] [dʌn] ,

Continue	the	pattern	and	plain	rows	alternately	till	24	rows	are	done	,
继续	这	图案	和	清楚的	行	交替	直到	-	行	是	完毕	,

继续交替编织花样行和平行，直到完成 24 行。

[rɪ'membərɪŋ] [tuː; tə] [nɪt] [wʌn] [ʌv; əv] [ðə; ði] [saɪd] ['stɪtʃɪz] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] [læst] [ʌv; əv] [iːtʃ] [roʊ] ;

remembering	to	knit	1	of	the	side	stitches	with	the	last	of	each	row	;
记住	到	针织	1	的	这	边	针脚	和	这	最后的	的	每个	排	;

记住，每行最后一针要和侧边的一针一起织。

[ðen] [teɪk] [ðə; ði] ['stɪtʃɪz] [ɑːn] [iːtʃ] [saɪd] [ɑːn] [tuː; tə] [ðə; ði] [seɪm] ['niːd(ə)l] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] ['sentər] [wʌnz] , , ,

then	take	the	stitches	on	each	side	on	to	the	same	needle	with	the	centre	ones
然后	拿	这	针脚	在	每个	边	在	到	这	相同的	针	和	这	中心	一个

然后将两侧的针脚与中间的针脚一起转移到同一根针上，

[ænd; ənd] [nɪt] [faɪv] [pleɪn] ['roʊz; 'raʊz] .

and	knit	5	plain	rows	.
和	针织	5	清楚的	行	.

织5行平针。

[nekst] [roʊ] : — [meɪk] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [siːm] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [meɪk] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [siːm] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ;

Next	row	:	—	Make	a	stitch	,	seam	2	together	,	make	a	stitch	,	seam	2	together	;
下一个	排	:	—	制作	一个	缝	,	接缝	2	一起	,	制作	一个	缝	,	接缝	2	一起	;

下一行：—缝一针，将 2 针缝合在一起，缝一针，将 2 针缝合在一起；

[ðɪs] [ɪz] [tuː; tə] [fɔːrm] [ə; eɪ] [roʊ] [ʌv; əv] [hoʊlz] [fɔːr; fər] [ðə; ði] ['rɪbən] [tuː; tə] [pæs] [θruː] ;

this	is	to	form	a	row	of	holes	for	the	ribbon	to	pass	through	;
这	是	到	形式	一个	排	的	孔	为了	这	丝带	到	经过	通过	;

这是为了形成一排孔，让丝带穿过；

[nɪt] [ˌtuː'tuː] [pleɪn] ['roʊz; 'raʊz] .

knit	2	plain	rows	.
针织	2	清楚的	行	.

织两行平针。

[kən'tɪnjuː] [ðə; ði] [pleɪn] [ænd; ənd] ['pætərn] ['roʊz; 'raʊz] [æz; əz] [ɪn] [ðə; ði] ['ɪnstep] [tɪl] - ['roʊz; 'raʊz] [ɑːr; ər] [dʌn] ;

Continue	the	plain	and	pattern	rows	as	in	the	instep	till	36	rows	are	done	;
继续	这	清楚的	和	图案	行	作为	在	这	脚背	直到	-	行	是	完毕	;

继续像脚背那样编织平针行和花样行，直到完成 36 行；

[nɪt] [fɔːr] [pleɪn] ['roʊz; 'raʊz] , [ænd; ənd] [kæst] [ɔːf] .

knit	4	plain	rows	,	and	cast	off	.
针织	4	清楚的	行	,	和	投掷	离开	.

织4行平针，然后收针。

['prɪti] ['oʊpən] ['daɪmənd] ['bɔːrdər] .

Pretty	Open	Diamond	Border	.
漂亮的	打开	钻石	边界	.

漂亮的开放式菱形边框。

[eɪt] ['stɪtʃɪz] [tuː; tə] [ə; eɪ] ['pætərn] .

Eight	stitches	to	a	pattern	.
八	针脚	到	一个	图案	.

图案中每针八针。

[pɪnz] [noʊ] . - .

Pins	No	.	10	.
别针	不	.	-	.

第 10 号别针。

[fɜːrst] [roʊ] : — [nɪt] [faɪv] , [brɪŋ] [ðə; ðɪ] [wʊl] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [wʌn] , [wʊl] ['fɔːrwərd] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt]

First	row	:	—	Knit	5	,	bring	the	wool	forward	,	knit	1	,	wool	forward	,	and	repeat
第一的	排	:	—	针织	5	,	带来	这	羊毛	向前	,	针织	1	,	羊毛	向前	,	和	重复

.

:

.

第一行：—织5针，将线拉到前面，织1针，将线拉到前面，重复。

[siːm] ['sekənd] [roʊ] .

Seam	second	row	.
接缝	第二	排	.

缝合第二排。

[θɜːrd] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [wʊl] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [θriː] ,

Third	row	:	—	Knit	2	together	,	knit	1	,	knit	2	together	,	wool	forward	,	knit	3	,
第三	排	:	—	针织	2	一起	,	针织	1	,	针织	2	一起	,	羊毛	向前	,	针织	3	,

第三行：—2针并1针，1针并1针，2针并1针，线向前，3针并1针，

[wʊl] ['fɔːrwərd] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] .

wool	forward	,	and	repeat	.
羊毛	向前	,	和	重复	.

向前编织，重复此操作。

[siːm] [fɔːrθ] [roʊ] .

Seam	fourth	row	.
接缝	第四	排	.

缝合第四排。

[fɪfθ] [roʊ] : — [nɪt] [θriː] [tə'geðər] , [wʊl] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [faɪv] , [wʊl] ['fɔːrwərd] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] .

Fifth	row	:	—	Knit	3	together	,	wool	forward	,	knit	5	,	wool	forward	,	and	repeat	.
第五	排	:	—	针织	3	一起	,	羊毛	向前	,	针织	5	,	羊毛	向前	,	和	重复	.

第五行：—3针并1针，向前织，5针并1针，向前织，重复。

[siːm] [sɪksθ] [roʊ] .

Seam	sixth	row	.
接缝	第六	排	.

第六排缝合。

['sev(ə)nθ] [roʊ] : — [wʊl] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , * [wʊl] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [wʌn]

Seventh	**row**	**:**	**—**	**Wool**	**forward**	**,**	**knit**	**2**	**,**	*****	**wool**	**forward**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**knit**	**1**
第七	排	:	—	羊毛	向前	,	针织	2	,	*	羊毛	向前	,	针织	2	一起	,	针织	1

,

,

,

第七行：—向前编织，织2针，*向前编织，2针并1针，织1针，

[nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [wʊl] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [θriː] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * .

knit	**2**	**together**	**,**	**wool**	**forward**	**,**	**knit**	**3**	**,**	**and**	**repeat**	**from**	*****	**.**
针织	2	一起	,	羊毛	向前	,	针织	3	,	和	重复	从	*	.

将 2 针并 1 针，向前编织，编织 3 针，然后从 * 处重复。

[siːm] [eɪtθ] [roʊ] .

Seam	**eighth**	**row**	**.**
接缝	第八	排	.

缝合第八排。

[naɪnθ] [roʊ] : — [wʊl] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [fɔːr] , * [wʊl] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [θriː] [tə'geðər] , [wʊl] ['fɔːrwərd] ,

Ninth	**row**	**:**	**—**	**Wool**	**forward**	**,**	**knit**	**4**	**,**	*****	**wool**	**forward**	**,**	**knit**	**3**	**together**	**,**	**wool**	**forward**	**,**
第九	排	:	—	羊毛	向前	,	针织	4	,	*	羊毛	向前	,	针织	3	一起	,	羊毛	向前	,

第九行：—向前绕线，织4针，*向前绕线，3针并1针，向前绕线，

[nɪt] [faɪv] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * . — [bɪ'gɪn] [ə'gen] [frʌm; frəm] [θɜːrd] [roʊ] .

knit	**5**	**,**	**and**	**repeat**	**from**	*****	**.**	**—**	**Begin**	**again**	**from**	**third**	**row**	**.**
针织	5	,	和	重复	从	*	.	—	开始	再次	从	第三	排	.

织5针，然后从*处重复。—从第三行重新开始。

['hʌnikoʊm] [kʌfs] .

Honeycomb	**Cuffs**	**.**
蜂窝	袖口	.

蜂窝袖口。

[noʊ] . - [pɪnz] .

No	**.**	**12**	**pins**	**.**
不	.	-	别针	.

12号别针。

[kæst][ɑːn] - ['stɪtʃɪz] , [slɪp][ə; eɪ] [stɪtʃ] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [wʊl] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,

Cast	**on**	**68**	**stitches**	**,**	**slip**	**a**	**stitch**	**with**	**the**	**wool**	**forward**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**
投掷	在	-	针脚	,	滑	一个	缝	和	这	羊毛	向前	,	针织	2	一起	,

起针68针，将毛线向前滑一针，两针并一针，

[brɪŋ] [ðə; ði] [wʊl] ['fɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [brɪŋ] [ðə; ði] [wʊl] ['fɔːrwərd] ,

bring	**the**	**wool**	**forward**	**,**	**slip**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**bring**	**the**	**wool**	**forward**	**,**
带来	这	羊毛	向前	,	滑	1	,	针织	2	一起	,	带来	这	羊毛	向前	,

将毛线拉到前面，滑1针，将2针并1针，将毛线拉到前面，

[slɪp][wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [brɪŋ] [ðə; ði] [wʊl] ['fɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] .

slip	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**bring**	**the**	**wool**	**forward**	**,**	**slip**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**.**
滑	1	,	针织	2	一起	,	带来	这	羊毛	向前	,	滑	1	,	针织	2	一起	.

滑针 1 针，将 2 针并针，将毛线拉到前面，滑针 1 针，将 2 针并针。

[kən'tɪnjuː] [ɪn] [ðɪs] ['mænər] [wɪð; wɪθ] [waɪt] [wʊl] [tɪl] - ['roʊz; 'raʊz][ɑːr; ər] [dʌn] .

Continue	**in**	**this**	**manner**	**with**	**white**	**wool**	**till**	**22**	**rows**	**are**	**done**	**.**
继续	在	这	方式	和	白色的	羊毛	直到	-	行	是	完毕	.

用白色毛线继续这样织，直到织完 22 行。

[dʒɔɪn][ðə; ði] ['kʌlərd] [wʊl] [ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuː'tuː]['roʊz; 'raʊz] .

Join	**the**	**coloured**	**wool**	**and**	**knit**	**2**	**rows**	**.**
加入	这	有色	羊毛	和	针织	2	行	.

将彩色毛线连接起来，织2行。

[θɜːrd] [roʊ] : — [slɪp][ðə; ði]['sekənd] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði][fɜːrst][ænd; ənd] [nɪt] [ˌaɪ 'tiː] , [nɪt] [ðə; ði][fɜːrst] ,

Third	row	:	—	Slip	the	second	stitch	over	the	first	and	knit	it	,	knit	the	first	,
第三	排	:	—	滑	这	第二	缝	超过	这	第一的	和	针织	它	,	针织	这	第一的	,

第三行：—将第二针滑过第一针并织下针，织第一针，

[slɪp][ðə; ði] [fɔːrθ] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði][θɜːrd][ænd; ənd] [nɪt] [ˌaɪ 'tiː] , [nɪt] [ðə; ði][θɜːrd] ;

slip	the	fourth	stitch	over	the	third	and	knit	it	,	knit	the	third	;
滑	这	第四	缝	超过	这	第三	和	针织	它	,	针织	这	第三	;

将第四针滑过第三针并织下针，然后织下第三针；

[kən'tɪnjuː] [ɪn] [ðɪs] ['mænər] [tɪl] [ðə; ði] [roʊ] [ɪz] [kəm'pliːtɪd] .

continue	in	this	manner	till	the	row	is	completed	.
继续	在	这	方式	直到	这	排	是	完全的	.

按照这种方法继续，直到完成一行。

[nɪt] [ə; eɪ] [pleɪn] [roʊ] .

Knit	a	plain	row	.
针织	一个	清楚的	排	.

织一行平针。

[rɪ'piːt] [ðə; ði]['oʊpən] [roʊ] , [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [pleɪn] [roʊ] [bɪ'twiːn] [iːtʃ] , [tɪl] [sɪks]['oʊpən]['roʊz; 'raʊz]

Repeat	the	open	row	,	with	a	plain	row	between	each	,	till	6	open	rows
重复	这	打开	排	,	和	一个	清楚的	排	之间	每个	,	直到	6	打开	行

[ɑːr; ər] [dʌn] ;

are	done	;
是	完毕	;

重复编织空行，每行之间穿插一行平行，直到编织 6 行空行；

[ðen] [rɪ'piːt] [ðə; ði] - ['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv][ðə; ði][kloʊz] ['nɪtɪŋ] , [æz; əz][æt; ət][fɜːrst] , [ænd; ənd][kæst][ɔːf]

then	repeat	the	22	rows	of	the	close	knitting	,	as	at	first	,	and	cast	off
然后	重复	这	-	行	的	这	关闭	针织	,	作为	在	第一的	,	和	投掷	离开

.

:

.

然后重复编织 22 行紧密的针法，就像一开始那样，然后收针。

[fæn] - ['pætərn] ['nɪtɪŋ] [fɔːr; fər][ə; eɪ] ['mɪtn] .

Fan	-	Pattern	Knitting	for	a	Mitten	.
扇子	-	图案	针织	为了	一个	手套	.

扇形图案编织手套。

['niːdlz] [noʊ] . - , [ænd; ənd][faɪn] [blæk] ['netɪŋ] [sɪlk] .

Needles	No	.	19	,	and	fine	black	netting	silk	.
针头	不	.	-	,	和	美好的	黑色的	网	丝绸	.

19号针，以及细黑色网状丝线。

[set] - ['stɪtʃɪz] [ɑːn] [iːtʃ] [ʌv; əv][θriː] ['niːdlz] ; [ænd; ənd] ,

Set	30	stitches	on	each	of	3	needles	;	and	,
放	-	针脚	在	每个	的	3	针	;	和	,

在3根针上各起30针；然后，

['æftər] ['nɪtɪŋ] [ə; eɪ][tɑːp] ['iːðər] [ɪn][rɪbz][ɔːr]['eni] ['ʌðər] ['pætərn] , [bɪ'gɪn][ðə; ði][fæn] ,

after	knitting	a	top	either	in	ribs	or	any	other	pattern	,	begin	the	fan	,
后	针织	一个	顶部	任何一个	在	肋骨	或者	任何	其他	图案	,	开始	这	扇子	,

织完罗纹针或其他任何花样的上衣后，开始织扇形部分。

[baɪ] ['siːmɪŋ] [ðə; ði][fɜːrst] [stɪtʃ] ; [ðə; ði]['sekənd] [stɪtʃ] [pleɪn] ,

by	seaming	the	first	stitch	;	the	second	stitch	plain	,
经过	缝合	这	第一的	缝	;	这	第二	缝	清楚的	,

第一针缝合，第二针平针缝合。

[ɪk'sept] [ðæt] [juː; jʊ] [teɪk] [ðə; ði][ˌaʊt'saɪd][pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði] [stɪtʃ] ; [siːm] [ðə; ði][θɜːrd] ;

except	that	you	take	the	outside	part	of	the	stitch	;	seam	the	third	;
除了	那	你	拿	这	外部	部分	的	这	缝	;	接缝	这	第三	;

但你要把缝线的外侧部分缝合起来；缝合第三针；

[nɪt] [ðə; ði] [fɔːrθ] [kwaɪt] [pleɪn] ; [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] [ɪn] [frʌnt] [ʌv; əv][ðə; ði][nekst][sɪks] ['stɪtʃɪz] ,

knit	the	fourth	quite	plain	;	bring	the	thread	in	front	of	the	next	6	stitches	,
针织	这	第四	相当	清楚的	;	带来	这	线	在	正面	的	这	下一个	6	针脚	,

第四个针目织得比较简单；将线绕到接下来6针的前面，

[ænd; ənd] [nɪt] [ðem; ðəm] , [wɪtʃ] [meɪks] - ['stɪtʃɪz] .

and	knit	them	,	which	makes	13	stitches	.
和	针织	他们	,	哪个	制作	-	针脚	.

将它们编织起来，这样就形成了 13 针。

[wɪð; wɪθ][ðə; ði] [fɔːrθ] [juː; jʊ] [nɪt] [pleɪn] , [ðen] [siːm] [ə'gen] , [æz; əz][æt; ət][fɜːrst] ,

With	the	fourth	you	knit	plain	,	then	seam	again	,	as	at	first	,
和	这	第四	你	针织	清楚的	,	然后	接缝	再次	,	作为	在	第一的	,

第四针先织平针，然后像一开始那样再次缝合。

[ænd; ənd][soʊ][ɑːn][fɔːr; fər][wʌn] [raʊnd] .

and	so	on	for	1	round	.
和	所以	在	为了	1	圆形的	.

如此循环，进行一轮。

['sekənd] [raʊnd] : — [siːm] [ðə; ði][θriː][fɜːrst] ['stɪtʃɪz] , [æz; əz][æt; ət][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] ,

Second	round	:	—	Seam	the	3	first	stitches	,	as	at	the	beginning	,
第二	圆形的	:	—	接缝	这	3	第一的	针脚	,	作为	在	这	开始	,

第二圈：—像开始时一样，将前3针缝合起来，

[ænd; ənd] [wer'evər] [juː; jʊ][dɪd][ɪn][ðə; ði][fɜːrst] [raʊnd] ; [nɪt] [ðə; ði] ['ʌðər] - ['stɪtʃɪz] [kwaɪt] [pleɪn] .

and	wherever	you	did	in	the	first	round	;	knit	the	other	13	stitches	quite	plain	.
和	无论	你	做过	在	这	第一的	圆形的	;	针织	这	其他	-	针脚	相当	清楚的	.

在你第一圈织完的针目里，其余 13 针都织成平针。

[θɜːrd] [raʊnd] : — [siːm] [ðə; ði][θriː][fɜːrst] ['stɪtʃɪz] , [æz; əz][ɪn][ðə; ði][fɜːrst] [raʊnd] , [slɪp][ðə; ði] [fɔːrθ]

Third	round	:	—	Seam	the	3	first	stitches	,	as	in	the	first	round	,	slip	the	fourth
第三	圆形的	:	—	接缝	这	3	第一的	针脚	,	作为	在	这	第一的	圆形的	,	滑	这	第四

[stɪtʃ] ,

stitch	,
缝	,

第三圈：—像第一圈一样缝合前3针，滑过第4针，

[nɪt] [ðə; ði][nekst] , [ænd; ənd] [brɪŋ] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðem; ðəm] ; [nɪt] [ðə; ði] ['ʌðər] [pleɪn] ,

knit	the	next	,	and	bring	the	slipped	stitch	over	them	;	knit	the	others	plain	,
针织	这	下一个	,	和	带来	这	滑倒了	缝	超过	他们	;	针织	这	其他的	清楚的	,

织下一针，并将滑针套过；其余针目平针编织。

[tɪl] [juː; jʊ] [kʌm] [tuː; tə][ðə; ði][ˌtuː'tuː][læst] [bɪ'fɔːr] [ðə; ði] [siːmd] [stɪtʃ] ;

till	you	come	to	the	2	last	before	the	seamed	stitch	;
直到	你	来	到	这	2	最后的	前	这	缝合	缝	;

直到缝合线前的最后两个针脚；

[ðen] [wɪð; wɪθ][jʊr; jər][left] - [hænd]['niːd(ə)l] [teɪk] [ɔːf][ðə; ði][læst] [nɪt] [stɪtʃ] ,

then	with	your	left	-	hand	needle	take	off	the	last	knit	stitch	,
然后	和	你的	左边	-	手	针	拿	离开	这	最后的	针织	缝	,

然后用左手边的针把最后一针织下来，

[ænd; ənd] [brɪŋ] [ðə; ði][wʌn][frʌm; frəm][bɪ'haɪnd]['oʊvər] [ðæt] ,

and	bring	the	one	from	behind	over	that	,
和	带来	这	一	从	在后面	超过	那	,

然后把后面的那个人拉过来，

[wɪtʃ] [dɪ'kriːsɪz] [ˌtuː'tuː][wɪð; wɪθ][ðə; ði][wʌn][juː; jʊ][dɪd]['æftər] ['siːmɪŋ] , [ænd; ənd][soʊ][ɑːn][fɔːr; fər]

which	decreases	2	with	the	one	you	did	after	seaming	,	and	so	on	for
哪个	减少	2	和	这	一	你	做过	后	缝合	,	和	所以	在	为了

[wʌn] [raʊnd] ,

1	round	,
1	圆形的	,

缝合后，这比你之前做的那个要减 2，依此类推，一轮下来就是 2。

[ænd; ənd] ['evri] ['ʌðər] , [tɪl] [juː; jʊ][hæv; həv] [rɪ'djʊst] [ðə; ði] - ['stɪtʃɪz] [tuː; tə]['sɛvən] ;

and	every	other	,	till	you	have	reduced	the	13	stitches	to	7	;
和	每一个	其他	,	直到	你	有	减少	这	-	针脚	到	7	;

每隔一个针，就把 13 针减少到 7 针；

[ðen] [bɪ'gɪn] [ə'gen] [ðə; ði][fɜːrst] [raʊnd] .

then	begin	again	the	first	round	.
然后	开始	再次	这	第一的	圆形的	.

然后重新开始第一轮。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [wel] [tuː; tə] [kaʊnt] [ðə; ði] ['stɪtʃɪz] ['friːkwəntli] , [ðæt] [juː; jʊ] [meɪ] [hæv; həv][ðem; ðəm]['iːv(ə)n] ,

It	is	well	to	count	the	stitches	frequently	,	that	you	may	have	them	even	,
它	是	出色地	到	数数	这	针脚	频繁地	,	那	你	可能	有	他们	甚至	,

经常数针数是件好事，这样才能保证针脚均匀。

[ə'laʊɪŋ] [θriː][fɔːr; fər][ðə; ði][rɪbz][ænd; ənd]['sɛvən][pleɪn] , [wen'evər] [juː; jʊ] [bɪ'gɪn] [ðə; ði][fæn] ,

allowing	3	for	the	ribs	and	7	plain	,	whenever	you	begin	the	fan	,
允许	3	为了	这	肋骨	和	7	清楚的	,	每当	你	开始	这	扇子	,

每次开始扇形 ...

[soʊ] [ðæt] [ðer; ðər] [wɪl] [biː; bi][θriː][fænz][ɑːn] [iːtʃ] ['niːd(ə)l] .

so	that	there	will	be	3	fans	on	each	needle	.
所以	那	那里	将要	是	3	粉丝	在	每个	针	.

这样，每根针上就会有 3 个风扇。

[wen] [juː; jʊ][hæv; həv][fɔːr][ɔːr][faɪv] [raʊndz] [ʌv; əv][fænz] , [bɪ'gɪn][ðə; ði] [θʌm] [baɪ] ['brɪŋɪŋ] [ðə; ði][sɪlk]

When	you	have	4	or	5	rounds	of	fans	,	begin	the	thumb	by	bringing	the	silk
什么时候	你	有	4	或者	5	回合	的	粉丝	,	开始	这	拇指	经过	带来	这	丝绸

['fɔːrwərd] ,

forward	,
向前	,

当你织了4到5圈扇子后，开始用拇指将丝线向前拉，

[ænd; ənd] ['nɪtɪŋ] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [wɪtʃ] [ɪn'kriːsɪz] [wʌn] ; [ðen] [nɪt] [ə; eɪ][pleɪn] [stɪtʃ] ,

and	knitting	a	stitch	,	which	increases	1	;	then	knit	a	plain	stitch	,
和	针织	一个	缝	,	哪个	增加	1	;	然后	针织	一个	清楚的	缝	,

织一针，增加1针；然后织一针平针，

[ænd; ənd] [ɪn'kriːs] [ðə; ði] [seɪm] [æz; əz] [bɪ'fɔːr] .

and	increase	the	same	as	before	.
和	增加	这	相同的	作为	前	.

并增加与之前相同的数量。

[ðɪs] [duː] ['evri] ['ʌðər] [roʊ] , [tɪl] [juː; jʊ][hæv; həv][æz; əz] ['meni] [æz; əz][juː; jʊ] [θɪŋk] [ɪ'nʌf] — [seɪ] -

This	do	every	other	row	,	till	you	have	as	many	as	you	think	enough	—	say	30
这	做	每一个	其他	排	,	直到	你	有	作为	许多	作为	你	思考	足够的	—	说	-

['stɪtʃɪz] ;

stitches	;
针脚	;

每隔一行重复此操作，直到你认为足够多的针数——比如 30 针；

[liːv] [ðə; ði] - ['stɪtʃɪz] , [ænd; ənd][goʊ][ɑːn][wɪð; wɪθ][ðə; ði][hænd][pɑːrt] ,

leave	the	30	stitches	,	and	go	on	with	the	hand	part	,
离开	这	-	针脚	,	和	去	在	和	这	手	部分	,

先别管这30针，继续织手部。

[ænd; ənd] ['fɪnɪʃ] [ðæt] [ɔːf][æt; ət][ðə; ði][tɑːp] ; ['æftər] , [nɪt] [ðə; ði] [θʌm] .

and	finish	that	off	at	the	top	;	after	,	knit	the	thumb	.
和	结束	那	离开	在	这	顶部	;	后	,	针织	这	拇指	.

最后，在顶部完成编织；之后，编织拇指。

[əb'zɜːrv] , [ɪn] [ɪn'kriːsɪŋ] , [tuː; tə] [brɪŋ] [jʊr; jər][sɪlk][də'rektli; daɪ'rektli]['oʊvər][ðə; ði] [stɪtʃ] [juː; jʊ]

Observe	,	in	increasing	,	to	bring	your	silk	directly	over	the	stitch	you
观察	,	在	增加	,	到	带来	你的	丝绸	直接地	超过	这	缝	你

[ɪn'kriːst] [tuː; tə][ðə; ði] [raɪt] [hænd] ;

increased	to	the	right	hand	;
增加	到	这	正确的	手	;

注意，在加针时，要将丝线直接套在右手加针的那一针上；

[ænd; ənd][tuː; tə][ðə; ði][left] , [nɪt] ['oʊvər] ,

and	to	the	left	,	knit	over	,
和	到	这	左边	,	针织	超过	,

向左，织上去，

[ænd; ənd] [brɪŋ] [ðə; ði][sɪlk][ɪn] [frʌnt] [ʌv; əv][ðə; ði] [stɪtʃ] ['æftər][ðə; ði] [ɪn'kriːst] .

and	bring	the	silk	in	front	of	the	stitch	after	the	increased	.
和	带来	这	丝绸	在	正面	的	这	缝	后	这	增加	.

加针后，将丝线绕到针目前面。

['kɔːrkskruː] - .

Corkscrew	Muffatees	.
开瓶器	-	.

螺旋状的玛法蒂斯。

[faɪv] [skeɪn] [ʌv; əv]['dʒɜːrmən] [wʊl] [ɑːr; ər][rɪ'kwaɪərd][fɔːr; fər] [iːtʃ] : [ðə; ði][ˌtuː'tuː][fɜːrst][ænd; ənd][læst]

Five	skeins	of	German	wool	are	required	for	each	:	the	2	first	and	last
五	线团	的	德语	羊毛	是	必需的	为了	每个	:	这	2	第一的	和	最后的

[ʃʊd; ʃəd][biː; bi][ə'laɪk] ,

should	be	alike	,
应该	是	同样	,

每款产品需要五团德国羊毛线：前两团和最后一团要用相同的羊毛线。

[ðə; ði]['mɪd(ə)l][wʌn] [waɪt] .

the	middle	one	white	.
这	中间	一	白色的	.

中间那个是白色的。

[kæst][ɑːn] - ['stɪtʃɪz] [ɑːn] [iːtʃ] [ʌv; əv][θriː] ['niːdlz] .

Cast	on	24	stitches	on	each	of	3	needles	.
投掷	在	-	针脚	在	每个	的	3	针	.

在3根针上，每根针起24针。

[fɜːrst] [raʊnd] : — [siːm] [θriː] ['stɪtʃɪz] [ænd; ənd] [nɪt] [θriː] , [siːm] [θriː][ænd; ənd] [nɪt] [θriː] .

First	round	:	—	Seam	3	stitches	and	knit	3	,	seam	3	and	knit	3	.
第一的	圆形的	:	—	接缝	3	针脚	和	针织	3	,	接缝	3	和	针织	3	.

第一圈：—缝合 3 针，织 3 针，缝合 3 针，织 3 针。

[kən'tɪnjuː] [ðɪs] [fɔːr; fər][ˌtuː'tuː] [raʊndz] ; [ðen] [nɪt] [θriː] [raʊndz] ,

Continue	this	for	2	rounds	;	then	knit	3	rounds	,
继续	这	为了	2	回合	;	然后	针织	3	回合	,

继续编织2圈；然后编织3圈，

['nɪtɪŋ] [ðə; ði][ˌtuː'tuː][fɜːrst][ænd; ənd][læst][ɑːn] [iːtʃ] ['niːd(ə)l] [pleɪn] ; [ðə; ði] [ˌɪntər'miːdiət] [wʌnz] ,

knitting	the	2	first	and	last	on	each	needle	plain	;	the	intermediate	ones	,
针织	这	2	第一的	和	最后的	在	每个	针	清楚的	;	这	中间的	一个	,

每根针上第一针和最后一针都织平针；中间的针，

[θriː] [pleɪn] [ænd; ənd] [θriː] [siːmd] [æz; əz] [bɪˈfɔːr] .

3	plain	and	3	seamed	as	before	.
3	清楚的	和	3	缝合	作为	前	.

3个平底，3个缝合，和以前一样。

[ðə; ði] [nekst] [θriː] [raʊndz] : — [nɪt] [ðə; ði] 1st [ænd; ənd] [ˌtuːˈtuː] [læst] [ˈstɪtʃɪz] [pleɪn] ,

The	next	3	rounds	:	—	Knit	the	1st	and	2	last	stitches	plain	,
这	下一个	3	回合	:	—	针织	这	1st	和	2	最后的	针脚	清楚的	,

接下来的3圈：——第1针和最后2针织平针，

[wɪð; wɪθ] [θriː] [siːmd] [ænd; ənd] [θriː] [nɪt] [bɪˈtwiːn] [ðem; ðəm] .

with	3	seamed	and	3	knit	between	them	.
和	3	缝合	和	3	针织	之间	他们	.

其中 3 个是缝合的，3 个是针织的。

[θriː] [raʊndz] [ʌv; əv] [θriː] [ˈstɪtʃɪz] [pleɪn] [ænd; ənd] [θriː] [siːmd] .

Three	rounds	of	3	stitches	plain	and	3	seamed	.
三	回合	的	3	针脚	清楚的	和	3	缝合	.

三圈，每圈三针平针，三圈缝合。

[ðen] [θriː] [raʊndz] , [ðə; ði] [fɜːrst] [ˌtuːˈtuː] [ænd; ənd] [læst] [ˈstɪtʃɪz] [siːmd] , [ænd; ənd] [ðə; ði] [ˈmɪd(ə)l] [θriː] [pleɪn] ,

Then	3	rounds	,	the	first	2	and	last	stitches	seamed	,	and	the	middle	3	plain	,
然后	3	回合	,	这	第一的	2	和	最后的	针脚	缝合	,	和	这	中间	3	清楚的	,

然后织3圈，前2圈和最后一圈缝合，中间3圈平针。

[ænd; ənd] [θriː] [siːmd] .

and	3	seamed	.
和	3	缝合	.

和 3 个缝合处。

[ðen] [siːm] [ðə; ði] [fɜːrst] [ænd; ənd] [læst] [ˌtuːˈtuː] [ˈstɪtʃɪz] [ʌv; əv] [ðə; ði] [nekst] [θriː] [raʊndz] ,

Then	seam	the	first	and	last	2	stitches	of	the	next	3	rounds	,
然后	接缝	这	第一的	和	最后的	2	针脚	的	这	下一个	3	回合	,

然后将接下来3圈的首尾两针缝合起来。

[ænd; ənd] [bɪˈgɪn] [ðə; ði] [hoʊl] [ˈpætərn] [əˈgen] , [ˈoʊnli] [ˈnɪtɪŋ] [θriː] [raʊndz] [ɪnˈsted] [ʌv; əv] [ˌtuːˈtuː] ,

and	begin	the	whole	pattern	again	,	only	knitting	3	rounds	instead	of	2	,
和	开始	这	所有的	图案	再次	,	仅有的	针织	3	回合	反而	的	2	,

然后重新开始整个编织图案，只是这次只织3圈而不是2圈。

[æz; əz] [æt; ət] [fɜːrst] , [ʌv; əv] [θriː] [siːmd] [ænd; ənd] [θriː] [pleɪn] .

as	at	first	,	of	3	seamed	and	3	plain	.
作为	在	第一的	,	的	3	缝合	和	3	清楚的	.

和最初一样，3 个有缝的，3 个没有缝的。

['dʒɛntəlˌmɛnz, 'dʒɛnəlˌmɛnz] [kʌfs] : [æn; ən] ['eksələnt] ['pætərn] .

Gentlemen's	Cuffs	:	an	Excellent	Pattern	.
绅士们	袖口	:	一个	出色的	图案	.

男士袖口：绝佳的款式。

['ʃetlənd] [wʊl] .

Shetland	wool	.
设得兰群岛	羊毛	.

设得兰羊毛。

['niːdlz] [noʊ] . - .

Needles	No	.	20	.
针头	不	.	-	.

20号针。

[kæst][ɑːn] - ['stɪtʃɪz] [ɑːn][ˌtuː'tuː] ['niːdlz] [ænd; ənd] - [ɑːn][ðə; ðiː][θɜːrd] .

Cast	on	33	stitches	on	2	needles	and	36	on	the	third	.
投掷	在	-	针脚	在	2	针	和	-	在	这	第三	.

用两根针起针 33 针，用第三根针起针 36 针。

[siːm] [eɪt]['roʊz; 'raʊz][ɔːl] [raʊnd] , [nɪt] [eɪt]['roʊz; 'raʊz][pleɪn] , [siːm] [eɪt]['roʊz; 'raʊz] , [nɪt] [eɪt]['roʊz; 'raʊz] [pleɪn] ,

Seam	8	rows	all	round	,	knit	8	rows	plain	,	seam	8	rows	,	knit	8	rows	plain	,
接缝	8	行	全部	圆形的	,	针织	8	行	清楚的	,	接缝	8	行	,	针织	8	行	清楚的	,

缝合8行，织8行平针，缝合8行，织8行平针，

[siːm] [eɪt]['roʊz; 'raʊz] , [nɪt] [wʌn] [roʊ] [pleɪn] , [rɪb][ɪn] - - ['roʊz; 'raʊz] , [nɪt] [wʌn] [roʊ] [pleɪn] ,

seam	8	rows	,	knit	1	row	plain	,	rib	in	3's	84	rows	,	knit	1	row	plain	,
接缝	8	行	,	针织	1	排	清楚的	,	肋骨	在	-	-	行	,	针织	1	排	清楚的	,

缝合 8 行，织 1 行平针，3 针罗纹 84 行，织 1 行平针，

[siːm] [eɪt]['roʊz; 'raʊz] , [nɪt] [eɪt]['roʊz; 'raʊz][pleɪn] , [siːm] [eɪt]['roʊz; 'raʊz] , [nɪt] [eɪt]['roʊz; 'raʊz][pleɪn] ,

seam	8	rows	,	knit	8	rows	plain	,	seam	8	rows	,	knit	8	rows	plain	,
接缝	8	行	,	针织	8	行	清楚的	,	接缝	8	行	,	针织	8	行	清楚的	,

[siːm] [eɪt]['roʊz; 'raʊz] .

seam	8	rows	.
接缝	8	行	.

缝合 8 行，织 8 行平针，缝合 8 行，织 8 行平针，缝合 8 行。

[kæst][ɔːf] .

Cast	off	.
投掷	离开	.

摆脱。

[rɪ'siːt] [fɔːr; fər][ə; eɪ] ['stɑːkɪŋ] .

Receipt	for	a	Stocking	.
收据	为了	一个	袜	.

袜子购买收据。

[noʊ] . - [miːz] ['pɜːrʒn] [θred] , [ænd; ənd] ['niːdlz] [noʊ] . - , [ɑːr; ər][ðə; ðiː]['prɑːpər]['saɪzɪz] .

No	.	10	Mee's	Persian	thread	,	and	needles	No	.	22	,	are	the	proper	sizes	.
不	.	-	米的	波斯语	线	,	和	针	不	.	-	,	是	这	恰当的	尺寸	.

10 号 Mee's 波斯线和 22 号针是合适的尺寸。

[kæst][ɑːn] - ['stɪtʃɪz] [ɑːn][ðə; ðiː][fɜːrst]['niːd(ə)l] , [ænd; ənd] - [ɑːn] [iːtʃ] [ʌv; əv][ðə; ðiː] ['ʌðər] [ˌtuː'tuː] .

Cast	on	56	stitches	on	the	first	needle	,	and	48	on	each	of	the	other	2	.
投掷	在	-	针脚	在	这	第一的	针	,	和	-	在	每个	的	这	其他	2	.

在第一根针上起56针，在其他两根针上各起48针。

[nɪt] [wʌn] [roʊ] [pleɪn] .

Knit	1	row	plain	.
针织	1	排	清楚的	.

织一行平针。

['sekənd] [roʊ] : [nɪt] - ['stɪtʃɪz] [pleɪn] , [siːm] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] [ɔːl] [raʊnd] [pleɪn] .

Second	row	:	knit	40	stitches	plain	,	seam	a	stitch	,	knit	all	round	plain	.
第二	排	:	针织	-	针脚	清楚的	,	接缝	一个	缝	,	针织	全部	圆形的	清楚的	.

第二行：织 40 针平针，缝合一针，织一圈平针。

[nɪt] - ['roʊz; 'raʊz][ɪn][ðə; ðiː] [seɪm] [weɪ] , [ɔːl] [pleɪn][bʌt; bət][ðə; ðiː] [siːm] - [stɪtʃ] .

Knit	12	rows	in	the	same	way	,	all	plain	but	the	seam	-	stitch	.
针织	-	行	在	这	相同的	方式	,	全部	清楚的	但	这	接缝	-	缝	.

用同样的方法织 12 行，除了缝合针以外，全部都是平针。

[naʊ] [ðə; ði] ['pætərn] [bɪ'gɪnz] : [si:m] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] - [pleɪn] , [si:m] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] - [pleɪn] .

Now	**the**	**pattern**	**begins**	**:**	**seam**	**a**	**stitch**	**,**	**knit**	**23**	**plain**	**,**	**seam**	**a**	**stitch**	**,**	**knit**	**15**	**plain**	**.**
现在	这	图案	开始	:	接缝	一个	缝	,	针织	-	清楚的	,	接缝	一个	缝	,	针织	-	清楚的	.

现在图案开始：缝合一针，织23针平针，缝合一针，织15针平针。

[ðɪs] [wɪl] [brɪŋ] [ju:; jʊ][tu:; tə][ðə; ði]['sentər] [si:m] - [stɪtʃ] .

This	**will**	**bring**	**you**	**to**	**the**	**centre**	**seam**	**-**	**stitch**	**.**
这	将要	带来	你	到	这	中心	接缝	-	缝	.

这将带你到达中心缝合线。

[si:m] [ðɪs] [stɪtʃ] , [ænd; ənd] [nɪt] - [pleɪn] .

Seam	**this**	**stitch**	**,**	**and**	**knit**	**15**	**plain**	**.**
接缝	这	缝	,	和	针织	-	清楚的	.

缝合这一针，然后织15针平针。

[ðɪs] [brɪŋz] [ju:; jʊ][tu:; tə][ðə; ði][end][ʌv; əv][ðə; ði][fɜ:rst]['ni:d(ə)l] .

This	**brings**	**you**	**to**	**the**	**end**	**of**	**the**	**first**	**needle**	**.**
这	带来	你	到	这	结尾	的	这	第一的	针	.

这样就完成了第一根针的穿刺。

[si:m] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] - [pleɪn] , [si:m] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] - [pleɪn] .

Seam	**a**	**stitch**	**,**	**knit**	**23**	**plain**	**,**	**seam**	**a**	**stitch**	**,**	**knit**	**23**	**plain**	**.**
接缝	一个	缝	,	针织	-	清楚的	,	接缝	一个	缝	,	针织	-	清楚的	.

缝合一针，织23针平针，缝合一针，织23针平针。

[ðɪs] [wɪl] [end][ðə; ði]['sekənd]['ni:d(ə)l] .

This	**will**	**end**	**the**	**second**	**needle**	**.**
这	将要	结尾	这	第二	针	.

这样就完成了第二根针的穿刺。

[si:m] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] - [pleɪn] , [si:m] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] - [pleɪn] .

Seam	**a**	**stitch**	**,**	**knit**	**23**	**plain**	**,**	**seam**	**a**	**stitch**	**,**	**knit**	**23**	**plain**	**.**
接缝	一个	缝	,	针织	-	清楚的	,	接缝	一个	缝	,	针织	-	清楚的	.

缝合一针，织23针平针，缝合一针，织23针平针。

[ðɪs] ['ɛndz][ðə; ði][θɜ:rd]['ni:d(ə)l] .

This	**ends**	**the**	**third**	**needle**	**.**
这	结束	这	第三	针	.

第三根针就用完了。

[si:m] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] [sɪks][pleɪn] ['stɪtʃɪz] , [brɪŋ] [ðə; ði]['kɑ:t(ə)n]['fɔ:rwərd] , [nɪt] [wʌn] ,

Seam	**a**	**stitch**	**,**	**knit**	**6**	**plain**	**stitches**	**,**	**bring**	**the**	**cotton**	**forward**	**,**	**knit**	**1**	**,**
接缝	一个	缝	,	针织	6	清楚的	针脚	,	带来	这	棉布	向前	,	针织	1	,

缝合一针，织6针平针，将线头拉到前面，织1针，

[brɪŋ] [ðə; ði]['kɑ:t(ə)n]['fɔ:rwərd][ænd; ənd] [nɪt] [wʌn] .

bring	**the**	**cotton**	**forward**	**and**	**knit**	**1**	**.**
带来	这	棉布	向前	和	针织	1	.

将棉线向前拉，织 1 针。

[kən'tɪnju:] [tu:; tə] [brɪŋ] [ðə; ði]['kɑ:t(ə)n]['fɔ:rwərd][ænd; ənd] [nɪt] [wʌn] [tɪl] [ju:; jʊ][hæv; həv] [meɪd] -

Continue	**to**	**bring**	**the**	**cotton**	**forward**	**and**	**knit**	**1**	**till**	**you**	**have**	**made**	**12**	-
继续	到	带来	这	棉布	向前	和	针织	1	直到	你	有	制成	-	

[ə'dɪʃən(ə)l] ['stɪtʃɪz] .

additional	**stitches**	**.**
额外的	针脚	.

继续将棉线向前拉，织 1 针，直到织完 12 针为止。

[nɪt] [faɪv][pleɪn] , [si:m] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] - , [si:m] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] - .

Knit	**5**	**plain**	**,**	**seam**	**a**	**stitch**	**,**	**knit**	**15**	**,**	**seam**	**a**	**stitch**	**,**	**knit**	**15**	**.**
针织	5	清楚的	,	接缝	一个	缝	,	针织	-	,	接缝	一个	缝	,	针织	-	.

织5针平针，缝合1针，织15针平针，缝合1针，织15针平针。

([ðɪs] [ɪz][ðə; ði] [bæk] [ʌv; əv][ðə; ði] ['stɑːkɪŋ] , [ænd; ənd][mʌst; məst]['ɔːlweɪz] [biː; bi] [nɪt] [ðə; ði] [seɪm] —
(This is the back of the stocking , and must always be knit the same —
(这 是 这 后退 的 这 袜 , 和 必须 总是 是 针织 这 相同的 —
- [pleɪn] ,
15 plain ,
- 清楚的 ,

（这是袜子的背面，必须始终用相同的方法编织——15针平针，

[wʌn] [siːmd] , [ænd; ənd] - [pleɪn] .)
1 seamed , and 15 plain .)
1 缝合 , 和 - 清楚的 .)

1 件有缝，15 件无缝。）

[siːm] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] [sɪks][pleɪn] , [brɪŋ] [ðə; ði]['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd] , [ænd; ənd] [nɪt] [wʌn] .
Seam a stitch , knit 6 plain , bring the cotton forward , and knit 1 .
接缝 一个 缝 , 针织 6 清楚的 , 带来 这 棉布 向前 , 和 针织 1 .

缝合一针，织 6 针平针，将线头拉到前面，再织 1 针。

[kən'tɪnjuː] [ðɪs] [tɪl] [juː; jʊ][hæv; həv] [meɪd] - [ə'dɪʃən(ə)l] ['stɪtʃɪz] , [æz; əz] [bɪ'fɔːr] .
Continue this till you have made 12 additional stitches , as before .
继续 这 直到 你 有 制成 - 额外的 针脚 , 作为 前 .

重复此步骤，直到再缝制 12 针为止。

[nɪt] [faɪv] , [siːm] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] [sɪks] , [brɪŋ] [ðə; ði]['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd] , [ænd; ənd] [meɪk] -
Knit 5 , seam a stitch , knit 6 , bring the cotton forward , and make 12
针织 5 , 接缝 一个 缝 , 针织 6 , 带来 这 棉布 向前 , 和 制作 -
['stɪtʃɪz] [æz; əz] [bɪ'fɔːr] .
stitches as before .
针脚 作为 前 .

织5针，缝合一针，织6针，将线头拉到前面，然后像之前一样织12针。

[nɪt] [faɪv] , [siːm] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] [sɪks] , [meɪk] - ['stɪtʃɪz] [æz; əz] [bɪ'fɔːr] .
Knit 5 , seam a stitch , knit 6 , make 12 stitches as before .
针织 5 , 接缝 一个 缝 , 针织 6 , 制作 - 针脚 作为 前 .

织5针，缝合1针，织6针，像之前一样织12针。

[nɪt] [faɪv] , [siːm] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] [sɪks] , [meɪk] - [æz; əz] [bɪ'fɔːr] , [ænd; ənd] [nɪt] [faɪv] .
Knit 5 , seam a stitch , knit 6 , make 12 as before , and knit 5 .
针织 5 , 接缝 一个 缝 , 针织 6 , 制作 - 作为 前 , 和 针织 5 .

织5针，缝合一针，织6针，按之前的方法织12针，再织5针。

[ðɪs] ['fɪnɪʃɪz] [ðə; ði] [roʊ] ; [ænd; ənd][juː; jʊ][hæv; həv] - [ə'dɪʃən(ə)l] ['stɪtʃɪz] [fɔːr; fər][ðə; ði] ['pætərn] .
This finishes the row ; and you have 60 additional stitches for the pattern .
这 完成 这 排 ; 和 你 有 - 额外的 针脚 为了 这 图案 .

这样就完成了这一行；你还需要再织 60 针才能完成花样。

[siːm] [ə; eɪ] [stɪtʃ] [ænd; ənd] [nɪt] - [pleɪn] , [siːm] [ə; eɪ] [stɪtʃ] [ænd; ənd] [nɪt] [ðə; ði] [bæk] [ʌv; əv][ðə; ði]
Seam a stitch and knit 35 plain , seam a stitch and knit the back of the
接缝 一个 缝 和 针织 - 清楚的 , 接缝 一个 缝 和 针织 这 后退 的 这
['stɑːkɪŋ] ,
stocking ,
袜 ,

缝合一针，织35针平针，缝合一针，织袜子的背面。

[siːm] [ə; eɪ] [stɪtʃ] [ænd; ənd] [nɪt] - , [siːm] [ænd; ənd] [nɪt] - , [siːm] [ænd; ənd] [nɪt] - ,
seam a stitch and knit 35 , seam and knit 35 , seam and knit 35 ,
接缝 一个 缝 和 针织 - , 接缝 和 针织 - , 接缝 和 针织 - ,

缝合一针并织35针，缝合并织35针，缝合并织35针，

[siːm] [ænd; ənd] [nɪt] - .
seam and knit 35 .
接缝 和 针织 - .

缝合和针织 35。

[ðɪs] ['ɛndz][ðə; ði][roʊ] .

This	ends	the	row	.
这	结束	这	排	.

这行到此结束。

[nɪt] [ˌtuː'tuː]['roʊz; 'raʊz] [mɔːr] [seɪm] [æz; əz][ðə; ði][læst] .

Knit	2	rows	more	same	as	the	last	.
针织	2	行	更多的	相同的	作为	这	最后的	.

再织两行，与上一行相同。

[juː; jʊ][hæv; həv] [naʊ] [meɪd] ['stɪtʃɪz] [ɪ'nʌf] [fɔːr; fər][ðə; ði] ['pætərn] , [ænd; ənd] [bɪ'gɪn] [ˌaɪ 'tiː] .

You	have	now	made	stitches	enough	for	the	pattern	,	and	begin	it	.
你	有	现在	制成	针脚	足够的	为了	这	图案	,	和	开始	它	.

你现在已经织出了足够多的针脚，可以开始编织了。

[fɜːrst] [roʊ] : [siːm] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] [sɪks] [taɪmz] , [brɪŋ] [ðə; ði]['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd] ,

First	row	:	seam	a	stitch	,	knit	2	together	6	times	,	bring	the	cotton	forward	,
第一的	排	:	接缝	一个	缝	,	针织	2	一起	6	时代	,	带来	这	棉布	向前	,

[ænd; ənd] [nɪt] [wʌn] .

and	knit	1	.
和	针织	1	.

第一行：缝合一针，2针并1针，重复6次，将线头拉到前面，织1针。

[kən'tɪnjuː] [ðɪs] [tɪl] [juː; jʊ][hæv; həv] - [hoʊlz] [meɪd] .

Continue	this	till	you	have	11	holes	made	.
继续	这	直到	你	有	-	孔	制成	.

重复此步骤，直到打出 11 个孔。

[brɪŋ] [ðə; ði]['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd][ænd; ənd][slɪp][ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] [ə; eɪ] [stɪtʃ] ,

Bring	the	cotton	forward	and	slip	a	stitch	,	knit	a	stitch	,
带来	这	棉布	向前	和	滑	一个	缝	,	针织	一个	缝	,

将棉线拉到前面，滑一针，再织一针。

[pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] , [slɪp][ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] [ə; eɪ] [stɪtʃ] ,

pull	the	slipped	stitch	over	the	knitted	one	,	slip	a	stitch	,	knit	a	stitch	,
拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,	滑	一个	缝	,	针织	一个	缝	,

将滑针拉过织针，滑一针，织一针。

[pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] .

pull	the	slipped	stitch	over	the	knitted	one	.
拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	.

将滑针拉过编织好的针目。

[kən'tɪnjuː] [tuː; tə][slɪp][ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] [ə; eɪ] [stɪtʃ] ,

Continue	to	slip	a	stitch	,	knit	a	stitch	,
继续	到	滑	一个	缝	,	针织	一个	缝	,

继续滑一针，织一针，

[ænd; ənd] [pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [wʌn]['oʊvər][ˌaɪ 'tiː][fɔːr] [taɪmz] [mɔːr] , [wɪtʃ] [ʃʊd; ʃəd] [brɪŋ] [juː; jʊ][tuː; tə]

and	pull	the	slipped	one	over	it	4	times	more	,	which	should	bring	you	to
和	拉	这	滑倒了	一	超过	它	4	时代	更多的	,	哪个	应该	带来	你	到

[ðə; ði] [siːm] - [stɪtʃ] .

the	seam	-	stitch	.
这	接缝	-	缝	.

然后将滑落的那条再拉过它 4 次，这样就应该能拉到缝合线的位置了。

[nɪt] [ðə; ði] [bæk] [ʌv; əv][ðə; ði] ['stɑːkɪŋ] , [ænd; ənd] [kən'tɪnjuː] [ðɪs] ['pætərn] [raʊnd] [ðə; ði] ['ʌðər] [tuː]

Knit	the	back	of	the	stocking	,	and	continue	this	pattern	round	the	other	two
针织	这	后退	的	这	袜	,	和	继续	这	图案	圆形的	这	其他	二

['niːdlz] ,

needles	,
针	,

织完袜子的后片，然后继续用同样的针法在另外两根针上织。

[wɪtʃ] [wɪl] [kən'kluːd] [ðə; ði] [roʊ] .
which **will** **conclude** **the** **row** **.**
哪个 将要 结束 这 排 .

这将结束这一行。

[ðə; ði][nekst][θriː]['roʊz; 'raʊz][ɑːr; ər] [nɪt] [pleɪn] , [ɪk'sept] [ðə; ði] [siːm] - ['stɪtʃɪz] , [wɪtʃ] [mʌst; məst]
The **next** **3** **rows** **are** **knit** **plain** **,** **except** **the** **seam** **-** **stitches** **,** **which** **must**
这 下一个 3 行 是 针织 清楚的 , 除了 这 接缝 - 针脚 , 哪个 必须
[biː; bi] [ə'tendid] [tuː; tə] .
be **attended** **to** **.**
是 参加 到 .

接下来的 3 行都是平针编织，但缝合针需要特别注意。

[ðɪs] ['fɪnɪʃɪz] [ðə; ði] ['pætərn] ; [ænd; ənd][juː; jʊ] [bɪ'gɪn] [ə'gen] [æt; ət][ðə; ði][fɜːrst] [roʊ] ,
This **finishes** **the** **pattern** **;** **and** **you** **begin** **again** **at** **the** **first** **row** **,**
这 完成 这 图案 ; 和 你 开始 再次 在 这 第一的 排 ,

这样就完成了一个花样；然后从第一行重新开始。

[ænd; ənd] [rɪ'piːt] [ðə; ði] ['pætərn] - [taɪmz] .
and **repeat** **the** **pattern** **45** **times** **.**
和 重复 这 图案 - 时代 .

重复此模式 45 次。

[juː; jʊ] [ðen] [bɪ'gɪn] [ðə; ði] [hiːl] : [nɪt] [ðə; ði] [siːm] - [stɪtʃ] [ɑːn][ðə; ði] 1st ['niːd(ə)l] [pleɪn] ,
You **then** **begin** **the** **heel** **:** **knit** **the** **seam** **-** **stitch** **on** **the** **1st** **needle** **plain** **,**
你 然后 开始 这 脚跟 : 针织 这 接缝 - 缝 在 这 1st 针 清楚的 ,

然后开始编织鞋跟：在第一根针上平针编织缝合针，

[ðen] [nɪt] [ðə; ði] ['pætərn] - [roʊ] [ʌv; əv][ðə; ði] [straɪp] ;
then **knit** **the** **pattern** **-** **row** **of** **the** **stripe** **;**
然后 针织 这 图案 - 排 的 这 条纹 ;

然后编织条纹的图案行；

[nɪt] [ðə; ði] [bæk] [ʌv; əv][ðə; ði] ['stɑːkɪŋ] [ænd; ənd] [nɪt] [ðə; ði] 1st [straɪp] [ɔːf] [ʌv; əv][ðə; ði][nekst]['niːd(ə)l]
knit **the** **back** **of** **the** **stocking** **and** **knit** **the** **1st** **stripe** **off** **of** **the** **next** **needle**
针织 这 后退 的 这 袜 和 针织 这 1st 条纹 离开 的 这 下一个 针
,
,
,

织完袜子的背面，然后用下一根针织第一条条纹。

(['juːzɪŋ][ðə; ði]['niːd(ə)l][juː; jʊ][hæv; həv] [nɪt] [ðə; ði] [straɪp] [ænd; ənd][ðə; ði] [bæk] [ʌv; əv][ðə; ði] ['stɑːkɪŋ]
(**using** **the** **needle** **you** **have** **knit** **the** **stripe** **and** **the** **back** **of** **the** **stocking**
(使用 这 针 你 有 针织 这 条纹 和 这 后退 的 这 袜
[wɪð; wɪθ] ,
with **,**
和 ,

（用你织条纹和袜子背面的那根针，

) [rɪ'membərɪŋ] [ðæt] [ðɪs] [ɪz][ðə; ði] ['pætərn] - [roʊ] ; [nɪt] [ðə; ði] [siːm] - [stɪtʃ] [æt; ət][ðə; ði][end][ʌv; əv]
) **remembering** **that** **this** **is** **the** **pattern** **-** **row** **;** **knit** **the** **seam** **-** **stitch** **at** **the** **end** **of**
) 记住 那 这 是 这 图案 - 排 ; 针织 这 接缝 - 缝 在 这 结尾 的
[ðə; ði] [straɪp] [pleɪn] .
the **stripe** **plain** **.**
这 条纹 清楚的 .

记住这是花样行；在条纹末端平针编织缝合针。

[juː; jʊ][hæv; həv] [naʊ] [ˌtuːˈtuː] [straɪps] [ænd; ənd][ðə; ði][pleɪn] [bæk] [ʌv; əv][ðə; ði] ['stɑːkɪŋ] [ɑːn][ðə; ði] [hiːl]

You	have	now	2	stripes	and	the	plain	back	of	the	stocking	on	the	heel
你	有	现在	2	条纹	和	这	清楚的	后退	的	这	袜	在	这	脚跟

['niːdlz] ,

needles	,
针	,

现在你的袜子后跟针上已经有了两条条纹和袜子的素面背面。

[ænd; ənd][θriː] [straɪps] [ɑːn][ðə; ði] [frʌnt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['stɑːkɪŋ] ;

and	3	stripes	on	the	front	of	the	stocking	;
和	3	条纹	在	这	正面	的	这	袜	;

长袜正面有 3 条条纹;

[wɪð; wɪθ][ðə; ði] [frʌnt] [juː; jʊ][hæv; həv][æt; ət]['prez(ə)nt] ['nʌθɪŋ] [tuː; tə][duː] .

with	the	front	you	have	at	present	nothing	to	do	.
和	这	正面	你	有	在	展示	没有什么	到	做	.

目前你在前线方面没有任何工作要做。

[ðə; ði][fɜːrst][ɔːr] ['pætərn] [roʊ] [ʌv; əv][ðə; ði] [hiːl] [ɪz] [nɪt] ;

The	first	or	pattern	row	of	the	heel	is	knit	;
这	第一的	或者	图案	排	的	这	脚跟	是	针织	;

鞋跟的第一行或图案行是编织的;

[ðə; ði] [rɪˈmeɪndər] [ʌv; əv][ðə; ði] [hiːl] [ɪz][tuː; tə][biː; bi] [nɪt] [wɪð; wɪθ] ['dʌb(ə)l] [θred] .

the	remainder	of	the	heel	is	to	be	knit	with	double	thread	.
这	余	的	这	脚跟	是	到	是	针织	和	双倍的	线	.

鞋跟的其余部分要用双股线编织。

['sekənd] [roʊ] : [slɪp][ə; eɪ] [stɪtʃ] , [siːm] - ['stɪtʃɪz] , [nɪt] [ə; eɪ][pleɪn] [stɪtʃ] , [siːm] - ,

Second	row	:	slip	a	stitch	,	seam	35	stitches	,	knit	a	plain	stitch	,	seam	15	,
第二	排	:	滑	一个	缝	,	接缝	-	针脚	,	针织	一个	清楚的	缝	,	接缝	-	,

第二行：滑一针，缝合35针，织一针平针，缝合15针，

[nɪt] [wʌn][pleɪn] , [siːm] - , [nɪt] [wʌn][pleɪn] , [siːm] - .

knit	1	plain	,	seam	15	,	knit	1	plain	,	seam	36	.
针织	1	清楚的	,	接缝	-	,	针织	1	清楚的	,	接缝	-	.

织 1 针平针，缝合 15 针，织 1 针平针，缝合 36 针。

[θɜːrd] [roʊ] : [slɪp][ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] - , [siːm] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] - , [siːm] [ə; eɪ] [stɪtʃ] ,

Third	row	:	slip	a	stitch	,	knit	35	,	seam	a	stitch	,	knit	15	,	seam	a	stitch	,
第三	排	:	滑	一个	缝	,	针织	-	,	接缝	一个	缝	,	针织	-	,	接缝	一个	缝	,

第三行：滑针1针，织35针，缝合1针，织15针，缝合1针，

[nɪt] - , [siːm] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] - .

knit	15	,	seam	a	stitch	,	knit	36	.
针织	-	,	接缝	一个	缝	,	针织	-	.

织15针，缝合一针，再织36针。

[fɔːrθ] [roʊ] : [slɪp][wʌn] , [siːm] - , [nɪt] [wʌn][pleɪn] , [siːm] - , [nɪt] [wʌn][pleɪn] ,

Fourth	row	:	slip	1	,	seam	35	,	knit	1	plain	,	seam	15	,	knit	1	plain	,
第四	排	:	滑	1	,	接缝	-	,	针织	1	清楚的	,	接缝	-	,	针织	1	清楚的	,

第四行：滑针 1 针，缝合 35 针，织 1 针平针，缝合 15 针，织 1 针平针，

[siːm] - , [nɪt] [wʌn][pleɪn] , [siːm] - .

seam	15	,	knit	1	plain	,	seam	36	.
接缝	-	,	针织	1	清楚的	,	接缝	-	.

缝合 15，针织 1 平针，缝合 36。

[bɪˈgɪn] [əˈgen] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['pætərn] - [roʊ] ,

Begin	again	with	the	pattern	-	row	,
开始	再次	和	这	图案	-	排	,

从花样行重新开始，

[rɪ'membərɪŋ] [ðæt] [ðer; ðər] [ɪz] [wʌn] [pleɪn] [stɪtʃ] [æt; ət] [ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ænd; ənd] [end] [ʌv; əv] [i:tʃ]
remembering **that** **there** **is** **1** **plain** **stitch** **at** **the** **beginning** **and** **end** **of** **each**
记住 那 那里 是 1 清楚的 缝 在 这 开始 和 结尾 的 每个
['ni:d(ə)l] ,
needle **,**
针 ,

记住每根针的开头和结尾各有一针平针，

[wɪtʃ] [stɪtʃ] [mʌst; məst] [bi:; bi] [slɪpt] [æt; ət] [ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ʌv; əv] ['evri] [roʊ] .
which **stitch** **must** **be** **slipped** **at** **the** **beginning** **of** **every** **row** **.**
哪个 缝 必须 是 滑倒了 在 这 开始 的 每一个 排 .

每行开头必须滑针的那一针。

[rɪ'pi:t] [ðɪs] ['pætərn] [naɪn] [taɪmz] : [æt; ət] [ðə; ði] 10th [taɪm] [slɪp] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] ['sɛvən] ['dʌb(ə)l]
Repeat **this** **pattern** **9** **times** **:** **at** **the** **10th** **time** **slip** **a** **stitch** **,** **knit** **7** **double**
重复 这 图案 9 时代 : 在 这 10th 时间 滑 一个 缝 , 针织 7 双倍的
['stɪtʃɪz] ,
stitches **,**
针脚 ,

重复此模式 9 次：第 10 次时滑针 1 针，织 7 个双针，

[meɪk] [eɪt] [hoʊlz] , ['nærəʊɪŋ] [frʌm; frəm] [ðə; ði] [læst] [hoʊl] , ['sɛvən] [taɪmz] , [ɪn] [ðə; ði] [seɪm] ['mænər]
make **8** **holes** **,** **narrowing** **from** **the** **last** **hole** **,** **7** **times** **,** **in** **the** **same** **manner**
制作 8 孔 , 收窄 从 这 最后的 洞 , 7 时代 , 在 这 相同的 方式
[æz; əz] ['ju:ʒuəl] ;
as **usual** **;**
作为 通常 ;

用与平常相同的方法，从最后一个孔开始逐渐缩小孔径，重复 7 次，共打 8 个孔；

[ðɪs] [wɪl] [rɪ'du:s] [ðə; ði] ['pætərn] [sɪks] ['stɪtʃɪz] .
this **will** **reduce** **the** **pattern** **6** **stitches** **.**
这 将要 减少 这 图案 6 针脚 .

这样会减少图案中的 6 针。

[fɔ:r; fər] [ðə; ði] 11th [taɪm] : [slɪp] [wʌn] , [nɪt] ['sɛvən] ['dʌb(ə)l] ['stɪtʃɪz] , [meɪk] [ˌtu:'tu:] [hoʊlz] ,
For **the** **11th** **time** **:** **slip** **1** **,** **knit** **7** **double** **stitches** **,** **make** **2** **holes** **,**
为了 这 11th 时间 : 滑 1 , 针织 7 双倍的 针脚 , 制作 2 孔 ,

第11次：滑针1针，织7个双针，打2个洞，

['nærəʊɪŋ] [frʌm; frəm] [ðə; ði] 2d [hoʊl] [ɪn] [ðə; ði] ['ju:ʒuəl] ['mænər] ;
narrowing **from** **the** **2d** **hole** **in** **the** **usual** **manner** **;**
收窄 从 这 2d 洞 在 这 通常 方式 ;

从第二个孔开始，以通常的方式逐渐变窄；

[ðɪs] [wɪl] [hæv; həv] [rɪ'djʊst] [ðə; ði] [hi:l] - ['stɪtʃɪz] [ɪn] [i:tʃ] [straɪp] , [ænd; ənd] ['fɪnɪʃɪz] [ðə; ði]
this **will** **have** **reduced** **the** **heel** **14** **stitches** **in** **each** **stripe** **,** **and** **finishes** **the**
这 将要 有 减少 这 脚跟 - 针脚 在 每个 条纹 , 和 完成 这
['pætərn] .
pattern **.**
图案 .

这样一来，每条条纹的后跟就减少了 14 针，图案就完成了。

[nɪt] - [pleɪn] ['roʊz; 'raʊz] , ['nɪtɪŋ] [ɔ:l] [ðə; ði] [si:m] - ['stɪtʃɪz] [ɪk'sept] [ðə; ði] ['mɪd(ə)l] [wʌn] [pleɪn] .
Knit **10** **plain** **rows** **,** **knitting** **all** **the** **seam** **-** **stitches** **except** **the** **middle** **one** **plain** **.**
针织 - 清楚的 行 , 针织 全部 这 接缝 - 针脚 除了 这 中间 一 清楚的 .

织 10 行平针，除了中间一针外，所有缝合针都织平针。

[ðə; ði] [hiːl] [mʌst; məst] [naʊ] [biː; bi] [kloʊzd] ; [ðə; ði] ['nærəʊɪŋ] [mʌst; məst] [bɪ'gɪn] [ɪn] [ðə; ði] [roʊ] [ʌv; əv]

The	heel	must	now	be	closed	;	the	narrowing	must	begin	in	the	row	of
这	脚跟	必须	现在	是	关闭	;	这	收窄	必须	开始	在	这	排	的

[pleɪn] ['nɪtɪŋ] ,

plain	knitting	,
清楚的	针织	,

现在必须缝合脚跟；收窄部分必须从平针编织行开始。

[nɑːt] [ðə; ði] [siːmd] [wʌn] .

not	the	seamed	one	.
不是	这	缝合	一	.

不是那种有缝的。

[nɪt] - ['stɪtʃɪz] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] - ['stɪtʃɪz] , [wɪtʃ] [brɪŋz] [juː; jʊ] [tuː; tə] [ðə; ði] [siːm]

Knit	26	stitches	,	knit	2	together	,	knit	11	stitches	,	which	brings	you	to	the	seam
针织	-	针脚	,	针织	2	一起	,	针织	-	针脚	,	哪个	带来	你	到	这	接缝

;

;
;

织26针，2针并1针，再织11针，这样就织到缝合处了；

[nɪt] - ['stɪtʃɪz] [bɪ'jɑːnd] [ðə; ði] [siːm] , [slɪp] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] [ə; eɪ] [stɪtʃ] ,

knit	11	stitches	beyond	the	seam	,	slip	a	stitch	,	knit	a	stitch	,
针织	-	针脚	超过	这	接缝	,	滑	一个	缝	,	针织	一个	缝	,

在缝合线外织11针，滑一针，织一针，

[pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər] [ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] , [tɜːrn] [bæk] , [slɪp] [wʌn] [stɪtʃ] ,

pull	the	slipped	stitch	over	the	knitted	one	,	turn	back	,	slip	1	stitch	,
拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,	转动	后退	,	滑	1	缝	,

将滑针拉过编织针，翻转，滑过 1 针，

[ænd; ənd] [siːm] - ['stɪtʃɪz] , [nɪt] [ðə; ði] [siːm] - [stɪtʃ] [pleɪn] , [siːm] - ['stɪtʃɪz] , [siːm] [ˌtuː'tuː]

and	seam	11	stitches	,	knit	the	seam	-	stitch	plain	,	seam	11	stitches	,	seam	2
和	接缝	-	针脚	,	针织	这	接缝	-	缝	清楚的	,	接缝	-	针脚	,	接缝	2

[tə'geðər] ,

together	,
一起	,

缝合11针，将缝合针目织成平针，缝合11针，将2针并缝合，

[tɜːrn] [bæk] , [slɪp] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] [tuː; tə] [ðə; ði] [siːm] - [stɪtʃ] [ænd; ənd] - ['stɪtʃɪz] [bɪ'jɑːnd] ,

turn	back	,	slip	a	stitch	,	knit	to	the	seam	-	stitch	and	11	stitches	beyond	,
转动	后退	,	滑	一个	缝	,	针织	到	这	接缝	-	缝	和	-	针脚	超过	,

折回，滑一针，织到缝合针处并再往后织11针，

[slɪp] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [ænd; ənd] [pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər] [ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] .

slip	a	stitch	,	knit	a	stitch	,	and	pull	the	slipped	stitch	over	the	knitted	one	.
滑	一个	缝	,	针织	一个	缝	,	和	拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	.

滑针一针，织一针，然后将滑针拉过织好的一针。

[kən'tɪnjuː] [ðɪs] ['nærəʊɪŋ] [tɪl] [juː; jʊ] [hæv; həv] [nɪt] [ʌp] [ɔːl] [ðə; ði] ['stɪtʃɪz] [æt; ət] [iːtʃ] [saɪd] .

Continue	this	narrowing	till	you	have	knit	up	all	the	stitches	at	each	side	.
继续	这	收窄	直到	你	有	针织	向上	全部	这	针脚	在	每个	边	.

继续收窄针脚，直到将两侧的所有针目都织完为止。

[teɪk] [ʌp] [ðə; ði] ['luːps] [ɔːl] [ə'lɔːŋ] [ðə; ði] [saɪd] [ʌv; əv] [ðə; ði] [hiːl] ([ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] -) ,

Take	up	the	loops	all	along	the	side	of	the	heel	(	they	should	be	29	)	,
拿	向上	这	循环	全部	沿着	这	边	的	这	脚跟	(	他们	应该	是	-	)	,

将鞋跟侧面的所有鞋带环都收起来（应该有 29 个），

[nɪt] [ðem; ðəm][wɪð; wɪθ][ðə; ði]['sɪŋg(ə)l] [θred] , ['nɪtɪŋ] [ðə; ði][ˌtuː'tuː][læst][ɑːn][ðə; ði]['niːd(ə)l]

knit	**them**	**with**	**the**	**single**	**thread**	**,**	**knitting**	**the**	**2**	**last**	**on**	**the**	**needle**
针织	他们	和	这	单身的	线	,	针织	这	2	最后的	在	这	针

[tə'geðər] .

together	**.**
一起	.

用单根线编织，将针上的最后两针并在一起编织。

[ðɪs] [bɪ'gɪnz] [ðə; ði] [gɔːr] .

This	**begins**	**the**	**gore**	**.**
这	开始	这	血块	.

血腥场面就此开始。

[nɪt] [ðə; ði][θriː] [straɪps] [ɑːn][ðə; ði] [frʌnt] ['niːd(ə)l] , [ɪn][ðə; ði] ['pætərn] , [æz; əz]['juːʒuəl] ,

Knit	**the**	**3**	**stripes**	**on**	**the**	**front**	**needle**	**,**	**in**	**the**	**pattern**	**,**	**as**	**usual**	**,**
针织	这	3	条纹	在	这	正面	针	,	在	这	图案	,	作为	通常	,

按照常规方法，在前针上按花样编织3条条纹。

['oʊnli] [rɪ'membərɪŋ] [ðæt] [juː; jʊ][hæv; həv][noʊ] [siːm] - [stɪtʃ] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [gɔːr] [ænd; ənd][ðə; ði]

only	**remembering**	**that**	**you**	**have**	**no**	**seam**	**-**	**stitch**	**between**	**the**	**gore**	**and**	**the**
仅有的	记住	那	你	有	不	接缝	-	缝	之间	这	血块	和	这

['pætərn] ;

pattern	**;**
图案	;

只需记住，在拼接片和图案之间没有缝合线；

[teɪk] [ʌp][ðə; ði] ['luːps] [ɔːl] [ə'lɔːŋ] [ðə; ði] 2d [saɪd][ʌv; əv][ðə; ði] [hiːl] ,

take	**up**	**the**	**loops**	**all**	**along**	**the**	**2d**	**side**	**of**	**the**	**heel**	**,**
拿	向上	这	循环	全部	沿着	这	2d	边	的	这	脚跟	,

将鞋跟第二侧的所有线圈都收起来，

[ænd; ənd] [teɪk] [hæf][ðə; ði] [hiːl] ['stɪtʃɪz] [ɑːn][ðə; ði] [seɪm] ['niːd(ə)l] , [ðen] [slɪp][ðə; ði] 1st [stɪtʃ] ,

and	**take**	**half**	**the**	**heel**	**stitches**	**on**	**the**	**same**	**needle**	**,**	**then**	**slip**	**the**	**1st**	**stitch**	**,**
和	拿	一半	这	脚跟	针脚	在	这	相同的	针	,	然后	滑	这	1st	缝	,

将一半的脚跟针目织在同一根针上，然后将第一针滑过。

[nɪt] [ðə; ði] 2d , [pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ˌaɪ 'tiː] , [nɪt] [ðə; ði] [rɪ'meɪnɪŋ] ['stɪtʃɪz] [ɑːn][ðə; ði]

knit	**the**	**2d**	**,**	**pull**	**the**	**slipped**	**stitch**	**over**	**it**	**,**	**knit**	**the**	**remaining**	**stitches**	**on**	**the**
针织	这	2d	,	拉	这	滑倒了	缝	超过	它	,	针织	这	其余的	针脚	在	这

['niːd(ə)l] .

needle	**.**
针	.

织第 2 针，将滑针拉过，织完针上剩余的针目。

[ðer; ðər][ʃʊd; ʃəd] [naʊ] [biː; bi] - ['stɪtʃɪz] [ɑːn] [iːtʃ] [ʌv; əv][ðə; ði][saɪd] ['niːdlz] .

There	**should**	**now**	**be**	**41**	**stitches**	**on**	**each**	**of**	**the**	**side**	**needles**	**.**
那里	应该	现在	是	-	针脚	在	每个	的	这	边	针	.

现在每根侧针上应该有 41 针。

[ðə; ði]['mɪd(ə)l][ʌv; əv][ðə; ði] [hiːl] ['ɛndz][ðə; ði][roʊ] ,

The	**middle**	**of**	**the**	**heel**	**ends**	**the**	**row**	**,**
这	中间	的	这	脚跟	结束	这	排	,

脚后跟中间部分结束了这一行。

['ðerfɔːr] [ðə; ði] 1st ['niːd(ə)l][ɪz][ðə; ði][wʌn] [wɪtʃ] [bɪ'gɪnz] [frʌm; frəm] [ðæt] [pleɪs] .

therefore	**the**	**1st**	**needle**	**is**	**the**	**one**	**which**	**begins**	**from**	**that**	**place**	**.**
所以	这	1st	针	是	这	一	哪个	开始	从	那	地方	.

因此，第一根针就是从那里开始的那根针。

[nɪt] - ['stɪtʃɪz] [pleɪn] , [meɪk] [ə; eɪ] [stɪtʃ] [baɪ] ['teɪkɪŋ] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ʌv; əv][ðə; ði][læst] [roʊ] ,

Knit	**15**	**stitches**	**plain**	**,**	**make**	**a**	**stitch**	**by**	**taking**	**up**	**a**	**loop**	**of**	**the**	**last**	**row**	**,**
针织	-	针脚	清楚的	,	制作	一个	缝	经过	采取	向上	一个	环形	的	这	最后的	排	,

织15针平针，从上一行挑起一个线圈织一针，

[nɪt] [θriː] ['stɪtʃɪz] , [meɪk] [ə'nʌðər] [æz; əz] [bɪ'fɔːr] ,
knit **3** **stitches** **,** **make** **another** **as** **before** **,**
针织 3 针脚 , 制作 其他 作为 前 ,

织3针，再按之前的方法织一针。

[kən'tɪnjuː] [tuː; tə] [nɪt] [θriː][ænd; ənd] [meɪk] [wʌn] [tɪl] [juː; jʊ][hæv; həv] [ɪn'kriːst] - ['stɪtʃɪz] ,
continue **to** **knit** **3** **and** **make** **1** **till** **you** **have** **increased** **11** **stitches** **,**
继续 到 针织 3 和 制作 1 直到 你 有 增加 - 针脚 ,

继续织3针，加1针，直到增加11针为止。

[wɪtʃ] [wɪl] [brɪŋ] [juː; jʊ] [wɪ'ðɪn] [fɔːr] ['stɪtʃɪz] [ʌv; əv][ðə; ði][end][ʌv; əv][ðə; ði]['niːd(ə)l] ; [nɪt] [ðem; ðəm]
which **will** **bring** **you** **within** **4** **stitches** **of** **the** **end** **of** **the** **needle** **;** **knit** **them**
哪个 将要 带来 你 之内 4 针脚 的 这 结尾 的 这 针 ; 针织 他们
[pleɪn] .
plain **.**
清楚的 .

这样，你就会剩下距离针尖 4 针；把剩下的 4 针织成平针。

[nɪt] [ðə; ði] [frʌnt] ['niːd(ə)l][ɪn][ðə; ði] 2d [roʊ] [ʌv; əv] ['pætərn] , ['nɪtɪŋ] - [ænd; ənd] ['siːmɪŋ] [wʌn] ,
Knit **the** **front** **needle** **in** **the** **2d** **row** **of** **pattern** **,** **knitting** **35** **and** **seaming** **1** **,**
针织 这 正面 针 在 这 2d 排 的 图案 , 针织 - 和 缝合 1 ,

在花样的第 2 行，用前针编织 35 针，然后缝合 1 针。

['nɪtɪŋ] - , ['siːmɪŋ] [wʌn] , ['nɪtɪŋ] - , [wɪtʃ] ['ɛndz][ðə; ði]['niːd(ə)l] .
knitting **35** **,** **seaming** **1** **,** **knitting** **35** **,** **which** **ends** **the** **needle** **.**
针织 - , 缝合 1 , 针织 - , 哪个 结束 这 针 .

编织 35 针，缝合 1 针，再编织 35 针，针就用完了。

[nɪt] [θriː] ['stɪtʃɪz] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θriː][æz; əz] [bɪ'fɔːr] , [tɪl] [juː; jʊ][hæv; həv] [meɪd] - ,
Knit **3** **stitches** **,** **make** **1** **,** **knit** **3** **as** **before** **,** **till** **you** **have** **made** **11** **,**
针织 3 针脚 , 制作 1 , 针织 3 作为 前 , 直到 你 有 制成 - ,

织3针，加1针，再织3针，如此反复，直到织完11针。

[nɪt] - [pleɪn] , [wɪtʃ] ['ɛndz][ðə; ði] [roʊ] .
knit **15** **plain** **,** **which** **ends** **the** **row** **.**
针织 - 清楚的 , 哪个 结束 这 排 .

织15针平针，这行就结束了。

[ðer; ðər][ʃʊd; ʃəd] [naʊ] [biː; bi] - ['stɪtʃɪz] [ɑːn] [iːtʃ] [ʌv; əv][ðə; ði][saɪd] ['niːdlz] .
There **should** **now** **be** **51** **stitches** **on** **each** **of** **the** **side** **needles** **.**
那里 应该 现在 是 - 针脚 在 每个 的 这 边 针 .

现在每根侧针上应该有 51 针。

[juː; jʊ][mʌst; məst] [nɪt] [tuː; tə] [wɪ'ðɪn] [ˌtuː'tuː] ['stɪtʃɪz] [ʌv; əv][ðə; ði][end][ʌv; əv][ðə; ði] 1st ['niːd(ə)l] ; [nɪt]
You **must** **knit** **to** **within** **2** **stitches** **of** **the** **end** **of** **the** **1st** **needle** **;** **knit**
你 必须 针织 到 之内 2 针脚 的 这 结尾 的 这 1st 针 ; 针织
[ðem; ðəm] [tə'geðər] .
them **together** **.**
他们 一起 .

你必须织到距离第一根针末端 2 针的位置；将这两针并在一起。

[nɪt] [ðə; ði] [frʌnt] ['niːd(ə)l][ɪn] 3d [roʊ] [ʌv; əv] ['pætərn] .
Knit **the** **front** **needle** **in** **3d** **row** **of** **pattern** **.**
针织 这 正面 针 在 3d 排 的 图案 .

按照花样第 3 行编织前针。

[θɜːrd] ['niːd(ə)l] : [slɪp][ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ˌaɪ 'tiː] ,
Third **needle** **:** **slip** **a** **stitch** **,** **knit** **a** **stitch** **,** **pull** **the** **slipped** **stitch** **over** **it** **,**
第三 针 : 滑 一个 缝 , 针织 一个 缝 , 拉 这 滑倒了 缝 超过 它 ,

第三根针：滑一针，织一针，将滑针拉过织针，

[nɪt] [tuː; tə][ðə; ði][end][ʌv; əv][ðə; ði]['niːd(ə)l] [pleɪn] .

knit	to	the	end	of	the	needle	plain	.
针织	到	这	结尾	的	这	针	清楚的	.

用平针编织至针尖。

[ðə; ði][nekst] [roʊ] [ɪz][nɑːt][tuː; tə][biː; bi] ['nærəud] [æt; ət] ['iːðər] [pleɪs] .

The	next	row	is	not	to	be	narrowed	at	either	place	.
这	下一个	排	是	不是	到	是	范围缩小	在	任何一个	地方	.

下一行两处都不要收窄。

[kən'tɪnjuː] [tuː; tə] ['næroʊ] [ðə; ði][saɪd] ['niːdlz] , [æz; əz][də'rektɪd] , ['evri] ['sekənd] [roʊ] ,

Continue	to	narrow	the	side	needles	,	as	directed	,	every	second	row	,
继续	到	狭窄的	这	边	针	,	作为	指导	,	每一个	第二	排	,

按照指示，继续每隔一行收窄侧针。

['kærɪɪŋ] [ɑːn][ðə; ði] ['pætərn] [ɑːn][ðə; ði] [frʌnt] ['niːd(ə)l] ,

carrying	on	the	pattern	on	the	front	needle	,
携带	在	这	图案	在	这	正面	针	,

在前针上继续编织花样，

[tɪl] [juː; jʊ][hæv; həv] [rɪ'djʊst] [ðə; ði] ['stɪtʃɪz] [ɑːn] [iːtʃ] [saɪd] ['niːd(ə)l] , [ðə; ði][fɜːrst][tuː; tə] - ,

till	you	have	reduced	the	stitches	on	each	side	needle	,	the	first	to	35	,
直到	你	有	减少	这	针脚	在	每个	边	针	,	这	第一的	到	-	,

直到两侧针上的针数减少到35针为止，

[ænd; ənd][ðə; ði]['sekənd][tuː; tə] - ['stɪtʃɪz] .

and	the	second	to	36	stitches	.
和	这	第二	到	-	针脚	.

第二针为 36 针。

[ðer; ðər] [wɪl] [naʊ] [biː; bi] - ['stɪtʃɪz] [ɔːl] [raʊnd] .

There	will	now	be	173	stitches	all	round	.
那里	将要	现在	是	-	针脚	全部	圆形的	.

现在一共要缝173针。

[kən'tɪnjuː] [tuː; tə] [nɪt] [ðə; ði][saɪd] ['niːdlz] [pleɪn] , [ænd; ənd][ðə; ði] [frʌnt] [ɪn] ['pætərn] ,

Continue	to	knit	the	side	needles	plain	,	and	the	front	in	pattern	,
继续	到	针织	这	边	针	清楚的	,	和	这	正面	在	图案	,

继续用平针编织侧边，用花样编织前片。

[tɪl] [juː; jʊ][hæv; həv] [rɪ'piːtɪd] [ðə; ði] ['pætərn] [frʌm; frəm][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði] [gɔːr] - [taɪmz] ,

till	you	have	repeated	the	pattern	from	the	beginning	of	the	gore	32	times	,
直到	你	有	重复	这	图案	从	这	开始	的	这	血块	-	时代	,

直到你从头开始重复这个图案32次为止，

[dʒɔɪn][ɑːn][ðə; ði]['sekənd] [θred] ,

join	on	the	second	thread	,
加入	在	这	第二	线	,

加入第二个讨论串，

[ænd; ənd] ['næroʊ] [ðə; ði] ['pætərn] - ['stɪtʃɪz] [ɪn] [iːtʃ] [straɪp][ɪn][ðə; ði] ['mænər] [də'rektɪd][fɔːr; fər]

and	narrow	the	pattern	14	stitches	in	each	stripe	in	the	manner	directed	for
和	狭窄的	这	图案	-	针脚	在	每个	条纹	在	这	方式	指导	为了

[ðə; ði] [hiːl] .

the	heel	.
这	脚跟	.

按照鞋跟部分的指示，将每条条纹的图案收窄 14 针。

[ðer; ðər] [wɪl] [naʊ] [biː; bi] - ['stɪtʃɪz] [ɑːn][ðə; ði] ['niːdlz] .

There	will	now	be	136	stitches	on	the	needles	.
那里	将要	现在	是	-	针脚	在	这	针	.

现在针上有136针。

[nɪt] [eɪt][pleɪn]['roʊz; 'raʊz] .

Knit	8	plain	rows	.
针织	8	清楚的	行	.

织8行平针。

[dɪ'vaɪd][ðə; ði] ['stɪtʃɪz] [ɪg'zæktli] , ['liːvɪŋ] - [ɑːn][ðə; ði][frʌnt]['niːd(ə)l] ,

Divide	the	stitches	exactly	,	leaving	68	on	the	front	needle	,
划分	这	针脚	确切地	,	离开	-	在	这	正面	针	,

将针目精确分割，前针上留下68针。

[ænd; ənd] - [ɑːn] [iːtʃ] [ʌv; əv][ðə; ði][saɪd] ['niːdlz] .

and	34	on	each	of	the	side	needles	.
和	-	在	每个	的	这	边	针	.

两侧针各缝34针。

[ðə; ði][fɜːrst]['niːd(ə)l][ʌv; əv][ðə; ði][roʊ][ɪz][ðə; ði] [seɪm] [æz; əz] [bɪ'fɔːr] .

The	first	needle	of	the	row	is	the	same	as	before	.
这	第一的	针	的	这	排	是	这	相同的	作为	前	.

这一行的第一根针和之前一样。

[nɪt] [tuː; tə] [wɪ'ðɪn] [θriː] ['stɪtʃɪz] [ʌv; əv][ðə; ði][end] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] ,

Knit	to	within	3	stitches	of	the	end	,	slip	1	,	knit	1	,
针织	到	之内	3	针脚	的	这	结尾	,	滑	1	,	针织	1	,

织到距离末端3针处，滑1针，织1针，

[pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] , [nɪt] [wʌn][pleɪn] .

pull	the	slipped	stitch	over	the	knitted	one	,	knit	1	plain	.
拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,	针织	1	清楚的	.

将滑针拉过编织好的针目，织 1 针平针。

['sekənd]['niːd(ə)l] : [nɪt] [wʌn][pleɪn] [stɪtʃ] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [tuː; tə] [wɪ'ðɪn] [θriː] ['stɪtʃɪz]

Second	needle	:	knit	1	plain	stitch	,	knit	2	together	,	knit	to	within	3	stitches
第二	针	:	针织	1	清楚的	缝	,	针织	2	一起	,	针织	到	之内	3	针脚

[ʌv; əv][ðə; ði][end] ,

of	the	end	,
的	这	结尾	,

第二根针：织1针平针，2针并1针，织到距离末端3针处，

[slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] , [nɪt] [wʌn][pleɪn] .

slip	1	,	knit	1	,	pull	the	slipped	stitch	over	the	knitted	one	,	knit	1	plain	.
滑	1	,	针织	1	,	拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,	针织	1	清楚的	.

滑针 1 针，织 1 针，将滑针拉过织好的针，织 1 针平针。

[θɜːrd]['niːd(ə)l] : [nɪt] [wʌn][pleɪn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [wʌn][tuː; tə][ðə; ði][end] ,

Third	needle	:	knit	1	plain	,	knit	2	together	,	knit	1	to	the	end	,
第三	针	:	针织	1	清楚的	,	针织	2	一起	,	针织	1	到	这	结尾	,

第三根针：织1针平针，2针并1针，织1针至结束，

[nɪt] [wʌn][pleɪn] [roʊ] [ɔːl] [raʊnd] .

knit	1	plain	row	all	round	.
针织	1	清楚的	排	全部	圆形的	.

织一行平针。

[kən'tɪnjuː] [ðiːz] ['ɔːltərnət] ['roʊz; 'raʊz] [tɪl] [juː; jʊ][hæv; həv] [rɪ'djʊst] [ðə; ði] ['stɪtʃɪz] [tuː; tə] - , [ðen]

Continue	these	alternate	rows	till	you	have	reduced	the	stitches	to	88	,	then
继续	这些	备用	行	直到	你	有	减少	这	针脚	到	-	,	然后

['nærəʊ] ['evri] [roʊ] ,

narrow	every	row	,
狭窄的	每一个	排	,

继续交替编织这些行，直到针数减少到 88 针，然后每行都收窄针数。

[æz; əz] [də'rektɪd] , [tɪl] [ðer; ðər] [rɪ'meɪn] ['oʊnli] - ['stɪtʃɪz] [ɑːn][ðə; ði] [frʌnt] ['niːd(ə)l] ,

as	directed	,	till	there	remain	only	30	stitches	on	the	front	needle	,
作为	指导	,	直到	那里	保持	仅有的	-	针脚	在	这	正面	针	,

按照指示，直到前针上只剩下30针为止。

[ænd; ənd] - [ɑːn] [iːtʃ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['ʌðər] .

and	15	on	each	of	the	others	.
和	-	在	每个	的	这	其他的	.

其他每项都是 15 分。

[kæst][ɔːf] , [ænd; ənd] ['fæsn] [ðə; ði] [θred] .

Cast	off	,	and	fasten	the	thread	.
投掷	离开	,	和	系	这	线	.

收针，并将线头系紧。

[fɔːr; fər][ə; eɪ] [briˈoʊʃ] .

For	a	Brioche	.
为了	一个	鞋垫	.

做奶油蛋卷。

['iːðər] [eɪt] - [θred] ['dʒɜːrmən][ɔːr][θriː] - [θred] ['fliːsi] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [juːst] .

Either	8	-	thread	German	or	3	-	thread	fleecy	should	be	used	.
任何一个	8	-	线	德语	或者	3	-	线	羊毛	应该	是	用过的	.

可以使用 8 股德国羊毛线或 3 股羊毛线。

[pɪnz][noʊ] . - .

Pins	No	.	12	.
别针	不	.	-	.

第 12 号别针。

[kæst][ɑːn] - ['stɪtʃɪz] ; [kiːp] [ðə; ði] [wʊl] [ɪn] [frʌnt] , [slɪp][ə; eɪ] [stɪtʃ] [ðə; ði] [rɪ'vɜːrst] [wei] ,

Cast	on	90	stitches	;	keep	the	wool	in	front	,	slip	a	stitch	the	reversed	way	,
投掷	在	-	针脚	;	保持	这	羊毛	在	正面	,	滑	一个	缝	这	反转	方式	,

起针90针；将毛线放在前面，反向滑针，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [pæs] [ðə; ði] [wʊl] [ɪn] [frʌnt] , [slɪp][ə; eɪ] [stɪtʃ] [ðə; ði] [rɪˈvɜːrst] [wei] ,

knit	2	together	,	pass	the	wool	in	front	,	slip	a	stitch	the	reversed	way	,
针织	2	一起	,	经过	这	羊毛	在	正面	,	滑	一个	缝	这	反转	方式	,

将两针并一针，将毛线绕到前面，反向滑一针，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [pæs] [ðə; ði] [wʊl] [ɪn] [frʌnt] , [slɪp][ə; eɪ] [stɪtʃ] [ðə; ði] [rɪˈvɜːrst] [wei] ,

knit	2	together	,	pass	the	wool	in	front	,	slip	a	stitch	the	reversed	way	,
针织	2	一起	,	经过	这	羊毛	在	正面	,	滑	一个	缝	这	反转	方式	,

将两针并一针，将毛线绕到前面，反向滑一针，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [ænd; ənd][soʊ][ɑːn] .

knit	2	together	,	and	so	on	.
针织	2	一起	,	和	所以	在	.

将 2 针并在一起织，以此类推。

[ðə; ði] [hoʊl] [ʌv; əv][ðə; ði] ['nɪtɪŋ] [ɪz] [dʌn] [ɪn] [ðɪs] ['mænər] ;

The	whole	of	the	knitting	is	done	in	this	manner	;
这	所有的	的	这	针织	是	完毕	在	这	方式	;

整个编织过程都是这样完成的；

[ðen] [nɪt] [ˌtuːˈtuː]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv][dɑːrk][fɔːr; fər][ðə; ði] [edʒ] , [ˌtuːˈtuː]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv][ðə; ði] ['kʌlər]

then	knit	2	rows	of	dark	for	the	edge	,	2	rows	of	the	colour
然后	针织	2	行	的	黑暗的	为了	这	边缘	,	2	行	的	这	颜色

[fɔːr; fər][ðə; ði]['sentər] ,

for	the	centre	,
为了	这	中心	,

然后织两行深色线作为边缘，两行同色线作为中心，

[ˌtuːˈtuː] [mɔːr] [dɑːrk] : [ðiːz] [sɪks][ˈroʊz; ˈraʊz][fɔːrm][æn; ən] [edʒ] ,

2	more	dark	:	these	6	rows	form	an	edge	,
2	更多的	黑暗的	:	这些	6	行	形式	一个	边缘	,

再加 2 个深色：这 6 行构成边缘，

[wɪtʃ] [ɪz] [dʌn] [ɑːn] [iːtʃ] [saɪd][ʌv; əv] [iːtʃ] [piːs] .

which	is	done	on	each	side	of	each	piece	.
哪个	是	完毕	在	每个	边	的	每个	片	.

每块板材的两面都要进行这样的处理。

[ðen] [kəˈmens] [ðə; ði][ˈsentər][pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði][straɪp] , [ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuːˈtuː]['roʊz; 'raʊz][tuː; tə]

Then	commence	the	centre	part	of	the	stripe	,	and	knit	2	rows	to
然后	开始	这	中心	部分	的	这	条纹	,	和	针织	2	行	到

[ðə; ði][end] ;

the	end	;
这	结尾	;

然后开始编织条纹的中间部分，织 2 行到末尾；

[ɪn][ðə; ði][θɜːrd] [roʊ] , [liːv] [sɪks] ['stɪtʃɪz] [æt; ət][ðə; ði][end] , [ænd; ənd][tɜːrn] [bæk] ,

in	the	third	row	,	leave	6	stitches	at	the	end	,	and	turn	back	,
在	这	第三	排	,	离开	6	针脚	在	这	结尾	,	和	转动	后退	,

第三行末尾留6针，然后折回。

[æz; əz] [ɪf] [bɪˈgɪnɪŋ] [ə; eɪ] [freʃ] [roʊ] , [ænd; ənd] [nɪt] [tuː; tə][ðə; ði][end] ; [ɪn][ðə; ði][nekst] [roʊ] ,

as	if	beginning	a	fresh	row	,	and	knit	to	the	end	;	in	the	next	row	,
作为	如果	开始	一个	新鲜的	排	,	和	针织	到	这	结尾	;	在	这	下一个	排	,

就像开始新的一行一样，一直织到行尾；下一行，

[liːv] - ['stɪtʃɪz] ; [ðen] - , - , - , - , [ænd; ənd] - ['stɪtʃɪz] ; ['æftər] ['liːvɪŋ] - ['stɪtʃɪz] ,

leave	12	stitches	;	then	18	,	24	,	30	,	36	,	and	42	stitches	;	after	leaving	42	stitches	,
离开	-	针脚	;	然后	-	,	-	,	-	,	-	,	和	-	针脚	;	后	离开	-	针脚	,

先留12针；然后分别留18针、24针、30针、36针和42针；留42针后，

[juː; jʊ][mʌst; məst][ˈoʊnli] [liːv] [θriː] [mɔːr] [iːtʃ] [taɪm] [ɪnˈsted] [ʌv; əv][sɪks] ; [ænd; ənd][nekst] [liːv] - ,

you	must	only	leave	3	more	each	time	instead	of	6	;	and	next	leave	45	,
你	必须	仅有的	离开	3	更多的	每个	时间	反而	的	6	;	和	下一个	离开	-	,

每次只能留下3个而不是6个；下次要留下45个，

- , - , [ænd; ənd][soʊ][ɑːn] , [ʌnˈtɪl][juː; jʊ][hæv; həv]['oʊnli] - ['stɪtʃɪz] [left] ;

48	,	51	,	and	so	on	,	until	you	have	only	15	stitches	left	;
-	,	-	,	和	所以	在	,	直到	你	有	仅有的	-	针脚	左边	;

48、51，以此类推，直到只剩下 15 针为止；

[ðen] [nɪt] [ˌtuːˈtuː]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv][dɑːrk] ([ðə; ði] [hoʊl] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['stɪtʃɪz]) , [ˌtuːˈtuː][ʌv; əv][ðə; ði]

then	knit	2	rows	of	dark	(	the	whole	number	of	stitches	)	,	2	of	the
然后	针织	2	行	的	黑暗的	(	这	所有的	数字	的	针脚	)	,	2	的	这

['sentər] ['kʌlər] ,

centre	colour	,
中心	颜色	,

然后织2行深色线（针数为整数），再织2行中心色线，

[ˌtuːˈtuː][ʌv; əv][dɑːrk] ; [ænd; ənd] [teɪk] [ˌaɪ ˈtiː][ɔːf] [laɪk] ['kɑːmən] ['nɪtɪŋ] .

2	of	dark	;	and	take	it	off	like	common	knitting	.
2	的	黑暗的	;	和	拿	它	离开	喜欢	常见的	针织	.

2 根深色线；然后像普通针织品一样把它脱下来。

[ðɪs] [kəmˈpliːts] [wʌn] [piːs] , - [ʌv; əv] [wɪtʃ] [ɑːr; ər][rɪˈkwaɪərd] , [ænd; ənd] [lʊk] ['prɪti] [pleɪst] —

This	completes	1	piece	,	16	of	which	are	required	,	and	look	pretty	placed	—
这	完成	1	片	,	-	的	哪个	是	必需的	,	和	看	漂亮的	放置	—

['skɑːrlət] ,

scarlet	,
猩红	,

这样就完成了1个部件，总共需要16个，摆放得很漂亮——猩红色，

[waɪt] , [bluː] , [goʊld] , ['skɑːrlət] , [waɪt] , ['laɪlək] , [griːn] : [ðɪs] [fɔːrmz][hæf][ðə; ði] [briˈoʊʃ] , [ænd; ənd]
white , blue , gold , scarlet , white , lilac , green : this forms half the brioche , and
白色的 , 蓝色的 , 金子 , 猩红 , 白色的 , 紫丁香 , 绿色的 : 这 表格 一半 这 鞋垫 , 和
[ðə; ði] ['kʌlərz] [ɑːr; ər] [rɪˈpiːtɪd] .
the colours are repeated .
这 颜色 是 重复 .

白色、蓝色、金色、猩红色、白色、淡紫色、绿色：这构成了奶油面包的一半，颜色会重复出现。

['veri] ['prɪti] [ˌvæn'daik]['bɔːrdər] .
Very Pretty Vandyke Border .
非常 漂亮的 范戴克 边界 .

非常漂亮的范戴克边框。

[pɪnz][noʊ] . - , [ænd; ənd][noʊ] . - ['bɔːrz] - [hed] [θred] .
Pins No . 19 , and No . 10 boar's - head thread .
别针 不 . - , 和 不 . - 野猪的 - 头 线 .

19号别针和10号猪头螺纹。

[fɜːrst] [roʊ] : — [kæst][ɑːn] - ['stɪtʃɪz] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd] ,
First row : — Cast on 10 stitches , slip 1 , knit 1 , bring the thread forward ,
第一的 排 : — 投掷 在 - 针脚 , 滑 1 , 针织 1 , 带来 这 线 向前 ,

第一行：—起10针，滑1针，织1针，将线头绕到前面，

[nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,
knit 2 together , knit 1 , bring the thread forward , knit 2 together ,
针织 2 一起 , 针织 1 , 带来 这 线 向前 , 针织 2 一起 ,

两针并一针，织一针，将线拉到前面，两针并一针，

[pæs] [ðə; ði] [θred] [twaɪs] ['oʊvər][ðə; ði][pɪn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [wʌn][pleɪn] .
pass the thread twice over the pin , knit 2 together , knit 1 plain .
经过 这 线 两次 超过 这 别针 , 针织 2 一起 , 针织 1 清楚的 .

将线绕别针两次，两针并一针，一针平针。

['sekənd] [roʊ] : — [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [hæf][ðə; ði] [stɪtʃ] [tɜːrnd] [twaɪs] ['oʊvər][ðə; ði]['niːd(ə)l] ,
Second row : — Slip 1 , knit 1 , knit half the stitch turned twice over the needle ,
第二 排 : — 滑 1 , 针织 1 , 针织 一半 这 缝 转向 两次 超过 这 针 ,

第二行：—滑针1针，织1针，将针目翻转两次，织半针，

[siːm] [ðə; ði] ['ʌðər] [hæf] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,
seam the other half , knit 2 , bring the thread forward , knit 2 together ,
接缝 这 其他 一半 , 针织 2 , 带来 这 线 向前 , 针织 2 一起 ,

将另一半缝合，织2针，将线头拉到前面，将2针并针，

[nɪt] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] .
knit 1 , bring the thread forward , knit 2 together .
针织 1 , 带来 这 线 向前 , 针织 2 一起 .

织1针，将线拉到前面，将2针并针。

[θɜːrd] [roʊ] : — [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,
Third row : — Slip 1 , knit 1 , bring the thread forward , knit 2 together ,
第三 排 : — 滑 1 , 针织 1 , 带来 这 线 向前 , 针织 2 一起 ,

第三行：—滑针1针，织1针，将线拉到前面，2针并1针，

[nɪt] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [fɔːr][pleɪn] ['stɪtʃɪz] .
knit 1 , bring the thread forward , knit 2 together , knit 4 plain stitches .
针织 1 , 带来 这 线 向前 , 针织 2 一起 , 针织 4 清楚的 针脚 .

织 1 针，将线拉到前面，将 2 针并 1 针，织 4 针平针。

[fɔːrθ] [roʊ] : — [meɪk] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] [fɔːr] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd] ,
Fourth row : — Make a stitch , knit 4 , knit 2 , bring the thread forward ,
第四 排 : — 制作 一个 缝 , 针织 4 , 针织 2 , 带来 这 线 向前 ,

第四行：—织一针，织4针，织2针，将线绕到前面，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] [ˈfɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] .

knit	2	together	,	knit	1	,	bring	the	thread	forward	,	knit	2	together	.
针织	2	一起	,	针织	1	,	带来	这	线	向前	,	针织	2	一起	.

将 2 针并 1 针，织 1 针，将线拉到前面，将 2 针并 1 针。

[fɪfθ] [roʊ] : — [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] [ˈfɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,

Fifth	row	:	—	Slip	1	,	knit	1	,	bring	the	thread	forward	,	knit	2	together	,
第五	排	:	—	滑	1	,	针织	1	,	带来	这	线	向前	,	针织	2	一起	,

第五行：—滑1针，织1针，将线拉到前面，2针并1针，

[nɪt] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] [ˈfɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [pæs] [ðə; ði] [θred] [twaɪs] [raʊnd] [ðə; ði][pɪn] ,

knit	1	,	bring	the	thread	forward	,	knit	2	together	,	pass	the	thread	twice	round	the	pin	,
针织	1	,	带来	这	线	向前	,	针织	2	一起	,	经过	这	线	两次	圆形的	这	别针	,

织1针，将线拉到前面，将2针并针，将线绕针两圈，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [pæs] [ðə; ði] [θred] [twaɪs] [raʊnd] [ðə; ði][pɪn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [wʌn] [pleɪn] .

knit	2	together	,	pass	the	thread	twice	round	the	pin	,	knit	2	together	,	knit	1	plain	.
针织	2	一起	,	经过	这	线	两次	圆形的	这	别针	,	针织	2	一起	,	针织	1	清楚的	.

将 2 针并 1 针，将线绕别针绕两圈，将 2 针并 1 针，再织 1 针平针。

[sɪksθ] [roʊ] : — [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ðə; ði][fɜːrst][hæf][ʌv; əv][ðə; ði] [ˈdʌb(ə)l] [stɪtʃ] ,

Sixth	row	:	—	Slip	1	,	knit	1	,	knit	the	first	half	of	the	double	stitch	,
第六	排	:	—	滑	1	,	针织	1	,	针织	这	第一的	一半	的	这	双倍的	缝	,

第六行：—滑针1针，织1针，织双针的前半部分，

[siːm] [ðə; ði] [ˈʌðər] [hæf] , [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ðə; ði][fɜːrst][hæf][ʌv; əv][ðə; ði] [ˈdʌb(ə)l] [stɪtʃ] ,

seam	the	other	half	,	knit	1	,	knit	the	first	half	of	the	double	stitch	,
接缝	这	其他	一半	,	针织	1	,	针织	这	第一的	一半	的	这	双倍的	缝	,

缝合另一半，织1针，织双针的第一半，

[siːm] [ðə; ði] [ˈʌðər] [hæf] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː][pleɪn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] [ˈfɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,

seam	the	other	half	,	knit	2	plain	,	bring	the	thread	forward	,	knit	2	together	,
接缝	这	其他	一半	,	针织	2	清楚的	,	带来	这	线	向前	,	针织	2	一起	,

将另一半缝合，织2针平针，将线头拉到前面，将2针并1针。

[nɪt] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] [ˈfɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] .

knit	1	,	bring	the	thread	forward	,	knit	2	together	.
针织	1	,	带来	这	线	向前	,	针织	2	一起	.

织1针，将线拉到前面，将2针并针。

[ˈsev(ə)nθ] [roʊ] : — [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] [ˈfɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,

Seventh	row	:	—	Slip	1	,	knit	1	,	bring	the	thread	forward	,	knit	2	together	,
第七	排	:	—	滑	1	,	针织	1	,	带来	这	线	向前	,	针织	2	一起	,

第七行：—滑1针，织1针，将线拉到前面，2针并1针，

[nɪt] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] [ˈfɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [ðə; ði] [rɪˈmeɪndər] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈstɪtʃɪz] [pleɪn] .

knit	1	,	bring	the	thread	forward	,	knit	2	together	,	knit	the	remainder	of	the	stitches	plain	.
针织	1	,	带来	这	线	向前	,	针织	2	一起	,	针织	这	余	的	这	针脚	清楚的	.

织 1 针，将线拉到前面，将 2 针并一针，其余针目平针编织。

[eɪtθ] [roʊ] : — [nɪt] [naɪn][pleɪn] [ˈstɪtʃɪz] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] [ˈfɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,

Eighth	row	:	—	Knit	9	plain	stitches	,	bring	the	thread	forward	,	knit	2	together	,
第八	排	:	—	针织	9	清楚的	针脚	,	带来	这	线	向前	,	针织	2	一起	,

第八行：—织9针平针，将线绕到前面，2针并1针，

[nɪt] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] .
knit **1** **,** **bring** **the** **thread** **forward** **,** **knit** **2** **together** **.**
针织 1 , 带来 这 线 向前 , 针织 2 一起 .

织1针，将线拉到前面，将2针并针。

[naɪnθ] [roʊ] : — [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,
Ninth **row** **:** **—** **Slip** **1** **,** **knit** **1** **,** **bring** **the** **thread** **forward** **,** **knit** **2** **together** **,**
第九 排 : — 滑 1 , 针织 1 , 带来 这 线 向前 , 针织 2 一起 ,

第九行：—滑1针，织1针，将线拉到前面，2针并1针，

[nɪt] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [pæs] [ðə; ði] [θred] [twaɪs] ['oʊvər]
knit **1** **,** **bring** **the** **thread** **forward** **,** **knit** **2** **together** **,** **pass** **the** **thread** **twice** **over**
针织 1 , 带来 这 线 向前 , 针织 2 一起 , 经过 这 线 两次 超过
[ðə; ði] ['niːd(ə)l] ,
the **needle** **,**
这 针 ,

织1针，将线拉到前面，将2针并针，将线绕针两次，

[nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] .
knit **2** **together** **.**
针织 2 一起 .

将两股线并在一起织。

[rɪ'piːt] [ðɪs] [θriː] [taɪmz] .
Repeat **this** **3** **times** **.**
重复 这 3 时代 .

重复此步骤3次。

[nɪt] [wʌn] [pleɪn] [stɪtʃ] .
Knit **1** **plain** **stitch** **.**
针织 1 清楚的 缝 .

织1针平针。

[tenθ] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [nɪt] [fɜːrst] [hæf] [ʌv; əv] ['dʌb(ə)l] [stɪtʃ] , [siːm] [ðə; ði] ['ʌðər] [hæf] ,
Tenth **row** **:** **—** **Knit** **2** **,** **knit** **first** **half** **of** **double** **stitch** **,** **seam** **the** **other** **half** **,**
第十 排 : — 针织 2 , 针织 第一的 一半 的 双倍的 缝 , 接缝 这 其他 一半 ,

第十行：—织2针，织双针的前半部分，缝合另一半，

[nɪt] [wʌn] ['dʌb(ə)l] [stɪtʃ] [æz; əz] [bɪ'fɔːr] , [nɪt] [wʌn] , [nɪt] ['dʌb(ə)l] [stɪtʃ] [æz; əz] [bɪ'fɔːr] ,
knit **1** **double** **stitch** **as** **before** **,** **knit** **1** **,** **knit** **double** **stitch** **as** **before** **,**
针织 1 双倍的 缝 作为 前 , 针织 1 , 针织 双倍的 缝 作为 前 ,

像之前一样织1个双针，织1针，像之前一样织双针，

[nɪt] [ˌtuː'tuː] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred]
knit **2** **,** **bring** **the** **thread** **forward** **,** **knit** **2** **together** **,** **knit** **1** **,** **bring** **the** **thread**
针织 2 , 带来 这 线 向前 , 针织 2 一起 , 针织 1 , 带来 这 线
['fɔːrwərd] ,
forward **,**
向前 ,

织2针，将线拉到前面，将2针并1针，织1针，将线拉到前面，

[nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] .
knit **2** **together** **.**
针织 2 一起 .

将两股线并在一起织。

[ɪ'lev(ə)nθ] [roʊ] : — [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,
Eleventh **row** **:** **—** **Slip** **1** **,** **knit** **1** **,** **bring** **the** **thread** **forward** **,** **knit** **2** **together** **,**
第十一 排 : — 滑 1 , 针织 1 , 带来 这 线 向前 , 针织 2 一起 ,

第十一行：—滑1针，织1针，将线拉到前面，2针并1针，

[nɪt] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] - [pleɪn] ['stɪtʃɪz] .

knit	**1**	**,**	**bring**	**the**	**thread**	**forward**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**knit**	**10**	**plain**	**stitches**	**.**
针织	1	,	带来	这	线	向前	,	针织	2	一起	,	针织	-	清楚的	针脚	.

织 1 针，将线拉到前面，将 2 针并 1 针，织 10 针平针。

[twelfθ] [roʊ] : — [nɪt] [θriː][pleɪn] ['stɪtʃɪz] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [faɪv] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] ,

Twelfth	**row**	**:**	**—**	**Knit**	**3**	**plain**	**stitches**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**knit**	**5**	**,**	**knit**	**2**	**,**
第十二	排	:	—	针织	3	清楚的	针脚	,	针织	2	一起	,	针织	5	,	针织	2	,

第十二行：—织3针平针，2针并1针，织5针，织2针，

[brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [wʌn][pleɪn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd]

bring	**the**	**thread**	**forward**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**knit**	**1**	**plain**	**,**	**bring**	**the**	**thread**	**forward**
带来	这	线	向前	,	针织	2	一起	,	针织	1	清楚的	,	带来	这	线	向前

, [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] .

,	**knit**	**2**	**together**	**.**
,	针织	2	一起	.

将线拉到前面，2针并1针，1针平针，将线拉到前面，2针并1针。

[ˌθɜːr'tiːnθ] [roʊ] : — [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,

Thirteenth	**row**	**:**	**—**	**Slip**	**1**	**,**	**knit**	**1**	**,**	**bring**	**the**	**thread**	**forward**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**
第十三	排	:	—	滑	1	,	针织	1	,	带来	这	线	向前	,	针织	2	一起	,

第十三行：—滑针1针，织1针，将线拉到前面，2针并1针，

[nɪt] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [pæs] [ðə; ði] [θred] [twaɪs] ['oʊvər]

knit	**1**	**,**	**bring**	**the**	**thread**	**forward**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**pass**	**the**	**thread**	**twice**	**over**
针织	1	,	带来	这	线	向前	,	针织	2	一起	,	经过	这	线	两次	超过

[ðə; ði]['niːd(ə)l] ,

the	**needle**	**,**
这	针	,

织1针，将线拉到前面，将2针并针，将线绕针两次，

[ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] .

and	**knit**	**2**	**together**	**.**
和	针织	2	一起	.

将两股线织在一起。

[rɪ'piːt] [ðɪs] [fɔːr] [taɪmz] .

Repeat	**this**	**4**	**times**	**.**
重复	这	4	时代	.

重复此步骤 4 次。

[nɪt] [wʌn] [pleɪn] .

Knit	**1**	**plain**	**.**
针织	1	清楚的	.

织1针平针。

[ˌfɔːr'tiːnθ] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuː'tuː] , ['dʌb(ə)l] [stɪtʃ] [æz; əz] [bɪ'fɔːr] , [nɪt] [wʌn] , ['dʌb(ə)l] [stɪtʃ] [æz; əz]

Fourteenth	**row**	**:**	**—**	**Knit**	**2**	**,**	**double**	**stitch**	**as**	**before**	**,**	**knit**	**1**	**,**	**double**	**stitch**	**as**
第十四	排	:	—	针织	2	,	双倍的	缝	作为	前	,	针织	1	,	双倍的	缝	作为

[bɪ'fɔːr] ,

before	**,**
前	,

第十四行：—织2针，像之前一样织双针，织1针，像之前一样织双针，

[nɪt] [wʌn] , ['dʌb(ə)l] [stɪtʃ] [æz; əz] [bɪ'fɔːr] , [nɪt] [wʌn] , ['dʌb(ə)l] [stɪtʃ] [æz; əz] [bɪ'fɔːr] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] ,

knit	**1**	**,**	**double**	**stitch**	**as**	**before**	**,**	**knit**	**1**	**,**	**double**	**stitch**	**as**	**before**	**,**	**knit**	**2**	**,**
针织	1	,	双倍的	缝	作为	前	,	针织	1	,	双倍的	缝	作为	前	,	针织	2	,

织1针，像之前一样织双针，织1针，像之前一样织双针，织2针，

[brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd] ,
bring **the** **thread** **forward** , **knit** **2** **together** , **knit** **1** , **bring** **the** **thread** **forward** ,
带来 这 线 向前 , 针织 2 一起 , 针织 1 , 带来 这 线 向前 ,
[nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] .
knit **2** **together** .
针织 2 一起 .

将线拉到前面，2针并1针，1针，将线拉到前面，2针并1针。

[ˌfɪf'tiːnθ] [roʊ] : — [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,
Fifteenth **row** **:** **—** **Slip** **1** , **knit** **1** , **bring** **the** **thread** **forward** , **knit** **2** **together** ,
第十五 排 : — 滑 1 , 针织 1 , 带来 这 线 向前 , 针织 2 一起 ,

第十五行：—滑1针，织1针，将线拉到前面，2针并1针，

[nɪt] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [ðə; ði] [rɪ'meɪnɪŋ] ['stɪtʃɪz]
knit **1** , **bring** **the** **thread** **forward** , **knit** **2** **together** , **knit** **the** **remaining** **stitches**
针织 1 , 带来 这 线 向前 , 针织 2 一起 , 针织 这 其余的 针脚
[pleɪn] .
plain .
清楚的 .

织 1 针，将线拉到前面，将 2 针并一针，其余针目平针编织。

[ˌsɪks'tiːnθ] [roʊ] : — [nɪt] [θriː] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [θriː] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [faɪv] ,
Sixteenth **row** **:** **—** **Knit** **3** , **knit** **2** **together** , **knit** **3** , **knit** **2** **together** , **knit** **5** ,
第十六 排 : — 针织 3 , 针织 2 一起 , 针织 3 , 针织 2 一起 , 针织 5 ,

第十六行：—织3针，2针并1针，织3针，2针并1针，织5针，

[brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd] ,
bring **the** **thread** **forward** , **knit** **2** **together** , **knit** **1** , **bring** **the** **thread** **forward** ,
带来 这 线 向前 , 针织 2 一起 , 针织 1 , 带来 这 线 向前 ,
[nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] .
knit **2** **together** .
针织 2 一起 .

将线拉到前面，2针并1针，1针，将线拉到前面，2针并1针。

[ˌsev(ə)n'tiːnθ] [roʊ] : — [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,
Seventeenth **row** **:** **—** **Slip** **1** , **knit** **1** , **bring** **the** **thread** **forward** , **knit** **2** **together** ,
第十七 排 : — 滑 1 , 针织 1 , 带来 这 线 向前 , 针织 2 一起 ,

第十七行：—滑1针，织1针，将线拉到前面，2针并1针，

[nɪt] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [pæs] [ðə; ði] [θred] [twaɪs] ['oʊvər]
knit **1** , **bring** **the** **thread** **forward** , **knit** **2** **together** , **pass** **the** **thread** **twice** **over**
针织 1 , 带来 这 线 向前 , 针织 2 一起 , 经过 这 线 两次 超过
[ðə; ði] ['niːd(ə)l] ,
the **needle** ,
这 针 ,

织1针，将线拉到前面，将2针并针，将线绕针两次，

[ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] .
and **knit** **2** **together** .
和 针织 2 一起 .

将两股线织在一起。

[rɪ'piːt] [ðɪs] [faɪv] [taɪmz] .
Repeat **this** **5** **times** .
重复 这 5 时代 .

重复5次。

[nɪt] [wʌn] .
Knit **1** .
针织 1 .

编织 1.

[ˌeɪ'tiːnθ] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuː'tuː] , ['dʌb(ə)l] [stɪtʃ] [æz; əz] [bɪ'fɔːr] , [nɪt] [wʌn] [pleɪn] , ['dʌb(ə)l] [stɪtʃ]
Eighteenth row : — Knit 2 , double stitch as before , knit 1 plain , double stitch
第十八 排 : — 针织 2 , 双倍的 缝 作为 前 , 针织 1 清楚的 , 双倍的 缝
[æz; əz] [bɪ'fɔːr] ,
as before ,
作为 前 ,

第十八行：—织2针，像之前一样织双针，织1针平针，像之前一样织双针，

[nɪt] [wʌn] , ['dʌb(ə)l] [stɪtʃ] [æz; əz] [bɪ'fɔːr] , [nɪt] [wʌn] , ['dʌb(ə)l] [stɪtʃ] [æz; əz] [bɪ'fɔːr] , [nɪt] [wʌn] ,
knit 1 , double stitch as before , knit 1 , double stitch as before , knit 1 ,
针织 1 , 双倍的 缝 作为 前 , 针织 1 , 双倍的 缝 作为 前 , 针织 1 ,

织1针，像之前一样织双针，织1针，像之前一样织双针，织1针，

['dʌb(ə)l] [stɪtʃ] [æz; əz] [bɪ'fɔːr] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,
double stitch as before , knit 2 , bring the thread forward , knit 2 together ,
双倍的 缝 作为 前 , 针织 2 , 带来 这 线 向前 , 针织 2 一起 ,

双针缝合，织2针，将线拉到前面，将2针并针，

[nɪt] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] .
knit 1 , bring the thread forward , knit 2 together .
针织 1 , 带来 这 线 向前 , 针织 2 一起 .

织1针，将线拉到前面，将2针并针。

[ˌnaɪn'tiːnθ] [roʊ] : — [slɪp] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,
Nineteenth row : — Slip 1 , knit 1 , bring the thread forward , knit 2 together ,
第十九 排 : — 滑 1 , 针织 1 , 带来 这 线 向前 , 针织 2 一起 ,

第十九行：—滑1针，织1针，将线拉到前面，2针并1针，

[nɪt] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [ðə; ði] [rɪ'meɪndər] [ʌv; əv] [ðə; ði]
knit 1 , bring the thread forward , knit 2 together , knit the remainder of the
针织 1 , 带来 这 线 向前 , 针织 2 一起 , 针织 这 余 的 这
['stɪtʃɪz] [pleɪn] .
stitches plain .
针脚 清楚的 .

织 1 针，将线拉到前面，将 2 针并一针，其余针目平针编织。

['twentiəθ] [roʊ] : — [kæst] [ɔːf] [ɔːl] [ðə; ði] ['stɪtʃɪz] [bʌt; bət] - ([ðer; ðər] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] - [ɪn] [ɔːl]) ,
Twentieth row : — Cast off all the stitches but 10 (there should be 23 in all) ,
第二十 排 : — 投掷 离开 全部 这 针脚 但 - (那里 应该 是 - 在 全部) ,

第二十行：—收掉除10针以外的所有针数（总共应该有23针），

[nɪt] [faɪv] [pleɪn] , [brɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [wʌn] , [brɪŋ] [ðə; ði]
knit 5 plain , bring the thread forward , knit 2 together , knit 1 , bring the
针织 5 清楚的 , 带来 这 线 向前 , 针织 2 一起 , 针织 1 , 带来 这
[θred] ['fɔːrwərd] ,
thread forward ,
线 向前 ,

织5针平针，将线头拉到前面，2针并1针，织1针，将线头拉到前面，

[nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] .
knit 2 together .
针织 2 一起 .

将两股线并在一起织。

[ðɪs] [kəm'pliːts] [wʌn] [,væn'daik] .
This completes 1 vandyke .
这 完成 1 范戴克 .

这样就完成了 1 个范戴克。

[juː; jʊ] [ðen] [bɪ'gɪn] [ə'gen] [frʌm; frəm] [ðə; ði] [fɜːrst] [roʊ] ,
You then begin again from the first row ,
你 然后 开始 再次 从 这 第一的 排 ,

然后你从第一行重新开始，

[ænd; ənd] [rɪ'pi:t] [ðiːz] - ['roʊz; 'raʊz] [tɪl] [sə'fɪʃ(ə)nt] [leŋkθ; leŋθ][ɪz] [dʌn] .

and	repeat	these	20	rows	till	sufficient	length	is	done	.
和	重复	这些	-	行	直到	充足的	长度	是	完毕	.

重复这 20 行，直到达到所需的长度。

[fɔ:r; fər] ['tʃɪldrənz] ['geɪtərz] .

For	Children's	Gaiters	.
为了	孩子们的	绑腿	.

儿童护腿套。

[fɔ:r; fər] [ðɪs] , [tu:] - [θred] [waɪt] ['fli:si] [ɪz][rɪ'kwaɪərd] , [ænd; ənd][noʊ] . - [pɪnz] .

For	this	,	two	-	thread	white	fleecy	is	required	,	and	No	.	11	pins	.
为了	这	,	二	-	线	白色的	羊毛	是	必需的	,	和	不	.	-	别针	.

为此，需要两股白色绒布和 11 号别针。

[kæst][ɑ:n] - ['stɪtʃɪz] , [ænd; ənd] [nɪt] - [pleɪn]['roʊz; 'raʊz] , [ɪn'kri:sɪŋ] [æt; ət][ðə; ði][toʊ] ['evri] [taɪm]

Cast	on	22	stitches	,	and	knit	18	plain	rows	,	increasing	at	the	toe	every	time
投掷	在	-	针脚	,	和	针织	-	清楚的	行	,	增加	在	这	脚趾	每一个	时间

;
;
;

起针 22 针，织 18 行平针，每次在针尖处加针；

[ðer; ðər] [wɪl] [ðen] [bi:; bi] - ['stɪtʃɪz] [ɑ:n][ðə; ði][pɪn] ,

there	will	then	be	30	stitches	on	the	pin	,
那里	将要	然后	是	-	针脚	在	这	别针	,

这样一来，别针上就会有30针。

- [ʌv; əv] [wɪtʃ] [mʌst; məst][bi:; bi][let][ɔ:f][æt; ət][ðə; ði] [hi:l] [ɑ:n][tu:; tə][ə; eɪ][θɜ:rd][pɪn] ;

14	of	which	must	be	let	off	at	the	heel	on	to	a	third	pin	;
-	的	哪个	必须	是	让	离开	在	这	脚跟	在	到	一个	第三	别针	;

其中 14 针必须在第三根针脚上松开；

[ðen] [nɪt] - [pleɪn]['roʊz; 'raʊz] [wɪ'ðaʊt] [ɪn'kri:sɪŋ] .

then	knit	24	plain	rows	without	increasing	.
然后	针织	-	清楚的	行	没有	增加	.

然后织24行平针，不要加针。

[kæst][ɑ:n][æz; əz] ['meni] ['ekstrə] ['stɪtʃɪz] [æz; əz][ju:; jʊ] [bɪ'fɔ:r] [let] [ɔ:f] , [ænd; ənd] [nɪt] - ['roʊz; 'raʊz] ,

Cast	on	as	many	extra	stitches	as	you	before	let	off	,	and	knit	18	rows	,
投掷	在	作为	许多	额外的	针脚	作为	你	前	让	离开	,	和	针织	-	行	,

起针数与之前收针数相同，然后织18行。

[dɪ'kri:sɪŋ] [wʌn] [stɪtʃ] ['evri] [roʊ] , [ʌn'tɪl]['oʊnli] - ['stɪtʃɪz] [ɑ:r; ər][left] .

decreasing	1	stitch	every	row	,	until	only	22	stitches	are	left	.
递减	1	缝	每一个	排	,	直到	仅有的	-	针脚	是	左边	.

每行减 1 针，直到只剩下 22 针。

[ðɪs] [kəm'pli:ts] [ðə; ði] [fʊt] [pɑ:rt] .

This	completes	the	foot	part	.
这	完成	这	脚	部分	.

脚部部分就完成了。

[fɔ:r; fər][ðə; ði][leg] , [teɪk] [ʌp] - ['stɪtʃɪz] [ɑ:n] [i:tʃ] [saɪd] , [ænd; ənd] - [ɪn][ðə; ði]['sentər] ;

For	the	leg	,	take	up	14	stitches	on	each	side	,	and	12	in	the	centre	;
为了	这	腿	,	拿	向上	-	针脚	在	每个	边	,	和	-	在	这	中心	;

腿部，两侧各挑起 14 针，中间挑起 12 针；

[nɪt] - [pleɪn]['roʊz; 'raʊz] [wɪ'ðaʊt] [ɪn'kri:sɪŋ] ,

knit	20	plain	rows	without	increasing	,
针织	-	清楚的	行	没有	增加	,

织20行平针，不要加针。

[ænd; ənd] ['æftərwərdz] [ɪn'kriːs] [wʌn] ['evri] [θɜːrd] [roʊ] [æt; ət] [iːtʃ] [end] [ʌn'tɪl] - ['roʊz; 'raʊz][ɑːr; ər]
and **afterwards** **increase** **1** **every** **third** **row** **at** **each** **end** **until** **54** **rows** **are**
和 然后 增加 1 每一个 第三 排 在 每个 结尾 直到 - 行 是
[dʌn] ;
done **;**
完毕 ;

然后，每两行之间每三行增加 1，直到完成 54 行；

[nɪt] - ['roʊz; 'raʊz][wɪð; wɪθ] [ɪn'kriːsɪŋ] , [nɪt] - [pleɪn]['roʊz; 'raʊz] , [dɪ'kriːsɪŋ] [wʌn] ['evri] ['ʌðər]
knit **24** **rows** **with** **increasing** **,** **knit** **20** **plain** **rows** **,** **decreasing** **1** **every** **other**
针织 - 行 和 增加 , 针织 - 清楚的 行 , 递减 1 每一个 其他
[roʊ] ;
row **;**
排 ;

织24行加针，织20行平针，每隔一行减1针；

[ðen] [nɪt] - ['roʊz; 'raʊz] , ['nɪtɪŋ] [ˌtuː'tuː] ['stɪtʃɪz] [ænd; ənd] ['siːmɪŋ] [ˌtuː'tuː] , [wɪ'ðaʊt] [ɪn'kriːsɪŋ]
then **knit** **10** **rows** **,** **knitting** **2** **stitches** **and** **seaming** **2** **,** **without** **increasing**
然后 针织 - 行 , 针织 2 针脚 和 缝合 2 , 没有 增加
[ɔːr] [dɪ'kriːsɪŋ] ;
or **decreasing** **;**
或者 递减 ;

然后织 10 行，每行织 2 针，缝合 2 针，不加针也不减针；

[nɪt] [sɪks][pleɪn]['roʊz; 'raʊz] , [ænd; ənd][kæst][ɔːf] .
knit **6** **plain** **rows** **,** **and** **cast** **off** **.**
针织 6 清楚的 行 , 和 投掷 离开 .

织6行平针，然后收针。

[fɔːr; fər][æn; ən] ['ʌndər] ['spensər] .
For **an** **Under** **Spencer** **.**
为了 一个 在下面 斯宾塞 .

为斯宾塞下

[fɔːr; fər][ðə; ði] [sliːv] , [kæst][ɑːn] - ['stɪtʃɪz] , [nɪt] [sɪks]['roʊz; 'raʊz][pleɪn] ['nɪtɪŋ] ,
For **the** **sleeve** **,** **cast** **on** **40** **stitches** **,** **knit** **6** **rows** **plain** **knitting** **,**
为了 这 袖子 , 投掷 在 - 针脚 , 针织 6 行 清楚的 针织 ,

袖子部分，起针40针，织6行平针，

[siːm] [ænd; ənd] [nɪt] [ɪn] [tuːz] - ['roʊz; 'raʊz] ([ðə; ði] [straɪps] [æt; ət][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ænd; ənd]['ɛndz]
seam **and** **knit** **in** **twos** **20** **rows** **(** **the** **stripes** **at** **the** **beginning** **and** **ends**
接缝 和 针织 在 二 - 行 (这 条纹 在 这 开始 和 结束
[wɪl] [hæv; həv][θriː] ['stɪtʃɪz]) ,
will **have** **3** **stitches** **)** **,**
将要 有 3 针脚) ,

缝合，然后两针并针编织 20 行（开头和结尾的条纹将有 3 针），

[nɪt] [sɪks]['roʊz; 'raʊz][pleɪn] ['nɪtɪŋ] .
knit **6** **rows** **plain** **knitting** **.**
针织 6 行 清楚的 针织 .

织6行平针。

['sev(ə)nθ] [roʊ] : — [nɪt] [θriː] ['stɪtʃɪz] , [brɪŋ] [ðə; ði] [wʊl] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [fɔːr]
Seventh **row** **:** **—** **Knit** **3** **stitches** **,** **bring** **the** **wool** **forward** **,** **knit** **2** **together** **,** **knit** **4**
第七 排 : — 针织 3 针脚 , 带来 这 羊毛 向前 , 针织 2 一起 , 针织 4
['stɪtʃɪz] .
stitches **.**
针脚 .

第七行：—织3针，将毛线拉到前面，2针并1针，织4针。

[kən'tɪnjuː] ['meɪkɪŋ] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , ['nɪtɪŋ] [fɔːr] [bɪ'twiːn] , [tuː; tə][ðə; ði][end][ʌv; əv][ðə; ði][roʊ] .

Continue	**making**	**a**	**stitch**	**,**	**knitting**	**4**	**between**	**,**	**to**	**the**	**end**	**of**	**the**	**row**	**.**
继续	制作	一个	缝	,	针织	4	之间	,	到	这	结尾	的	这	排	.

继续编织，每针之间编织 4 针，直到该行结束。

[nɪt] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [ɪn'kriːs] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] [tuː; tə] [wɪ'ðɪn] [ˌtuː'tuː] ['stɪtʃɪz] [ʌv; əv][ðə; ði][end] ,

Knit	**a**	**stitch**	**,**	**increase**	**a**	**stitch**	**,**	**knit**	**to**	**within**	**2**	**stitches**	**of**	**the**	**end**	**,**
针织	一个	缝	,	增加	一个	缝	,	针织	到	之内	2	针脚	的	这	结尾	,

织一针，加一针，继续织到距离末端两针处，

[ɪn'kriːs] [ə; eɪ] [stɪtʃ] [baɪ] ['nɪtɪŋ] [ˌtuː'tuː][ɪn][wʌn] [luːp] .

increase	**a**	**stitch**	**by**	**knitting**	**2**	**in**	**one**	**loop**	**.**
增加	一个	缝	经过	针织	2	在	一	环形	.

在同一针目中编织 2 针，即可增加一针。

[kən'tɪnjuː] [ɪn'kriːsɪŋ] [ə; eɪ] [stɪtʃ] [ɪn] ['evri] 6th [roʊ] [tɪl] [ðer; ðər][ɑːr; ər] - ['stɪtʃɪz] ;

Continue	**increasing**	**a**	**stitch**	**in**	**every**	**6th**	**row**	**till**	**there**	**are**	**72**	**stitches**	**;**
继续	增加	一个	缝	在	每一个	6th	排	直到	那里	是	-	针脚	;

每隔 6 行增加 1 针，直到有 72 针；

[kæst][ɔːf] - ['stɪtʃɪz] , [nɪt] [tuː; tə][ðə; ði][end][ʌv; əv][ðə; ði][roʊ] ; [kæst][ɔːf] - [mɔːr] .

cast	**off**	**18**	**stitches**	**,**	**knit**	**to**	**the**	**end**	**of**	**the**	**row**	**;**	**cast**	**off**	**18**	**more**	**.**
投掷	离开	-	针脚	,	针织	到	这	结尾	的	这	排	;	投掷	离开	-	更多的	.

收掉 18 针，织到行尾；再收掉 18 针。

[nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] [æt; ət][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ʌv; əv] ['evri] [roʊ] [tɪl] ['oʊnli] - ['stɪtʃɪz] [rɪ'meɪn] .

Knit	**2**	**together**	**at**	**the**	**beginning**	**of**	**every**	**row**	**till**	**only**	**24**	**stitches**	**remain**	**.**
针织	2	一起	在	这	开始	的	每一个	排	直到	仅有的	-	针脚	保持	.

每行开头两针并一针，直到只剩下 24 针为止。

[kæst][ɔːf] , [ænd; ənd][soʊ] [ʌp][ðə; ði] [sliːv] .

Cast	**off**	**,**	**and**	**sew**	**up**	**the**	**sleeve**	**.**
投掷	离开	,	和	缝	向上	这	袖子	.

收针，然后缝合袖子。

[fɔːr; fər][ðə; ði] [bæk] , [bɪ'gɪn] [æt; ət][ðə; ði] [weɪst] [baɪ] ['kæstɪŋ] [ɑːn] - ['stɪtʃɪz] , [nɪt] [θriː][pleɪn] ['roʊz; 'raʊz] ,

For	**the**	**back**	**,**	**begin**	**at**	**the**	**waist**	**by**	**casting**	**on**	**28**	**stitches**	**,**	**knit**	**3**	**plain**	**rows**	**,**
为了	这	后退	,	开始	在	这	腰部	经过	铸件	在	-	针脚	,	针织	3	清楚的	行	,

后片从腰部开始，起针28针，织3行平针，

[nɪt] [θriː] ['stɪtʃɪz] , [brɪŋ] [ðə; ði] [wʊl] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [sɪks] .

knit	**3**	**stitches**	**,**	**bring**	**the**	**wool**	**forward**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**knit**	**6**	**.**
针织	3	针脚	,	带来	这	羊毛	向前	,	针织	2	一起	,	针织	6	.

织3针，将毛线拉到前面，2针并1针，织6针。

[kən'tɪnjuː] ['meɪkɪŋ] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [ænd; ənd] ['nɪtɪŋ] [sɪks] [bɪ'twiːn] , [tuː; tə][ðə; ði][end][ʌv; əv][ðə; ði][roʊ]

Continue	**making**	**a**	**stitch**	**,**	**and**	**knitting**	**6**	**between**	**,**	**to**	**the**	**end**	**of**	**the**	**row**
继续	制作	一个	缝	,	和	针织	6	之间	,	到	这	结尾	的	这	排

;
;
;

继续编织一针，并在其间编织 6 针，直到该行结束；

[nɪt] [sɪks]['roʊz; 'raʊz] , [nɪt] [θriː] ['stɪtʃɪz] , [ɪn'kriːs] [wʌn][baɪ] ['nɪtɪŋ] [ˌtuː'tuː][ɪn][wʌn] [luːp] ,

knit	**6**	**rows**	**,**	**knit**	**3**	**stitches**	**,**	**increase**	**1**	**by**	**knitting**	**2**	**in**	**one**	**loop**	**,**
针织	6	行	,	针织	3	针脚	,	增加	1	经过	针织	2	在	一	环形	,

织6行，织3针，在一个线圈中织2针加1针，

[nɪt] [tuː; tə] [wɪˈðɪn] [fɔːr] [ˈstɪtʃɪz] [ʌv; əv][ðə; ði][end] , [ɪnˈkriːs] [wʌn][æz; əz] [bɪˈfɔːr] , [nɪt] [θriː] ,

knit	to	within	4	stitches	of	the	end	,	increase	1	as	before	,	knit	3	,
针织	到	之内	4	针脚	的	这	结尾	,	增加	1	作为	前	,	针织	3	,

织到距离末端 4 针处，像之前一样加 1 针，织 3 针，

[ðə; ði][nekst] [roʊ] [nɪt] [pleɪn] .

the	next	row	knit	plain	.
这	下一个	排	针织	清楚的	.

下一行织平针。

[kənˈtɪnjuː] [tuː; tə] [ɪnˈkriːs] [ə; eɪ] [stɪtʃ] [tɪl] [wɪˈðɪn] [θriː] [ˈstɪtʃɪz] [ʌv; əv][ðə; ði] [bɪˈgɪnɪŋ] [ænd; ənd][end]

Continue	to	increase	a	stitch	till	within	3	stitches	of	the	beginning	and	end
继续	到	增加	一个	缝	直到	之内	3	针脚	的	这	开始	和	结尾

[ʌv; əv][ðə; ði][ˈniːd(ə)l] ,

of	the	needle	,
的	这	针	,

继续加针，直到距离针的起始端和末端分别还有3针为止。

[ˈevri] [ˈsekənd] [roʊ] , [tɪl] [ðer; ðər][ɑːr; ər] - [ˈstɪtʃɪz] .

every	second	row	,	till	there	are	82	stitches	.
每一个	第二	排	,	直到	那里	是	-	针脚	.

每隔一行，直到有 82 针为止。

[ðə; ði][nekst] [roʊ] , [nɪt] [θriː] [ˈstɪtʃɪz] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,

The	next	row	,	knit	3	stitches	,	knit	2	together	,
这	下一个	排	,	针织	3	针脚	,	针织	2	一起	,

下一行，织3针，2针并1针，

[nɪt] [tɪl] [wɪˈðɪn] [faɪv][ʌv; əv][ðə; ði][end][ʌv; əv][ðə; ði][roʊ] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,

knit	till	within	5	of	the	end	of	the	row	,	knit	2	together	,
针织	直到	之内	5	的	这	结尾	的	这	排	,	针织	2	一起	,

织到距离行尾5针处，将2针并1针。

[nɪt] [θriː] , [nɪt] - [ˈroʊz; ˈraʊz] [wɪˈðaʊt] [ɪnˈkriːsɪŋ] [ɔːr] [dɪˈkriːsɪŋ] ([ðɪs] [ɪz][fɔːr; fər][ðə; ði][ɑːrm] - [hoʊl]) ;

knit	3	,	knit	16	rows	without	increasing	or	decreasing	(	this	is	for	the	arm	-	hole	)	;
针织	3	,	针织	-	行	没有	增加	或者	递减	(	这	是	为了	这	手臂	-	洞	)	;

织 3 行，不加针也不减针，织 16 行（这是袖窿部分）;

[nɪt] [θriː] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [tuː; tə] [wɪˈðɪn] [faɪv][ʌv; əv][ðə; ði][end] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,

knit	3	,	knit	2	together	,	knit	to	within	5	of	the	end	,	knit	2	together	,
针织	3	,	针织	2	一起	,	针织	到	之内	5	的	这	结尾	,	针织	2	一起	,

[nɪt] [θriː] .

knit	3	.
针织	3	.

织 3 针，2 针并 1 针，织到距离末端 5 针处，2 针并 1 针，织 3 针。

[kənˈtɪnjuː] [tuː; tə] [dɪˈkriːs] [ˈevri] [roʊ] [ɪn] [ðɪs] [ˈmænər] [tɪl] [ˈoʊnli] - [ˈstɪtʃɪz] [rɪˈmeɪn] ; [kæst][ɔːf] .

Continue	to	decrease	every	row	in	this	manner	till	only	24	stitches	remain	;	cast	off	.
继续	到	减少	每一个	排	在	这	方式	直到	仅有的	-	针脚	保持	;	投掷	离开	.

继续按此方法每行减针，直到只剩下 24 针；收针。

[fɔːr; fər][ðə; ði] [frʌnts] , [bɪˈgɪn] [æt; ət][ðə; ði] [weɪst] , [kæst][ɑːn] - [ˈstɪtʃɪz] ; [nɪt] [θriː][ˈroʊz; ˈraʊz] ,

For	the	fronts	,	begin	at	the	waist	,	cast	on	52	stitches	;	knit	3	rows	,
为了	这	前线	,	开始	在	这	腰部	,	投掷	在	-	针脚	;	针织	3	行	,

前片部分，从腰部开始，起52针；织3行，

[nɪt] [θriː] [ˈstɪtʃɪz] , [brɪŋ] [ðə; ði] [wʊl] [ˈfɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [sɪks] .

knit	3	stitches	,	bring	the	wool	forward	,	knit	2	together	,	knit	6	.
针织	3	针脚	,	带来	这	羊毛	向前	,	针织	2	一起	,	针织	6	.

织3针，将毛线拉到前面，2针并1针，织6针。

[kən'tɪnjuː] [tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [ænd; ənd] [nɪt] [sɪks] [bɪ'twiːn] , [tuː; tə][ðə; ði][end][ʌv; əv][ðə; ði] [roʊ]
Continue **to** **make** **a** **stitch** **,** **and** **knit** **6** **between** **,** **to** **the** **end** **of** **the** **row**
继续 到 制作 一个 缝 , 和 针织 6 之间 , 到 这 结尾 的 这 排
;
;
;

继续编织一针，并在其间编织 6 针，直至该行结束；

[nɪt] - ['roʊz; 'raʊz] , [nɪt] ([frʌm; frəm][ðə; ði][frʌnt]) - ['stɪtʃɪz] , [ɪn'kriːs] [ə; eɪ] [stɪtʃ] [baɪ] ['nɪtɪŋ]
knit **12** **rows** **,** **knit** **(** **from** **the** **front** **)** **11** **stitches** **,** **increase** **a** **stitch** **by** **knitting**
针织 - 行 , 针织 (从 这 正面) - 针脚 , 增加 一个 缝 经过 针织
[ˌtuː'tuː][ɪn][wʌn] ,
2 **in** **1** **,**
2 在 1 ,

织12行，从正面织11针，然后通过1针并2针的方式加一针，

[nɪt] [tuː; tə][ðə; ði][end][ʌv; əv][ðə; ði] [roʊ] , [nɪt] [θriː]['roʊz; 'raʊz] , [nɪt] - ['stɪtʃɪz] ,
knit **to** **the** **end** **of** **the** **row** **,** **knit** **3** **rows** **,** **knit** **12** **stitches** **,**
针织 到 这 结尾 的 这 排 , 针织 3 行 , 针织 - 针脚 ,

织到行尾，织3行，织12针，

[ɪn'kriːs] [wʌn] , [nɪt] [tuː; tə][ðə; ði][end] , [nɪt] [θriː]['roʊz; 'raʊz] , [nɪt] - ['stɪtʃɪz] , [ɪn'kriːs] [wʌn] ,
increase **1** **,** **knit** **to** **the** **end** **,** **knit** **3** **rows** **,** **knit** **13** **stitches** **,** **increase** **1** **,**
增加 1 , 针织 到 这 结尾 , 针织 3 行 , 针织 - 针脚 , 增加 1 ,

加1针，织到末尾，织3行，织13针，加1针，

[nɪt] [tuː; tə][ðə; ði][end] , [nɪt] [θriː]['roʊz; 'raʊz] , [nɪt] - ['stɪtʃɪz] , [ɪn'kriːs] [wʌn] , [nɪt] [tuː; tə][ðə; ði]
knit **to** **the** **end** **,** **knit** **3** **rows** **,** **knit** **15** **stitches** **,** **increase** **1** **,** **knit** **to** **the**
针织 到 这 结尾 , 针织 3 行 , 针织 - 针脚 , 增加 1 , 针织 到 这
[end] ,
end **,**
结尾 ,

织到末尾，织3行，织15针，加1针，织到末尾，

[nɪt] [θriː]['roʊz; 'raʊz] , [nɪt] - ['stɪtʃɪz] , [ɪn'kriːs] [wʌn] , [nɪt] [tuː; tə][ðə; ði][end] , [nɪt] [θriː]['roʊz; 'raʊz]
knit **3** **rows** **,** **knit** **17** **stitches** **,** **increase** **1** **,** **knit** **to** **the** **end** **,** **knit** **3** **rows**
针织 3 行 , 针织 - 针脚 , 增加 1 , 针织 到 这 结尾 , 针织 3 行
,
,
,

织3行，织17针，加1针，织到末尾，织3行，

[nɪt] - ['stɪtʃɪz] , [ɪn'kriːs] [wʌn] , [nɪt] [tuː; tə][ðə; ði][end] , [nɪt] [θriː]['roʊz; 'raʊz] , [nɪt] - ['stɪtʃɪz] ,
knit **18** **stitches** **,** **increase** **1** **,** **knit** **to** **the** **end** **,** **knit** **3** **rows** **,** **knit** **19** **stitches** **,**
针织 - 针脚 , 增加 1 , 针织 到 这 结尾 , 针织 3 行 , 针织 - 针脚 ,

织18针，加1针，织到最后，织3行，织19针，

[ɪn'kriːs] [wʌn] , [nɪt] [tuː; tə][ðə; ði][end] .
increase **1** **,** **knit** **to** **the** **end** **.**
增加 1 , 针织 到 这 结尾 .

加1针，织到末端。

[nɪt] [θriː]['roʊz; 'raʊz] , [nɪt] - ['stɪtʃɪz] , [ɪn'kriːs] [wʌn] , [nɪt] [tuː; tə][ðə; ði][end] .
Knit **3** **rows** **,** **knit** **20** **stitches** **,** **increase** **1** **,** **knit** **to** **the** **end** **.**
针织 3 行 , 针织 - 针脚 , 增加 1 , 针织 到 这 结尾 .

织 3 行，织 20 针，加 1 针，织到结束。

[ðer; ðər][ʃʊd; ʃəd] [naʊ] [biː; bi] - ['stɪtʃɪz] [ɑːn][ðə; ði]['niːd(ə)l] .
There **should** **now** **be** **61** **stitches** **on** **the** **needle** **.**
那里 应该 现在 是 - 针脚 在 这 针 .

现在针上应该有61针。

[nɪt] [eɪt]['roʊz; 'raʊz] , [wɪ'ðaʊt] ['iːðər] [ɪn'kriːsɪŋ] [ɔːr] [dɪ'kriːsɪŋ] : [nɪt] [frʌm; frəm][ðə; ði] [frʌnt] -
Knit 8 **rows** , **without** **either** **increasing** **or** **decreasing** : **knit** **from** **the** **front** **45** -
['stɪtʃɪz] ;
stitches **;**
针织 8 行 , 没有 任何一个 增加 或者 递减 : 针织 从 这 正面 -
针脚 ;

织 8 行，不加针也不减针：从前面织 45 针；

[kæst][ɔːf][naɪn] ; [teɪk] [ə'nʌðər] ['niːd(ə)l] , [nɪt] [ðə; ði]['sɛvən] [wɪtʃ] [rɪ'meɪn] ,
cast **off** **9** **;** **take** **another** **needle** **,** **knit** **the** **7** **which** **remain** **,**
投掷 离开 9 ; 拿 其他 针 , 针织 这 7 哪个 保持 ,

收掉9针；换一根针，织剩下的7针，

['nɪtɪŋ] [tə'geðər] [ðə; ði][ˌtuː'tuː][fɜːrst][æt; ət][ðə; ði][end][ʌv; əv][ðə; ði]['niːd(ə)l] ,
knitting **together** **the** **2** **first** **at** **the** **end** **of** **the** **needle** **,**
针织 一起 这 2 第一的 在 这 结尾 的 这 针 ,

将针尖上的前两针并在一起编织，

[wer] [juː; jʊ][kæst][ɔːf] ['evri] [roʊ] [tɪl] ['oʊnli][wʌn][ɪz][left] ; [kæst][ɔːf] .
where **you** **cast** **off** **every** **row** **till** **only** **1** **is** **left** **;** **cast** **off** **.**
在哪里 你 投掷 离开 每一个 排 直到 仅有的 1 是 左边 ; 投掷 离开 .

将每一行都收针，直到只剩下一行；收针。

[ðɪs] [ɪz][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði][ɑːrm] - [hoʊl] .
This **is** **the** **beginning** **of** **the** **arm** **-** **hole** **.**
这 是 这 开始 的 这 手臂 - 洞 .

这是袖窿的起点。

[nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] [æt; ət][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ʌv; əv] [iːtʃ] [roʊ][æt; ət][ðə; ði][ɑːrm] - [hoʊl] ,
Knit **2** **together** **at** **the** **beginning** **of** **each** **row** **at** **the** **arm** **-** **hole** **,**
针织 2 一起 在 这 开始 的 每个 排 在 这 手臂 - 洞 ,

在每行袖窿处的开头，将两针并一针。

[ʌn'tɪl][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [rɪ'djʊst] [tuː; tə] - ['stɪtʃɪz] ; [nɪt] - ['roʊz; 'raʊz] [wɪ'ðaʊt] [ɪn'kriːsɪŋ] [ɔːr] [dɪ'mɪnɪʃɪŋ] ;
until **it** **is** **reduced** **to** **37** **stitches** **;** **knit** **32** **rows** **without** **increasing** **or** **diminishing** **;**
直到 它 是 减少 到 - 针脚 ; 针织 - 行 没有 增加 或者 减少 ;

直到针数减少到 37 针；织 32 行，不加针也不减针；

[kæst][ɔːf] - ['stɪtʃɪz] [frʌm; frəm][ðə; ði] [frʌnt] , [nɪt] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] .
cast **off** **10** **stitches** **from** **the** **front** **,** **knit** **a** **stitch** **,** **knit** **2** **together** **.**
投掷 离开 - 针脚 从 这 正面 , 针织 一个 缝 , 针织 2 一起 .

从正面收掉 10 针，织 1 针，再织 2 针并 1 针。

[kən'tɪnjuː] [tuː; tə] [dɪ'kriːs] [ə; eɪ] [stɪtʃ] [ɪn] [frʌnt] ['evri] [roʊ] ([ˌɪn'saɪd][ðə; ði][fɜːrst] [stɪtʃ]) [tɪl] ['oʊnli] -
Continue **to** **decrease** **a** **stitch** **in** **front** **every** **row** **(** **inside** **the** **first** **stitch** **)** **till** **only** **20** -
['stɪtʃɪz] [rɪ'meɪn] .
stitches **remain** **.**
继续 到 减少 一个 缝 在 正面 每一个 排 (里面 这 第一的 缝) 直到 仅有的 -
针脚 保持 .

继续每行在前面（第一针里面）减一针，直到只剩下 20 针。

[liːv] [ɔːf] [dɪ'kriːsɪŋ] [ɪn] [frʌnt] ; [nɪt] [tuː; tə] [wɪ'ðɪn] [ˌtuː'tuː] ['stɪtʃɪz] [ʌv; əv][ðə; ði][end][nekst][ðə; ði]
Leave **off** **decreasing** **in** **front** **;** **knit** **to** **within** **2** **stitches** **of** **the** **end** **next** **the**
离开 离开 递减 在 正面 ; 针织 到 之内 2 针脚 的 这 结尾 下一个 这
[ɑːrm] - [hoʊl] ;
arm **-** **hole** **;**
手臂 - 洞 ;

前面不要减针；织到距离袖窿末端 2 针处；

[ɪn'kriːs] [ə; eɪ] [stɪtʃ] [æz; əz] [bɪ'fɔːr] .
increase **a** **stitch** **as** **before** **.**
增加 一个 缝 作为 前 .

像之前一样，增加一针。

[kən'tɪnjuː] [tuː; tə][duː] [ðɪs] ['evri] [roʊ] [tɪl] [ðer; ðər][ɑːr; ər] - ['stɪtʃɪz] ; [nɪt] [ə; eɪ][pleɪn] [roʊ] ,

Continue	**to**	**do**	**this**	**every**	**row**	**till**	**there**	**are**	**27**	**stitches**	**;**	**knit**	**a**	**plain**	**row**	**,**
继续	到	做	这	每一个	排	直到	那里	是	-	针脚	;	针织	一个	清楚的	排	,

继续每行这样做，直到有27针；织一行平针，

[kæst][ɔːf] , [teɪk] [ʌp][ðə; ði] ['stɪtʃɪz] [daʊn] [wʌn][saɪd][ʌv; əv][ðə; ði] ['spensər] ,

cast	**off**	**,**	**take**	**up**	**the**	**stitches**	**down**	**one**	**side**	**of**	**the**	**spencer**	**,**
投掷	离开	,	拿	向上	这	针脚	向下	一	边	的	这	斯宾塞	,

收针，将针脚沿着披肩的一侧向上提起。

[nɪt] [θriː]['roʊz; 'raʊz][æt; ət][wʌn][saɪd] , [nɪt] [θriː] ['stɪtʃɪz] [frʌm; frəm][ðə; ði]['bɑːtəm] , [brɪŋ] [ðə; ði] [wʊl]

knit	**3**	**rows**	**at**	**one**	**side**	**,**	**knit**	**3**	**stitches**	**from**	**the**	**bottom**	**,**	**bring**	**the**	**wool**
针织	3	行	在	一	边	,	针织	3	针脚	从	这	底部	,	带来	这	羊毛

['fɔːrwərd] ,

forward	**,**
向前	,

在一侧织3行，从底部开始织3针，将线头绕到前面，

[nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [tuː; tə][ðə; ði][end][ʌv; əv][ðə; ði] [roʊ] , [nɪt] [faɪv]['roʊz; 'raʊz] ,

knit	**2**	**together**	**,**	**knit**	**to**	**the**	**end**	**of**	**the**	**row**	**,**	**knit**	**5**	**rows**	**,**
针织	2	一起	,	针织	到	这	结尾	的	这	排	,	针织	5	行	,

两针并一针，织到行尾，织5行，

[kæst][ɔːf] ; [æt; ət][ðə; ði] ['ʌðər] [saɪd] [nɪt] [θriː]['roʊz; 'raʊz] , [nɪt] [θriː] ['stɪtʃɪz] [frʌm; frəm][ðə; ði]['bɑːtəm]

cast	**off**	**;**	**at**	**the**	**other**	**side**	**knit**	**3**	**rows**	**,**	**knit**	**3**	**stitches**	**from**	**the**	**bottom**
投掷	离开	;	在	这	其他	边	针织	3	行	,	针织	3	针脚	从	这	底部

[æz; əz] [bɪ'fɔːr] ,

as	**before**	**,**
作为	前	,

收针；在另一侧织3行，然后像之前一样从底部开始织3针，

[brɪŋ] [ðə; ði] [wʊl] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] - , [meɪk] [wʌn] [stɪtʃ] , [nɪt] - ,

bring	**the**	**wool**	**forward**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**knit**	**10**	**,**	**make**	**1**	**stitch**	**,**	**knit**	**10**	**,**
带来	这	羊毛	向前	,	针织	2	一起	,	针织	-	,	制作	1	缝	,	针织	-	,

将毛线拉到前面，2针并1针，织10针，加1针，织10针，

[meɪk] [wʌn] [mɔːr] , [nɪt] - , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] - , [meɪk] [ə'nʌðər] [stɪtʃ] , [nɪt] [tuː; tə][ðə; ði][end] .

make	**1**	**more**	**,**	**knit**	**10**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**10**	**,**	**make**	**another**	**stitch**	**,**	**knit**	**to**	**the**	**end**	**.**
制作	1	更多的	,	针织	-	,	制作	1	,	针织	-	,	制作	其他	缝	,	针织	到	这	结尾	.

再加 1 针，织 10 针，再加 1 针，织 10 针，再加一针，织到最后。

[fɔːr; fər][ðə; ði]['bʌt(ə)n] - [hoʊlz] , [nɪt] [faɪv]['roʊz; 'raʊz] , [kæst][ɔːf] , [soʊ][ðə; ði] [bæk] [ænd; ənd] [frʌnts]

For	**the**	**button**	**-**	**holes**	**,**	**knit**	**5**	**rows**	**,**	**cast**	**off**	**,**	**sew**	**the**	**back**	**and**	**fronts**
为了	这	按钮	-	孔	,	针织	5	行	,	投掷	离开	,	缝	这	后退	和	前线

[tə'geðər] ,

together	**,**
一起	,

织扣眼时，先织5行，然后收针，将前后片缝合在一起。

[teɪk] [ʌp][ðə; ði] ['stɪtʃɪz] [ɔːl] [raʊnd][ðə; ði] [nek] , [nɪt] [θriː]['roʊz; 'raʊz] , [nɪt] [fɔːr] ['stɪtʃɪz] ,

take	**up**	**the**	**stitches**	**all**	**round**	**the**	**neck**	**,**	**knit**	**3**	**rows**	**,**	**knit**	**4**	**stitches**	**,**
拿	向上	这	针脚	全部	圆形的	这	脖子	,	针织	3	行	,	针织	4	针脚	,

将领口周围的针目挑起，织3行，再织4针，

[brɪŋ] [ðə; ði] [wʊl] ['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [sɪks] , [meɪk] [ə; eɪ] [stɪtʃ] .

bring	**the**	**wool**	**forward**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**knit**	**6**	**,**	**make**	**a**	**stitch**	**.**
带来	这	羊毛	向前	,	针织	2	一起	,	针织	6	,	制作	一个	缝	.

将毛线拉到前面，2针并1针，6针并1针，织1针。

[kən'tɪnjuː] [tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] [stɪtʃ] , [ænd; ənd] [nɪt] [sɪks] [bɪ'twiːn] , [tuː; tə][ðə; ði][end][ʌv; əv][ðə; ði] [roʊ]
Continue **to** **make** **a** **stitch** **,** **and** **knit** **6** **between** **,** **to** **the** **end** **of** **the** **row**
继续 到 制作 一个 缝 , 和 针织 6 之间 , 到 这 结尾 的 这 排
.
:
.

继续编织一针，并在其间编织 6 针，直至该行结束。

[ðɪs] [ɪz][fɔːr; fər][ə; eɪ] [strɪŋ] [tuː; tə] [pæs] [θruː] , [æz; əz][ɑːr; ər]['ɔːlsoʊ][ðə; ði][hoʊlz][æt; ət][ðə; ði][weɪst]
This **is** **for** **a** **string** **to** **pass** **through** **,** **as** **are** **also** **the** **holes** **at** **the** **waist**
这 是 为了 一个 细绳 到 经过 通过 , 作为 是 还 这 孔 在 这 腰部
.
:
.

这是为了让绳子穿过，腰部的孔也是为了让绳子穿过。

[nɪt] [eɪt]['roʊz; 'raʊz] , [kæst][ɔːf] , [ænd; ənd] [soʊ] [ɪn][ðə; ði] [sliːvz] .
Knit **8** **rows** **,** **cast** **off** **,** **and** **sew** **in** **the** **sleeves** **.**
针织 8 行 , 投掷 离开 , 和 缝 在 这 袖子 .

织8行，收针，然后缝上袖子。

[ðɪs] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [nɪt] [ɪn][noʊ] . [θriː] [waɪt] ['læmz] - [wʊl] [jɑːrn][ænd; ənd][noʊ] . - [stiːl] [pɪnz] .
This **should** **be** **knit** **in** **No** **.** **3** **white** **lamb's** **-** **wool** **yarn** **and** **No** **.** **14** **steel** **pins** **.**
这 应该 是 针织 在 不 . 3 白色的 羊羔的 - 羊毛 纱 和 不 . - 钢 别针 .

这件作品应该用 3 号白色羊羔毛线和 14 号钢针编织。

['netɪd] [ʃɔːl] .
Netted **Shawl** **.**
网 披肩 .

网状披肩。

[meɪk] [ə; eɪ][faʊn'deɪʃ(ə)n][ʌv; əv] - ['stɪtʃɪz] , [ænd; ənd][net][ɑːn][ðə; ði] ['næroʊ] [meʃ] - ['roʊz; 'raʊz]
Make **a** **foundation** **of** **108** **stitches** **,** **and** **net** **on** **the** **narrow** **mesh** **25** **rows**
制作 一个 基础 的 - 针脚 , 和 网 在 这 狭窄的 网 - 行
[wɪð; wɪθ] [waɪt] ,
with **white** **,**
和 白色的 ,

先织108针的底布，然后用白色线在窄网格上织25行网状花纹。

- [wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['kʌlər] [fɔːr; fər][ðə; ði]['sentər] ['ɔːltərnətli] ,
25 **with** **the** **colour** **for** **the** **centre** **alternately** **,**
- 和 这 颜色 为了 这 中心 交替 ,

25，中心颜色交替出现，

[tɪl] [juː; jʊ][hæv; həv][faɪv] [straɪps] [ʌv; əv] [waɪt] [ænd; ənd][fɔːr][ʌv; əv] ['kʌlərd] ; [ðɪs] [kəm'pliːts] [ðə; ði]
till **you** **have** **5** **stripes** **of** **white** **and** **4** **of** **coloured** **;** **this** **completes** **the**
直到 你 有 5 条纹 的 白色的 和 4 的 有色 ; 这 完成 这
['sentər] .
centre **.**
中心 .

直到你得到 5 条白色条纹和 4 条彩色条纹；这样中心就完成了。

[fɔːr; fər][ðə; ði]['bɔːrdər] , [ɑːn][ðə; ði]['sekənd] - [saɪzd] [meʃ] : — [net] [ɪn'taɪərli][wɪð; wɪθ]['dʌb(ə)l] [wʊl]
For **the** **border** **,** **on** **the** **second** **-** **sized** **mesh** **:** **—** **Net** **entirely** **with** **double** **wool**
为了 这 边界 , 在 这 第二 - 尺寸 网 : — 网 完全 和 双倍的 羊毛
[θruː'aʊt] ,
throughout **,**
自始至终 ,

对于边缘部分，在第二种尺寸的网眼上：——完全用双层羊毛织成网眼，

[ænd; ənd][ˌtuːˈtuː] ['stɪtʃɪz] [meɪd] [ɪn] ['evri] ['kɔːrnər] [stɪtʃ] [ɪn][ðə; ði][waɪd]['roʊz; 'raʊz] , [ɪn] [ə'dɪʃ(ə)n]

and	2	stitches	made	in	every	corner	stitch	in	the	wide	rows	,	in	addition
和	2	针脚	制成	在	每一个	角落	缝	在	这	宽的	行	,	在	添加

[tuː; tə][ðə; ði] ['pætərn] .

to	the	pattern	.
到	这	图案	.

除了图案之外，在宽行的每个角针上还要加 2 针。

[fɜːrst] [roʊ] : — [wɪð; wɪθ] [waɪt] , [ɑːn][ə; eɪ] [meʃ] [ðɪs] [wɪdθ; wɪtθ] - - - - - - - - - - - - , [[θriː]] [pleɪn] .

First	row	:	—	With	white	,	on	a	mesh	this	width	- - - - - - - - - - - -	,	[	3	]	plain	.
第一的	排	:	—	和	白色的	,	在	一个	网	这	宽度	- - - - - - - - - - - -	,	[	3	]	清楚的	.

第一行：—白色，在宽度为----------的网格上，[3]纯色。

[[θriː]] [-] [noʊt] : [ɪn][ðə; ði] [sɔːrs] [tekst] , [ðɪs] [dæʃ] [ɪz] - ['milimiːtəz] [lɔːŋ] .

[	3	]	Transcriber's	note	:	in	the	source	text	,	this	dash	is	23	millimeters	long	.
[	3	]	转录员的	笔记	:	在	这	来源	文本	,	这	短跑	是	-	毫米	长的	.

[3] 转录者注：在原文中，这个破折号长 23 毫米。

['sekənd] [roʊ] :

Second	row	:
第二	排	:

第二行：

— [teɪk] [ˌtuːˈtuː] ['stɪtʃɪz] [tə'geðər] [ænd; ənd][net][ðem; ðəm][æz; əz][wʌn][ɑːn][ðə; ði] [seɪm] [meʃ] [æz; əz]

—	Take	2	stitches	together	and	net	them	as	one	on	the	same	mesh	as
—	拿	2	针脚	一起	和	网	他们	作为	一	在	这	相同的	网	作为

[ðə; ði] [roʊ] [bɪˈfɔːr] ,

the	row	before	,
这	排	前	,

—将两针并在一起，在与上一行相同的网眼上编织成一针，

['ɔːlsoʊ][wɪð; wɪθ] [waɪt] , [ænd; ənd][ðə; ði][ˌtuːˈtuː][nekst]['roʊz; 'raʊz] .

also	with	white	,	and	the	2	next	rows	.
还	和	白色的	,	和	这	2	下一个	行	.

还有白色，以及接下来的两行。

[θɜːrd] [roʊ] : — [net] [ˌtuːˈtuː] ['stɪtʃɪz] [ɪn] ['evri] [luːp] .

Third	row	:	—	Net	2	stitches	in	every	loop	.
第三	排	:	—	网	2	针脚	在	每一个	环形	.

第三行：—每个线圈中织2针。

[fɔːrθ] [roʊ] : — [pleɪn] , [ɑːn][ðə; ði] ['næroʊ] [meʃ] .

Fourth	row	:	—	Plain	,	on	the	narrow	mesh	.
第四	排	:	—	清楚的	,	在	这	狭窄的	网	.

第四行：—平铺在窄网格上。

[rɪˈpiːt] [ðiːz] [fɔːr]['roʊz; 'raʊz] [tɪl] [juː; jʊ][hæv; həv][net][ɔːl][ðə; ði] [ʃeɪdz] ,

Repeat	these	4	rows	till	you	have	net	all	the	shades	,
重复	这些	4	行	直到	你	有	网	全部	这	色调	,

重复这4行，直到织出所有颜色为止。

[bɪˈgɪnɪŋ] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['laɪtəst] [ænd; ənd] ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ][ðə; ði]['dɑːrkəst] ; [fɔːr]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv]

beginning	with	the	lightest	and	ending	with	the	darkest	;	4	rows	of
开始	和	这	最轻	和	结束	和	这	最黑暗的	;	4	行	的

[iːtʃ] .

each	.
每个	.

从最浅的颜色开始，到最深的颜色结束；每种颜色 4 行。

[fɔːr; fər][ðə; ði] [frɪndʒ] , [ɑːn][ðə; ði][waɪd] [meʃ] , [wɪð; wɪθ]['dʌb(ə)l] [wʊl] ,

For	the	fringe	,	on	the	wide	mesh	,	with	double	wool	,
为了	这	边缘	,	在	这	宽的	网	,	和	双倍的	羊毛	,

宽网眼布上的流苏，用双层羊毛制成。

['teɪkɪŋ]	[ðə; ði]	[ˌtuːˈtuː]	[ʃeɪdz]	[mɑːrkt]	[fɔːr; fər]	[ðə; ði]	[frɪndʒ]	.
taking	**the**	**2**	**shades**	**marked**	**for**	**the**	**fringe**	**.**
采取	这	2	色调	标记	为了	这	边缘	.

取标记用于流苏的两种颜色。

[əˈnʌðər]	['prɪti]	['pætərn]	[fɔːr; fər]	[ə; eɪ]	[nɪt]	[pɜːrs]	.
Another	**Pretty**	**Pattern**	**for**	**a**	**Knit**	**Purse**	**.**
其他	漂亮的	图案	为了	一个	针织	钱包	.

又一款漂亮的针织钱包图案。

[pɪnz]	[noʊ]	.	-	.
Pins	**No**	**.**	**16**	**.**
别针	不	.	-	.

第 16 号别针。

[kæst]	[ɑːn]	-	['stɪtʃɪz]	,	[nɪt]	[wʌn]	[pleɪn]	[stɪtʃ]	[æt; ət]	[iːtʃ]	[edʒ]	,	[nɪt]	[ˌtuːˈtuː]	[təˈgeðər]	,
Cast	**on**	**76**	**stitches**	**,**	**knit**	**1**	**plain**	**stitch**	**at**	**each**	**edge**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**
投掷	在	-	针脚	,	针织	1	清楚的	缝	在	每个	边缘	,	针织	2	一起	,

起针76针，每边织1针平针，2针并1针，

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

编织练习(Exercises in Knitting)
第4/4页

[meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [siːm] [wʌn] .
make 1 , knit 1 , seam 1 .
制作 1 , 针织 1 , 接缝 1 .

做 1 件，织 1 件，缝 1 件。

[fɔːr] [skeɪn] [ʌv; əv][sɪlk][ɑːr; ər][rɪˈkwaɪərd] , [ænd; ənd] [ˈpæsɪŋ] [θriː] [biːdz] [æt; ət][ə; eɪ][taɪm] [meɪks]
Four skeins of silk are required , and passing 3 beads at a time makes
四 线团 的 丝绸 是 必需的 , 和 通过 3 珠子 在 一个 时间 制作
[ˌaɪ ˈtiː] [ˈveri] [ˈhænsəm] :
it very handsome :
它 非常 英俊的 :

需要四团丝线，一次串三颗珠子，成品非常漂亮：

[θriː] [ˈbʌntʃɪz] [ʌv; əv][noʊ] . [sɪks] [biːdz] ,
3 bunches of No . 6 beads ,
3 成捆 的 不 . 6 珠子 ,

3串6号珠子，

[ðə; ði] [biːdz] [ɑːr; ər] [pæst] [ɪn] [ˈevri] [ˈɔːltərnət] [roʊ] [æt; ət][ðə; ði] [meɪd] [stɪtʃ] ; [ˈevri] [roʊ] [ɪz][ðə; ði]
the beads are passed in every alternate row at the made stitch ; every row is the
这 珠子 是 通过了 在 每一个 备用 排 在 这 制成 缝 ; 每一个 排 是 这
[seɪm] .
same .
相同的 .

珠子每隔一行穿过一针；每一行都一样。

[fɔːr; fər][ə; eɪ] [ˈnɪtɪd] [ˈkɑːlər] .
For a Knitted Collar .
为了 一个 针织 衣领 .

针织领子。

[ɪn] [faɪn] [leɪs] [θred] [ænd; ənd][wɪð; wɪθ] [faɪn] [ˈniːdlz] .
In fine lace thread and with fine needles .
在 美好的 蕾丝 线 和 和 美好的 针 .

用精细的蕾丝线和细针。

[fɔːr; fər][ðə; ði] [ˈedʒɪŋ] : [kæst][ɑːn] - [ˈstɪtʃɪz] .
For the edging : cast on 10 stitches .
为了 这 边缘 : 投掷 在 - 针脚 .

边缘部分：起针 10 针。

[fɜːrst] [roʊ] : — [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pæs] [ðə; ði][ˈkɑːt(ə)n] [twaɪs] [raʊnd] [ðə; ði][ˈniːd(ə)l] ,
First row : — Slip 1 , knit 1 , pass the cotton twice round the needle ,
第一的 排 : — 滑 1 , 针织 1 , 经过 这 棉布 两次 圆形的 这 针 ,

第一行：—滑针1针，织1针，将线绕针两圈，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [pæs] [ðə; ði][ˈkɑːt(ə)n] [twaɪs] [raʊnd] [ðə; ði][ˈniːd(ə)l] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,
knit 2 together , pass the cotton twice round the needle , knit 2 together ,
针织 2 一起 , 经过 这 棉布 两次 圆形的 这 针 , 针织 2 一起 ,

将两针并一针，将棉线绕针两圈，再将两针并一针。

[pæs] [ðə; ði] ['kɑːt(ə)n] [twaɪs] [raʊnd] [ðə; ði] ['niːd(ə)l] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [pæs] [ðə; ði] ['kɑːt(ə)n] [twaɪs] [raʊnd] [ðə; ði] ['niːd(ə)l] ,

pass	the	cotton	twice	round	the	needle	,	knit	2	together	,	pass	the	cotton	twice	round	the	needle	,
经过	这	棉布	两次	圆形的	这	针	,	针织	2	一起	,	经过	这	棉布	两次	圆形的	这	针	,

将棉线绕针绕两圈，两针并一针，再将棉线绕针绕两圈，

[nɪt] [ˌtuː'tuː] [pleɪn] .

knit	2	plain	.
针织	2	清楚的	.

织两针平针。

['sekənd] [roʊ] : — [nɪt] [θriː] , [siːm] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [siːm] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [siːm] [wʌn] ,

Second	row	:	—	Knit	3	,	seam	1	,	knit	2	,	seam	1	,	knit	2	,	seam	1	,
第二	排	:	—	针织	3	,	接缝	1	,	针织	2	,	接缝	1	,	针织	2	,	接缝	1	,

第二行：—织3针，缝合1针，织2针，缝合1针，织2针，缝合1针，

[nɪt] [ˌtuː'tuː] , [siːm] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] .

knit	2	,	seam	1	,	knit	2	.
针织	2	,	接缝	1	,	针织	2	.

织2针，缝合1针，再织2针。

[θɜːrd] [roʊ] : — [slɪp] [wʌn] , [nɪt] - .

Third	row	:	—	Slip	1	,	knit	14	.
第三	排	:	—	滑	1	,	针织	-	.

第三行：—滑1针，织14针。

[fɔːrθ] [roʊ] : — [kæst] [ɔːf] [faɪv] , [nɪt] [naɪn] .

Fourth	row	:	—	Cast	off	5	,	knit	9	.
第四	排	:	—	投掷	离开	5	,	针织	9	.

第四行：—收 5 针，织 9 针。

[ðɪs] [liːvz] - ['stɪtʃɪz] [ɑːn] [ðə; ði] ['niːd(ə)l] .

This	leaves	10	stitches	on	the	needle	.
这	树叶	-	针脚	在	这	针	.

这样针上还剩下10针。

[fɪfθ] [roʊ] : — [slɪp] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pæs] [ðə; ði] ['kɑːt(ə)n] [fɔːr] [taɪmz] [raʊnd] [ðə; ði] ['niːd(ə)l] ,

Fifth	row	:	—	Slip	1	,	knit	1	,	pass	the	cotton	4	times	round	the	needle	,
第五	排	:	—	滑	1	,	针织	1	,	经过	这	棉布	4	时代	圆形的	这	针	,

第五行：—滑针1针，织1针，将线绕针缠绕4圈，

[nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [wʌn] , [pæs] [ðə; ði] ['kɑːt(ə)n] [twaɪs] [raʊnd] [ðə; ði] ['niːd(ə)l] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,

knit	2	together	,	knit	1	,	pass	the	cotton	twice	round	the	needle	,	knit	2	together	,
针织	2	一起	,	针织	1	,	经过	这	棉布	两次	圆形的	这	针	,	针织	2	一起	,

两针并一针，织一针，将线绕针两圈，两针并一针，

[pæs] [ðə; ði] ['kɑːt(ə)n] [twaɪs] [raʊnd] [ðə; ði] ['niːd(ə)l] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [wʌn] .

pass	the	cotton	twice	round	the	needle	,	knit	2	together	,	knit	1	.
经过	这	棉布	两次	圆形的	这	针	,	针织	2	一起	,	针织	1	.

将棉线绕针两圈，两针并一针，织一针。

[sɪksθ] [roʊ] : — [nɪt] [θriː] , [siːm] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [siːm] [wʌn] , [nɪt] [θriː] , [siːm] [wʌn] ,

Sixth	row	:	—	Knit	3	,	seam	1	,	knit	2	,	seam	1	,	knit	3	,	seam	1	,
第六	排	:	—	针织	3	,	接缝	1	,	针织	2	,	接缝	1	,	针织	3	,	接缝	1	,

第六行：—织3针，缝合1针，织2针，缝合1针，织3针，缝合1针，

[nɪt] [wʌn] , [siːm] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] .

knit	1	,	seam	1	,	knit	2	.
针织	1	,	接缝	1	,	针织	2	.

织1针，缝合1针，织2针。

['sev(ə)nθ] [roʊ] : — [slɪp] [wʌn] , [nɪt] - .

Seventh	row	:	—	Slip	1	,	knit	14	.
第七	排	:	—	滑	1	,	针织	-	.

第七行：—滑1针，织14针。

[eɪtθ] [roʊ] : — [kæst] [ɔːf] [faɪv] , [nɪt] [naɪn] .

Eighth	row	:	—	Cast	off	5	,	knit	9	.
第八	排	:	—	投掷	离开	5	,	针织	9	.

第八行：—收 5 针，织 9 针。

[ðɪs] [liːvz] - ['stɪtʃɪz] [ɑːn] [ðə; ði] ['niːd(ə)l] .

This	leaves	10	stitches	on	the	needle	.
这	树叶	-	针脚	在	这	针	.

这样针上还剩下10针。

[bɪ'gɪn] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] [fɜːrst] [roʊ] [ə'gen] , [ænd; ənd] [rɪ'piːt] [ðə; ði] ['pætərn] - [taɪmz] ; 16th [taɪm] ,

Begin	with	the	first	row	again	,	and	repeat	the	pattern	15	times	;	16th	time	,
开始	和	这	第一的	排	再次	,	和	重复	这	图案	-	时代	;	16th	时间	,

从第一行重新开始，重复该图案 15 次；第 16 次，

[nɪt] [ðə; ði] [fɜːrst] [sɪks] ['roʊz; 'raʊz] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['edʒɪŋ] .

knit	the	first	6	rows	of	the	edging	.
针织	这	第一的	6	行	的	这	边缘	.

编织边缘的前 6 行。

[kæst] [ɑːn] - ['stɪtʃɪz] [ɑːn] [ðə; ði] [seɪm] ['niːd(ə)l] , [nɪt] [ðə; ði] - ['stɪtʃɪz] ,

Cast	on	56	stitches	on	the	same	needle	,	knit	the	56	stitches	,
投掷	在	-	针脚	在	这	相同的	针	,	针织	这	-	针脚	,

在同一根针上起56针，织这56针，

[ænd; ənd] [ðə; ði] 7th [roʊ] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['edʒɪŋ] ([rɪ'membərɪŋ] [ðæt] [ðə; ði] [fɜːrst] [stɪtʃ] [ʌv; əv] ['evri]

and	the	7th	row	of	the	edging	(	remembering	that	the	first	stitch	of	every
和	这	7th	排	的	这	边缘	(	记住	那	这	第一的	缝	的	每一个

[roʊ] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['edʒɪŋ] [mʌst; məst] [biː; bi] [nɪt] [naʊ] ,

row	of	the	edging	must	be	knit	now	,
排	的	这	边缘	必须	是	针织	现在	,

还有边缘的第7行（记住，边缘每一行的第一针现在都必须织成针），

[ænd; ənd] [nɑːt] [slɪpt]) , [nɪt] [ðə; ði] 8th [roʊ] [ʌv; əv] ['edʒɪŋ] , [siːm] [ðə; ði] - ['stɪtʃɪz] .

and	not	slipped	)	,	knit	the	8th	row	of	edging	,	seam	the	56	stitches	.
和	不是	滑倒了	)	,	针织	这	8th	排	的	边缘	,	接缝	这	-	针脚	.

并且没有滑针），编织第 8 行边缘，缝合 56 针。

[fɜːrst] [roʊ] [ʌv; əv] ['pætərn] : — [slɪp] [wʌn] , [nɪt] [θriː] * , [brɪŋ] [ðə; ði] ['kɑːt(ə)n] ['fɔːrwərd] [ænd; ənd] [nɪt]

First	row	of	pattern	:	—	Slip	1	,	knit	3	*	,	bring	the	cotton	forward	and	knit
第一的	排	的	图案	:	—	滑	1	,	针织	3	*	,	带来	这	棉布	向前	和	针织

[ˌtuːˈtuː] [tə'geðər] ,

2	together	,
2	一起	,

花样第一行：—滑1针，织3针*，将线头拉到前面，将2针并1针，

['kɑːt(ə)n] ['fɔːrwərd] [ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [tə'geðər] , ['kɑːt(ə)n] ['fɔːrwərd] [ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [tə'geðər] ,

cotton	forward	and	knit	2	together	,	cotton	forward	and	knit	2	together	,
棉布	向前	和	针织	2	一起	,	棉布	向前	和	针织	2	一起	,

棉线向前编织，两针并一针，棉线向前编织，两针并一针，

['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd][ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [tə'geðər] , ['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd][ænd; ənd] [nɪt] [wʌn] , ['kɑːt(ə)n]

cotton	**forward**	**and**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**cotton**	**forward**	**and**	**knit**	**1**	**,**	**cotton**
棉布	向前	和	针织	2	一起	,	棉布	向前	和	针织	1	,	棉布

['fɔːrwərd][ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuːˈtuː] ,

forward	**and**	**knit**	**2**	**,**
向前	和	针织	2	,

向前织一针，两针并一针；向前织一针，一针并一针；向前织两针，两针并一针。

[slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] , [nɪt] [fɔːr] ,

slip	**1**	**,**	**knit**	**1**	**,**	**pull**	**the**	**slipped**	**stitch**	**over**	**the**	**knitted**	**one**	**,**	**knit**	**4**	**,**
滑	1	,	针织	1	,	拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,	针织	4	,

滑针 1 针，织 1 针，将滑针拉过织好的针，织 4 针，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [tə'geðər] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * , ['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd][ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuːˈtuː]

knit	**2**	**together**	**,**	**knit**	**2**	**,**	**repeat**	**from**	*****	**,**	**cotton**	**forward**	**and**	**knit**	**2**
针织	2	一起	,	针织	2	,	重复	从	*	,	棉布	向前	和	针织	2

[tə'geðər] ,

together	**,**
一起	,

两针并一针，织两针，从*处重复，向前织两针并一针，

['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd][ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [tə'geðər] , ['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd][ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [tə'geðər] ,

cotton	**forward**	**and**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**cotton**	**forward**	**and**	**knit**	**2**	**together**	**,**
棉布	向前	和	针织	2	一起	,	棉布	向前	和	针织	2	一起	,

棉线向前编织，两针并一针，棉线向前编织，两针并一针，

['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd][ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [tə'geðər] , ['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd][ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [tə'geðər] ,

cotton	**forward**	**and**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**cotton**	**forward**	**and**	**knit**	**2**	**together**	**,**
棉布	向前	和	针织	2	一起	,	棉布	向前	和	针织	2	一起	,

棉线向前编织，两针并一针，棉线向前编织，两针并一针，

[nɪt] [ðə; ði][fɜːrst][roʊ][ʌv; əv][ðə; ði] ['edʒɪŋ] .

knit	**the**	**first**	**row**	**of**	**the**	**edging**	**.**
针织	这	第一的	排	的	这	边缘	.

编织边缘的第一行。

['sekənd] [roʊ] : — [nɪt] ['sekənd] [roʊ] [ʌv; əv] ['edʒɪŋ] , [siːm] - ['stɪtʃɪz] , [nɪt] [wʌn] [stɪtʃ] .

Second	**row**	**:**	**—**	**Knit**	**second**	**row**	**of**	**edging**	**,**	**seam**	**55**	**stitches**	**,**	**knit**	**1**	**stitch**	**.**
第二	排	:	—	针织	第二	排	的	边缘	,	接缝	-	针脚	,	针织	1	缝	.

第二行：—编织第二行边缘，缝合 55 针，编织 1 针。

[θɜːrd] [roʊ] : — [slɪp][wʌn] , [nɪt] [θriː] * , ['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [tə'geðər] , ['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd] ,

Third	**row**	**:**	**—**	**Slip**	**1**	**,**	**knit**	**3**	*****	**,**	**cotton**	**forward**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**cotton**	**forward**	**,**
第三	排	:	—	滑	1	,	针织	3	*	,	棉布	向前	,	针织	2	一起	,	棉布	向前	,

第三行：—滑1针，织3针*，向前织，2针并1针，向前织，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [tə'geðər] , ['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [tə'geðər] , ['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː]

knit	**2**	**together**	**,**	**cotton**	**forward**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**cotton**	**forward**	**,**	**knit**	**2**
针织	2	一起	,	棉布	向前	,	针织	2	一起	,	棉布	向前	,	针织	2

[tə'geðər] ,

together	**,**
一起	,

两针并一针，向前织，两针并一针，向前织，两针并一针，

['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd] , [nɪt] [θriː] , ['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] ,

cotton	**forward**	**,**	**knit**	**3**	**,**	**cotton**	**forward**	**,**	**knit**	**2**	**,**	**slip**	**1**	**,**	**knit**	**1**	**,**
棉布	向前	,	针织	3	,	棉布	向前	,	针织	2	,	滑	1	,	针织	1	,

向前织一针棉线，织3针，向前织一针棉线，织2针，滑1针，织1针，

[pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [tə'geðər] ,

pull	**the**	**slipped**	**stitch**	**over**	**the**	**knitted**	**one**	**,**	**knit**	**2**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**
拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,	针织	2	,	针织	2	一起	,

将滑针拉过已织好的针目，织2针，再将2针并1针。

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * , [ˈkɑːt(ə)n][ˈfɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [ˈkɑːt(ə)n][ˈfɔːrwərd] ,

knit	2	,	repeat	from	*	,	cotton	forward	,	knit	2	together	,	cotton	forward	,
针织	2	,	重复	从	*	,	棉布	向前	,	针织	2	一起	,	棉布	向前	,

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,

knit	2	together	,
针织	2	一起	,

织2针，从*处重复，向前织，2针并1针，向前织，2针并1针，

[ˈkɑːt(ə)n][ˈfɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [ˈkɑːt(ə)n][ˈfɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [ˈkɑːt(ə)n]

cotton	forward	,	knit	2	together	,	cotton	forward	,	knit	2	together	,	cotton
棉布	向前	,	针织	2	一起	,	棉布	向前	,	针织	2	一起	,	棉布

[ˈfɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,

forward	,	knit	2	together	,
向前	,	针织	2	一起	,

向前织棉线，两针并一针，向前织棉线，两针并一针，向前织棉线，两针并一针，

[nɪt] [ðə; ði][θɜːrd] [roʊ] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈedʒɪŋ] .

knit	the	third	row	of	the	edging	.
针织	这	第三	排	的	这	边缘	.

编织边缘的第三行。

[fɔːrθ] [roʊ] : — [nɪt] [ðə; ði] 4th [roʊ] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈedʒɪŋ] , [siːm] - , [nɪt] [wʌn] .

Fourth	row	:	—	Knit	the	4th	row	of	the	edging	,	seam	55	,	knit	1	.
第四	排	:	—	针织	这	4th	排	的	这	边缘	,	接缝	-	,	针织	1	.

第四行：—编织边缘的第 4 行，缝合 55，编织 1 针。

[fɪfθ] [roʊ] : — [slɪp][wʌn] , [nɪt] [θriː] * , [brɪŋ] [ðə; ði][ˈkɑːt(ə)n][ˈfɔːrwərd][ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər]

Fifth	row	:	—	Slip	1	,	knit	3	*	,	bring	the	cotton	forward	and	knit	2	together
第五	排	:	—	滑	1	,	针织	3	*	,	带来	这	棉布	向前	和	针织	2	一起

,

,

,

第五行：—滑1针，织3针*，将线头拉到前面，将2针并1针，

[ˈkɑːt(ə)n][ˈfɔːrwərd][ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [ˈkɑːt(ə)n][ˈfɔːrwərd][ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,

cotton	forward	and	knit	2	together	,	cotton	forward	and	knit	2	together	,
棉布	向前	和	针织	2	一起	,	棉布	向前	和	针织	2	一起	,

棉线向前编织，两针并一针，棉线向前编织，两针并一针，

[ˈkɑːt(ə)n][ˈfɔːrwərd][ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [ˈkɑːt(ə)n][ˈfɔːrwərd] , [nɪt] [faɪv] , [ˈkɑːt(ə)n][ˈfɔːrwərd] ,

cotton	forward	and	knit	2	together	,	cotton	forward	,	knit	5	,	cotton	forward	,
棉布	向前	和	针织	2	一起	,	棉布	向前	,	针织	5	,	棉布	向前	,

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] ,

knit	2	,
针织	2	,

向前织一针，两针并一针，向前织一针，织五针，向前织一针，织两针，

[slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] [ˈoʊvər][ðə; ði] [ˈnɪtɪd] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,

slip	1	,	knit	1	,	pull	the	slipped	stitch	over	the	knitted	one	,	knit	2	together	,
滑	1	,	针织	1	,	拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,	针织	2	一起	,

滑针 1 针，织 1 针，将滑针拉过织好的针，将 2 针并织，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * , [ˈkɑːt(ə)n][ˈfɔːrwərd][ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [ˈkɑːt(ə)n]

knit	2	,	repeat	from	*	,	cotton	forward	and	knit	2	together	,	cotton
针织	2	,	重复	从	*	,	棉布	向前	和	针织	2	一起	,	棉布

[ˈfɔːrwərd][ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,

forward	and	knit	2	together	,
向前	和	针织	2	一起	,

织2针，从*处重复，向前织两针并一针，向前织两针并一针，

['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd][ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , ['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd][ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,

cotton	forward	and	knit	2	together	,	cotton	forward	and	knit	2	together	,
棉布	向前	和	针织	2	一起	,	棉布	向前	和	针织	2	一起	,

棉线向前编织，两针并一针，棉线向前编织，两针并一针，

['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd][ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [ðə; ði] [fɪfθ] [roʊ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['edʒɪŋ] .

cotton	forward	and	knit	2	together	,	knit	the	fifth	row	of	the	edging	.
棉布	向前	和	针织	2	一起	,	针织	这	第五	排	的	这	边缘	.

将棉线向前编织，然后将 2 针并 1 针，编织边缘的第五行。

[sɪksθ] [roʊ] : — [nɪt] [sɪksθ] [roʊ] [ʌv; əv] ['edʒɪŋ] , [siːm] - , [nɪt] [wʌn] .

Sixth	row	:	—	Knit	sixth	row	of	edging	,	seam	55	,	knit	1	.
第六	排	:	—	针织	第六	排	的	边缘	,	接缝	-	,	针织	1	.

第六行：—编织第六行边缘，缝合 55，编织 1。

['sev(ə)nθ] [roʊ] : — [slɪp][wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] ,

Seventh	row	:	—	Slip	1	,	knit	2	,	slip	1	,	knit	1	,
第七	排	:	—	滑	1	,	针织	2	,	滑	1	,	针织	1	,

第七行：—滑1针，织2针，滑1针，织1针，

[pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] * , [brɪŋ] [ðə; ði]['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] ,

pull	the	slipped	stitch	over	the	knitted	one	*	,	bring	the	cotton	forward	,	slip	1	,
拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	*	,	带来	这	棉布	向前	,	滑	1	,

将滑针拉过编织针*，将棉线拉到前面，滑针 1 针，

[nɪt] [wʌn] , [pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] , ['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] ,

knit	1	,	pull	the	slipped	stitch	over	the	knitted	one	,	cotton	forward	,	slip	1	,
针织	1	,	拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,	棉布	向前	,	滑	1	,

织1针，将滑针拉过织好的针，将线向前，滑1针，

[nɪt] [wʌn] , [pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] , ['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] ,

knit	1	,	pull	the	slipped	stitch	over	the	knitted	one	,	cotton	forward	,	slip	1	,
针织	1	,	拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,	棉布	向前	,	滑	1	,

织1针，将滑针拉过织好的针，将线向前，滑1针，

[nɪt] [wʌn] , [pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] , ['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] ,

knit	1	,	pull	the	slipped	stitch	over	the	knitted	one	,	cotton	forward	,	slip	1	,
针织	1	,	拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,	棉布	向前	,	滑	1	,

织1针，将滑针拉过织好的针，将线向前，滑1针，

[nɪt] [wʌn] , [pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] , ['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] ,

knit	1	,	pull	the	slipped	stitch	over	the	knitted	one	,	cotton	forward	,	knit	2	,
针织	1	,	拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,	棉布	向前	,	针织	2	,

织1针，将滑针拉过织好的针目，将线向前拉，织2针，

[slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] , [nɪt] [fɔːr] ,

slip	1	,	knit	1	,	pull	the	slipped	stitch	over	the	knitted	one	,	knit	4	,
滑	1	,	针织	1	,	拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,	针织	4	,

滑针 1 针，织 1 针，将滑针拉过织好的针，织 4 针，

[nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] , ['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd][ænd; ənd] [nɪt] [wʌn] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * ,

knit	2	together	,	knit	2	,	cotton	forward	and	knit	1	,	repeat	from	*	,
针织	2	一起	,	针织	2	,	棉布	向前	和	针织	1	,	重复	从	*	,

将 2 针并 1 针，织 2 针，将线向前拉 1 针，重复 * 处，

['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] ,

cotton	forward	,	slip	1	,	knit	1	,	pull	the	slipped	stitch	over	the	knitted	one	,
棉布	向前	,	滑	1	,	针织	1	,	拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,

将棉线向前滑1针，织1针，将滑针拉过织好的针目，

['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] ,

cotton	forward	,	slip	1	,	knit	1	,	pull	the	slipped	stitch	over	the	knitted	one	,
棉布	向前	,	滑	1	,	针织	1	,	拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,

将棉线向前滑1针，织1针，将滑针拉过织好的针目，

['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] ,

cotton	**forward**	**,**	**slip**	**1**	**,**	**knit**	**1**	**,**	**pull**	**the**	**slipped**	**stitch**	**over**	**the**	**knitted**	**one**	**,**
棉布	向前	,	滑	1	,	针织	1	,	拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,

将棉线向前移动，滑针 1 针，织 1 针，将滑针拉过织好的针目，

['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] ,

cotton	**forward**	**,**	**slip**	**1**	**,**	**knit**	**1**	**,**	**pull**	**the**	**slipped**	**stitch**	**over**	**the**	**knitted**	**one**	**,**
棉布	向前	,	滑	1	,	针织	1	,	拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,

将棉线向前移动，滑针 1 针，织 1 针，将滑针拉过织好的针目，

['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd][ænd; ənd] [nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ðə; ði]['sev(ə)nθ] [roʊ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['edʒɪŋ] .

cotton	**forward**	**and**	**knit**	**1**	**,**	**knit**	**the**	**seventh**	**row**	**of**	**the**	**edging**	**.**
棉布	向前	和	针织	1	,	针织	这	第七	排	的	这	边缘	.

将棉线向前编织 1 行，编织边缘的第七行。

[eɪtθ] [roʊ] : — [nɪt] [eɪtθ] [roʊ] [ʌv; əv] ['edʒɪŋ] , [siːm] - ['stɪtʃɪz] , [nɪt] [wʌn] .

Eighth	**row**	**:**	**—**	**Knit**	**eighth**	**row**	**of**	**edging**	**,**	**seam**	**55**	**stitches**	**,**	**knit**	**1**	**.**
第八	排	:	—	针织	第八	排	的	边缘	,	接缝	-	针脚	,	针织	1	.

第八行：—编织第八行边缘，缝合 55 针，编织 1 针。

[naɪnθ] [roʊ] : — [slɪp][wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] ,

Ninth	**row**	**:**	**—**	**Slip**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**,**	**slip**	**1**	**,**	**knit**	**1**	**,**
第九	排	:	—	滑	1	,	针织	2	,	滑	1	,	针织	1	,

第九行：—滑1针，织2针，滑1针，织1针，

[pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] * , ['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] ,

pull	**the**	**slipped**	**stitch**	**over**	**the**	**knitted**	**one**	*****	**,**	**cotton**	**forward**	**,**	**slip**	**1**	**,**	**knit**	**1**	**,**
拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	*	,	棉布	向前	,	滑	1	,	针织	1	,

将滑针拉过编织针*，棉线向前，滑针 1 针，编织 1 针，

[pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] , ['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] ,

pull	**the**	**slipped**	**stitch**	**over**	**the**	**knitted**	**one**	**,**	**cotton**	**forward**	**,**	**slip**	**1**	**,**	**knit**	**1**	**,**
拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,	棉布	向前	,	滑	1	,	针织	1	,

将滑针拉过编织针，棉线向前，滑1针，编织1针，

[pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] , ['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] ,

pull	**the**	**slipped**	**stitch**	**over**	**the**	**knitted**	**one**	**,**	**cotton**	**forward**	**,**	**slip**	**1**	**,**	**knit**	**1**	**,**
拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,	棉布	向前	,	滑	1	,	针织	1	,

将滑针拉过编织针，棉线向前，滑1针，编织1针，

[pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] , ['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] ,

pull	**the**	**slipped**	**stitch**	**over**	**the**	**knitted**	**one**	**,**	**cotton**	**forward**	**,**	**slip**	**1**	**,**	**knit**	**1**	**,**
拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,	棉布	向前	,	滑	1	,	针织	1	,

将滑针拉过编织针，棉线向前，滑1针，编织1针，

[pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] , ['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [slɪp][wʌn] ,

pull	**the**	**slipped**	**stitch**	**over**	**the**	**knitted**	**one**	**,**	**cotton**	**forward**	**,**	**knit**	**2**	**,**	**slip**	**1**	**,**
拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,	棉布	向前	,	针织	2	,	滑	1	,

将滑针拉过编织针，棉线向前，编织2针，滑针1针，

[nɪt] [wʌn] , [pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər]

knit	**1**	**,**	**pull**	**the**	**slipped**	**stitch**	**over**	**the**	**knitted**	**one**	**,**	**knit**	**2**	**,**	**knit**	**2**	**together**
针织	1	,	拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,	针织	2	,	针织	2	一起

,

,

,

织1针，将滑针拉过织好的针目，织2针，将2针并1针。

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [ˈkɑːt(ə)n][ˈfɔːrwərd][ænd; ənd] [nɪt] [θriː] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * , [ˈkɑːt(ə)n][ˈfɔːrwərd] , [slɪp][wʌn]

knit	2	,	cotton	forward	and	knit	3	,	repeat	from	*	,	cotton	forward	,	slip	1
针织	2	,	棉布	向前	和	针织	3	,	重复	从	*	,	棉布	向前	,	滑	1

,

,

,

织2针，向前织3针，从*处重复，向前织1针，滑1针，

[nɪt] [wʌn] , [pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] [ˈoʊvər][ðə; ði] [ˈnɪtɪd] [wʌn] , [ˈkɑːt(ə)n][ˈfɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] ,

knit	1	,	pull	the	slipped	stitch	over	the	knitted	one	,	cotton	forward	,	slip	1	,
针织	1	,	拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,	棉布	向前	,	滑	1	,

织1针，将滑针拉过织好的针，将线向前，滑1针，

[nɪt] [wʌn] , [pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] [ˈoʊvər][ðə; ði] [ˈnɪtɪd] [wʌn] , [ˈkɑːt(ə)n][ˈfɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] ,

knit	1	,	pull	the	slipped	stitch	over	the	knitted	one	,	cotton	forward	,	slip	1	,
针织	1	,	拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,	棉布	向前	,	滑	1	,

织1针，将滑针拉过织好的针，将线向前，滑1针，

[nɪt] [wʌn] , [pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] [ˈoʊvər][ðə; ði] [ˈnɪtɪd] [wʌn] , [ˈkɑːt(ə)n][ˈfɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] ,

knit	1	,	pull	the	slipped	stitch	over	the	knitted	one	,	cotton	forward	,	slip	1	,
针织	1	,	拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,	棉布	向前	,	滑	1	,

织1针，将滑针拉过织好的针，将线向前，滑1针，

[nɪt] [wʌn] , [pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] [ˈoʊvər][ðə; ði] [ˈnɪtɪd] [wʌn] , [ˈkɑːt(ə)n][ˈfɔːrwərd][ænd; ənd] [nɪt] [wʌn] ,

knit	1	,	pull	the	slipped	stitch	over	the	knitted	one	,	cotton	forward	and	knit	1	,
针织	1	,	拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,	棉布	向前	和	针织	1	,

织1针，将滑针拉过织好的针目，向前织1针，

[nɪt] [ðə; ði][fɜːrst] [roʊ] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈedʒɪŋ] .

knit	the	first	row	of	the	edging	.
针织	这	第一的	排	的	这	边缘	.

编织边缘的第一行。

[tenθ] [roʊ] : — [nɪt] [ˈsekənd] [roʊ] [ʌv; əv] [ˈedʒɪŋ] , [siːm] - , [nɪt] [wʌn] .

Tenth	row	:	—	Knit	second	row	of	edging	,	seam	55	,	knit	1	.
第十	排	:	—	针织	第二	排	的	边缘	,	接缝	-	,	针织	1	.

第十行：—编织第二行边缘，缝合 55，编织 1。

[ɪˈlev(ə)nθ] [roʊ] : — [slɪp][wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] ,

Eleventh	row	:	—	Slip	1	,	knit	2	,	slip	1	,	knit	1	,
第十一	排	:	—	滑	1	,	针织	2	,	滑	1	,	针织	1	,

第十一行：—滑1针，织2针，滑1针，织1针，

[pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] [ˈoʊvər][ðə; ði] [ˈnɪtɪd] [wʌn] * , [ˈkɑːt(ə)n][ˈfɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] ,

pull	the	slipped	stitch	over	the	knitted	one	*	,	cotton	forward	,	slip	1	,	knit	1	,
拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	*	,	棉布	向前	,	滑	1	,	针织	1	,

将滑针拉过编织针*，棉线向前，滑针 1 针，编织 1 针，

[pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] [ˈoʊvər][ðə; ði] [ˈnɪtɪd] [wʌn] , [ˈkɑːt(ə)n][ˈfɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] ,

pull	the	slipped	stitch	over	the	knitted	one	,	cotton	forward	,	slip	1	,	knit	1	,
拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,	棉布	向前	,	滑	1	,	针织	1	,

将滑针拉过编织针，棉线向前，滑1针，编织1针，

[pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] [ˈoʊvər][ðə; ði] [ˈnɪtɪd] [wʌn] , [ˈkɑːt(ə)n][ˈfɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] ,

pull	the	slipped	stitch	over	the	knitted	one	,	cotton	forward	,	slip	1	,	knit	1	,
拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,	棉布	向前	,	滑	1	,	针织	1	,

将滑针拉过编织针，棉线向前，滑1针，编织1针，

[pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] , ['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] ,

pull	the	slipped	stitch	over	the	knitted	one	,	cotton	forward	,	slip	1	,	knit	1	,
拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,	棉布	向前	,	滑	1	,	针织	1	,

将滑针拉过编织针，棉线向前，滑1针，编织1针，

[pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] , ['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd][ænd; ənd] [nɪt] [ˌtuː'tuː] ,

pull	the	slipped	stitch	over	the	knitted	one	,	cotton	forward	and	knit	2	,
拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,	棉布	向前	和	针织	2	,

将滑针拉过已织好的针目，向前织2针，

[slɪp][wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] ,

slip	1	,	knit	1	,	pull	the	slipped	stitch	over	the	knitted	one	,	knit	2	together	,
滑	1	,	针织	1	,	拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,	针织	2	一起	,

滑针 1 针，织 1 针，将滑针拉过织好的针，将 2 针并织，

[nɪt] [ˌtuː'tuː] , ['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd] , [nɪt] [faɪv] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * , ['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] ,

knit	2	,	cotton	forward	,	knit	5	,	repeat	from	*	,	cotton	forward	,	slip	1	,
针织	2	,	棉布	向前	,	针织	5	,	重复	从	*	,	棉布	向前	,	滑	1	,

织2针，向前织棉线，织5针，从*处重复，向前织棉线，滑1针，

[nɪt] [wʌn] , [pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] , ['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] ,

knit	1	,	pull	the	slipped	stitch	over	the	knitted	one	,	cotton	forward	,	slip	1	,
针织	1	,	拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,	棉布	向前	,	滑	1	,

织1针，将滑针拉过织好的针，将线向前，滑1针，

[nɪt] [wʌn] , [pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] , ['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] ,

knit	1	,	pull	the	slipped	stitch	over	the	knitted	one	,	cotton	forward	,	slip	1	,
针织	1	,	拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,	棉布	向前	,	滑	1	,

织1针，将滑针拉过织好的针，将线向前，滑1针，

[nɪt] [wʌn] , [pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] , ['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd] , [slɪp][wʌn] ,

knit	1	,	pull	the	slipped	stitch	over	the	knitted	one	,	cotton	forward	,	slip	1	,
针织	1	,	拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,	棉布	向前	,	滑	1	,

织1针，将滑针拉过织好的针，将线向前，滑1针，

[nɪt] [wʌn] , [pʊl] [ðə; ði] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði] ['nɪtɪd] [wʌn] , ['kɑːt(ə)n]['fɔːrwərd] , [nɪt] [wʌn] ,

knit	1	,	pull	the	slipped	stitch	over	the	knitted	one	,	cotton	forward	,	knit	1	,
针织	1	,	拉	这	滑倒了	缝	超过	这	针织	一	,	棉布	向前	,	针织	1	,

织1针，将滑针拉过织好的针目，将线向前拉，再织1针，

[nɪt] [ðə; ði] [θɜːrd] [roʊ] [ʌv; əv] ['edʒɪŋ] .

knit	the	third	row	of	edging	.
针织	这	第三	排	的	边缘	.

编织第三行边缘。

[twelfθ] [roʊ] : — [nɪt] [fɔːrθ] [roʊ] [ʌv; əv] ['edʒɪŋ] , [siːm] - ['stɪtʃɪz] , [nɪt] [wʌn] .

Twelfth	row	:	—	Knit	fourth	row	of	edging	,	seam	55	stitches	,	knit	1	.
第十二	排	:	—	针织	第四	排	的	边缘	,	接缝	-	针脚	,	针织	1	.

第十二行：—编织第四行边缘，缝合 55 针，编织 1 针。

[bɪ'gɪn] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] [fɜːrst] [roʊ] [ə'gen] .

Begin	with	the	first	row	again	.
开始	和	这	第一的	排	再次	.

从第一行重新开始。

[ker] [mʌst; məst] [biː; bi] ['teɪkən] [tuː; tə] [nɪt] [ðə; ði] ['prɑːpər] ['roʊz; 'raʊz] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['edʒɪŋ] ;

Care	must	be	taken	to	knit	the	proper	rows	of	the	edging	;
关心	必须	是	已采取	到	针织	这	恰当的	行	的	这	边缘	;

编织边缘时必须注意正确的行数；

[nɪt] [ðə; ði]['kɑːlər][ðə; ði][leŋkθ; leŋθ][juː; jʊ] [pliːz] , [kæst][ɔːf][frʌm; frəm][ðə; ði] [streɪt] [saɪd] -
knit the collar the length you please , cast off from the straight side 56
针织 这 衣领 这 长度 你 请 , 投掷 离开 从 这 直的 边 -
['stɪtʃɪz] ,
stitches ,
针脚 ,

按照你喜欢的长度编织领子，从直边收针 56 针，

[rɪ'piːt] [ðə; ði] ['edʒɪŋ] ['pætərn] - [taɪmz] , [kæst][ɔːf] ,
repeat the edging pattern 16 times , cast off ,
重复 这 边缘 图案 - 时代 , 投掷 离开 ,

重复边缘编织图案16次，收针，

[ænd; ənd] [soʊ] [ðə; ði] ['edʒɪŋ] ['niːtli] [ɑːn][tuː; tə][ðə; ði] [saɪdz] [ʌv; əv][ðə; ði]['kɑːlər] ;
and sew the edging neatly on to the sides of the collar ;
和 缝 这 边缘 整齐地 在 到 这 侧面 的 这 衣领 ;

将包边整齐地缝到领子的两侧；

[soʊ] [ə; eɪ] ['næroʊ] [bænd][ʌv; əv] ['mʌzlɪn] [tuː; tə][ðə; ði] [nek] [pɑːrt][tuː; tə] [meɪk] [ˌaɪ 'tiː][fɜːrm] .
sew a narrow band of muslin to the neck part to make it firm .
缝 一个 狭窄的 乐队 的 细棉布 到 这 脖子 部分 到 制作 它 公司 .

在领口处缝上一条窄窄的棉布带，使其更加挺括。

[ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [biː; bi] [əb'zɜːrvd] [ðæt] ,
It will be observed that ,
它 将要 是 观察到 那 ,

可以观察到，

[ɪn] [bɪ'gɪnɪŋ] [ðə; ði] ['sekənd] [taɪm] [wɪð; wɪθ][ðə; ði][fɜːrst] [roʊ] [ʌv; əv][ðə; ði]['kɑːlər] ['pætərn] ,
in beginning the second time with the first row of the collar pattern ,
在 开始 这 第二 时间 和 这 第一的 排 的 这 衣领 图案 ,

第二次开始编织领子图案的第一行时，

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði] [fɪfθ] [roʊ] [ʌv; əv] ['edʒɪŋ] [wɪtʃ] [mʌst; məst][biː; bi] [nɪt] ,
it is the fifth row of edging which must be knit ,
它 是 这 第五 排 的 边缘 哪个 必须 是 针织 ,

必须编织的是第五行边缘部分。

[ænd; ənd][soʊ][ɑːn] ['evri] ['sekənd] [taɪm] [ðə; ði] ['pætərn] [ɪz] [bɪ'gʌn] .
and so on every second time the pattern is begun .
和 所以 在 每一个 第二 时间 这 图案 是 开始 .

如此反复，每隔一次就会重复这个模式。

['prɪti] ['feðər] - ['pætərn] [fɔːr; fər][ðə; ði]['bɔːrdər][ʌv; əv][ə; eɪ] [ʃɔːl] .
Pretty Feather - Pattern for the Border of a Shawl .
漂亮的 羽毛 - 图案 为了 这 边界 的 一个 披肩 .

披肩边缘的漂亮羽毛图案。

[twelv] ['stɪtʃɪz] [tuː; tə][ə; eɪ] ['pætərn] .
Twelve stitches to a pattern .
十二 针脚 到 一个 图案 .

每幅图案十二针。

[fɜːrst] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [nɪt] [ˌtuː'tuː] [tə'geðər] , [meɪk] [wʌn][ænd; ənd] [nɪt] [wʌn][fɔːr; fər]
First row : — Knit 2 together , knit 2 together , make 1 and knit 1 for
第一的 排 : — 针织 2 一起 , 针织 2 一起 , 制作 1 和 针织 1 为了
[fɔːr] [taɪmz] ,
four times ,
四 时代 ,

第一行：—2针并1针，2针并1针，加1针，再织1针，重复4次，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] .

knit	2	together	,	knit	2	together	.
针织	2	一起	,	针织	2	一起	.

将两针并在一起织，将两针并在一起织。

['sekənd] [roʊ] : — [siːmd] .

Second	row	:	—	Seamed	.
第二	排	:	—	缝合	.

第二行：—缝合。

[θɜːrd] [roʊ] : — [nɪt] [pleɪn] .

Third	row	:	—	Knit	plain	.
第三	排	:	—	针织	清楚的	.

第三行：—织平针。

[fɔːrθ] [roʊ] : — [siːmd] .

Fourth	row	:	—	Seamed	.
第四	排	:	—	缝合	.

第四行：—缝合。

[ðɪs] [ɪz][ˈɔːlsoʊ][ə; eɪ] ['prɪti] ['pætərn] [fɔːr; fər] ['tɔɪlət] ['kʌvərz] .

This	is	also	a	pretty	pattern	for	toilet	covers	.
这	是	还	一个	漂亮的	图案	为了	洗手间	封面	.

这也是一种很漂亮的马桶盖图案。

['oʊpən] ['daɪmənd] ['pætərn] [fɔːr; fər][ðə; ði] ['sentər] [ʌv; əv][ə; eɪ] [ʃɔːl] .

Open	Diamond	Pattern	for	the	Centre	of	a	Shawl	.
打开	钻石	图案	为了	这	中心	的	一个	披肩	.

披肩中心镂空菱形图案。

[twelv] ['stɪtʃɪz] [tuː; tə][ə; eɪ] ['pætərn] .

Twelve	stitches	to	a	pattern	.
十二	针脚	到	一个	图案	.

每幅图案十二针。

[ðɪs] ['pætərn] [lʊks] [ɪkˈstriːmli] [wel] [ɪn] [straɪps] [ʌv; əv]['skɑːrlət][ænd; ənd] [waɪt] , - ['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv]

This	pattern	looks	extremely	well	in	stripes	of	scarlet	and	white	,	18	rows	of
这	图案	看起来	极其	出色地	在	条纹	的	猩红	和	白色的	,	-	行	的

[iːtʃ] .

each	.
每个	.

这种图案用猩红色和白色条纹拼接起来非常好看，每种颜色 18 行。

[fɔːr; fər][ə; eɪ][lɑːrdʒ] [ʃɔːl] , [kæst][ɑːn] - ['stɪtʃɪz] .

For	a	large	shawl	,	cast	on	240	stitches	.
为了	一个	大的	披肩	,	投掷	在	-	针脚	.

织一条大披肩，起针240针。

[fɜːrst] [roʊ] : — [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] ['sɛvən] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] ,

First	row	:	—	Make	1	,	knit	2	together	,	knit	7	,	knit	2	together	,	make	1	,
第一的	排	:	—	制作	1	,	针织	2	一起	,	针织	7	,	针织	2	一起	,	制作	1	,

[nɪt] [wʌn] , [rɪˈpiːt] .

knit	1	,	repeat	.
针织	1	,	重复	.

第一行：—织 1 针，2 针并 1 针，织 7 针，2 针并 1 针，织 1 针，重复。

['sekənd] [roʊ] : — [siːmd] .

Second	row	:	—	Seamed	.
第二	排	:	—	缝合	.

第二行：—缝合。

[θɜːrd] [roʊ] : — [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [faɪv] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,

Third	row	:	—	Knit	1	,	make	1	,	knit	2	together	,	knit	5	,	knit	2	together	,
第三	排	:	—	针织	1	,	制作	1	,	针织	2	一起	,	针织	5	,	针织	2	一起	,

第三行：—织1针，加1针，2针并1针，织5针，2针并1针，

[meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [rɪˈpiːt] .

make	1	,	knit	2	,	repeat	.
制作	1	,	针织	2	,	重复	.

织1针，织2针，重复。

[fɔːrθ] [roʊ] : — [siːmd] .

Fourth	row	:	—	Seamed	.
第四	排	:	—	缝合	.

第四行：—缝合。

[fɪfθ] [roʊ] : — [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [θriː] ,

Fifth	row	:	—	Make	1	,	knit	2	together	,	make	1	,	knit	2	together	,	knit	3	,
第五	排	:	—	制作	1	,	针织	2	一起	,	制作	1	,	针织	2	一起	,	针织	3	,

第五行：—织1针，2针并1针，织1针，2针并1针，织3针，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt]

knit	2	together	,	make	1	,	knit	2	together	,	make	1	,	knit	1	,	and	repeat
针织	2	一起	,	制作	1	,	针织	2	一起	,	制作	1	,	针织	1	,	和	重复

.

:

.

将 2 针并 1 针，再将 2 针并 1 针，再织 1 针，重复此步骤。

[sɪksθ] [roʊ] : — [siːmd] .

Sixth	row	:	—	Seamed	.
第六	排	:	—	缝合	.

第六行：—缝合。

['sev(ə)nθ] [roʊ] : — [nɪt] [wʌn] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər]

Seventh	row	:	—	Knit	1	,	make	1	,	knit	2	together	,	make	1	,	knit	2	together
第七	排	:	—	针织	1	,	制作	1	,	针织	2	一起	,	制作	1	,	针织	2	一起

,

,

,

第七行：—织1针，加1针，2针并1针，加1针，2针并1针，

[nɪt] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] ,

knit	1	,	knit	2	together	,	make	1	,	knit	2	together	,	make	1	,	knit	2	,
针织	1	,	针织	2	一起	,	制作	1	,	针织	2	一起	,	制作	1	,	针织	2	,

[ænd; ənd] [rɪˈpiːt] .

and	repeat	.
和	重复	.

织1针，2针并1针，加1针，2针并1针，加1针，织2针，重复。

[eɪtθ] [roʊ] : — [siːmd] .

Eighth	row	:	—	Seamed	.
第八	排	:	—	缝合	.

第八行：—缝合。

[naɪnθ] [roʊ] : — [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn]

Ninth	row	:	—	Make	1	,	knit	2	together	,	make	1	,	knit	2	together	,	make	1
第九	排	:	—	制作	1	,	针织	2	一起	,	制作	1	,	针织	2	一起	,	制作	1

,

,

,

第九行：—织1针，2针并1针，织1针，2针并1针，织1针，

[slɪp][wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [pæs] [ðə; ðɪ] [slɪpt] [stɪtʃ] [ˈoʊvər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː]

slip	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**pass**	**the**	**slipped**	**stitch**	**over**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**2**
滑	1	,	针织	2	一起	,	经过	这	滑倒了	缝	超过	,	制作	1	,	针织	2

[təˈgeðər] ,

together	**,**
一起	,

滑针 1 针，2 针并 1 针，将滑针套过，加 1 针，2 针并 1 针，

[meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [wʌn] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] .

make	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**1**	**,**	**and**	**repeat**	**.**
制作	1	,	针织	2	一起	,	制作	1	,	针织	1	,	和	重复	.

织1针，将2针并1针，织1针，织1针，重复此步骤。

[tenθ] [roʊ] : — [siːmd] .

Tenth	**row**	**:**	**—**	**Seamed**	**.**
第十	排	:	—	缝合	.

第十行：—缝合。

[ɪˈlev(ə)nθ] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [θriː]

Eleventh	**row**	**:**	**—**	**Knit**	**2**	**together**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**3**
第十一	排	:	—	针织	2	一起	,	制作	1	,	针织	2	一起	,	制作	1	,	针织	3

,

,

,

第十一行：—2针并1针，加1针，2针并1针，加1针，织3针，

[meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [wʌn] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt]

make	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**knit**	**1**	**,**	**and**	**repeat**
制作	1	,	针织	2	一起	,	制作	1	,	针织	2	一起	,	针织	1	,	和	重复

.

:

.

织1针，2针并1针，织1针，2针并1针，织1针，重复。

[twelfθ] [roʊ] : — [siːmd] .

Twelfth	**row**	**:**	**—**	**Seamed**	**.**
第十二	排	:	—	缝合	.

第十二行：—缝合。

[ˌθɜːrˈtiːnθ] [roʊ] : — [nɪt] [wʌn] , * [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [faɪv] ,

Thirteenth	**row**	**:**	**—**	**Knit**	**1**	**,**	*****	**make**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**5**	**,**
第十三	排	:	—	针织	1	,	*	制作	1	,	针织	2	一起	,	制作	1	,	针织	5	,

第十三行：—织1针，*加1针，2针并1针，加1针，织5针，

[meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [slɪp][wʌn] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] ,

make	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**make**	**1**	**,**	**slip**	**1**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**
制作	1	,	针织	2	一起	,	制作	1	,	滑	1	,	针织	2	一起	,

织1针，2针并1针，织1针，滑1针，2针并1针，

[ænd; ənd] [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [æt; ət][ðə; ðɪ][end][ʌv; əv][ðə; ðɪ][roʊ] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] .

and	**repeat**	**from**	*****	**at**	**the**	**end**	**of**	**the**	**row**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**.**
和	重复	从	*	在	这	结尾	的	这	排	,	针织	2	一起	.

从 * 处重复，在行尾将 2 针并 1 针。

[ˌfɔːrˈtiːnθ] [roʊ] : — [siːmd] .

Fourteenth	**row**	**:**	**—**	**Seamed**	**.**
第十四	排	:	—	缝合	.

第十四行：—缝合。

[ˌfɪfˈtiːnθ] [roʊ] : — [nɪt] [wʌn] * , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [ˈsɛvən] , [meɪk] [wʌn] ,

Fifteenth	**row**	**:**	**—**	**Knit**	**1**	*****	**,**	**knit**	**2**	**together**	**,**	**make**	**1**	**,**	**knit**	**7**	**,**	**make**	**1**	**,**
第十五	排	:	—	针织	1	*	,	针织	2	一起	,	制作	1	,	针织	7	,	制作	1	,

第十五行：—织1针*，2针并1针，加1针，织7针，加1针，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [wʌn] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * .

knit	2	together	,	knit	1	,	and	repeat	from	*	.
针织	2	一起	,	针织	1	,	和	重复	从	*	.

将 2 针并 1 针，织 1 针，然后从 * 处重复。

[ˌsɪksˈtiːnθ] [roʊ] : — [siːmd] .

Sixteenth	row	:	—	Seamed	.
第十六	排	:	—	缝合	.

第十六行：—缝合。

[ˌsev(ə)nˈtiːnθ] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] * , [meɪk] [wʌn] , [nɪt] [naɪn] , [meɪk] [wʌn] , [slɪp][wʌn] ,

Seventeenth	row	:	—	Knit	2	together	*	,	make	1	,	knit	9	,	make	1	,	slip	1	,
第十七	排	:	—	针织	2	一起	*	,	制作	1	,	针织	9	,	制作	1	,	滑	1	,

第十七行：—2针并1针*，加1针，织9针，加1针，滑1针，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [pæs] [ðə; ðɪ] [slɪpt] [stɪtʃ] [ˈoʊvər] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * .

knit	2	together	,	pass	the	slipped	stitch	over	,	and	repeat	from	*	.
针织	2	一起	,	经过	这	滑倒了	缝	超过	,	和	重复	从	*	.

将 2 针并 1 针，将滑针套过，然后从 * 处重复。

[ˌeɪˈtiːnθ] [roʊ] : — [siːmd] .

Eighteenth	row	:	—	Seamed	.
第十八	排	:	—	缝合	.

第十八行：—缝合。

[bɪˈgɪn] [əˈgen] [frʌm; frəm] 1st [roʊ] .

Begin	again	from	1st	row	.
开始	再次	从	1st	排	.

从第一行重新开始。

[fæn] [ˈpætərn] .

Fan	Pattern	.
扇子	图案	.

扇形图案。

[naɪn] [ˈstɪtʃɪz] [tuː; tə][ə; eɪ] [ˈpætərn] .

Nine	stitches	to	a	pattern	.
九	针脚	到	一个	图案	.

九针一式。

[fɜːrst] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuːˈtuː] , ([meɪk] [wʌn][ænd; ənd] [nɪt] [wʌn][fɔːr; fər][faɪv] [taɪmz] ,) [meɪk] [wʌn] ,

First	row	:	—	Knit	2	,	(	make	1	and	knit	1	for	five	times	,	)	make	1	,
第一的	排	:	—	针织	2	,	(	制作	1	和	针织	1	为了	五	时代	,	)	制作	1	,

第一行：—织2针，（织1针，再织1针，重复5次），织1针，

[nɪt] [ˌtuːˈtuː] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] .

knit	2	,	and	repeat	.
针织	2	,	和	重复	.

织2针，重复。

[ˈsekənd] [roʊ] : — [siːm] [ˌtuːˈtuː] , [nɪt] - , [siːm] [ˌtuːˈtuː] .

Second	row	:	—	Seam	2	,	knit	11	,	seam	2	.
第二	排	:	—	接缝	2	,	针织	-	,	接缝	2	.

第二行：—缝合 2，编织 11，缝合 2。

[θɜːrd] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] - , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] .

Third	row	:	—	Knit	2	together	,	knit	11	,	knit	2	together	,	and	repeat	.
第三	排	:	—	针织	2	一起	,	针织	-	,	针织	2	一起	,	和	重复	.

第三行：—2针并1针，11针并1针，2针并1针，重复。

[fɔːrθ] [roʊ] : — [siːm] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [siːm] [naɪn] , [siːm] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [ænd; ənd] [rɪˈpiːt] .

Fourth	row	:	—	Seam	2	together	,	seam	9	,	seam	2	together	,	and	repeat	.
第四	排	:	—	接缝	2	一起	,	接缝	9	,	接缝	2	一起	,	和	重复	.

第四行：—将 2 片缝合在一起，将 9 片缝合在一起，将 2 片缝合在一起，重复此步骤。

[fɪfθ] [roʊ] : — [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] , [nɪt] [ˈsɛvən] , [nɪt] [ˌtuːˈtuː] [təˈgeðər] .

Fifth	**row**	**:**	**—**	**Knit**	**2**	**together**	**,**	**knit**	**7**	**,**	**knit**	**2**	**together**	**.**
第五	排	:	—	针织	2	一起	,	针织	7	,	针织	2	一起	.

第五行：—2针并1针，7针并1针，2针并1针。

[sɪksθ] [roʊ] : — [siːmd] .

Sixth	**row**	**:**	**—**	**Seamed**	**.**
第六	排	:	—	缝合	.

第六行：—缝合。

['sev(ə)nθ] [roʊ] : — [seɪm] [æz; əz] 1st .

Seventh	**row**	**:**	**—**	**Same**	**as**	**1st**	**.**
第七	排	:	—	相同的	作为	1st	.

第七行：—同第一行。

['faɪnɪs] .

FINIS	**.**
结束	.

结束。

['prɪntɪd] [baɪ] [wʊd] ['brʌðərz] ['pɑːrsənɪdʒ] [leɪn] , [bæθ] .

PRINTED	**BY**	**WOOD**	**BROTHERS**	**PARSONAGE**	**LANE**	**,**	**BATH**	**.**
打印	经过	木头	兄弟	牧师住宅	车道	,	洗澡	.

由巴斯帕森纳奇巷伍德兄弟印刷厂印制。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神